CANTOS POPULARES ESPAÑOLES



Establecimiento tipográfico de FRANCISCO ALVAREZ Y C.ª, impresores
de Cámara de S. M. y de SS. AA. RR. los Sermos. Sres. Infantes
Duques de Montpensier, Tetuan 24.

CANTOS POPULARES

ESPAÑOLES

RECOGIDOS, ORDENADOS É ILUSTRADOS

POR

FRANCISCO RODRIGUEZ MARIN

O voi, ch' avete gl' intelletti sani,
Mirate la dottrina che s'asconde
Sotto 'l velame degli versi strani.

(DANTE, *La Divina Commedia, Inferno*, IX.)

TOMO IV

SEVILLA

FRANCISCO ÁLVAREZ Y C.ª, EDITORES.—Tetuan, 24.

MDCCCLXXXIII


BODLEIAN
31-3-1903
LIBRARY

TEORÍA Y CONSEJOS AMATORIOS

TEORÍA Y CONSEJOS AMATORIOS

5764 Una niña á su madre
Le preguntaba:
—¿Qué es esto que entre gentes
Amor se llama?—
Y ella le dice:
—Dios te guarde, hija mia,
Que te lo explique.

5765 El amor es una cosa
¡Dios nos libre y Dios nos guarde!
Que hace perder los sentidos
Al que los tiene cabales. [1]

5766 Dicen que hay una cosa
Que amor se llama,
Que si se entra en el pecho,
Pica y abrasa.
¡Jesús, qué miedo
Al amor le he cobrado
Sin conocerlo!

5767 Al amor lo pintan niño,
Con los ojitos vendados;
Por éso viven á oscuras
Todos los enamorados.

5768 Es el amor un niño
Que, cuando nace,
Con poquito que coma [2]
Se satisface.
Pero en creciendo,
Cuanto más le van dando,
Más va queriendo.

5769 El amor es un bichito
Que por los ojos se mete,
Y en llegando al corazon
Da fatiguillas de muerte. [3]

5770 Es el amor un bicho
Que cuando pica,
No se encuentra remedio
Ni en la botica.

5771 Es el amor, señores,
Una carcoma
Que se va apoderando
De la persona.

5772 Es de amor la polilla
Muy semejante,
Pues sólo se alimenta
De lo que nace. [4]
Porque royendo

Está siempre la causa
Que fué su engendro.

5773 Es el amor gusano
Que el alma anima,
El corazon engendra
Y el pecho abriga.
Y el que le tiene
Suele vivir muriendo
De lo que quiere.

5774 Es el amor araña
Que, cuando nace,
Con su mismo veneno
Se satisface.
Cuyo alimento
No es mucho que nos haga
Vivir muriendo.

5775 Es amor una araña
Que con cautela
En un rincon del alma
Forma su tela,
Con tal sigilo,
Que ningun sabio pudo
Cortar el hilo.

5776 Es el amor pescado,
Y en su comida
Encuentran los amantes
Muchas espinas.
Pero las pasan,
Por los dulces bocados
Que á veces hallan.

5777 Es el amor un monte
Muy elevado,
Y á la cumbre se sube
Con gran trabajo.
Y estando arriba,
Es peligrosa y fácil
Cualquier caida.

5778 Es amor una senda
Tan sin camino,
Que el que va más derecho
Va más perdido.

5779 Es el amor un prado
Tan divertido,
Que el que no lo pasea
Se halla aburrido.
Porque este prado
Divierte corazones
Atribulados.

5780 El amor y los campos
Son casi iguales;
Que los dos se marchitan
Con sequedades.
Pero en lloviendo,
El amor y los campos
Van floreciendo.

5781 El amor es un fuego
Cuya materia
Cuanto más se consume,
Más se fomenta.

5782 Es el amor un fuego
Que alumbra el alma,
Cuando en dos corazones
Prenden sus llamas.
Y es negro humo,
Cuando tan sólo siente
La pena uno.

5783 Es amor una llama
Que no la entiendo,
Pues sin salir el humo
Se ve el incendio.

5784 Amor es como el agua,
Segun se toma:
Que á muchos los refresca
Y á otros sofoca.
Bebed con tiento,
Que hay mil enfermedades
Por el exceso.

5785 Es el amor un dulce
Que no empalaga;
Pero en aborreciendo,
Más que retama.
Y aunque parece
Que no empalaga nunca,
Son las más veces.

5786 El bocado del amor
Es más dulce que la miel;
Pero en ciertas ocasiones
Amarga más que la hiel.

5787 Es el amor un libro
Que al primer folio
Todos son sobresaltos,
Sustos y asombros.
Pero en llegando
A las hojas de enmedio,
Ya no hay cuidado.

5788 Es amor una rueda
Que nunca pára;
A unos los sube mucho
Y á otros los baja.
Tengan cuidado,
Porque tiene esta rueda
Muchos rodando.

5789 Es el amor, señores,
Como el cigarro:
Nádie lo deja y todos
Quieren dejarlo.
Y el que lo deja
Es para volver luégo
Con mayor fuerza.

5790 El amor es un juego
De treinta y una,
Segun los plantos que hacen
Muchos y muchas.
Y si hay mal juego,
Tan sólo barajando
Se pasa el tiempo.

5791 Amor es una escuela
De desengaños

Y en ella siempre aprenden
Aun los más sabios.
Pero aunque aprendan,
Ciegos en sus pasiones,
Nunca escarmientan.

5792 Amores son monedas
Imaginarias,
Que aunque no las ve nádie,
Todos las pasan.
De tal manera,
Que el comercio se hace
Con ofrecerlas.

5793 Es amor un comercio
De tantas quiebras,
Que en él aquel que gana
Perdido queda.
Y al fin y al cabo,
Si hay alguna ganancia,
La lleva el diablo.

5794 Aunque amor es oficio,
No tiene exámen;
Porque viejos y niños,
Todos lo saben.
Y en sus talleres
Las mejores lecciones
Dan las mujeres.

5795 Amor es un enredo,
Dicen los sabios;
Pero yo veo á muchos

Muy enredados.
De lo que infiero
Que son muy dulces lazos
Los de ese enredo.

5796 Es el amor comedia,
Segun infiero;
Más se quiere al segundo
Que nó al primero.
Porque reparo
Que no hay buena comedia
Si no hay ensayo.

5797 Es amor un embuste
Tan bien dispuesto,
Que le hacen las mujeres
Tener por cierto.
Y con engaños
Tienen á muchos hombres
Embolismados.

5798 Amor es como un pleito
Que se defiende
Y con vista y revista
Suele perderse.

5799 El amor es un pleito;
Pero en su audiencia
Las mujeres son parte
Y ellas sentencian.
Y aunque lo ganen,
Condenados en costas
Los hombres salen.

5800 Que el amor es la vida
Dicen los sabios;
Y yo digo lo mismo,
Sólo al contrario.
Que es de tal suerte,
Que al que lo experimenta
Le da la muerte.

5801 A la vida parece
Nuestro amor loco:
Muchos años de afanes
Y al cabo, un soplo.
Su fin funesto
Es siempre el desengaño
Y el escarmiento. [6]

5802 Es amor una pena
Llena de ardores,
Si no encuentra en lo amado
Satisfacciones.
Mas si las halla,
Con los gustos que logra,
La pena pasa.

5803 Es amor un deseo
Que durar suele
El tiempo que se goza
Lo que se quiere.
Pero en logrando,
Lo que ántes agradaba
Va fastidiando.

5804 Raro es aquel que en el mundo
Mal de amores no ha tenido;

Que el amor es la epidemia
Más grande que he conocido.

5805 Los amores y la luna
Son en todo semejantes:
Entran en cuarto creciente;
Salen en cuarto menguante.

5806 El amor y la naranja
Se parecen infinito
En que por dulces que sean,
De agrio tienen su poquito.

5807 Amores al principio
Son muy ardientes;
Mas luégo, con el tiempo,
Toman su temple.
Si así no fuera,
Con amores tan vivos
Nádie viviera.

5808 De los delirios de amor
Nádie se debe fiar,
Porque éstos se desvanecen
Como la espuma en el mar.

5809 Hay quereles de capricho,
Hay quereles de ilusiones,
Hay quereles que s' arquilan,
Como las habitasiones. [7]

5810 Una pena quita pena;
Un dolor quita dolor;

Un clavo saca otro clavo; [8]
Pero amor no quita amor.

5811 Al amor representan
Chiquirritito,
Porque se estila ahora
Querer poquito.

5812 El querer es mucho y nada,
Y lo digo de verdad:
Mucho, si se quiere bien;
Nada, si se quiere mal.

5813 A la luna tiro perlas
Y al sol dorado corales;
Al amor tirarle fuego;
Que es causa de muchos males. [9]

5814 Tan cabal como el reló
Ningun amor puede ser;
El reló tiene gobierno,
Lo que no tiene el querer.

5815 Preguntó un novio á su novia
Que en qué consiste el amor,
Y ella dijo que en tener
Un alma para los dos.

5816 Un corazon sin amor
Es una planta sin fruto;
El infeliz que no quiere,
¿Para qué vive en el mundo?

5817 Yo viviria sin luz,
Sin tabaco y sin papel;
Pero imposible es que viva
Sin querer á una mujer.
Sin querer á una mujer
Es imposible vivir,
Porque Dios, cuando nacemos,
Nos encarna ese sentir.

5818 Entra el amor por los ojos,
Se deposita en el pecho,
Lo alimentan los oidos
Y lo matan los desprecios.

5819 Nace amor como una planta
En amante corazon;
Lo alimenta la esperanza;
Después lo seca el rigor.

5820 Nace amor como planta
En el corazon;
El cariño lo riega;
Lo seca el rigor.
Y si se arraiga,
Se arranca al apartarlo
Tambien el alma.

5821 Nace amor de la vista;
Crece del trato;
Se alimenta de celos;
Muere de agravios.
Y en el entierro
Lo lleva á sepultarlo
Un amor nuevo. [10]

5822 Amor con amor se paga, [11]
Que con otra cosa nó;
Lo que no tuviere cuenta,
Olvidarlo es lo mejor.

5823 De cera son las puertas
De los amores;
Cuenta que á la salida
Ya son de bronce.
Y que á la entrada
Suelen estar abiertas;
Después, cerradas. [12]

5824 Cupido anda por el monte,
En traje de cazador,
Diciendo que muera, muera,
El que no entiende de amor.

5825 —¿Te quieres poner conmigo? [13]
(Le dijo el tiempo al querer.) [14]
Esa soberbia que tienes
Yo te la castigaré.

5826 El tiempo con el querer
Hicieron una contrata
Y lo que el querer dispone
El tiempo lo desbarata.

5827 El querer y el no querer
Tuvieron una porfía
Y el querer, como es tan firme,
Al no querer lo vencia.

5828 Er pimiento ha de ser berde
Y er tomate, colorao;

La berengena, espinosa;
Y los amores cayaos.

5829 Una pasion amante
Que es cuerda y sabia
Con todo se conforma;
Nada la agravia.
Que amor perfecto
Es *s*olícito, *s*abio,
*S*olo y *s*ecreto.

5830 Cuatro *SSSS* componen
Amor perfecto:
Ser *s*olícito, *s*abio,
*S*olo y *s*ecreto.
Quien celos tiene,
De *f*iero, *f*laco y *f*ácil
Tiene las *FFF*. [15]

5831 Alza la voz, pregonero,
Y en el primer renglon dí:
—No hay plazo que no se cumpla,
Ni amor que no tenga fin.

5832 Yo he bisto raso yobé,
Y claro ponerse oscuro;
Yo he bisto acabá un queré
Cuando estaba más seguro.

5833 Es amor como el pleitista
Cuando dinero no tiene:
Ni el escribano le escucha,
Ni el abogado le atiende.

5834 El amor del hombre pobre
Es como el del gallo enano,
Que en querer y no alcanzar
Se le pasa todo el año.

5835 Es el amor del pobre
Sermon en Argel,
Que nádie que lo oye
Hace caso de él.
Por lo que vemos
Que si un pobre enamora,
Sufre desprecios.

5836 No enamore quien tenga
Poco dinero,
Que aunque sea buen mozo,
Quedará feo. [16]
Pues las mujeres
Huyen como del diablo
De quien no tiene.

5837 Antes Amor heria
Con duras flechas;
Pero ya sólo hiere
Con las pesetas.
Y no hay muralla
En que no se abra brecha
Con tal metralla.

5838 A razones de plata
Ríndense al punto
De las plazas más firmes
Los fuertes muros.
Mucho persuaden,

Porque más que de peso
Tienen de graves.

5839 La mujer que del hombre
Recibe alhaja
Indica que con algo
Quiere pagarla.
Que en este tiempo
Ninguno da regalos
Sino al descuento. [17]

5840 No quiero que me dé nádie
Valía de un alfiler,
Porque todo en este mundo
Se da por el interés.

5841 Reniego yo de aquel hombre
Que se lleva del dinero
Y no se deja llevar
De unos grandes ojos negros.

5842 Mar fin tenga la persona
Que se yeba der dinero;
Si se le istingue 'r linaje,
Rasa tiene de gayego. [18]

5843 Entre dos que bien se quieren
No hacen falta las palabras;
¿Cómo quieres que la boca
Hable como las miradas?

5844 Cuando dos se quieren bien
Y no se pueden hablar,

Los ojos sirven de lengua,
Para más disimular.

5845 Cuando dos se quieren bien,
Con los ojos se saludan;
Que tambien los ojos hablan
Cuando la lengua está muda. [19]

5846 Si acaso saber quieres
Si dos se aman,
Repara si se miran
Más que se hablan.

5847 Si los ojos callasen
Lo que los labios,
Algunos encubrieran
Más sus cuidados.
Mas son ventanas
Los ojos y por ellos
Se asoma el alma.

5848 Los afectos amantes
De un pecho firme
Hablan más cuando calla
Que cuando dice.
Porque los ojos
Insinúan conceptos
Más amorosos.

5849 Es de tal modo el amor
Y son sus efectos tales,
Que lo declaran los ojos,
Aunque la boca lo calle.

5850 Las miradas amorosas
Son los primeros billetes
Que se escriben los amantes
Para decir que se quieren.

5851 Las palabras amorosas
Son las cuentas de un collar;
Que en saliendo la primera,
Salen todas las demás. [20]

5852 El dinero y los amores
No pueden estar cubiertos:
El dinero, porque suena;
Los amores, por inquietos. [21]

5853 Piensan los enamorados,
Piensan, y no piensan bien,
Piensan que nádie los mira, [22]
Y todo el mundo los ve. [23]

5854 El que enferma de amores
Sin declararse
En la convalecencia
Quiere quedarse.

5855 Quien ama y no se explica
Sin duda es muerto;
Pues sabiendo la causa,
Calla el remedio.

5856 El que su amor no dice
De comedido
Tendrá un amor discreto,
Mas nó entendido.

Rompa el silencio;
Porque no es amor sordo,
Aunque está ciego.

5857 El que quiere y no logra
Lo que desea
Por ser corto de genio,
Corto se queda. [24]
Porque, á la verdad,
No sabe el que no pide
Que no le han de dar.

5858 En contiendas amorosas
Aconseja cierto autor
Herrar ó quitar el banco, [25]
Y yo sigo su opinion.

5859 La pasion oprimida
Es como el rayo:
Cuanto más resistencia,
Mayor estrago.

5860 El amor que se oculta
Bajo el silencio
Hace mayor estrago
Dentro del pecho.
Porque sus llamas,
Como no hallan salida,
Queman el alma.

5861 Amores escondidos
Por tiempo largo,
Si en tragedia no acaban,
Será milagro.

5862 La primera sentencia
Que dió Cupido
Es que sean los amantes
Algo atrevidos.
Que si son cortos,
Luégo dicen las damas:
—¡Jesús, qué tontos!

5863 El que teniendo novia
No la visita
No debe tener pena
Si se la quitan.

5864 Amor, no pongas amor
Donde no hay correspondencia;
Mira que te quedarás
A la luna de Valencia. [26]

5865 Amar sin que el amado
Nos corresponda
No hay duda que es fineza;
Pero muy tonta.
Que estas finezas,
En lugar de estimarse,
Se menosprecian.

5866 El que ama no siendo
Correspondido
Tiene carta de tonto;
No la ha leido.
Porque es simpleza
Amar á quien no otorga
Correspondencia.

5867 Quien ama correspondido
No deje de recelarse;
Que son los dias de gusto
Vísperas de los pesares.

5868 Desde aquel primer instante
Que abre el corazon sus puertas,
Aunque las burle un amante,
Las suele tener abiertas.

5869 Dejad llorar á las nubes;
Dejad alumbrar al sol;
Dejad al viejo quejarse
Y al mozo gozar su amor.

5870 En la venta de amores
Parar no quiero;
Que hay ladrones que roban
A los viajeros.
No es de mi agrado,
Tras de parar en *venta*,
Salir robado.

5871 No fies en amores;
Que es desvarío
Tener seguridades
De otro albedrío.

5872 No fies en amores,
Niña, no fies;
Que llorarás un tiempo
Lo que ahora ries.

5873 No de muchos obsequios,
Niña, te fies;

Que se ven muchos hombres
Que el amor fingen,
Siendo su agrado
Exterior sobrescrito
De un doble trato.

5874 Cupido, como niño,
Hizo diabluras,
Y ahora todos pagamos
Sus travesuras.

5875 Cuando de amor el fuego
Devora el alma,
Los reflejos que salen
Dan en la cara.
Porque este humo
Se sale haciendo burla
Del disimulo.

5876 Cuando baja el empacho
Y el amor sube
Se acaban los *ustedes*
Y entran los *tues*.
Pero en riñendo,
Vuelven como al principio
Los cumplimientos. [27]

5877 Cuando servir se quiere
Con vida y alma
La intencion generosa
Dicen que basta.

5878 Cuando se quiere de véras
No se mira el qué dirán:

Quien tiene fé en un camino
No vuelve la cara atrás.

5879 Cuando dos quieren á una
Y los dos están presentes,
El uno cierra los ojos
Y el otro aprieta los dientes.

5880 Cuando dos quieren á una
Y ésta á uno nada más,
Anda el otro, que parece
Zorra que ha comido agraz.

5881 Cuando uno quiere á una
Y esta una no lo quiere,
Es lo mismo que si un calvo
Se encuentra en la calle un peine.

5882 Cuando en la calle se encuentran
Personas que se han querido,
Ó se les muda el color,
Ó se les quita el sentido. [28]

5883 Cuando dos se están queriendo
Y se encuentran en la calle,
Se dicen bajito *adios*,
Sin que pueda oirlos nádie. [29]

5884 Cuando dos que se quieren
Se ven solitos,
¡Qué de cargos se hacen
Los pobrecitos!

5885 Cuando están los amantes
Algo enojados

Se mira el uno al otro
De medio lado.
¡Con qué cautela
El rabillo del ojo
Anda que vuela!

5886 El amante enojado
Es como el niño;
Que en haciéndole halagos,
Vuelve al cariño.
Y así, el retrato
Del amor es un niño
Fácil y vario.

5887 El amante es como el niño, [80]
Que se enoja y tira el pan,
Y en haciéndole cariños,
Se lo come y pide más. [81]

5888 Un vistazo de amores
Por la mañana
Alegra los sentidos;
Despierta el alma.
Que los sentidos
Están por la mañana
Medio dormidos.

5889 ¡Qué bonito está un granado
Con las granadas abiertas!
¡Qué bonita está una dama
Con su galan á la puerta! [82]

5890 ¡Qué bien canta una calandria!
¡Qué bien canta un ruiseñor!

Más bien canta una doncella
Cuando está junto á su amor.

5891 Aquel si viene ó no viene,
Aquel si sale ó no sale,
En los amores no tiene
Contento que se le iguale. [83]

5892 Cuando se oculta la luna
Y se presenta la aurora
Es la ocasion oportuna
Para hablar con quien se adora.

5893 A eso de la media noche,
Cuando la luna va en calma,
Se dan las satisfacciones
Los amantitos del alma. [84]

5894 Dos corazones heridos
De la misma enfermedad,
Ambos se quitan la vida,
Por no decir la verdad.

5895 Mucho se quieren dos primos,
Porque la sangre les tira; [85]
Más se quieren dos amantes;
Nádie me lo contradiga.

5896 Memoria que en el tiempo
De los desvíos
Se acuerda de la dicha,
Dobla el martirio.

5897 ¡Qué gustosa va un alma
Cuando la llevan
Desde las falsedades
Á las finezas!

5898 ¡Qué feliz es el dia
Que dos amantes
Ceden á un mismo tiempo
Las voluntades!

5899 Si apesar de desdenes
Dura el afecto,
Pasion es incurable
Y amor perfecto.

5900 Para olvidar finezas,
Pensar agravios;
Éste ha sido un consejo
Que me dió un sabio.

5901 Disimular quereres
Se usa ahora
Y hablar mal del sujeto
Que bien se adora.

5902 El corazon que sólo
De esperar vive,
Cuanto más se dilata,
Más se comprime.
Y muchas veces
Si la posesion tarda,
El amor crece.

5903 No sirven esperanzas,
Dicen autores;
No sirven esperanzas
Sin posesiones.

5904 Esperanza entretiene,
Posesion cansa,
Apetecer desvela,
No lograr mata.
Y lo adquirido,
Cuando alguno lo pierde,
Pierde el sentido.

5905 Yo no sé quién se fíe [36]
De la esperanza:
Basta que sea hembra
Para ser falsa.
Pues mucho ofrece,
Mas hace, no cumpliendo,
Que desespere.

5906 Son los enamorados
Como las bestias;
Pues sólo se mantienen
De lo que piensan.

5907 Muchos con la esperanza
Viven alegres;
Muchos son los borricos
Que comen verde.

5908 El que quisiere amando
Vivir sin pena

Ha de tomar el tiempo
Conforme venga.
Quiera querido,
Y cuando le desprecien,
Haga lo mismo.

5909 Para curar heridas
De un amor necio
No hay cosa como un parche
De menosprecio.
Y si no pega,
Ungüento de mal pago,
Que al alma llega.

5910 No te enamores, niña,
De forasteros;
Que, cuando ménos pienses,
Tomarán vuelo.

5911 No te enamores, serrana,
De mocito forastero;
Que en volviendo las espaldas,
Si te vide no me acuerdo.

5912 El amor del forastero
Es como la golondrina;
Que así que llega el verano,
A su tierra se encamina.

5913 Quien ganar solicite
De amor la palma
Gaste poco cariño,
Buenas palabras.
Porque las hembras,

Más que cariño, quieren
Palabras buenas.

5914 La verdadera prueba
De un fino afecto
No consiste en los dichos,
Sino en los hechos.
Que es positivo
Ser mucha la distancia
Del hecho al dicho.[87]

5915 El hablar quiere gracia
Y el cantar, brío;
Y el pelar la pavita,
Mucho sentido.

5916 Nádie pele la paba,
Porque está bisto
Que de pelar la paba
Salen pabitos.
Salen con pluma,
Pegan un boletío,
Ban á la Cuna.

5917 Bentanas á la caye
Son peligrosas
Pâ las madres que tienen
Sus hijas mosas.
Y al estribiyo,
Porque pelan la paba
Con los poyiyos.[88]

5918 No juegues con doncellas;
Mira que pasa

Que aquel que no la hace,
Ese la paga.
Repara, jóven,
Que suelen pagar justos
Por pecadores.

5919 Tambien Cupido tiene
Su calendario;
Para un dia de fiesta,
Mil de trabajo.
Y aunque haya muchos
En que se come carne,
Hay más de ayuno.

5920 El amarse ó no amarse
No es más que un juego
Que unos ganan favores
Y otros, desprecios.

5921 Todos dicen que aman;
Todos que adoran;
Pero todos olvidan
Cuando no logran.
Y en tal mudanza,
Los hombres y mujeres
Todos se igualan.

5922 Los mayores trabajos
De los amores
Son las impertinencias
De los mirones.
Pero éstos mismos
No tienen poca pena
Con ser testigos. [39]

5923 A la mar parecidos
Son los amantes,
Porque tienen sus calmas
Y tempestades.

5924 Los amantes más tibios
Y más ingratos
Suelen ser comunmente
Más estimados.
Que el Amor, niño,
Perderá mil finezas
Por un capricho.

5925 Tan sólo por una cosa
Le tengo tirria al amor:
Porque siempre el más malito
Se ha de llevar lo mejor. [40]

5926 Dise 'r mundo y es berdá;
La mujer que quiere á un hombre
Jasta er corason le da.

5927 Lástima les tengo yo
A toditas las mujeres:
Mientras más bonitas son,
Más mala fortuna tienen.

5928 ¿Cuál de los dos amantes
Tendrá más pena?
¿El que se ausenta libre, [41]
O el que se queda?
El que va de camino
Va caminando,

Y el que se queda, queda
Siempre pensando. [42]

5929 Disputaban dos sabios
Qué era más muerte:
Si ser aborrecido,
O estar ausente.
Y han definido
Que la ausencia es más muerte
Que aborrecido. [43]

5930 Quien diga que los amantes
Están divertidos siempre
No debió de tener celos,
Ni estuvo jamás ausente.

5931 ¡Probe der que se ba léjos,
Que náide s' acuerda d' é;
Porque 'r corason orbía
Cuando los ojos no ben. [44]

5932 Para el dolor de un ausente
No hay alivio ni consuelo,
Porque tiene cérca el daño
Y distantes los remedios.

5933 La pena mayor de un hombre
Es no ver á quien bien quiere;
Al que le toca esa china, [45]
Ése no vive, que muere. [46]

5934 Se engaña aquel que dice
Que el que está ausente

Olvida lo pasado
Por lo presente.

5935 El que dice que la ausencia
Quita del amor los males
Ni sabe lo que es querer
Ni ha querido nunca á nádie.

5936 Entre dos que bien se quieren
No hay ausencia ni distancia;
Que los pensamientos vuelan
Y los suspiros se alcanzan.

5937 Los besos y los suspiros,
Las lágrimas y las quejas,
Se sabe de dónde salen;
Nádie sabe adónde llegan.

5938 Es amor en la ausencia
Como la sombra,
Que mientras más se aleja,
Más cuerpo toma.
Ausencia es aire
Que apaga el fuego chico
Y aviva el grande.

5939 Entre ceniza envuelta
La lumbre vive;
Cuanto más retirado,
Amor más firme.

5940 ¡Cuántas veces testigo
Ha sido ausencia
Que declara lo falso

De las finezas!
Y ¡cuántas veces
Acreditó constantes
A los ausentes![47]

5941 Los que juran amarse
Eternamente
Juzgan de lo futuro
Por lo presente.
Mas es lo cierto
Que la distancia rompe
Los juramentos.

5942 Si á tu vista no tienes
Siempre á tu dueño,
Por más que te confíes,
Es grande el riesgo.

5943 Todo el mundo me lo dice;
Yo lo afirmo por verdad:
En estando un hombre ausente,
Otro ocupa su lugar.

5944 Se oyeran los suspiros
Del que se ausenta,
Si no hicieran más eco
Los que están cérca.

5945 No gastes tus finezas
Con un ausente,
Que ese sufragio pide
Cuerpo presente.
Y es muy seguro

Que debe ser el llanto
Sobre el difunto. [48]

5946 Ausencia de dos almas
Que bien se quieren
Es bastante motivo
Para que enfermen.
Mas siendo larga,
El olvido se sigue
Y al cabo sanan.

5947 El que se ausenta y deja
A su querida
Luégo no forma queja
Si ella le olvida.
Pues será fijo
Que se verá obsequiada
De sus amigos.

5948 Es en amor la ausencia
Como la muerte,
Y el olvido es la losa
Del que está ausente.
Ausencia es hielo,
Que enfria cuanto toca
Y apaga el fuego.

5949 Caminaba la ausencia
Por un camino
Y el olvido seguia
Sus pasos mismos.
Que es consiguiente
Que el olvido á la ausencia
La siga siempre. [49]

5950 Para olvidar amando
No hay otro medio
Que nuevo amor, ó mucha
Tierra por medio.
Que estando ausente,
Se olvida lo pasado
Por lo presente.

5951 Para olvidar cariño
No hay cosa mejor
Que poner nuevo amante
En el corazon.
Y de esta suerte
Se olvida lo pasado
Por lo presente.

5952 Yo le he preguntado á un sabio
Cómo se olvida un amor,
Y el sabio me ha contestado:
—¡Ay, si lo supiera yo!

5953 Yo le he preguntado á un sabio
Cómo se olvida un querer,
Y el sabio me ha contestado:
—No hay cosa como no ver. [50]

5954 Fuí al campo á preguntarle
A la violeta
Si para mal de amores
Habia receta.
Me ha respondido
Que para mal de amores
Nunca la ha habido. [51]

5955 El mal de amor tiene cura,
En sabiéndolo curar:
Todo consiste en querer [52]
Olvidar ó no olvidar. [53]

5956 El que quiera á una muchacha,
Como la quiera de véras,
Que se encomiende á la Vírgen
De Consolacion de Utrera.

5957 El que quisiere saber
De qué color es la pena,
De una jembra s' enamore
Y esta jembra no lo quiera. [54]

5958 ¡Qué de estrellas en el cielo,
Y de estrellas menuditas!
Pero más hombres se mueren
Por las muchachas bonitas.

5959 Yo he bisto á un hombre bibí
Con más e sien puñalâs
Y aluégo lo bí morí
Con una sola mirâ.

5960 Entre la tierra y el cielo
Se oyó una voz por el aire:
—Quien quiera vivir tranquilo,
No ponga su amor en nádie. [55]

5961 En lo profundo del mar
Suspiraba una ballena [56]
Y en los suspiros decia:
—Quien tiene amor, tiene penas.

5962 No hay amante sin amante;
No hay amor sin pena fuerte;
No hay firmeza sin amor,
Ni vida sin tener muerte.

5963 Las fatigas de la muerte
Grandes fatiguillas son;
Pero con las del querer
No tienen comparacion.

5964 Quien diga que ha enamorado
Sin sufrir ni padecer,
Ó siempre ha sido muy necio,
Ó nunca ha querido bien.

5965 Se levanta el rey furioso,
Toma la pluma y escribe,
Y en el primer renglon pone:
«Quien tiene amores, no vive.»

5966 En la torre más alta
De San Agustin
Hay un pájaro, madre,
Que canta en latin.
Y canta y dice [57]
Que los enamorados
Siempre están tristes.

5967 Disputan dos autores
De grande fama
Cuál es la mayor pena
Del que bien ama.
Y en su dictámen
Amar un imposible
Dan por más grande.

5968 ¿Cuál será el dolor más fuerte
Ó la pena más sensible:
El batallar con la muerte,
Ó el querer un imposible?

5969 Esperar y no venir,
Querer y que no lo quieran,
Acostarse y no dormir....
¿Cuál será la mayor pena?

5970 Querer por sólo querer,
Sin esperanza de premio,
Es un querer desdichado,
Pero es querer verdadero.

5971 No ama mucho quien lo dice,
Sino quien mucho padece;
Que amor sin penas y obras
De amor sólo el nombre tiene.

5972 A la luz de la razon
He venido á comprender
Que son fatigas de muerte [58]
El querer y no poder.

5973 Las fatigas del querer
Son las fatigas más grandes,
Porque se lloran cantando [59]
Y las lágrimas no salen.

5974 Cuando un hombre que es muy hombre
Las lágrimas deja ver,
Allá en el fondo del alma
¡Qué pena debe tener!

5975 Las lágrimas del que llora
Son alivio de sus penas;
Pero queman en la cara
Lo mismo que la candela.

5976 Al hombre qu' está queriendo
Jasta de noche 'n la cama
Er queré le quita er sueño.

5977 Poco de amor suspira
Quien ama y duerme;
Que al sueño los pesares
Destierran siempre.
Quien duerme y ama
Tiene amor en la boca,
Mas nó en el alma.

5978 Si duermes con amores,
Digo que tienes
Distintos sentimientos
Que otras mujeres.
Pues es un hecho
Que siempre los amores
Quitan el sueño. [60]

5979 A aquel que quiere de véras
Un tiro le habian de dar:
Ni come ni bebe á gusto,
Ni lo dejan sosegar.

5980 Hay hombre que por queré
Aborrese la comía;
¡Qué hombre no sería aqué
Qu' er queré lo mantenia!

5981 Un amante novicio
Dijo á un profeso:
—En materia de amores,
¿Se pierde el seso?—
Y él le responde:
—El seso no se pierde;
Pero se esconde.

5982 No vayas á la tienda
Del dios Cupido,
Que por cualquier deleite
Lleva un sentido.
Vé con cautela;
No cambies los sentidos
Por bagatelas. [61]

5983 Cualquier hombre que jura
De enamorado
No debe ser creido
Ni castigado.
Porque es lo propio
Un hombre enamorado
Que un hombre loco.

5984 Enamorado un loco,
Dijo con afan:
—Si una locura mata,
En mí, dos, ¿qué harán?
No me sujeten;
Que con amar ya tengo
Prision más fuerte.

5985 El más sabio se atribula;
Quien tiene razon, la pierde;

Prevarica del sentido
Aquel que quiere y no puede.

5986 De los sabios d' este mundo
' Aquer que supiere más,
Mételo tú en er queré,
Lo berás prebelicá.

5987 Er queré quita er sentío;
Lo digo por esperensia,
Porqu' á mí m' ha suseío.

5988 El hombre que está queriendo
No está en su cabal sentido;
Lo digo por experiencia,
Porque á mí me ha sucedido.

5989 Cinco sentidos tenemos;
Todos los necesitamos;
Todos cinco los perdemos
Cuando nos enamoramos.

5990 A toda mujer que vieres
Amarilla y con ojeras,
No le preguntes qué tiene,
Que está queriendo de véras.

5991 Una vela se consume
A fuerza de mucho arder;
Así se consume un hombre
Al lado de una mujer. [62]

5992 La cadena del amor
Llévala contigo un año,

Y verás qué peso tiene
El que vive enamorado.

5993 La sombra de la jiguera
Es mala para dormir;
Siempre Pedro s' enamora;
Poco pretende bibir.

5994 En la cárcel del alma
Amor se encierra;
Causa cuidados preso,
Y al salir, pena.
Porque quien ama
Le da siempre que olvida
Tormento al alma.

5995 Si el amor procediera
De entendimiento,
Mucho ménos se amara
Y más á tiempo.
Voluntad ciega
Es la que nos conduce
Y así tropieza.

5996 Corazones heridos
De amor, discurro
Convalecen muy pocos;
Sana ninguno.
Que estas heridas
En tan principal parte
No se mitigan.

5997 El que siente de amores
Quemarse el pecho

A matarse de un tiro
Tiene derecho.
Porque la muerte
Es de grandes desgracias
La mejor suerte.

5998 Yo conosí á un hombre e bien
Tan cabá como er reló,
Y se metió en er queré,
Y en un hespitá murió.

5999 Por aqueya santa crus
Qu' está en aqueya paré,
Yo bide yorar á un hombre,
Por selos d' una mujé.

6000 —¿Qué son celos?—pregunta
Un hombre sabio;
Y un rústico responde:
—Ama y sabráslo.
Pues sus efectos
Es más fácil sentirlos
Que conocerlos.

6001 Celos son unos recelos
De la mente acalorada;
Si son algo, no son celos;
Si son celos, no son nada.

6002 Los celos no son nada
Más que sospechas;
Si es algo, no son celos:
Son evidencias.
Y así, el amante

No confunda aprensiones
Con realidades.

6003 Los celos se parecen
A la pimienta,
Que si es poca, da gusto;
Si es mucha, quema.
Y el que es machaca
Más bien atiza el fuego
Que nó lo apaga.

6004 Los celos y las olas
Hacen á una; [63]
Que parecen montañas
Y son espumas.
Y olas y celos
Se aplacan al instante
Que cambia el viento.

6005 Son los celos á veces
Cristal de aumento
Que hace penar al alma
Sin fundamento.
Porque los hombres
Suelen no ver agravios,
Sino visiones.

6006 El amor y los celos
Forman tal union,
Que no hay amor sin celos,
Celos sin amor.

6007 ¡Qué bien dijo aquel que dijo,
Quejándose de los celos:

—No hay cosa para el olvido
Que otro amor, ó tierra enmedio!

6008 El leon en su cueva
Muere de celos,
De ver que su leona
Tiene otro dueño.
Que en casos tales
Tambien de celos mueren
Los animales.

6009 El que lo quieren de balde [64]
No venga pidiendo celos;
Que harto favor se le hace
Con quererle pelo á pelo.

6010 Celos siempre ignorantes,
¿Quién os entiende,
Pues andais codiciosos
De lo que os duele?

6011 Al que fuere celoso
Cuando hay motivo
No le llamen celoso,
Sino advertido.
Porque los celos,
En habiendo motivo,
Dejan de serlo. [65]

6012 Si te ves competida
De otra hermosura,
Procura que los celos
Venguen tu injuria.
Que en competencia,

Los hombres que bien aman
Finos se ostentan.

6013 Por más que de un celoso
Reine el cuidado,
Vino de su bodega
Beberá aguado.
Por más que cuide
Y porque le bautizan
Se desbautice.

6014 Por mucho que un celoso
Guarde su hacienda,
Beberá aguado el vino
De su bodega.
Bien que en el mundo
Son pocos los que beben
El vino puro.

6015 Tiene quien de sus celos
Busca la causa,
Con ansia de saberla,
Temor de hallarla.
Y sus recelos
Hacen que entre las dudas
Viva muriendo.

6016 Cuando pican los celos,
Claro se infiere
Que tiene más cariño
Quien más los siente.

6017 En amantes dolencias
Suelen los celos

Ser á veces sangrías
Hechas á tiempo.

6018 Los celos sólo sirven
Para obligarnos
A que el fuego soplemos
Medio apagado.
Porque los celos
El amor resucitan,
Aunque esté muerto.

6019 El amor ha de ser uno;
Eso bien lo sabeis vos;
No tiene amor con ninguno
La mujer que quiere á dos.

6020 El árbol del cariño
Tiene una rama;
No puede subir uno
Sin que otro caiga.

6021 El árbol del querer bien
No tiene más que una rama;
Y para subir á él
Es preciso que otro caiga. [66]

6022 No pretendas ser sola;
Mira que es chanza,
Porque esta es una cosa
Que nádie alcanza.
Ama de véras
Y déjate de todas
Esas quimeras.

6023 Se permiten al moro
Muchas mujeres,
Y aquí hay cristianos moros,
Aunque no pueden.
Bien que en tal moda
Hay bastantes cristianas
Que se hacen moras.

6024 Como los moros gastan
Siete mujeres,
Tambien los españoles
Gastarlas quieren.
¡Ay, que alegría,
Que ya se ha vuelto España
La morería!

6025 No te enamores, mozuela,
De pájaro volanton,
Que anda de olivo en olivo, [67]
Buscando la mejor flor.

6026 Querer una no es ninguna;
Querer dos es falsedad;
Querer tres y engañar cuatro,
Eso es gracia que Dios da.

6027 La dama que quiere á dos
No es tonta, que es advertida:
Si una vela se le apaga,
Otra le queda encendida.

6028 La niña que tiene uno
Y pretende tener dos,
Se quedará sin ninguno,
Que así lo dispone Dios.

6029 La aceituna en el molino
Echa aceite y alpechin;
La mujer que quiere á muchos
No puede tener buen fin.

6030 La dama que con muchos
La pava pela
Pasa la vida alegre
Y al fin se queda....

6031 La que con muchos trata
Y es retrechera
Quedará para tia,
Aunque no quiera.
Cuadre ó no cuadre,
Sólo si fuere monja
Se dirá madre. [68]

6032 Cuando una tiene muchos
Que la enamoran,
Se hacen unos á otros
Muy mala obra.

6033 Tanto entrante y saliente,
Tanta visita,
Es causa que las damas
No hallen salida.

6034 Pasan las dichas del mundo;
Pasa la vida y el tiempo;
Lo que no pasa jamás
Es el amor verdadero.

6035 Amores de largo tiempo,
¡Qué malos de olvidar son,

Porque han echado raíces
Enmedio del corazon! [69]

6036 Salomon, con ser tan sabio,
Le preguntó al rey Dabí
Si amor que pasa de un año
Habrá criado raiz.

6037 El primer amor que tuve
Se me llevó el corazon;
No hay amor como el primero,
Que se lleva lo mejor.

6038 No hay amor como er primero,
Y los demás son fingíos: [70]
Er primer amor que tube
Se yebó er corason mio.

6039 El primer amor es cosa
Que dura toda la vida,
Y lo demás son raíces
Que con el tiempo se olvidan.

6040 Los primeros amores
No sé qué tienen:
Se meten en el alma,
Salir no pueden.

6041 No hay fruta como la uba,
Ni tener como er dinero;
Náide me lo contradiga:
¡No hay amor como er primero!

6042 Aunque algunos autores
Lo contradigan,

Los primeros amores
Son los que privan.
Si no se logran,
Siempre quedan impresos
En la memoria. [71]

6043 Por más que reine el cariño,
En llegándose á perder,
No es fácil que se recobre,
Si Dios no pone el poder.

6044 Al que quiere y aborrese
Habia de querer Dios
Que le dieran er Santolio
En la boca d' un cañon.

6045 Er que quiere á una flamenca
Y sin motibo la orbía,
Es que tiene mala sangre,
Ó la bergüensa perdía.

6046 Er que quiere y luégo orbía,
Ó tiene mardita sangre,
Ó la bergüensa perdía.

6047 Mientras más jondiyo un poso,
Más tarde la soga arcansa;
Amantes que s' han querío
Nunca pierden la esperansa.

6048 En un campo inhabitable
Me puse á atar una liga;
Quien bien ata, mal desata;
Quien bien quiere, tarde olvida.

6049 Quien bien quiso, tarde olvida, [72]
Y si olvida, no aborrece;
Y al mirar lo que ha querido,
Vuelve á querer, si se ofrece.

6050 La mujer que quiso á un hombre,
Cuando lo ha querido bien,
Aunque la amistá se acabe,
Siempre hace memoria de él. [73]

6051 El que se retira y vuelve
No tiene ningun delito;
Que el águila se remonta
Y vuelve á su mismo sitio. [74]

6052 El amor que se va y vuelve
Lo tengo yo comparado
Con los niños de la escuela,
Que siempre van disgustados.

6053 Carbon que ha sido lumbre,
Tengo entendido
Que luégo á poco soplo
Queda encendido.

6054 El amor desunido
Es como zarza;
Que mientras más se còrta,
Brota con ansia.

6055 Cuando dos que se quieren
Hacen las paces,
Renuevan las ofertas
De ser constantes.

6056 Quien desata la cuerda,
Mas no la rompe,
En los segundos nudos
Aprieta doble.

6057 ¿De qué sirve la riña
De dos amantes,
Si el corazon entónces
Es más constante? [75]

6058 El que compra un desengaño
En los amores primeros,
En los amores segundos
Desengaños va vendiendo.

6059 A hombre que quiso á otra
Le tengo miedo,
No sea yo segunda,
Llore primero.
Nunca hago empresa
De manjares ningunos
De última mesa.

6060 Amor resucitado
Yo no lo quiero,
Porque siempre á mortaja
Me estará oliendo.
Y yo me asusto
De las cosas que vienen
Del otro mundo.

6061 No te cases con vïudo,
Que luégo suelen decir

Donde quiera que se ponen:
—¡Mujer, la que yo perdí! [76]

6062 Los ojos de la vïuda
Van diciendo por la calle:
—Esta habitacion se alquila,
Porque no la habita nádie.

6063 Los suspiros que lanza
La vïudita
Dicen:—Vén, que esta casa
Nádie la habita.
Vén y no temas,
Que el segundo cariño
Mi pecho quema.

6064 Cuando va por la calle
La viuda rica,
Un ojo dice «nones»
Y otro repica.
Pero si es pobre,
Por honrar al difunto
Busca á los hombres.

6065 La viuda hermosa es rosa
Que á todas gana,
Porque no tiene espinas,
Ni tiene guarda.
Y á quien la obsequia
Agradece el alivio
De sus tristezas. [77]

6066 No quiero amor con doncellas;
Que las casadas me dan

Todo lo que necesito;
Me dicen si quiero más.

6067 No quiero amor con doncella;
Que me ha dicho una casada
Que es oficio de ladrones
Abrir una arca cerrada.

6068 No quiero amor con casada;
Que me ha dicho una vïuda [78]
Que á quien de ajeno se viste
En la calle lo desnudan. [79]

6069 Enamoré á una casada
Y luégo me arrepentí;
Como olvidó á su marido
Me olvidará luégo á mí.

6070 En casada no pongas
Mucho cariño;
Que si olvida á su esposo,
¿Qué hará contigo?
Y al fin, te expones
Por mujer que disfruta
Dos diversiones.

6071 Más vale una casada
Que nó cien mozas,
Porque las casaditas
Son cariñosas.
La llevo errada:
Más vale una soltera
Que cien casadas.

6072 En ningun hombre casado
Pongas nunca tu querer;
Porque al fin y á la partida
Se lo lleva la mujer.

6073 Las mocitas son de oro
Y las casadas, de plata;
Las viudas son de cobre
Y las viejas, de hojalata.

6074 El dia más ingrato
De las mujeres
Es aquel que al espejo
Canas advierten.
Porque quisieran
Estando ya en invierno
Ser primavera.

6075 Llegando las mujeres
Al cuatro y cero,
Se quedan para dueñas,
Por no haber dueño.
Que las mujeres
Nó cuando quieren logran;
Sí cuando pueden.

6076 Mujer que llega á vieja
Dos veces muere:
Una, en no ser ya moza;
Otra, en la muerte.
Pues siendo vieja,
Se murió lo atractivo;
Lo viejo queda.

6077 La mujer cuando ya es vieja
Parece la pobrecilla
Una ventana sin reja
Y un balcon sin barandilla.

6078 El hombre que tiene canas
Y se mete 'n er queré,
O está dío der sentío,
O quiê tirá su parné.

6079 Limosna pidió á Vénus
Un pobre anciano,
Y respondió la diosa:
—Perdone, hermano.
Que en esta hermandad
La juventud se admite,
Nó la ancianidad.

6080 Si en los hombres no hubiera
Extravagancias,
Las feas vivirian
Sin esperanza.

6081 Dicen que tiene gracia
La mujer fea;
Mas yo no quiero gracia
Que no se vea.

6082 Viendo una mujer sosa
Con hermosura,
Digo:—¡Qué buena pieza
Para escultura!—
Porque yo infiero

Que sólo será buena
Para modelo.

6083 El que quiere á una fea
Por lo entendido,
Mortifica la vista
Por el oido.
De lo que infiero
Que amar las sabias feas
Es para ciegos.

6084 Más la quiero pobre y fea
Que bonita y con dinero;
La pobre me mira á mí
Y la bonita al espejo.

6085 Aunque me digan la fea,
No me tengo de enfadar;
Porque siempre la más fea
Se lleva el mejor galan.

6086 La fundacion del querer
No tiene comparacion;
Que le parece al que ama
Que lo suyo es lo mejor.

6087 Todo el hombre que no cae
A los primeros revuelos,
En llegando á veinticinco,
Necesita lazo nuevo.

6088 Al hombre que se enamora
Y tiene poca prudencia

Le vienen luégo á dejar
A la luna de Valencia.

6089 Si se te apaga el cigarro,
No lo vuelvas á encender;
Si te despide la novia,
No la vuelvas á querer.

6090 Si los hombres se calaran
Como se cala el melon,
Más de cuatro muchachitas
No vivieran con dolor.

6091 Alto lo quiero y buen mozo,
Que le acompañe el talento;
Que los hombres chiquitillos
Tienen malos pensamientos.

6092 No me case mi madre
Con hombre chico,
Que lo lleve y lo traiga
Como abanico.

6093 El hombre chico no es hombre,
Que es un escupo de Adan,
Garrapata con calzones
Y el pecado original.

6094 El hombre chico no es hombre,
Que es figurilla del diablo;
El hombre chico parece
Muñeco desgalichado.

6095 Cuerdo debes portarte
Si amor consigues;

Que publicar favores
Es de hombres viles. [80]

6096 Que combenga ó no combenga,
El hombre para querer
No ha de tener mala lengua.

6097 Tres castigos merecia
Todo el hombre que se alaba,
Se pone en la esquina y dice:
—Anoche hablé con fulana.

6098 Es el amor de los hombres
Parecido á la quincalla;
Que entre tantos relumbrones
Cosa buena no se halla.

6099 El amor de los hombres
Es como el vaso;
Que, al menor movimiento,
Se hace pedazos.
Y es evidente
Que el más fino se quiebra
Más fácilmente. [81]

6100 No te fies del hombre,
De mí el primero;
Esto te digo, niña,
Porque te quiero.

6101 No te fies de los hombres,
Aunque te juren las cruces;
Que lo ménos que se encienden
En un altar son dos luces.

6102 No te fies de los hombres,
Aunque digan «bien te quiero;»
Que en volviendo las espaldas,
Si te he visto no me acuerdo.

6103 No te fies de los hombres,
Que tienen poca firmeza
Y se mudan la camisa,
Lo mismo que las culebras.

6104 No te fies de los hombres,
Aunque lloren á tus plantas;
Que son como los pepinos,
Que vienen á temporadas. [82]

6105 El hombre que quiere á dos
Un castigo meresia;
Er corgarlo d' un chaparro,
Que pagara con su bía.

6106 La mujer, con ser muy frágil,
Es firme roca en querer;
Los hombres, con ser tan fuertes,
Adoran á cuantas ven.

6107 No fies en los hombres
Aunque prometan,
Que ellos tiran la caña,
Por ver si pescan.
Pero en pescando,
Ellos salen riendo
Y ellas llorando.

6108 A la mar tiré un chino;
Cayó en la arena;
Confianza en los hombres
Nádie la tenga.
Porque los hombres,
En viéndose queridos,
No corresponden.

6109 Aunque quieras á un hombre
Más que á la vida,
No le muestres cariño,
Que eres perdida. [83]
Pues luégo dicen:
—Fulana fué mi novia;
Yo no la quise.[84]

6110 Al hombre falso y sin ley
Trátalo con segundilla;
Por si acaso te echa el rey,
Échale tú la malilla.

6111 Todo el que no fuere hombre
Para cumplir su palabra
Que se quite los calzones
Y que se ponga unas naguas.

6112 Muchachas, vivir alerta,
Que el hombre no sufre daño; [85]
Que en sacudiendo la capa,
Se va el polvo y queda el paño.

6113 No complazcas á los hombres,
Aunque los veas llorar;

Dónde hallaria á un hombre
Que murió amando.
Me dijo uno:
—Mujeres, á millares;
Hombres, ninguno.

6126 Para pescar á un hombre
Se necesita
Una caña muy larga
Con mucha guita.
Y para echarlo,
Ponerlo en el poyete
Y rempujarlo.

6127 La palabra de los hombres
Es como la caña vana;
Que de lo que dicen hoy
Ya no se acuerdan mañana.

6128 Ayer tarde ví vender
En la plazuela rëal
La palabrilla de un hombre;
¡Nádie la quiso comprar!

6129 La vara de San José
Todos los años florece; [88]
La palabra de los hombres
Se ha perdido y no parece.

6130 Los hombres son unos tunos;
Lo digo y no me arrepiento;
Si alguno me está escuchando,
Que me diga si yo miento.

6131 Todos los hombres son falsos,
Tramoyistas y embusteros;
Al que le toque esa china,
Que se la eche en el sombrero.

6132 Los mocitos de hoy en dia
Son como los alfileres;
Que no se ven en el suelo
Y engañan á las mujeres.

6133 Como maestra en amores,
Pondré un letrero en mi escuela:
«Nádie se fie de hombres,
Porque á lo mejor la pégan.»

6134 En una sala cuadrada,
Llena de iluminaciones,
Me puse á considerar
Lo falsos que son los hombres.

6135 Al pié de la yerbabuena
Me puse á considerar
Lo falsos que son los hombres
Cuando van á enamorar.

6136 Al limon quítale el agrio
Y al agrio la fortaleza;
A los hombres no quererlos,
Porque no tienen firmeza.

6137 Yo sembré un peregilar
Y se me volvió culantro;
Que son capaces los hombres
De pegarle un palo á un santo. [89]

6138 . Tan fásil es ber á un hombre
Que tenga buenas partías
Como el haser un bautismo
En tierra de morería.

6139 Si la mar fuera de tinta
Y el cielo de papel doble,
No se pudiera escribir
Lo falsos que son los hombres.

6140 Más vale querer á un perro,
Aunque sea un animal,
Que nó querer á los hombres,
Por el mal pago que dan.

6141 Las mujeres al mundo
Perdido tienen,
Y los hombres al mundo
Y á lás mujeres.
Y de este modo,
Hombres, mujeres, mundo,
Perdido todo.

6142 En tu vida te enamores
De mozo que no ha rondado;
Que el que no ronda de mozo,
Ronda después de casado.

6143 No te enamores, serrana,
De niño de poca edad;
Que como le falta el tiempo,
Le falta la voluntad. [90]

6144 No vayas solita al campo
Cuando sople el aire recio;
Porque las niñas son flores
Que hasta las deshoja el viento.

6145 Si una mujer quiere á un hombre
Y no le hace tilin,
Las penitas del infierno
Pasa la pobre infeliz.

6146 La retama en el camino
La pisan los caminantes;
La mujer que es buena moza
Nunca le faltan amantes.

6147 La mujer que quiere á un hombre
Con el corazon lëal
Es más firme su palabra
Que el peñon de Gibraltar.

6148 Mujer, llora y vencerás,
Si tu amante te desdeña;
Que hay un adagio que dice:
«Lágrimas quebrantan peñas.» [91]

6149 Porfía y conseguirás
Del amor cuanto quisieres;
Que no son duros pêrnales
Los pechos de las mujeres. [92]

6150 La dama, por esquiva,
No hay que dejarla;
Que en el hierro más frío
Más se machaca.

Y golpe á golpe,
Aun la piedra más dura
Blanda se pone.

6151 Mañanita de San Juan
Madruga, niña, temprano,
Para darle el corazon
Al galan que puso el ramo. [93]

6152 Mañanita de San Juan
Cuaja la almendra y la nuez;
Así cuajan los amores
Cuando dos se quieren bien. [94]

6153 Dice el sabio Salomon
Que el que engaña á una doncella
No tiene perdon de Dios
Si no se casa con ella.

6154 Es tanto lo que apasiona
Una muchacha bonita,
Que al hombre de más valor
El corazon le palpita. [95]

6155 Es tanto lo qu' apasiona
Una mujer con salero,
Qu' al hombre más arbertío
Le hase quitarse 'r sombrero.

6156 Es tanto lo que apasiona
Una mujer de trapío,
Que al hombre de más balor
Se le quitan los sentíos.

6157 La mujer que á un hombre adora [96]
Por su gusto solamente,
Los intereses desprecia,
Aunque ricos la cortejen.

6158 La dama que rompe el plato
Sin ser hora de comer,
Por muy bonita que sea,
Nunca encuentra mercader.

6159 Hay mujer que, por salir
A la calle bien portada,
Se pasa el dia y la noche
Buscando ropa prestada.

6160 La mujer que se enamora
De la ropa y nó del hombre
No tiene vergüenza en cara,
Porque la ropa se rompe. [97]

6161 La mujer que se compone
Con demasiado artificio
No será por agradar
Solamente á su marido.

6162 Si fueres á buscar novia,
Que no sea en romería,
Sino en casa de sus padres,
Con ropita de aquel dia. [98]

6163 Si fueres á comprar paño,
Mira primero la muestra;
Porque en el paño hay engaño,

Como en la dama compuesta
[Que por dentro tiene el daño].

6164 No elijas mujer ni tela
A la luz artificial,
Porque la una y la otra
Grandes chascos suelen dar.[99]

6165 Ninguna por ser bonita
A ningun galan desprecie;
Que un cordon de oro torcido
Da una vuelta y se destuerce.

6166 Más quisiera en una plaza
A un toro bravo esperar
Que nó á una mujer que diga:
«¿Qué cuidado se me da?»[100]

6167 Cuando se ve que van juntos
Una mujer con un hombre,
Les han de achacar aquello
Que cada cual se supone.

6168 Si la sangre de los hombres
Guisaíta se comiera,
No hubiera mujé 'n er mundo
Que no fuera cosinera.

6169 Desde que vino la moda
De los pañolitos blancos,
Se parecen las mujeres
Palomitas en el campo.

6170 La que quiere ser amada
Sin tener correspondencia,

Quiere conservar el fuego
Sin la pension de echar leña.

6171 El que de una dama bella
Quisiere ser bien querido,
Que haga poco caso de ella;
Que yo lo tengo advertido.

6172 A la mujer la comparo
Con el águila rëal:
En acercándose á ella,
Ella se remonta más.

6173 La mujer y la sombra
Tienen un símil:
Que buscadas, se alejan;
Dejadas, siguen.

6174 Lo mismo que la sombra
Son las mujeres:
Huyen del que las sigue,
Y al que huye quieren. [101]
Yo las entiendo:
Si me siguen, aguardo;
Si huyen, las dejo.

6175 Como las cañas huecas
Son las mujeres;
Que se llenan de aire
Cuando las quieren.

6176 Las mujeres y cuerdas
De la guitarra

Es menester talento
Para templarlas.
Flojas no suenan,
Y suelen saltar muchas
Si las aprietan. [102]

6177 Primero hizo Dios al hombre
Y después á la mujer:
Primero se hace la torre
Y la veleta después.

6178 De una costilla de Adan
Hizo Dios á la mujer,
Para dejarle á los hombres
Ese hueso que roer. [103]

6179 La primera la hizo Dios
Y ésa engañó al padre Adan;
Cuando á ésa Dios la hizo,
¿Cómo serán las demás?

6180 Una mujer fué la causa
De la perdicion primera;
No hay perdicion en el mundo
Que por mujeres no venga. [104]

6181 La mujer y el perro dogo
Son de la misma manera;
Que cuando sienten halagos,
Se van detrás de cualquiera.

6182 Tengo yo comparaíta
La mujé con er cabayo; [105]

Qu' es menester buen ginete
Pâ quitarle los resabios.

6183 Comparo á las mujeres
Con las sardinas:
Mientras más resaladas,
Son más dañinas.

6184 A la mujé la comparo
Con una mardita liebre:
Sale un gargo, salen dos,
Si no la cogen, la muerden.

6185 Se parecen las liebres
A las muchachas,
En que las corren unos
Y otros las cazan.
Aunque hoy sucede
Correr los cazadores
Más que las liebres.

6186 Muchos galgos á una liebre
La siguen con vigilancia;
El que va cérca la pierde,
Y el que va léjos la alcanza.

6187 Muchas veces siguiendo
La liebre un galgo,
Otro llega y la coge
Por el atajo.
Calla y no ladres,
Para que no te sigan
A los alcances.

6188 Un cazador se queja,
Diciendo á voces:
—Quien á dos liebres sigue
Ninguna coge.
Y es cosa rara
Que unos siguen la liebre
Y otros la agarran.

6189 Las mocitas de hoy en dia
Son como las avellanas:
Parten una, parten dos,
Y toditas salen vanas.

6190 Las mujeres desdeñosas
Son como las aceitunas:
La que parece más verde
Suele ser la más madura.

6191 Las damas y las uvas
De nobles parras,
Muchas suelen quedarse,
Por estar altas.
Los moscardones
Se las comen y dejan
Los cascarones.

6192 La mujer y las flores
Son parecidas:
Mucha gala á los ojos,
Y al tacto, espinas.
Y yo, que tengo
El corazon llagado,
Nunca escarmiento.

6193 Es la mujer lo mismo
Que leña verde:
Resiste, gime, llora,
Y al fin se enciende.
Luégo, encendida,
Ni resiste ni llora,
Sino suspira. [106]

6194 Las mujeres y el vino
Son semejantes:
Con el aire solano
Suelen picarse.
Aunque se hallan
Muchas que á todos aires
Están picadas.

6195 La mujer y la moneda
Tienen mucha semejanza:
Algunas de oro parecen,
Y resulta que son falsas.

6196 Las mujeres de ahora
Son como libros,
Que por nuevos se compran
Y están leidos.
Y muchos de ellos,
Estando remendados,
Pasan por nuevos.

6197 Comparaíta la tengo
La mujó con la tormenta:
Después que pierden á un hombre,
Luégo le dan la contenta.

6198 Es la mujer en rigor
Como manjar con veneno;
Que lo dulce está por fuera
Y lo amargo está por dentro.

6199 La mujer es un charquito
De mucha profundidad;
El fondo de puro lodo
Y la capa de cristal.

6200 La mujer es una nave
Que á todo el mundo atropella; 107
Muy poco del mundo sabe
Aquel que se embarca en ella.

6201 Con el gobierno de España
Comparo yo á la mujer:
Ni nacidos ni que nazcan
La han llegado á comprender.

6202 Como las papeleras
Son las mujeres:
Nada se encuentra en ellas
Más que papeles.
Lleva cuidado
Y huye de las mujeres
Desconfiado.

6203 Es la mujer conjunto
De malo y bueno;
En su postrera obra
Dios echó el resto.
Nádie le gana

Cuando es la mujer buena
Ni cuando es mala.

6204 Las mujeres son ladronas,
Que les quitan á los hombres
La luz del entendimiento
Y sin sentido los ponen. [108]

6205 Es amor en mujeres
Cauta sirena,
Que, prometiendo gustos,
Sólo da penas.
Pues siempre vemos
Que emplean sus halagos
Para perdernos.

6206 El amor de la mujer
Es como el de la gallina;
Que en faltándole su gallo,
A cualquier pollo se arrima.

6207 El amor de las mujeres
Suele ser como el del perro;
Que aunque le sacudan palos,
Nunca desampara al dueño.

6208 El querer de las mujeres
Es como dia nublado;
Que tienen más pareceres
Que leyes un abogado.

6209 El amor de las mujeres
Lo comparo á la pajuela;

Que arde mucho, dura poco,
Y no alumbra, ¡pero quema!

6210 Ya no hay Padre Santo en Roma,
Ni en España cristiandad,
Ni en las mujeres firmeza,
Ni en los hombres lëaltad.

6211 Se acabó la lëaltad;
Ya no hay firmeza en mujeres;
Andaremos al pillaje,
Queriendo á la que nos quiere.

6212 Una mujer salió buena
Por una casualidad,
Y la llevaron al punto
A la Historia Natural. [100]

6213 Hombre que tan ciego vas,
Por las mujeres revuelto,
Ellas te darán el pago;
Mira á mí cómo me han puesto.

6214 El hilo para coser
Ha de ser fino y parejo;
La mujer, para ser buena,
Ha de mudar el pellejo.

6215 —Una rosa tengo en agua
Con veinticinco colores;
Veinticinco puñaladas
Merecen todos los hombres.
—Un bazar tengo en mi casa
Con veinticinco escopetas;

Veinticinco escopetazos
Merecen todas las hembras.

6216 La misma resistencia
La mujer tiene
Que una gasa prendida
Con alfileres.

6217 Melilla se entregó al moro,
Siendo un castillo tan fuerte;
La mujer más advertida
Se entrega más fácilmente.

6218 Pedernal que no echa lumbre,
Y cuchillo que no corta,
Y mujer que no es constante, [110]
Que se pierdan poco importa.

6219 En la regla primera
Dice Cupido
Que hay mujer que se agarra
De un enlucido.
Y en la segunda,
Que mujer que se agarra
No suelta nunca.

6220 Por dar alas los hombres
A las mujeres,
Como esclavos á todos
Tratarnos quieren.
Mas no hacen éso
Con los hombres que tienen
Gobierno y seso.

6221 Quien cariño en mujeres
Pusiere loco
Pierde amor y cariño;
Lo pierde todo.
Que las mujeres,
Mientras más las queremos,
Ménos nos quieren.

6222 Al amor lo pintan niño
Y á la firmeza mujer;
Entre una mujer y un niño,
¿Qué amor firme puede haber?

6223 Ninguno de inconstantes
Culpe á las damas,
Porque son las más firmes
En las mudanzas.

6224 A un sabio le pregunté,
Y no supo contestarme,
Por qué no hay amor sin celos
Ni mujer que sea constante.

6225 Compadezco á los hombres,
Porque á la fuerza
Tienen que estar sujetos
A una veleta.
Porque no hay mujer
Que no sea veleta,
Tocante al querer.

6226 El llanto en las mujeres
Es una alhaja;
Para usarla la tienen

Como en un arca.
Abren y lloran,
La cierran y se rien
Cuando acomoda. [111]

6227 Papeles son papeles;
Cartas son cartas;
Palabràs de mujeres
Todas son falsas.

6228 Yo le dije á un platero:
—Hazme de plata
Una mujer constante,
Que no sea falsa.—
Y él me responde
Que de mujer constante
No tiene molde.

6229 No te fies de ojos negros,
Que ojos negros son traidores;
Unos ojos negros fueron
Causa de mis perdiciones.

6230 No te fies de ojos negros,
Que tiran al corazon;
Unos ojos negros fueron
Causa de mi perdicion.

6231 No te fies de ojos negros,
Porque tiran á matar;
Unos ojos negros fueron
Causa de todo mi mal. [112]

6232 En mujer y en caballo
No fies, Roque;
Que al mejor tiempo pegan
Un par de coces.
Y es un ganado
Que al que mejor lo trata
Le da peor pago.

6233 Quien se fia de mujeres
Muy poco del mundo sabe;
Que se fia de unas puertas
Que todos tienen sus llaves.

6234 Una escopeta compré;
La llave me salió falsa;
Ni en mujer ni en escopeta
Hay que tener confianza.

6235 Quien se fie de las hembras
Y en sus halagos creyere;
Si no se ahorcare á sí mismo,
Será porque ellas lo hicieren.

6236 La culebra está en la palma;
Ella silba y no parece;
Quien de mujeres se fia
Tres puñaladas merece.

6237 No te fies de mujeres,
Aunque las veas llorar;
Que con sus lágrimas riegan
Las calabazas que dan.

6238 Quien de arpargatas se fia
Y á mujeres le hase caso,

No tendrá un cuarto en su bía
Y siempre andará descarso.

6239 Si de mujeres te prendas,
Darás fin á tu caudal;
No hay cosa que valga ménos,
Ni cosa que cueste más. [113]

6240 ¡Qué alta que va la luna
Y el lucero en su compaña!
¡Qué triste se queda un hombre
Cuando una mujer lo engaña!

6241 Si la mar fuera de tinta
Y el cielo fuera papel,
No se podria escribir
Lo falsa que es la mujer.

6242 Cuando intentan las mujeres
Conquistar algun galan,
Humildes se manifiestan;
Pero después, Dios dirá.

6243 Más vale querer á un perro
Que querer á una mujer;
El perro busca á su amo;
La mujer, el interés. [114]

6244 Son capaces las mujeres
Con las trazas que se dan
D' echar un barquiyo á pique
Y prender ar capitan.

6245 A los más sabios del mundo
Ha engañado una mujer;

A Salomon con su ciencia
Y á David con su poder.

6246 Yo he bisto ar demonio un dia
Perder piés po una mujé;
Mientras más tuno es un hombre,
Más pronto se quean con é. [115]

6247 A las mujeres, quererlas
Con los pensamientos malos;
Al que no lo hiciere así
Ellas le darán el pago. [116]

6248 A las mujeres, quererlas,
Prometerles y no darles,
Comer y bibir con eyas,
Y ar mejor tiempo fartarles
[Antes que nos farten eyas].

6249 A las mujeres, quererlas
Y servirlas de rodillas....
Con un tronco de acebuche
Entre costilla y costilla.

6250 A toda mujer que quiera
Mandar más que su marido,
¡Santo Cristo del Garrote!
¡Leña del Verbo Divino!

6251 La mujer que sale mala
Ni reñirle ni pegarle;
Meterla en un barco roto
Y que la mar se la trague.

6252 La mujer que sale mala,
No se le debe pegar;
Meterla en un barco roto,
Que se la trague la mar.

6253 La mujer que sale mala,
Ni reñirle ni pegarle;
Agarrarla de la mano
Y llevársela á su madre.

6254 La mujer que sale mala,
Er pegarle es un engaño;
Yebarla ar Monte e Piedá
Y empeñarla por sien años
[Y no boberla á sacar].

6255 La mujer que sale mala,
Atarla y yebarla ar prao,
Y que busque la comía,
Como la busca er ganao.

6256 Es la mujer para el hombre
Una cosa tan presisa,
Que le jase tanta farta....
Como los perros en misa.

6257 Con su capa el torero
Maneja al bicho,
Y la mujer al hombre
Con su abanico.

6258 Los hombres son el demonio,
Segun dicen las mujeres,
Y siempre están deseando
Que el demonio se las lleve.

6259 Si las mujeres tuvieran
La libertad de los hombres,
A los caminos salieran
A robar los corazones.

6260 Con er jaleo y el ole,
Las muchachas d' hoy en dia
Se lo disen á los hombres. [117]

6261 Si quieres que te caiga
La lotería,
Corteja á una andaluza
Pobre y bonita.
¡Verás qué terno
Te sale de desdichas,
Trampas y enredos!

6262 No hay mejor lotería
Para una moza
Que el encontrar un tonto
Que quiera boda.

6263 Aprovecha el tiempo, niña,
Y no juegues con la suerte;
Que la vejez viene luégo
Y luégo viene la muerte.

6264 Goza del sol mientras dure;
Siempre no ha de ser verano;
Aprovecha la ocasion,
Que la tienes en la mano.

6265 La aceituna en el olivo,
Si no la cogen, se pasa;

Eso te sucede á tí,
Chiquilla, si no te casas.

6266 La siruela y la mujé
Tienen la mesmita farta:
No cogiéndolas á tiempo,
Siruela y mujé se pasan.

6267 Todos quieren á la Antonia;
La Antonia no quiere á nádie;
A lo mejor quedará
Como pájaro en el aire.

6268 El olibo bien plantado
Siempre parese olibera,
Y la mujer bien casada
Siempre parese sortera. [118]

6269 Cuando se presentare
Decente novio,
Los padres den las hijas
En matrimonio.
Pues por sí solas,
Si no les dan maridos,
Ellas los toman.

6270 Un rosal cria una rosa;
Una maceta, un clavel;
Y un padre cria una hija,
Sin saber para quién es. [119]

6271 El que enferma de amores
Sin calentura,
Que vaya á la parroquia,

Que el cura, cura.
Porque esos males,
Si el cura no los cura,
Son incurables.

6272 Un hombre es un pollino
De marca y media,
Si ántes de los contratos
No mira y piensa. [120]
Que no es prudente
Alquilar una casa
Que tenga duendes.

6273 En el cielo se escriben
Los casamientos,
Y por éso no pueden
Todos leerlos.
Y esta es la causa
De encontrarse tan pocos
Que buenos salgan.

6274 Al juego de lotería
Comparo yo el matrimonio;
Que el que acierta la mujer,
Ha sacado el premio gordo. [121]

6275 Perlita, cásate á gusto,
Que tus padres morirán;
No vendrán del otro mundo,
A ver si lo pasas mal.

6276 No quieras casa caida,
Ni paderes arrumbadas, [122]

Ni casamiento á disgusto;
Donde hay disgusto no hay nada. [123]

6277 Compañero, si te casas,
Busca una mujer morena;
Que de las blancas y rubias
De ciento sale una buena.

6278 Toda la mujer que es moza
Y se pretende casar,
Algo le debe al demonio
Y se lo quiere pagar.

6279 En Málaga me embarqué
En un barco y se fué á fondo;
El que está mozo y se casa
Algo le debe al demonio.

6280 No te cases, no te cases;
Estáte siempre mocita;
Que la rosa en el rosal
Siempre está coloradita. [124]

6281 Cásate, bella madama,
Y te dirán parabienes
Y luégo irás á comer
A tu casa, si la tienes.

6282 Cásate, Juan, en domingo;
Lúnes estarás casado,
Y el mártes preguntarás
Dónde dan el pan fiado.

6283 Para no ser soldados
Muchos se casan,

Y es más crüel la guerra
Que luégo pasan.
Y así, hay casados
Que dieran una oreja
Por ser soldados.

6284 Doce gallinas y un gallo
Casi siempre están conformes,
Y casi nunca lo están
Una mujer con un hombre.

6285 Cásate y tendrás mujer,
Si es bonita, que guardar;
Si es fea, que aborrecer;
Si es rica, que contentar;
Si es pobre, que mantener. [125]

6286 Cásate y disfrutarás
De los tres meses primeros;
Y luégo desearás
La vida de los solteros.

6287 Todo el hombre que se casa
Se parese ar caracó;
Que se echa una casa á cuestas,
Con más fatigas que Dios.

6288 Todo el que quiere casarse
Ajusta la cuenta alegre;
Luégo, después de casado,
La repasa y no la entiende.

6289 Todo el hombre que se casa
Con una mujer bonita,

Hasta que no llega á vieja
El susto no se le quita.

6290 De los mayores trabajos
Que el hombre puede tener
Es tener la mujer fea
Y no tener qué comer.

6291 Yo le pregunté á un casado:
—Casado, ¿qué tal te va?—
Y él me respondió:—Soltero,
Cásate tú y lo verás.

6292 Al pié de la yerbabuena
Me puse á considerar
La sujecion de un casado;
De un mozo la libertad.

6293 El que tiene mujer guapa
Ó viña en camino real,
Si quiere cogerle el fruto
Mucho tiene que guardar. [126]

6294 El viejo que se casa
Con mujer niña,
Él mantiene la cepa
Y otro vendimia.

6295 La que con viejo rico
Niña se casa,
Ajenos gustos compra,
Y el pobre paga.
Y con halagos
Trae al viejo contento,
Pero engañado.

6296 No te cases con viejo
Por la moneda:
La moneda se acaba
Y el viejo queda.

6297 El hombre que se casa
Por el dinero
No mira la cadena
Que se echa al cuello.
Que mujer rica
Es bruto que no sufre
Freno ni brida. [127]

6298 De puerta en puerta un pobre
Coge más cuartos
Que quedándose en una
Siempre parado.
Por esa cuenta
Ando yo en mis amores
De puerta en puerta.

6299 Soy de la opinion del cuco,
Pájaro que nunca anida;
Pone el huevo en nido ajeno
Y otro pájaro lo cria.

6300 ¿Fuiste tú la que dijiste
Que no te casabas nunca?
No hay San Martin que no llegue [128]
Ni plazo que no se cumpla.

6301 Por el sí que dió la niña
En la puerta de la iglesia,

Por el sí que dió la niña,
Entró libre y salió presa.

6302 Una rosa entró en la iglesia,
Cogida con el rocío;
Entró libre y salió presa;
Casada con su marido.

NOTAS

1 Var.:

Que no guarda consecuencia
Ni tiene respeto á nádie.

2 Var.:

Con cualquiera cosilla

3 Var.:

Estalla como un cohete.

4 Es decir: *de aquello de que nace.*

5 Var.:

Que el que mejor la sabe

6 Var.:

Da buenos ratos;
Pero todos acaban
Con desengaños.

7 Var.:

Como los coches simones.

Aludiendo á cierto coche de alquiler, en Utrera se varía el cantar de este modo:

Hay amores de capricho;
Hay amores de ilusion;
Hay amores que s' arquilan,
Como er coche de Pepon.

8 Refran.
9 Cfr. el n. 4676.
10 Var.:

El que lo dude,
Que sufra lo que sufro,
Luégo lo apure.

11 Refran, añadiendo: *No con vanas palabras.*
12 Cfr. el n. 2013.
13 *Ponerse con uno*, apostar con él.
14 Var.:

Se encontraron y se hablaron
Y dijo el tiempo al querer:

15 Es máxima antigua la de las *eses* del amor. En el *Sermon de amores, nuevamente compuesto por el menor Aunes, á los galanes y damas de la corte* (4.°, letra gótica), citado por GALLARDO en el *Ensayo*, II, p. 282, hay un pasaje del tenor siguiente:

Que el amador, segun fundo
Principal,
Para que sea leal
Ha de tener,
En lo que puedo entender,
Cinco cosas,
Para que sean sabrosas
Sus maneras,
No del Amor extranjeras,
Mas cerradas
En cinco *eses* contadas.
Las hallarán
Los que oirlas querrán
Dende aquí,
Las cuales dicen ansí
Sin agravio:
Solícito, solo, sabio,
Et secreto,
Spléndido, muy perfeto:
Al amador
Le hacen para el Amor.

Luís Baraona, en las *Lágrimas de Angélica:*

Ciego ha de ser el fiel enamorado;
No se dice en su ley que sea discreto;
De cuatro *eses* dicen que está armado:
Sabio, solo, solícito y *secreto.*
Sabio en servir y nunca descuidado,
Solo en amar y á otra alma no sujeto,
Solícito en buscar sus desengaños,
Secreto en sus favores y sus daños.

Consignar por medio de palabras de idéntica inicial las cualidades de las cosas es un recurso mnemotécnico que se ve usado con frecuencia. Examínense algunos ejemplos:

Las tres *BBB* con que los vendedores alaban sus mercaderías: *b*ueno, *b*onito y *b*arato.

Las tres *CCC* que matan á los viejos: *c*urso, *c*atarro y *c*aida.

Las tres *PPP* de los malos abogados: de *p*...., *p*obres y *p*arientes.

Las tres *RRR* de cuya vecindad se debe de huir:

*R*io, *r*ey y *r*eligion
Tres malos vecinos son,

en consonancia con aquellos otros refrancillos antiguos:

Cabe igreja
No pongas teja,

y

Ni cabe rio
Ni en lugar de señorío
No hagas tu nido.

Y, por terminar, las tres *LLL* para huir de las enfermedades contagiosas:

Huir de la pestilencia
Con tres *LLL* es buena ciencia:

*l*éjos, *l*uégo y *l*argo tiempo, como indica la máxima latina copiada por Bastús (*La sabiduría de las naciones, ó los evangelios abreviados*, n. 119):

Ut pestem fugias ter sic *l* utære semper,
Haud lente, at longe, large et ad arva fuge.

16 *Quedar feo*, en acepcion de *quedar desairado*. De igual modo se dice: *Me dejó feo*.

17 Var.:

Porque no vemos
Que nádie dé regalos
Para perderlos.

18 Los gallegos tienen fama de cicateros y avariciosos, así como los aragoneses la tienen de testarudos, los andaluces de embusteros etc.

19 Un cantar gallego, de la *Colec. ms.* de Murguía:

O corazon e os ollos
Son dous amigos leaes;
Cando se dous queren ben
Logo os ollos dan señales.

20 Una *cantiga* portuguesa (Pires, n. 378):

As palavras dos amantes
São como as cerejas bellas,
Atraz d' umas veem outras,
Não ha quem se aparte d'ellas.

21 En Osuna he oido muchas veces:

Y el amor por desinquieto.

No es muy raro duplicar el Pueblo las partículas preformativas.

22 Var.:

Piensan que no los ve nádie,

23 En Portugal (Braga, ii, 73, 5):

A cobra vae pelo monte,
Cuida que ninguem a vê;

Assim são os namorados,
Não digo isto por você....

24 Tambien de este modo:

Muchos hay que no logran
Lo que desean;
Por ser cortos de genio,
Cortos se quedan.

25 Refran.

26 «*Quedar á la luna de Valencia*, es lo mismo que quedar chasqueado, no haber podido conseguir lo que uno esperaba ó se prometia.—Se cree que el orígen de este refran viene de que no permitiendo á veces las aguas del mar de Valencia atracar con facilidad las embarcaciones á la playa para desembarcar, tenian los viajeros que pasar la noche y permanecer en alta mar, ó quedar *á la luna de Valencia*, que es como se llama la playa por su figura semicircular ó en forma de *media luna*.» Bastús, *La sabiduría de las naciones*, n. 76.

Dos cantos italianos (Pitré, n. 485 y nota):

Pampina di cipressu.
Ama a cui t' ama si vô' aviri spassu,
Ca amari a cui nun t' ama, è tempu persu.

Fior di panico:
Panico che si vende pe' mercati.
Bisogna amar chi vuol esser amati.

27 Recuérdese la nota 172 de la seccion de *Celos, quejas y desavenencias*, en el t. III.

28 Var.:

O se cambian de camino.

29 Var.:

O se ponen colorados,
O se tratan al desaire.

30 Var.:

La mujer es como el niño

31 Var.:

Calla y lo vuelve á tomar.

32 En Portugal (Braga, ii, 54,8):

Muito brilha o branco branco,
Ao pé do branco lavado;
Muito brilha uma menina
Ao pé do seu namorado.

33 Así Lafuente, ii, 45,5. En un villancico del *Cancionero de Úbeda*, inserto en la *Biblioteca de Aut. Españoles*, pág. 207 del *Romancero y Cancionero sagrados*, se lee:

Aquel salir como sale
Y el venir Dios como viene
No hay misterio que le iguale
De cuantos el mundo tiene.

34 Var.:

Se encuentran los gorriones
Colgados de las ventanas.

35 *Porque la sangre les tira*, esto es: *tira del uno hácia el otro*. Es gráfico y de frecuente uso *tirar* en esta acepcion:

Aunque canto á lo gitano,
No soy gitaniya, nó;
Un año bibí con eyos;
Me tira la inclinasion.

36 Var.:

Yo no quiero fiarme

37 El refran dice:

Del dicho al hecho
Hay mucho trecho.

38 *Pollos* se suele llamar á los jóvenes.

39 Var.:

Por esta causa
No se consigue á veces
Más confianza.

40 Concuerda çon el refran: *Al más ruin puerco, la mejor bellota.*

41 Var.:

¿El que va de camino,

42 El mismo problema se resuelve de igual modo en estos dos cantares portugueses (Pires, ns. 499-500):

Tomára que me dissesses,
Onde a pena mais s'augmenta,
S'em coração de quem fica,
Se n' alma de quem se ausenta.

Onde a pena mais s'augmenta
E' no peito de quem fica;
Quem se ausenta logo acha
Amor's com quem se divirta.

En Italia (Tigri, n. 1177):

Cupido, che siei giudice d'amore,
Giudica questo fatto, e manifesta:
E dimmi chi lo soffre più dolore,
L' uomo che va o la donna che resta.

(Bernoni, *Cant. pop. veneziani*, Venezia, 1873:)

Voria saver chi prova più dolore
L' omo che parte o la dona che resta;
Dona che resta, aresta con dolore,
L' omo che parte trova n'altro amore.

V. además Imbriani y Vigo, en otros cantos citados por D'Ancona, *La poesia pop. italiana*, p. 385.

Lafuente no publicó sino los cuatro primeros versos del texto (I, 46,4).

43 Tambien se dice:

Más vale estar ausente
Que aborrecido.

44 Concuerda con el refran: *Ojos que no ven, corazon no quiebran.*

45 *Tocar la china*, frase originaria de los juegos de los muchachos. V. la nota 36 de la sec. de *Rimas infantiles*, en el t. I.

46 En Portugal (Braga, II, 118,3):

Quem vive ausente não pode
Dizer que logra ventura;
Porque uma saudade é morte,
Uma ausencia sepultura.

47 Tambien de este modo, reforzando el primer pensamiento:

¡Qué pocas veces
Acreditó constantes
A los ausentes!

48 *El llanto, sobre el difunto*, dice un refran.

49 O de este modo:

La ausencia vuelve;
Pero el olvido sigue
Hasta la muerte.

50 Otra leccion, recogida en Guadalcanal por mi buen amigo Torre Salvador:

Anda y pregúntale á un sabio
Cómo se orbida un querer,
Y berás como te dise:
—No hay cosa como no ber.

51 Cfr. en cuanto al sentido la siguiente *cantiga* portuguesa (Pires, n. 48):

Puz-me a chorar saudades
Ao pé d'uma sepultura,
De dentro me responderam,
Mal d' amores não tem cura.

52 Var.:

En queriendo ó no queriendo

53 Dos cantares gallegos (Murguía):

Xastre, quero te un recado
E mais non é de costura,
Que che quero perguntar
S' o mal d'amores ten cura.

O mal d'amores ten cura,
Mal d'amores cura ten;
Qu' eu xa tiben mal d'amores
E non mo curou ninguen.

54 Vars.:

Aborrezca al bien que adore,
O esté ausente de su tierra.

Que se ponga como Adan
Y se meta en la candela.

55 Var.:

Nádie ponga su querer
Donde firmeza no halle.

Y tambien de este modo:

Yo clamé ar sielo dibino
Y respondieron los aires:
—Quien no quiera pasar penas,
No s' enamore de nádie.

56 Lafuente lee (ii, 41,2):

De lo profundo del alma
Suspiraba una morena,

y, en la nota, considera como disparate la leccion que yo adopto. Creo que anduvo ligero el Sr. Lafuente al emitir ese juicio: en poesía pasa, y pasa sin violencia alguna, que una ballena suspire y hable en lo profundo del mar, máxime cuando, ó yo mucho me engaño, ó el autor de la copla quiso indicar que hasta los brutos sienten y reconocen las graves penalidades anejas al amor. Nó en otro pensamiento se fundan el cantar que comienza:

El leon en su cueva
Muere de celos....

y otros muchos.

57 Var.:

Hay un pájaro y canta
Coplas en latin.
Y en ellas dice

58 Var.:

Que cuesta gotas de sangre

59 Var.:

Cuando se canta se llora

60 En el propio pensamiento de que el querer y el dormir andan reñidos abundan los siguientes cantares. Dos gallegos (Murguía):

Estrelliña do luceiro,
Quen ten amores non dorme
Senon o sono primeiro.

A mar anda que desanda,
Anda que desaparece;
Quen ten amores non dorme;
Quen no-nos ten adormece.

En Portugal (Braga, ii, 50, 2-4):

Quem tem amores não dorme,
Nem de noite, nem de dia;
Dá tantas voltas na cama,
Como o peixe na agua fria.

Quem tem amores não dorme,
Quem os tem não adormece;
Quem os tem ao longe chora,
Quem os tem ao pé padece.

Fui-me deitar a dormir
A som da agua que corre;
A agua me foi dizendo:
Quem tem amores não dorme.

(Pires, n. 372:)

Quem tem amores não dorme,
Nem socega, nem descança,
Em sempre trazer a vista,
O seu amor na lembrança.

61 Vars.:

Y es cosa fuerte
El perder un sentido
Por un deleite.

No entres en ella,
Que se te irán los ojos
Tras de sus prendas.

62 Var.:

Cuando quiere á una mujer.

63 Lafuente lee (I, 88, 1):

Del mar son unas.

No es de presumir que tal falta se debiera al autor de la copla, que se pasa de culta.

64 Var.:

El que fuere feo y pobre

65 Var.:

Que es evidente
No han de decirse celos
Si son prudentes.

66 Una *corranda* catalana:

Dos pardals en una espiga
No s'hi poden sostenir;
Dos fadrins ab una nina
No s'hi poden avenir.

67 Var.:

Porque va de rama en rama,

68 Cfr. esta seguidilla:

Si quieres que los niños
Te llamen padre,
Corre, vé á San Francisco,
Métete fraile.

69 Tambien de este modo:

Amor que pasa de un año
Olvidarlo no es razon;
Porque llegan las raices
Hasta el mismo corazon.

O bien:

Que siempre suelen dejar
Reliquia en el corazon.

Lo mismo en Portugal (Pires, n. 203):

O amor que passa d'anno,
Deixal-o não é razão;
Já tem tempo de crear
Raizes no coração.

70 Var.:

Y lo tengo conosío:

71 Cfr. en cuanto al sentido de esta y las cinco coplas anteriores, los dos cantares siguientes. Uno gallego (Murguía):

A raiz do toxo seco
E' moi mala de cortar;
Os amoriños primeiros
Son mais malos de olvidar.

Otro italiano (Marcoaldi, n. 118):

Fiorin di odore.
Tre cose non se ponno abbandonare:
La Patria, l'Amicizia e il primo Amore.

72 Es antiguo refran. En un romance caballeresco (Ed. de la *Biblioteca Universal*, p. 120):

Mas por mí pueden decir
«Quien bien quiere, tarde olvida.»

73 Un cantar gallego (Milá):

Mais o que ben quixo un dia
Se a querer tên aficion,
Sempre lle queda una mágoa
Dentro d'o seu corazon.

74 Var.:

Las estrellitas se corren
Y se vuelven á su sitio.

75 Var.:

Cuando están reventando
Por hacer paces?

76 Un canto italiano (Pitré, n. 501):

Omini chi v'aviti a maritari,
Nun vi pigghiati fimmini cattivi;
Ca li cattivi su' comu li cani,
Hannu l'amuri d' 'i primi mariti.

77 Cfr. los siguientes cantos italianos (Marcoaldi, ns. 23 y 60):

La vedovella colla vedovanza
Piange lo morto e nello vivo pensa,
In altro giovinetto ha la speranza.

La vedovella quanno arfà lo letto,
Colle lagreme bagna le lenzola,
Poi s'arimira lo suo bianco petto:
Questa non è più vita da stà' sola.

Análogos cantares se hallan en las colecciones de Imbriani, Bernoni, Gianandrea, Tigri, Tommaseo, Vigo, etc., etc, segun referencia que encuentro en el libro de Alessandro D'Ancona, *La poesia pop. italiana*, p. 96.

Del dolor de la viudez no tiene el Pueblo el mejor concepto, segun acreditan estos refranes:

Dolor por mujer muerta
Llega hasta la puerta.

Dolor de viudo,
Corto y agudo.

A la pasajera pero molestísima sensacion que produce cualquier golpe en el codo ó en la rótula se llama comunmente *el dolor del viudo.*

78 Var.:

Que es una cosa segura

79 Los dos últimos versos son un refran.

80 En Italia (Pitrè, n. 506):

Ciuri di radici.
Zoccu si mancia mancia nun si dici.

81 Var.:

Que el más fino es más falso
Para romperse.

82 Otras versiones:

No te fies de los hombres,
Aunque los beas yorar;
Que son como los tomates,
Que bienen por temporâs.

No te fies de los hombres,
Aunque los veas llorar;
Que son como el cocodrilo,
Que llora para matar.

83 Var.:

Serás querida.

84 Una *cantiga* portuguesa (Braga, II, 98, 2):

Quem quizer ser bem querida
Não se mostre apaixonada;
Uma paixão conhecida
Então é que é desgraçada.

85 Var.:

¡Alerta, alerta, mozuelas,
Que en el hombre no hay engaño;

86 Var.:

De noche cavila y vela;

87 En Portugal (Braga, ii, 89, 2):

Ninguem se fie nos homens,
Nem no seu doce falar;
Tem as palavrinhas doces,
Coração de rosalgar.

88 Refiérese á una planta anua que se llama así. Una var. cuyo sentido no he podido penetrar:

La lechuga en el bazar
Santa Rita la florece;

89 Var.:

Las mocitas de hoy en dia
Le pegan un palo á un santo.

Pegar un palo, metafóricamente, dar un chasco, *pegarla*, en el sentido que manifesté en la nota 1.ª de la seccion de *Pegas*, t. i.

90 Una *cantiga* portuguesa (Pires, n. 277):

Azeitona pequenina,
Que azeite póde render?
Homem sem barbas na cara,
Que vergonha póde ter?

91 *Dádivas* y nó *lágrimas*, he oido decir siempre.

92 Ruiz de Alarcon, parodiando en *La verdad sospechosa* (jorn. i, esc. iii) el conocido refran:

A Dios rogando
Y con el mazo dando,

decia:

A la mujer rogando
Y con el dinero dando.

93 Alude la copla á una de las muchas prácticas populares referentes al dia de San Juan Bautista (24 de Junio). En la madrugada de este dia las jóvenes suelen colocar ramos de flores en las venta-

nas de sus amadas, y unos y otros creen que, mediante tal ceremonia, *cuajan* sus amores, así como la nuez y la almendra, de las cuales se trata en el cantar siguiente. Gran suma de curiosas ceremonias y costumbres aporta el dia de San Juan al acervo general de la supersticion. En algunos pueblos, las mozas, al punto de media noche, meten la cabeza en una fuente, medio seguro para hallar novio. En otros, en Écija por ejemplo, se atribuye milagrosa virtud medicinal á las aguas, y báñanse á dicha hora numerosos enfermos, y áun muchos sanos para preservarse de males. Tambien en tal dia se deben de coger ciertas flores y yerbas de las que componen la farmacopea casera, y á esta costumbre se refieren algunos de nuestros antiguos romances. Por ejemplo:

Captiváronla los moros
La mañana de Sant Juane,
Cogiendo rosas y flores
En la huerta de su padre.
(DURÁN, I, n. 7.)

Costumbre es asimismo de las doncellas en la madrugada de dicho dia velar junto á las ventanas, para oir las primeras palabras que se pronuncien en la calle y deducir de ellas, como el diablo les dé á entender, la profesion y cualidades del predestinado para marido. No faltan entre nuestros escritores algunas referencias á tan peregrino uso. ROJAS, en la comedia *Lo que son mujeres*, acto I, esc. III:

......¿No hay doncellas
Que en la noche de San Juan
Escuchan lo que es vergüenza?

MORETO, en *El parecido en la córte*, acto III, esc. XIV:

La oracion de San Juan me salió cierta;
Porque en echando el huevo, fuí á la puerta
Y *zapato* dijeron de allí á un rato,
Y *Cerote* bien viene con *zapato*.

Cerote es uno de los personajes de la comedia.

Ni se aviene bien con la índole de esta obra un estudio prolijo de las mil y una supersticiones que se practican en el dia y la noche de San Juan, ni para ello tengo reunidos bastantes datos, ni puedo extenderme demasiado en las notas de este volúmen, viniendo, como viene, estrecho su espacio al exceso de material. Si el lector desea noticias ámplias respecto de tales ceremonias y agüeros en España y otros países, puede consultar las obras siguientes: Rodrigo Caro, *Dias geniales ó lúdricos*, diál. iv, § vi; Leite de Vasconcellos, *Tradições pop. de Portugal*, § 239; Angelo de Gubernatis, *Mythologie des plantes;* Braga, *Cancioneiro pop.*, ii, 160-163; Pitré, *Spettacoli e feste*, 288-320, etc. etc.

94 Var.:

De dos que se quieren bien.

95 Var.:

El sentido se le quita.

96 Var.:

La mujer que quiere á un pobre

97 Var.:

¡Qué penita pasará
Cuando la ropa se rompe!

Cfr. los siguientes cantos italianos. Pitré, n. 484 y nota:

Pígghiala bedda, e pígghiala pi nenti:
Nun ti curari di robba e dinari;
La robba si nni va comu lu ventu
E di la bedda ti nni pô' priari.

Quanti ve n' è che s' aman per ricchezze!
La roba se la fa chi ha sanitade.
La roba la va e vien, come fa il vento;
Che ne vuo' far, se 'n ha' il cor contento?

MARCOALDI, n. 137:

Giovenottello, che vuoe pijà' moje,
Pijala bella e non guardà' la robba;
La robba vène e va come fa il vento,
La donna bella fa l'omo contento:
La robba vene e va come fa il Sole,
La donna bella fa contento amore.

98 En Galicia (MURGUÍA):

O que queira boa moza
Búsquea po-la semana,
Qu'o domingo van á misa,
Calquera porca se lava.

99 Concuerda con el refran:

La mujer y la tela,
A la candela,

donde parecen más bellas de lo que son.
En Portugal (PIRES, n. 191):

Quem quizer ser enganado,
Enganado por inteiro,
Namor'-se d'uma mulher,
'Stando á luz do candieiro.

100 Var.:

«Ya no puedo aguardar más.»

101 TIRSO DE MOLINA, *Palabras y plumas*, a. I, esc. I:

Terribles sois las mujeres,
Pues á la sombra imitais,
Y como ella, cuando amais,
Leves del que os sigue huís,
Al que os desprecia seguís,
Al que os adora engañais.

102 Así LAFUENTE, I, 80,3. Entre las doscientas

seguidillas que componen la *Coleccion* de VALLADARES DE SOTOMAYOR, hay una, la 189, que dice así:

Talento necesitas,
Fabio, si quieres
Que la mujer y cuerdas
Acordes suenen.
Flojas disuenan
Y saltan muchas cuando
Más las aprietan.

No sé yo cuál de estos cantares estará tomado del otro, si ya no es que entrambos provienen de una fuente comun. El símil de la mujer y la guitarra se ha hecho vulgar. RODRIGUEZ RUBÍ lo usó en su comedia *República conyugal.*

103 Un epigrama de FRANCISCO DE LA TORRE:

Siendo hueso la mujer
Que del costado ha salido,
En ella tiene el marido
Muy buen hueso que roer.

104 En Galicia (MURGUÍA):

As aguas corren do monte,
Ó sol ven de tras da serra;
Tódo-los males do mundo
A muller os trouxo â terra.

En Italia (IMBRIANI, *Canti pop. prov. merid.*, I, 259):

Eva cagione a' nostri primi danni,
Quella redusse Adamu a mal guvernu.
Chine le donne su' de fausi 'nganni,
Pazzu ci sse nde fida, pazzu 'n eternu!
Ca sempre su' le donne 'nu malannu,
'Nu continuo dolor, martiriu eternu.
L'antichi le chiamaru: Donna, dannu,
Sognu de paraisu, anni de 'nfiernu.

105 Var.:

La mujé que sale mala
Es lo mismo qu' er cabayo;

106 Var.:

Y en adelante,
Ni resiste ni llora,
Sino que arde.

107 Var.:

Que á todos vientos navega;

108 Var.:

Aunque la razon les sobre.

109 Es decir: al museo de Historia Natural. Tambien en esta forma:

La mujer que encuentre á un hombre
Fino, constante y leal,
Llévelo, por cosa rara,
A la Historia Natural.

110 Vars.:

Y mujer que se subasta

Y el amigo que no da

111 Concuerda virtualmente con el refran:

En cojera de perro
Y llanto de mujer
No hay que creer.

112 En Portugal (Braga, ii, 82,4 y 7):

Olhos pretos são falsarios,
Os azues são lisongeiros;
Antes quero olhos castanhos,
São os leaes, verdadeiros.

Quem diz ser de gala o preto
Entende pouco de côres;
Eu amei dois olhos negros,
Ambos me foram traidores.

113 Una *cantiga* portuguesa (Pires, n. 26):

Quem se fia das mulheres
E d'ellas faz cabedal,
Começa pela cadeia
E acaba no hospital.

114 Var.:

Que el perro es agradecido
Y la mujer no lo es.

115 *Quedarse con uno*, burlarlo, chasquearlo.
116 Var.:

Y si nó, quererlas bien;
Que ellas os darán el pago.

117 *Decírselo á una, ó á uno*, declararle amor y pedirle correspondencia.
118 Lo mismo en Portugal (Pires, n. 162):

Oliveira bem cortada
Sempre parece oliveira,
A mulher que é bem casada
Sempre parece solteira.

119 Var.:

Y no sabe para quién.

Criar carne pâ pícaros, llaman las madres en Andalucía á criar hijas.
120 El refran dice:

Antes que te cases,
Mira lo que haces.

En cambio, dice otro: *El casamiento y el caldo, pelando;* ésto es: quemando, enseguida.
121 Un refran:

El melon y el casamiento
Es cosa de acertamiento.

122 *Arrumbadas*, por *derrumbadas*.
123 Var.:

Porque sin gusto no hay nada.

Un cantar gallego (*Colec. ms.* de Valladares):

Adios, adios, miña amada:
Onde n'hai gusto, meniña,
Onde n'hai gusto, n'hai nada.

124 Var.:

Que las rosas de tu cara
Con los besos se marchitan.

En otro lugar he dicho que el Pueblo, en teoría, no es afecto al matrimonio. Comprueben mi asercion los cantares siguientes, á más de los incluidos en la seccion última del t. m. Una *corranda* catalana:

No t' cases encara,
Mantente fadrí;
Que hi ha moltes cosas
Que no s' poden dir.

Cantigas portuguesas. Braga, ii, 132,6 y 133,1-2:

Solteirinha, não te cases,
Logra-te da boa vida,
Que eu bem sei de uma casada
Que chora de arrependida.

Casadinha de ha tres dias,
Eil-a lá vae a chorar
Pela vida de solteira
Que a não torna a lograr.

Solteirinha côr de cravo,
Tira-te ao pé da casada,
Casadinha de ha tres dias
Já tem a côr demudada.

Pires, ns. 65 y 388:

A laranja caíu n'agua,
Teve sede foi beber,

Raparigas não se cazem
Que se deitam a perder.

Casada, quem te casou
Que tão mal o entendia?
Solteira sempre valeu,
Casada perde a valia.

125 Este cantar es ni más ni ménos que un aforismo de Aristipo. Recuérdalo Dalmedico en su curioso opúsculo *Della fratellanza dei popoli nelle tradizioni comuni* (pág. 41) y lo confronta con el siguiente canto veneciano:

Bela, no la sarà mai tuta mia;
Nè bruta la sarìa la mia fortuna.
Rica, la me farà 'ndar in pazzia;
Povara, me farà bater la luna.

126 Var.:

Bien tiene que madrugar.

127 No es ésto nuevo: *Intolerabilius nihil est quam fœmina dives*, dijo el latino.

128 Recuerda el refran: *A cada puerco le llega su San Martin.*

CARIÑO Y PENAS FILIALES

CARIÑO Y PENAS FILIALES

6303 Comparito mio,
Dil' usté á mi mare,
Por los ojitos - qu' en la cara tiene,
Que no m' esampare.

6304 Dil' usté á mi bata
Que si no echa é menos
Aquer hijito - de las sus entrañas,
Cuando está comiendo.

6305 Faitigas yo tengo
Por la mare mia;
Se l' han yebao - los moritos malos
A la Berbería.

6306 Por ber á mi mare diera
Un deíyo de la mano:
Er que más farta me hisiera.

6307 Penas tiê mi mare,
Penas tengo yo;
Y las que siento - son las e mi mare,
Y las mias nó.

6308 Oiga usté y escuche usté:
No le pegue usté á mi padre,
Que es un pobrecito viejo
Que no se mete con nádie. [1]

6309 Yo preso en la trena,
Malita mi mare;
Er que jisiere - cariá por eya
Mi Dios se lo pague.

6310 ¡Estos sí que son tormentos!
Mi padre malo en la cama;
Mi hermano er mayó s' ha muerto.

6311 Se lo peí yorando
' La Bínge der Cárme,
Er que me quite - á mí la salusita,
Se la dé á mi pare.

6312 Tengo
Una triste mare mia;
E ducas s' está muriendo.

6313 ¡Josú [2] y qué faitigas tengo!
La mare de mis entrañas
De ducas s' está muriendo.

6314 Queítos los gorpes;
Queítos por Dios;
Como está mala - la batita mia
Der mio corason.

6315 'N el hespitalito,
A manita erecha,

Ayí tenía - la batita mia
La camita jecha.

6316 En el hespitá
Me dijo mi mare:
—Ahí te quean - dos hermanos chicos;
No los esampares.

6317 Me dijo mi mare
Con los braso' ar cueyo:
—Ahí te quean - esos chorrelitos;
Que mires por eyos.

6318 Mataon [3] á mi hermano
Der mio corason,
Y los chorreles [4] - que l'han queaíto
Los mantengo yo.

6319 La Bínge de Regla
Yo se lo he rogao
De que me libre - un hermanito mio
De salí sordao.

6320 Jincarse e roíyas,
Que ya biene Dios;
Ba ' resibirlo - la mare e mi arma
Der mio corason.

6321 Dejar que la bea;
Dejármela bé
' Aqueya mare, - maresita mia,
Por úrtima bé.

6322 Doblen las campanas,
Doblen con doló:

Como s'ha muerto - la batita mia
Der mio corason.

6323 Er sielo se bistió e luto,
La tierra s'echó á temblá,
Porque s'ha muerto mi mare
Y no la güerbo á ber más.

6324 Anda y déjame yorá;
Que me s'ha muerto mi mare
Por toa la eterniá.

6325 Ya se me murió mi madre;
Ya quedó el mundo vacío;
Por éso va el viento lleno
De los suspiritos mios.

6326 Ya se me murió mi madre;
Ya no tengo quien me quiera;
Que sólo el querer de madre
Es grande sobre la tierra. [5]

6327 Ya se me murió mi madre;
¡Qué dolor de madre mia!
¿Dónde encontraré otra madre
Como la que yo tenía?

6328 Con sentimiento yoraba,
Buscando á la madre mia;
¿Dónde borberé á encontrar
Madre como la perdía?

6329 Se murió la madre mia;
Ya no hay en er mundo madres:
¡Madre, la que yo tenía!

6330 ¡A mí no me quiere nádie:
Las madres son las que quieren;
Y ya se murió mi madre! [6]

6331 Ya me se murió mi mare;
Ya no tengo quien me diga:
—Hijito, ¡que Dios t'ampare!

6332 Ya me se murió mi mare
Y una camisa que tengo,
No tengo quien me la labe.

6333 Más desgrasiao que yo
No lo parirán las madres:
Que una camisa que tengo,
No tengo quien me la labe.

6334 No tengo padre ni madre;
¿A quién m' arrimaré yo?
M' arrimaré á un arbolito
Qu' eche fruto y no eche flor.

6335 ¡Ay, soleá, soleá!
¡Soleá, triste de mí!
Pare ni mare no tengo
Ni quien s' acuerde de mí;
Jasta las piedras que piso
Tienen lástima de mí.

6336 No tengo pare ni mare
Ni quien s' acuerde de mí: [7]
M' arrimo á los mulaares,
Las moscas juyen de mí.

6337 Aquel que no tenga madre
Que no pare de llorar;
Para llorarla son pocas
Las agüitas de la mar.

6338 Cuando se murió mi madre
Grandes penitas pasé;
Con lágrimas de mis ojos
Su sepultura regué.

6339 No yores, qu' es tontería:
Nunca pasé yo una pena
Mientras mi mare bibia.

6340 No me yores, qu' es tontura:
Ninguno pasa trabajos
Mientras su mare le dura.

6341 Cuando te beo yorando,
Ganas me dan de reí:
Quien tiene madre y se queja
No es hombre, que es un mandí. 8

6342 Quien tiene madre y se queja
No debe escucharlo nádie;
Que no hay pena sin consuelo
Para aquel que tiene madre.

6343 Dos cosas grandes tenemos
Y fuera d' eyas no hay nâ:
Una madre aquí en la tierra
Y un Dios en la eterniá.

6344 Hay dos cosas en el mundo
Que no pueden olvidarse:

El primer amor del alma
Y el cariño de una madre. [9]

6345 Câ bes que m' acuerdo
E los sacais - e la mare mia,
Loquito me güerbo.

6346 Maresita mia,
¡Qué güena gitana!
D' un peasito - e pan que tenía,
La mitá me daba.

6347 Si cuar tengo pare
Tubiera yo mare,
No andarian - estos hermanitos
Sin caló de náide.

6348 Si la madre de mi alma
Viera lo que estoy pasando,
Con lágrimas de sus ojos
Las calles fuera regando. [10]

6349 Si la madresita mia
Lebantara la cabesa,
Biera lo qu' estoy pasando
De fatigas y de penas. [11]

6350 Salí ar campo y le resé
A la Soledá una sarbe,
Y luégo la encomendé
Por el arma de mi madre. [12]

6351 Si los muertos rebibieran
A fuersa de balentías,

Lebantara yo á mi padre,
Aunque perdiera la bía. [13]

6352 Tôs los simenterios
Los traigo yo andaos:
La seportura - er pare e mi arma
Yo no la he jayao.

6353 Si supiera er sitio
Aonde la enterraron,
Yo sacaria - tôs sus güesesitos
Para embarsamarlos.

6354 Nochesita escura,
Estaba yobiendo;
Acompañaba - ar batito mio
Jasta er simenterio.

6355 Ayá 'n Puerta e Tierra, [14]
En aquer rincon,
Están los güesos - e la maresita
Qu' á mí me parió.

6356 Seporturerito nuebo,
Toma una monea e dies rales,
Y ábreme la sepurtura
Donde 'stá enterrá mi mare. [15]

6357 Yo m' asomo á la muraya
Y á boses yamo á mi madre;
Biendo que no me responde,
Yamo á la Bírgen der Cármen.

6358 La mano me duele
De tanto yamá;
M' ha respondío - la mare e mi arma
Por la madrugá.

NOTAS

1 Lafuente, ii, 451, 6:

A la cárcel de Motril
Preso llevan á mi padre,
Que es un pobrecito viejo
Que no se mete con nádie.

2 *Josú*, barbarismo, *Jesús*.

3 *Mataon*, por *mataron*. Se suele elidir la *r* en la tercera persona de plural del pretérito perfecto de indicativo: *comieon, jablaon (comieron, hablaron)*. No es fenómeno muy general.

4 *Chorré, chorrel*, git., *muchacho*. Segun Quindalé, *chorré* significa *malo, feo*, etc.

5 En Portugal (Pires, n. 257):

Minha mãe, minha mãesinha,
Ó minha mãe, minha amiga;
Quem perde ó amor de mãe,
Perde tudo 'nesta vida.

6 Es el n. xiv de los veinte cantares publicados en mi coleccion de poesías titulada *Auroras y Nubes*, Sevilla, 1878.

7 Var.:

A quien contá mi sentí;

8 *Mandi* (mandil) llámase al hombre apocado y cobarde.

9 El refran dice:

Amor de madre,
Que todo lo demás es aire.

10 Var.:

Se volviera á su sepulcro,
Por no ver tanto quebranto.

11 Var.:

Y biera cómo me beo,
Se moría de tristesa.

12 Var.:

Por el arma de quien sabe
En este mundo queré.

13 La parodia:

Si los muertos se ajondaran
A fuersa de puñetasos,
Ajondara yo á mi suegra,
Anque me quebrara un braso.

14 En Cádiz.
15 Tambien así:

Seporturerito nuebo,
Toma una monea e plata
Y anda y lebanta la losa
Aonde 'stá enterrâ mi bata.

RELIGIOSOS

RELIGIOSOS

6359 Por divino adoro á Dios,
Y lo admiro por perfecto;
Por bondadoso le amo;
Por justiciero le temo.

6360 Los pájaros son clarines
Entre los cañaverales,
Que le dan los buenos dias
Al sol de Dios cuando sale.

6361 Como del cielo el rocío
Caiga en mí tu bendicion,
Y nacerán las virtudes,
Como en el campo la flor.

6362 Al pié de Sierra Nevada
Tengo de hacer un convento,
Todo de piedra labrada,
Para el Santo Sacramento.

6363 ¿Quieres vivir sin afanes?
Deja la bola rodar;

Que lo que fuere de Dios
Á las manos se vendrá. [1]

6364 Aquel que tiene tres viñas
Y el tiempo le quita dos,
Conténtese con la una
Y le dé gracias á Dios.

6365 A San Antonio le pido
Que me dé conformidad;
Que los bienes de este mundo
Dios los quita y Dios los da.

6366 San Antonio bendito,
Ramo de flores,
A las descoloridas
Dales colores.

6367 La primera verbena
Que Dios envía
Es la de San Antonio
De la Florida.

6368 ¿Qué tienes con San Antonio,
Que tanto te acuerdas de él?
San Antonio está en el cielo.
¡Quién estuviera con él!

6369 Los profetas y patriarcas
Y los mártires queremos,
Que son nuestros protectores
Y de Dios los mensajeros.

6370 Válgame San Agustin,
Santa Rita y Santa Clara,
Y tambien válgame aquel
Que con el dedo señala.

6371 San Juan, San Pedro y San Diego
San Felipe y Santïago
Sacaron en procesion
A la Vírgen del Rosario. *(?)*

6372 Todos los santos son buenos
Y San Juan es el mejor,
Porque ése tuvo la dicha
De bautizar al Señor.

6373 A los cielos se sube
San Ildefonso,
Capellan de los cielos,
Santo glorioso.

6374 San Francisco es más que Dios,
En cuanto á las llagas digo;
Que al santo se las dió Dios
Y á Dios un perro judío.

6375 Cuando me siento á la mesa,
Le reso á San Cayetano,
Padre de la probidensia.

6376 Los campos se ban secando,
Por farta de la humedá,
Y repican las campanas;
¡Agua, Señor de la Pas! [2]

6377 ¡Ay, Vírgen de los Remedios,
Madre de los afligidos,
Los trigos se van secando:
Manda tu santo rocío!

6378 Señor San Benito,
Patron de Sarteras, [3]
Mándanos el agua
Pâ las sementeras.

6379 Vírgen de Botoz,
Corona de espinas,
Mándanos el agua
Pura y cristalina.
Los campos se secan,
Los bichos se mueren;
Todos perecemos,
Vírgen, si no llueve. [4]

6380 Los niños por esas calles
Andan llorando por pan,
Porque no tienen sus padres
Dónde ganar un jornal.

6381 ¿Qué es aquello que reluce
Por cima del Sacramento?
Será la Vírgen María,
Que va por agua á los cielos.

6382 ¿Qué es aquello que reluce
Por cima de la custodia?
Será la Vírgen María,
Que va por agua á la gloria.

6383 En Abril llueve bastante;
Las aguas no son dañinas;
Que las manda el Criador,
Para que salga la espiga.
El primer dia de Mayo,
En punto de medio dia,
A visitar los sembrados
Salen Jesús y María.
Se paran de trecho en trecho;
Les echan su bendicion;
Mandan que corran los vientos,
Para dar la granazon.
En llegando el mes de Junio,
Me da mi Dios la licencia
Para que pueda segar
De los campos la cosecha.
Por la voluntad divina,
La que á todos nos mantiene,
Y la ayuda de los hombres,
Son recogidas las mieses.

6384 Labrador perezoso,
Vístete aprisa,
Que después del rosario
Saldrá la misa.

6385 Los que van al rosario
No tienen frio;
Que la Vírgen María
Les da su abrigo.

6386 Ya no quiero más fandango
Para mi condenacion;

Por la mañana, mi misa;
Por la tarde, mi sermon. [5]

6387 Los sacerdotes en misa
Dicen:—*Ite, misa est.*—
Los ángeles en el cielo
Dicen:—*Deo gratias, amen.*

6388 Los sacerdotes en misa
Dicen:—¡Santo, santo, santo!—
Los ángeles en el cielo
Repiten el mismo canto.

6389 Todos los biérnes del año
Se dise nna misa en Roma,
Que la dise 'r Padre Santo
Y l' ayúa una paloma
[Qu' es el Espíritu Santo].

6390 Tienes la cara alegre,
Difunta el alma,
Porque no te confiesas
Como Dios manda.

6391 ¿Cómo pecando quieres
No condenarte,
Si los justos apénas
Logran salvarse?

6392 Si fueres á confesar,
Desamínate [6] primero;
Que confesion sin desámen
Es leña para el infierno.

6393 Si te vas á confesar,
No dejes ningun pecado;
Que harás mala confesion
Y morirás condenado.

6394 Mira, mira, pecador,
Que si vives en pecado,
Puedes anochecer bueno
Y amanecer condenado.

6395 ¡Oh, Vírgen de las Angustias,
Consoladora de tristes!
Concédenos tu perdon,
Por el hijo que perdistes
[En tu sagrada pasion].

6396 ¡Ay, Jesús mio!
No más pecar.
Muera el pecado;
Viva la paz.

6397 Der pino sale la piña
Y de la piña er piñon;
Y de la flor de l' harina
Sacan á nuestro Señó
[Para la hostia dibina].

6398 Mira que te mira Dios;
Mira que te está mirando;
Mira que te has de morir;
Mira que no sabes cuándo. [7]

6399 Desde el dia en que nacemos
A la muerte caminamos;

No hay cosa que más se olvide
Ni que más cierta tengamos.

6400 Acuérdate, pecador,
Que tu vida es una luz
Y que te puedes morir
Antes de decir «Jesús.»

6401 Nada en este mundo dura;
Se acaban bienes y males,
Y una triste sepultura
A todos nos hace iguales.

6402 Clérigos y confesores,
Obispos y cardenales,
En el tribunal de Dios
Seremos todos iguales.

6403 Felipe Quinto murió;
Que tambien los reyes mueren,
Y á los cetros y coronas
Tambien la muerte se atreve.

6404 Cada vez que considero
Que me tengo de morir,
Alzo los ojos y digo:
—Mi Dios, ¿para qué nací?

6405 Yo no le temo á la muerte,
Aunque la encuentre en la calle;
Que sin permiso de Dios,
La muerte no mata á nádie.

6406 Yo no le temo á la muerte,
Que morir es natural; [8]
Sólo le temo á la cuenta
Que á Dios le tengo que dar.

6407 Ya me están amortajando;
Ya para mí llegó el fin;
Me están ajustando cuenta
De todo mi mal vivir.

6408 A las ánimas benditas
Nádie les cierre la puerta;
Con decirles que perdonen
Van las ánimas contentas.

6409 Si las ánimas benditas
Fueran á pedir limosna,
Hasta los reyes les dieran
Los cetros y las coronas.

6410 Si te quemas una mano,
¿Qué dolor no pasarás?
Acuérdate de las almas
Que en el purgatorio están.

6411 Si á tu padre ó madre vieras
En vivas llamas arder,
¿Qué dieras tú por sacarlos
De aquel fuego tan crüel?

6412 A la Vírgen del Cármen
Quiero y adoro,
Porque saca las almas
Del purgatorio.

Saca la mia,
Que penando la tengo
De noche y dia.

6413 Eres María del Cármen,
Del Cármen carmelitana;
Dame tus escapularios,
Que yo te daré mi alma.

6414 E roíyas me jinqué
Y á la Bígen der Carmelo
Una sarbe le resé. [9]

6415 Hermosa Vírgen del Cármen,
Vénte conmigo á vivir,
Mientras que los albañiles
Componen tu camarin.

6416 Bínge e los Dolores,
Dolorosa mia,
En lo más jondo - e mi corasonsito
Te tengo metía.

6417 Mucho quiero á la Vírgen
De los Dolores,
Consuelo de los tristes
Y de los pobres.

6418 La Bírgen de los Dolores
Siempre la traigo cormigo;
Aquer que no la trajiere [10]
No me tenga por amigo.

6419 Vírgen de Consolacion,
Que estais en ese castillo,

¡Oh, quien tuviera mi alma
Donde vos teneis el Niño! [11]

6420 Los pájaros del Castillo
A voces bajan diciendo:
—¿Dónde estará la paloma
Que habitaba en este templo? [12]

6421 Pajarita de las nieves,
Que vas al monte Calvario,
Llévale ese ramillete
A la Vírgen del Rosario.

6422 Maresita e la Mersé,
Si consigo lo que intento,
Un hábito romperé.

6423 Bámonos los dos á Cáis,
A bé la Bígen de Regla,
La más bonita que hay.

6424 Vírgen de la Foncalda,
¿Cómo estais sola,
Entre montes y peñas,
Como pastora?

6425 Pastora Dibina,
Tú serás la nabe;
Como Cristito - sea er marinero,
Quiero yo embarcarme.

6426 Pasé por Santa Marina
Y una sarbe le resé
A la Pastora Dibina.

6427 Pasé por la Treniá
Y m' encomendé yorando
Ar Cristo de la Piadá. [18]

6428 A la cabecera tengo
Una Vírgen del Pilar,
A la que yo me encomiendo
Cuando estás en alta mar.

6429 La Vírgen del Pilar lleva
Encima de su corona
Dos claveles encarnados
Del Padre Santo de Roma.

6430 Morena es la Vírgen de Arcos,
Morena la del Pilar;
Para morena y con gracia,
La Vírgen del Tremedal.

6431 Morena es la Magdalena
Y la Vírgen del Pilar;
Yo digo que es más morena
La Vírgen del Olivar.

6432 Adoro lo moreno,
Desde que supe
Que morena es la Vírgen
De Guadalupe.

6433 Vírgen de la Cabeza,
La morenita,
En el cerro más alto
Tienes la ermita.

6434 La Vírgen de Covadonga
Es un poco morenita.
Como vino de la guerra,
Tiene la color marchita.

6435 La Vírgen de Covadonga
Tiene escalera de piedra;
Bien la pudiera tener
De plata, si la quisiera. [14]

6436 La Vírgen de los Dolores
Quiere mucho á los Manueles,
Porque se llama su hijo
Manolito de los Reyes. [15]

6437 Manuel se llama Cristo;
¡Qué dulce nombre!
¡Dichoso el que, naciendo,
Manuel le ponen!

6438 No hay hombre como Manuel,
Ni mujer como María,
Ni amor como amor de madre, [16]
Ni luz como la del dia. [17]

6439 Aunque te llames María,
Nunca lo tengas á ménos;
Porque María se llama
La que es Reina de los cielos.

6440 Dicen que la golondrina
Tiene la pechuga blanca,
Y yo digo que María
Fué concebida sin mancha.

6441 Allá en el rio Jordan
Bautizaron á una dama
Y por nombre le pusieron
María, la flor de España.

6442 En lo alto del cielo
Suenan clarines,
Coronando á María
Los serafines.

6443 La Patrona del Prado
Es capitana
De las siete banderas
Del rey de España. [18]

6444 Mi madre con gran ternura
Me pregunta que á quién quiero;
Yo le digo:—Madre mia,
A la Reina de los cielos. [19]

6445 Viva el coro celestial;
Viva Dios, que lo mantiene;
Viva la Vírgen María,
Que es Reina de las mujeres.

6446 Bendita seas, María,
Porque tú bendita eres
En el cielo y en la tierra
Y entre todas las mujeres.

6447 Eres de la mar estrella;
Del cielo divina escala;
Emperatriz de los cielos;
De los hombres abogada.

6448 Hermosa como ninguna,
Purísima Concepcion,
A los piés tienes la luna;
Sobre la cabeza, el sol.

6449 La Vírgen se está peinando
Al pié de Sierra Morena;
Los cabellos son de oro
Y las manos de azucenas.

6450 En lo más alto del cielo
Se pasea una doncella,
Que se llama Encarnacion,
Porque Dios encarnó en ella.

6451 San José tenía celos
Del preñado de María,
Y en el vientre de su Madre
El Niño se sonreia. [20]

6452 La Vírgen y San José
Empezaron su camino;
En el vientre de María
Llevan al Verbo divino.

6453 Bendita la Vírgen pura,
Que es relicario de amor,
Porque lleva en sus entrañas
Tan soberano Señor.

6454 La Vírgen va caminando
Por los montes de Judea;
Santa Isabel la recibe
En su casa placentera.

6455 Al acercarse á Belen,
Dijo María á su esposo:
—¡Cuándo llegará la hora
Que abrace á mi Niño hermoso!—
San José le ha respondido:
—Tus trabajos me dan pena;
Y lo que deseo es
El darte la enhorabuena.

6456 Esta noche es Noche-buena
Y no es noche de dormir;
Que está la Vírgen de parto
Y á las doce ha de parir.

6457 La Noche-buena se viene,
La Noche-buena se va,
Y nosotros nos iremos
Y no volveremos más.

6458 Esta noche no dormimos,
Que es la santa Noche-buena
Y tenemos que llevarle
A María la enhorabuena.

6459 Esta noche nace el Niño,
Entre la paja y el hielo;
¡Quién pudiera, Niño mio,
Vestirte de terciopelo!

6460 Esta noche ha de nacer
Manolito de Jesús,
Para morir por el hombre,
Enclavado en una cruz.

6461 Noche-buena y paridita
Pocas la suelen tener;
La Vírgen la tuvo buena:
Noche-buena y varon fué. [31]

6462 La Vírgen iba á Belen,
Le dió el parto en el camino,
Y entre la mula y el buey
Nació el Cordero divino. [22]

6463 En un portalito oscuro,
Llenito de telarañas,
Entre la mula y el buey,
Nació el Redentor de almas.

6464 El Niño de María
No tiene cuna;
Su padre es carpintero
Y le hará una.

6465 A las doce de la noche,
Que más feliz no se vió,
Nació en un Ave-María,
Sin romper el alba, el sol.

6466 Los moros de Berbería
Dicen que no puede ser
Parir y quedar doncella
La mujer de San José.
Si supieran la doctrina
Que enseña el santo evangelio,
Supieran como María
Fué madre y vírgen á un tiempo.

6467 Santa Ana parió á la Vírgen,
Santa Isabel á San Juan,
Y la Vírgen parió á Cristo
La noche de Navidad.

6468 En Belen tocan á fuego;
Del portal salen las llamas,
Porque dicen que ha nacido
El Redentor de las almas.

6469 Por los campos del Oriente
Sale, dando envidia al sol,
La más bella criatura
Que de mujeres nació.

6470 En el portal de Belen
Nació un clavel encarnado,
Que, por redimir al mundo,
Se ha vuelto lirio morado.

6471 Este rey-niño Jesús
De los cielos baja acá,
Siendo su real comitiva
María y José no más.

6472 En el portal de Belen
Hay estrellas, sol y luna,
La Vírgen y San José
Y el Niño que está en la cuna.

6473 En el portal de Belen
Hay un espejo dorado,
Donde se mira María
Y Jesús Sacramentado.

6474 Quien quisiere comprar pan
Más blanco que la azucena,
En el portal de Belen
La Vírgen es panadera.

6475 De la sacristía sale
Un clérigo revestido,
A darle la enhorabuena [23]
Al Niño reciennacido.

6476 Un pastor comiendo sopas
En el aire divisó
Un ángel que le decia:
—Ya ha nacido el Redentor.

6477 Pastores, venid, venid;
Vereis lo que no habeis visto:
En el portal de Belen
El nacimiento de Cristo.

6478 Los pastores, que supieron
Que el Niño estaba en Belen,
Se dejaron las ovejas
Y apretaron á correr.

6479 A Belen tengo que ir,
Aunque me riña mi amo;
Que yo tambien quiero ver
A ese Niño soberano. [24]

6480 Ha nacido aqueste infante;
Vamos todos con teson,
A que este Niño chiquito
Nos eche su bendicion.

6481 Los pastores y zagalas
Caminan hácia el portal,
Llevando llenos de frutas
Los cestos y el delantal.

6482 Un pastor que, por correr,
Se le cayó la montera,
Enmedio de aquellos campos
Enseñó la calavera.

6483 Los pastores no son hombres,
Que son ángeles del cielo;
Que en el parto de María
Ellos fueron los primeros.

6484 Los pastores, que supieron
Que el Niño comia uvas,
Hubo pastor que le trajo
Cien canastos de granuja.

6485 Los pastores, que supieron
Que el Niño queria fiesta,
Hubo pastor que rompió
Tres pares de castañuelas. [25]

6486 Los pastores daban saltos
Y bailaban de contento,
Mientras que los angelitos
Tocaban los instrumentos.

6487 Los pastores de Belen
Todos juntos van por leña,
Para calentar al Niño
Que nació la Noche-buena.

6488 Una pastora con queja
Le decia á su marido:
—¡Mira qué bien me has llevado
A ver al reciennacido!

6489 Todos le llevan al Niño;
Yo tambien le llevaré
Una torta de manteca
Y un jarro de blanca miel.

6490 Tomad ese capillito;
Hecho de flores está,
Para abrigar la cabeza
De ese Niño celestial.

6491 Todos le llevan al Niño;
Yo no tengo que llevarle;
Las alas del corazon
Que le sirvan de pañales.

6492 Una pandereta suena;
Yo no sé por dónde va;
Camina para Belen,
Hasta llegar al portal.
Al ruïdo que llevaba,
El santo José salió:
—No me desperteis al Niño,
Que ahora poco se durmió.
Lo ha dormido entre sus brazos
Aquella que lo parió,
Y su canto era tan dulce,
Que pudo dormir á Dios.—
Un soldadito ha llegado;
Como el orbe goza paz,

Se queda de centinela
En la puerta del portal.

6493 A la nana le cantaba
La Vírgen á sus amores:
—Dulce hijo de mi vida,
Ruega por los pecadores.

6494 En el portal de Belen
Gitanillos han entrado
Y al Niño recien-nacido
Los pañales le han robado. [26]

6495 Una gitana se acerca
Al pié de la Vírgen pura;
Hincó la rodilla en tierra
Y le dijo la ventura. [27]
—Madre del Amor hermoso
(Así le dice á María),
A Egipto irás con el Niño,
Y José en tu compañía.
Saldrás á la media noche,
Ocultando al Sol divino;
Pasareis muchos trabajos
Durante todo el camino.
Os irá bien con mi gente; [28]
Os tratarán con cariño;
Los ídolos, cuando entreis,
Caerán al suelo rendidos.—
Mirando al Niño divino,
Le decia enternecida:
—¡Cuánto tienes que pasar,
Lucerito de mi vida!

La cabeza de este Niño,
Tan hermosa y agraciada,
Luégo la habremos de ver
Por espinas traspasada.
Las manitas de este Niño,
Tan blancas y torneadas,
Luégo las hemos de ver
En una cruz enclavadas.
Los piececitos del Niño,
Tan chicos y sonrosados,
Luégo los hemos de ver
Por un clavo taladrados.
Andarás de monte en monte,
Haciendo mil maravillas;
En uno sudarás sangre;
En otro darás la vida.
Morirás en vera cruz,
Levantada en el Calvario;
Que á tanto te obligará
Ese tu amor estremado.
La más crüel de tus penas,
Te la predigo con llanto,
Será que en tus redimidos,
Señor, hallarás ingratos. [29]

6496 De Oriente salen tres Reyes
Para adorar al Dios-niño;
Una estrella los guiaba
Para seguir su camino.

6497 Los Reyes Magos vinieron
Guiados por una estrella,
Para festejar al Niño
Que nació la Noche-buena.

6498 Tres reyes por el Oriente
Una estrella los guió;
En un portal tres coronas
Le rinden adoracion.
Le traen oro, incienso y mirra,
Y de todo corazon,
Le pretenden dar el alma
A este divino Señor.

6499 La Vírgen hizo unas gachas
De pepitas de pimiento
Y San José le decia:
—¡Bendito tu entendimiento! [80]

6500 La Vírgen lava la ropa,
San José la está tendiendo,
Santa Ana entretiene al Niño,
Y el agua se va rïendo.

6501 La Vírgen está lavando
Y tendiendo en el romero;
Los angelitos cantando,
Y el romero floreciendo.

6502 La Bírgen está labando
Debajo de una jiguera;
Los pajaritos cantaban
Ar són de la labandera. [81]

6503 Duérmete, niño de cuna,
Mientras voy por los pañales,
Que están tendidos en rosas
Y lavados en cristales. [82]

6504 El rey Heródes, que supo
Que el Niño nacido habia,
Manda al punto que lo busquen,
Para quitarle la vida.

6505 La Bírgen huia á Egito
Y de Egito iba á Belen,
Y enmedio der caminito
Pidió er Niño de beber.
—No pidas agua, mi bida;
No pidas agua, mi bien;
Que las aguas bienen turbias
Y no se pueden beber.
Más arriba ó más abajo
Hay un güerto naranjé; (?)
Éntre usté, señora, y coja
Lo que fuere menester.—
Ha cogido dos naranjas;
Una le dió á San José
Y la otra se la dió al Niño
Para quitarle la sé. [88]

6506 La Vírgen va caminando,
Va caminando solita,
Y no lleva más compaña
Que el Niño de la manita.

6507 La Vírgen va caminando
En la mula de los moños,
Y San José va delante,
Dándole al Niño madroños.

6508 La Vírgen va caminando
Por una montaña oscura

Y al vuelo de una perdiz
Se le ha espantado la mula.
Y dijo la Santa Vírgen:
—Maldita seas por ave.—
Y dijo el Niño de Dios:
—La pluma, que nó la carne. [34]

6509 Lluvias y frios rodean
A esa estrella tan divina,
Tostando el hermoso cielo
De su cara peregrina.

6510 La Vírgen quiso sentarse
A la sombra de un olivo,
Y las hojas se volvieron
A ver al reciennacido. [35]

6511 La Bígen ba e tienda en tienda
Buscando tinta y papé,
Para escrebirle una carta
A su esposo San José.

6512 Cuando la Vírgen fué á misa
Al templo de Salomon,
El vestido que llevaba
Era de rayos de sol.

6513 San José era carpintero
Y la Vírgen costurera,
Y el Niño labra la cruz,
Porque ha de morir en ella. [36]

6514 ¿Quién sería la madre
Que parió á Júdas?

¡Qué hijos tan indinos
'Paren algunas!

6515 Viendo Jesús que su muerte
La tenía tan cercana,
Llamó á su madre prudente
Y con discretas palabras
Le dijo de aquesta suerte: [37]
—Madre mia de mi alma,
Vuestra bendicion espero,
Porque ya ha llegado el dia
Que, enclavado en un madero,
Se cumplan las profecías.

6516 Mientras que Anás preguntaba
A Jesús por su doctrina,
Pedro, que á la lumbre estaba,
Entre muchos que allí habia,
Lo conoció una criada.
Y le dijo:—Tú eres Pedro,
De la compaña de Cristo.
—Que yo me caiga aquí muerto,
Si á ese hombre nunca he visto.

6517 En el patio de Pilatos
Habló Pedro y dijo así:
—Yo no conozco á tal hombre,
Ni su discípulo fuí.

6518 Si San Pedro no negara
A Cristo como negó,
Otro gallo le cantara
Mejor que el que le cantó. [38]

6519 Míralo, por allí viene
El mejor de los nacidos,
Atado de piés y manos,
Con el rostro denegrido. [39]

6520 Ya bienen las tres Marías
Con los tres cális [40] de plata,
Arrecogiendo la sangre
Que Jesucristo derrama.

6521 En el patio de Caifás
Dijo nuestro amado Bien:
—Llorad por vuestros pecados,
Hijas de Jerusalen.

6522 Por ayí biene San Juan
Con er dedo señalando,
En busca de su Maestro,
Que lo ban crusificando. [41]

6523 En la caye e l' Amargura
Cristo á su Madre 'ncontró;
No se pudieron hablar,
De sentimiento y dolor.

6524 ¿Qué es aquello que reluce
En aquel monte florido?
Es Jesús de Nazareno,
Que con la cruz se ha caido.

6525 En la caye e l' Amargura
Se cayó Su Majestá,
Y aqueyos perros judíos
Lo alebantan á patâs.

6526 Ya murió mi Padre amado;
Ya murió mi Redentor;
Ya murió en la cruz clavado
Mi Dios, mi Padre y mi amor.

6527 El sol se vistió de luto
Y la luna se eclipsó;
Las piedras se quebrantaron
Cuando el Señor espiró.

6528 La tierra sintió su muerte
Y los cielos se nublaron;
Las sepulturas se abrieron;
Los muertos resucitaron. [42]

6529 Ya bienen las golondrinas
Con su pico muy sereno,
Pâ quitarle las espinas
A Jesús er Nasareno.

6530 En el monte Calvario
Las golondrinas
Le quitaron á Cristo
Tres mil espinas.
Los gorriones
Le quitaron á Cristo
Tres mil doblones. [43]

6531 Alza los ojos y mira
Ese Señor soberano;
Que, si estás arrepentido,
El remedio está en tu mano.

6532 No volvamos á ofender
A Cristo crucificado;

A Aquel que por nuestro sér
Es tanto lo que ha pasado.

6533 Mira una rosa e pasion:
Cuéntale siete puñales,
Una corona d' espinas
Y tres clabitos mortales. [44]

6534 Un árbol hay en la iglesia
Con espinas y sin flor;
En cada ramita un ángel
Y enmedio Nuestro Señor.

6535 Es tan estrecha la cama
Donde Jesucristo duerme,
Que, por no caber en ella,
Un pié sobre el otro tiene. [45]

6536 Viva la cruz y viva
Quien la venera;
Viva el manso Cordero
Que murió en ella.

6537 Anoche en el Sagrario
Ví un Hombre muerto,
Coronado de espinas
Y el pecho abierto.
Y al lado estaba
Una Mujer divina
Que lo adoraba.

6538 Juéves santo murió Cristo;
El viérnes se hizo el entierro;
Sábado resucitó;
Domingo subió á los cielos.

6539 Viérnes santo murió Cristo;
Domingo resucitó
Y un juéves subió á los cielos,
Que es dia de la Ascension.

6540 En el portal de Belen
Hay una piedra redonda,
Donde el Señor puso el pié
Para subir á la gloria.

6541 Del arado cantaré;
De piezas le iré formando
Y de la pasion de Cristo
Los misterios explicando.
La cama será la cruz,
La que Dios tuvo por cama.
El truhero que atraviesa
Por el dental y la cama
Es el clavo que atraviesa
Aquellas divinas palmas.
La telera y la chaveta
Ambas á dos forman cruz;
Consideremos, cristianos,
Que en ella murió Jesús.
El timon, que hace derecho,
Que así lo pide el arado,
Significa la lanzada
Que le atravesó el costado.
Las belortas son de hierro,
Donde está todo el gobierno;
Significan la corona
De Jesús el Nazareno.
El yugo será el madero
Donde á Cristo lo amarraron

Y las sogas y cordeles
Con que le ataron las manos.
El barreno que atraviesa
La clavija del timon
Significa el que traspasa
Los piés de Nuestro Señor.
Los collares son las fajas
Con que le tienen fajado;
Los cencerros, los clamores
Cuando lo están enterrando.
Las toparras que se encuentra
El gañan cuando va arando
Significan las caidas
Que dió Cristo hasta el Calvario.
El surco que el gañan lleva
Por medio de aquel terreno
Nos significa el camino
Del divino Nazareno.
El gañan es Cirineo,
El que á Cristo le ayudaba
A llevar la Santa Cruz
De madera tan pesada.
La semilla que derrama
El gañan por aquel suelo
Significará la sangre
De aquel divino Cordero.
Casados que teneis hijos
Y habeis oido al arado,
Atended á su crianza
Y procurad enseñarlos. [46]

NOTAS

1 Tiene nuestro Pueblo puntas y ribetes de fatalista; no dice: *¡Estaba escrito!* como los musulmanes; pero dice á cada momento: *¡Estaria de Dios!*

2 Procedente de Osuna, en donde, si la sequía hace temer la pérdida de la cosecha, suelen sacar en procesion de penitencia un crucifijo de ese nombre, al cual, por tal motivo, llaman tambien *el Señor de las Aguas.* No es raro que á la penitencia pública suceda inmediatamente la lluvia bienhechora, bien sea porque muchos amenes al cielo llegan, ó bien porque para efectuar tales manifestaciones esperen los curas la proximidad del favorable cambio atmosférico.

3 Salteras, pequeño lugar cercano á Sevilla.

4 Creo que esta súplica es procedente de Bienvenida, villa de la prov. de Badajoz.

5 En Galicia (Milá):

Non cantés cantigas locas,
Porque é muito pecado;
Cantá boas cantiguiñas
A Cristo Crucificado.

Más semeja á la del texto esta portuguesa (Pires, n. 287):

Já lá vae o meu bom tempo,
O meu bom rir, meu zombar;
Agora faço cilicio,
Para Deus me perdoar.

6 *Desaminate*, prót., *examinate*.
7 Una *cantiga* portuguesa (Braga, ii, 112, 4):

Eu heide morrer, morrer,
Não sei a hora, nem quando;
Terra que me hasde comer,
Podes-te ir apparelhando.

En un canto italiano (Pitrè, n. 467):

Tu piccaturi chi campi cu 'ngannu,
Tu chi ti criri ca la morti 'un cc' è?
La morti è certa e 'un si sapi lu quannu,
E quannu veni 'un si sapi com' è.

8 En el *Romancero Caballeresco*, pág. 43:

Yo no le temo al morir,
Pues es cosa naturale.

9 Var.:

E béras m' encomendé.

10 *Trajiere*, por *trajere*, como *dijiere*, por *dijere;* comun en algunos pueblos andaluces.
11 De Montanches, prov. de Cáceres.
12 Tambien de Montanches. Se refiere á una época en que, para reparar el santuario del castillo, trasladaron la imágen á otra iglesia.
13 *Piadá*, barb., *piedad*.
14 En Galicia (Milá):

Nosa señora d'a Barca
Ten o tellado de pedra;
Ben o pudera ter d' ouro
Miña Virxe si quixera.

15 Nuestro Pueblo llama Manuel á Cristo; en algunos puntos de Portugal llaman Manuel al sol *(Manoel)*. Y dice Leite de Vasconcellos *(Trad. populares de Portugal*, § 10): «A relaçao entre o Sol e o Christo não tem nada de extraordinaria, como sabem

os que se dedicam a estes estudos.» Opino del mismo modo que mi ilustrado colega.

16 V. la nota 9 de la sec. anterior.

17 Tambien así:

No hay hombre como Jesús,
Ni mujer como María,
Ni ángel como San Gabriel,
Ni luz como la del dia.

18 Procedente de Ciudad-Real.

19 Var.:

A Jesús el Nazareno.

20 Acerca de los celos de San José, óyese además esta coplilla un tanto irreverente:

San José tomó celos
Por lo divino;
¡Hasta los santos tienen
Sus desatinos!

21 Cfr. este dicho proverbial: *Mala noche y parir hija*. Prefiérese comunmente que el recien-nacido sea varon. *Ya parió Catana y parió macho*, dicen en Cuba. (*Diccionario provincial casi razonado de vozes y frases cubanas*, por D. Estéban Pichardo, 4.ª edicion, Habana, 1875.)

22 Muchas de estas coplas han formado parte de los villancicos de Navidad, en los cuales las seguía el correspondiente estribillo. Hé aquí algunos que he podido recoger:

La mula respinga
Y el buey le bajea,
Y el Niño de Dios
Dormido se queda.

¡Oh, Vírgen María!
¡Oh, Madre de Dios!
Noche de maitines
Paristes á Dios.

Pastores, venid;
Pastores, llegad;
Que el Rey de los cielos
Ha nacido ya.

23 Var.:

A hacerle la reverencia

24 Tambien así:

Yo quiero dir á Belen,
Manque me riña mi amo,
Porque disen qu' ha nasío
Er Redentor soberano.

25 De los bobos se suele decir que *están en Belen, con las castañuelas de masa.* Segun el refran, *siempre se aparece la Madre de Dios á los pastores.*

26 El estribillo:

¡Pícaros gitanos,
Caras de carnero,
Que al Niño de Dios
Lo han dejado encueros!

27 Fernan Caballero añade á cada copla de este trovo el siguiente estribillo:

Las cosas que sé
¡Oh, mi dulce amor!
Las llevo grabadas
En el corazon.

28 Merece ser leido el curioso artículo *Procedencia bíblica de los gitanos*, que García Blanco ha publicado recientemente en *El Folk-Lore Andaluz*, páginas 255-259.

29 No sé yo si esta buenaventura, que *malaventura* merece llamarse, tiene algo que ver con un papel impreso en Sevilla en 1630, y titulado *La buena ventura que dijo un alma en traxe de hitana á Cristo.* Respecto de la adoracion de los gitanos en el portal de

Belen, poseo un curioso MS., que me regaló el SEÑOR BORJA PALOMO y que proyecto anotar y publicar.

30 El estribillo:

San José bendito,
¿Por qué te quemastes?
Viendo que eran gachas,
¿Por qué no soplastes?

No es raro echar el Pueblo á broma las escenas del portal:

—Toma, San José, este niño,
Mientras enciendo candela.—
Y San José respondió:
—Quien lo parió que lo tenga.

31 El estribillo:

La Vírgen lavaba
Sus ricos pañales;
San José los tiende
En los romerales.

32 Var.:

Que están tendidos en Roma
Enmedio de los rosales.

33 Oí este romancillo en Osuna, á una mujer de 70 años.

34 El Pueblo cree á puño cerrado este episodio de la huida á Egipto. Por éso—dice—no levanta el vuelo la perdiz. Tambien se cuenta que *in diebus illis* las culebras andaban verticalmente; y por haber asombrado una á la mulita, les *cayó* una maldicion que las condenó á arrastrarse.

35 Tambien es artículo de fé para el Pueblo este episodio.

36 Var. en la parodia:

Y el Niño cogia astillas
Para guisar la puchera.

37 La parodia:

Biendo Jesús que su muerte
La tenía tan sercana,
S' echó la chaqueta al hombro
Y se fué pâ Dos Hermanas,

ó bien

Y s' embarcó pâ l' Habana.

38 Lo mismo en Portugal (Pires, n. 100):

Se S. Pedro não negára
A Christo, como negou,
Outro gallo lhe cantara,
Melhor que o que lhe cantou.

Decia yo en mi artículo *Cinco cuentezuelos pop. andaluces (La Enciclopedia*, año IV, págs. 721-734): «Mal parado queda casi siempre el príncipe de los apóstoles en este linaje de cuentos (los del ciclo legendario evangélico): no hay defecto ni vicio que no le atribuyan, y esta tendencia popular paréceme digna de cuidadoso estudio. ¿Provendrá de que aún no le haya rehabilitado la sancion popular por la grave falta de haber negado á Cristo? Así me lo hace sospechar cierta tendencia que se nota en el Pueblo á profesar la opinion emitida por los estóicos: *qui semel est malus, semper præsumitur malo*, como lo prueba el refran: *Quien hizo un cesto, hará ciento*, y, entre otras, la copla siguiente:

¡Bien me lo dijo mi mare!
Cabriya que tira ar monte,
No hay cabrero que la guarde.»

39 Var.:

Con una cruz en los hombros
Y el rostro descolorido.

40 *Cális*, por *cálices*.

41 Las frases *Por allí viene, Ya viene, Que lo van crucificando* etc. indican á las claras que estas coplas de la Pasion (*saetas* les llaman en Andalucía) se acostumbran cantar al paso de las procesiones de la Semana Santa. Refiérense, pues, á las imágenes que pasea la devocion. La patética tonada de las *saetas* puede verse en el t. v.

42 De este cantar debe de haberse originado el n. 1614.

43 «Porque se comen el trigo», advierte FERNAN CABALLERO. Tambien se dice:

Los gilgueritos
Le quitaron á Cristo
Los tres clavitos.

44 V. la nota 95 de la sec. de *Adivinanzas*, en el t. I.

45 Esta copla y la anterior aluden á la cruz.

46 Hállase este trovo en el libro de FERNAN CABALLERO *Cuentos, oraciones, adivinas* etc.

SENTENCIOSOS Y MORALES

SENTENCIOSOS Y MORALES

6542 Todos los sabios del mundo
Vengan á tomar leccion,
Porque tengo yo un librito
Que me lo dió Salomon. [1]

6543 El hombre para ser hombre
Nesesita tres partías:
Jaser mucho, jablar poco
Y no alabarse en su bía. [2]

6544 A tí te lo digo, espada;
Entiéndelo tú, rodela:
El hombre que ha de ser hombre
No ha de ser largo de lengua.

6545 Considera, considera,
Y siempre considerando,
Los mayores imposibles
Se suelen vencer callando.

6546 Todo aquel que no pone
Freno á la lengua
No extrañe las desgracias
Que le sucedan.
Pues las palabras
No pueden recogerse,
Ya pronunciadas. [3]

6547 En la isla de Leon
Se pesca con hilo y caña;
Por la boca muere el pez: [4]
Cuenta con lo que se habla.

6548 Anda y pregúntale á un sabio
Cuál de los dos pasó más:
El que comió de sus carnes, [5]
Ó el que publicó su mal.
El que publica su mal
Por de pronto siente alivio; [6]
Y el que come de sus carnes
Se da tormento á sí mismo. [7]

6549 Ninguno por cantar bien
Hable mal de aquel que canta:
Unos cantan lo que saben
Y otros saben lo que cantan.

6550 Camino de Santander
Tropezó y cayó mi potro;
Ninguno que beba vino
Le llame borracho á otro.

6551 Aquer que tenga familia,
Que no jable mar de náide;

Qu' er caminiyo es mu largo
Y puê Undebé castigarle. [8]

6552 Nádie murmure de nádie,
Que somos de carne humana,
Y no hay pellejo de aceite
Que no tenga su botana.

6553 No murmures de nádie,
Aunque mal vieres;
Date una vuelta y mira
Lo que tú eres.
Date una vuelta
Y repara aquel charco
Que está en tu puerta. [9]

6554 La vecina de enfrente
Mira mi casa;
Pero no ve la suya,
Que se le abrasa.

6555 Como soy escribano,
Sé lo que pasa:
Todos quieren justicia,
Nó por su casa.

6556 Hablas muy mal de lo bueno
Y Dios te ha de castigar;
Cuando hablas mal de lo bueno,
De lo malo, ¿qué será?

6557 —Fransisca, por tu tejao
Ba subiendo una culebra.

—Madre, ¡cómo pica er só!
—Más pica una mala lengua.

6558 Más mata una mala lengua
Que las manos del verdugo:
El verdugo mata á un hombre,
Y una mala lengua á muchos.

6559 Estamos en un mundiyo
Tan yeno de indiniá,
Que no tenemos más honra
Que la que nos quieren dar.

6560 Este mundo es grande y chico,
Y te lo voy á explicar:
Es grande por la mentira,
Y chico por la verdad.

6561 El mundo es un carnaval
Con caretas de traidor;
Quien no la lleva en la cara,
La lleva en el corazon.

6562 Como el pez en el agua
Vive aquí el bueno....
Esperando que el malo
Le eche el anzuelo.

6563 Anda béte con er mundo,
Que, como dise 'r refran,
Er mundo te dará er pago
De lo que tú ar mundo das.

6564 Anda béte con er mundo,
Qu' er mundo te dará er pago;
Que tambien er mundo arregla
Ar que anda desarreglao.

6565 Un desnudo vende ropa;
Un calvo vende los peines;
Un ciego, los anteojos....
Este mundo, ¿quién lo entiende?

6566 Aquer que presume de honra
Es porque carece de ella;
Aquel que no tiene capa
Se acuerda de Grazalema. [11]

6567 Rio arriba, rio arriba
Nunca el agua subirá;
Que en el mundo rio abajo,
Rio abajo todo va. [12]

6568 Dios te libre, libro mio,
De las manos del librero;
Que cuando te está alabando,
Entónces te está vendiendo. [13]

6569 Halagos excesivos
En quien te trata
Son señales bien fijas
De que te engaña.
Pues siempre lleva
La intencion de burlarse
De tu inocencia.

6570 A veces el semblante
Más halagüeño
Es quien tiene escondido
Mayor veneno.
Huye apariencias,
Que las más veces suelen
Sernos funestas.

6571 De los que no conoces
Guárdate siempre,
Y de los conocidos;
Que es conveniente.
Que no sabemos
Si entre los conocidos
Hay encubiertos.

6572 Nádie descubra su pecho
Por dar alivio á su pena; [14]
Que el que su pecho descubre
Por su boca se condena. [15]

6573 El secreto de tu pecho
No se lo digas á nádie:
Mejor te lo guardará
Aquel que no te lo sabe.

6574 El secreto de tu pecho
No lo digas á tu amigo;
Que si la amistad le falta,
Será contra tí un testigo. [16]

6575 Más reservado tienes
Lo que no has dicho
Que aquello que confías

Al más amigo.
Que los secretos,
Cuando se comunican,
No son ya nuestros. [17]

6576 Amiga, la más amiga,
Amiga del corazon,
La más amiga la pega
En llegando la ocasion.

6577 Amigos, el más amigo,
El más amigo la pega;
No hay más amigo que Dios
Y un duro en la faltriquera.

6578 No hay más amigo que Dios,
Y ésto es claro y evidente:
El más amigo es traidor
Y el más verdadero miente.

6579 A mi amigo lo llevé
A casa de la que amaba,
Y tanto aprendió el camino,
Que luégo á mí me llevaba. [18]

6580 A casa de mi dama
Llevé un amigo,
Y él se quedó por amo;
Yo, despedido.
Ésto sucede
Por llevar á los hombres
Donde hay mujeres. [19]

6581 Amigos en el nombre
Se encuentran muchos;
Mas de los verdaderos,
Casi ninguno.
¡Fuerte desgracia
Es vivir sin saberse
Con quién se trata!

6582 Tendrás, si feliz fueres,
Amigos muchos;
Pero en los contratiempos
No hallarás uno. [20]
Porque sus miras
Son el coger las rosas
Sin las espinas.

6583 Tendrás muchos amigos
Si gastas oro;
Pero si no lo gastas,
Andarás solo.
Porque ahora es moda
Apreciar el dinero,
Nó la persona.

6584 Si quieres que te aplaudan
Y te desprecien,
En tu vida reparte
Lo que tuvieres.

6585 Herodes y Pilatos
Son enemigos;
Para perder al Justo
Se hacen amigos.

¡Dios nos ampare
Si Herodes y Pilatos
Se hacen compadres!

6586 Si la amistad pretendes
Que sea durable,
Visita á tus amigos
De tarde en tarde.
Pues la más tierna
Suele tal vez perderse
Con la frecuencia.

6587 El que hace una promesa
Tenga presente
Que ha de cumplir sin falta
Lo que promete.
Que tanto obliga,
Que hasta los enemigos
Deben cumplirla.

6588 A las prontas promesas
Andan unidas
Dos mil dificultades
Para cumplirlas.
Sé contenido
Y ve si lo que ofreces
Puedes cumplirlo.

6589 Más bien en las acciones
Que en las palabras
Se descubre lo oculto
Que hay en el alma.
Y así, no fíes

De ofertas que con obras
No se confirmen.

6590 Cuando ofertas te hagan,
Acude luégo;[21]
Porque muchos ofrecen
De cumplimiento.
Y un desengaño
Importa, si lo adviertes,
Más que un regalo.

6591 Hay algunos devotos
De ciertos santos,
Que la devocion dura
Lo que el milagro.
Quien necesita,
Pide y ofrece á todos
Y luégo olvida.

6592 Bígen, si saco este pes,
D' aseite ofresco un cuartiyo;
Pero así que lo saqué,
«¡Bígen santa, pâ freiyo!»

6593 Suelen ser los efectos
Del beneficio
Multiplicar ingratos
Desconocidos.[22]
Que los ingratos
Visten á los favores
Traje de agravios.

6594 Vicios hay en el hombre
De gran tamaño;

Pero el peor de todos
Es ser ingrato.
Que hasta las fieras
Reconocen la mano
Que las sustenta.

6595 No te guíes de consejos,
Aunque te los quieran dar;
Guíate de lo que salga
De tu propio natural.

6596 Declárame tus penas,
Pues es sabido
Que en explicar los males
Se siente alivio.
Pues, manifiestos,
La amistad les procura
Muchos remedios.

6597 No trates de imprudentes
Mis advertencias;
Que las de los amigos
Son siempre buenas.
Porque es sabido
Que el que advierte las faltas
Es buen amigo.

6598 Si enfermedades llamas
A mis consejos,
La salud que tú tienes
Tener no quiero.
Cura tus males
Con lo mismo que llamas
Enfermedades.

6599 Si desvaríos llamas
A mis consejos,
Sin nombre ya quedaron
Todos tus hechos.
Porque son tales,
Que ya no hay en el mundo
Nombre que darles.

6600 Si el amigo te oculta
Tus propias faltas,
Más vale el enemigo
Que te las tacha.
Que éste te enmienda,
Y aquél, disimulando,
Te las aumenta.

6601 Si la verdad te digo,
Te ofendes mucho;
Mas yo de no callarla
Tengo hecho estudio.
Pues las verdades,
Aunque amargas parezcan,
Son saludables.

6602 Las tertulias, que eran ántes
Pasatiempo regular,
Son hoy alcahuetería
Y ocasion de murmurar.

6603 Las nubes las destruye
Un viento recio;
Lo mismo una tertulia
La acaba un necio.

6604 Siempre en la concurrencia
Que sufrir tengo,
Ya con las presumidas,
Ya con los necios.
Y es fuerte cosa
Tolerar presumidas,
Necios y monas.

6605 Meten mucho ruïdo
Los petimetres,
Porque siempre lo hicieron
Los cascabeles.
Y sus ruïdos
Son á proporcion siempre
De sus vacíos.

6606 La conversacion del necio
Es el martirio del sabio;
Mas como el número es corto,
Pocos hay martirizados.

6607 Tres años há que estudias
Y nada sabes;
Hasta que quince lleves
No hay que afanarte.
Que en aquel tiempo
Puede que enseñar sepas
A tus maestros.

6608 No te presumas sabio
Porque lees mucho,
Pues ésto sirve poco
Sin otro estudio.
Que en la lectura

Ves la conciencia de otro,
Mas nó la tuya.

6609 Compañerito del alma,
¿Sabe usté lo que yo digo?
Que el que no sabe leer,
¿Para qué quiere los libros?

6610 Por más que estudie un hombre,
Siempre le queda
El saber más que sabe,
Por más que sepa.
Con el estudio
Se labran las potencias
Aun del más duro.

6611 Todo aquel que de sabio
Tiene el aprecio,
Sabio será si sabe
Fingirse necio.

6612 La espiga rica en fruto
Se abate á tierra;
La que no tiene un grano
Se empina tiesa.
Es en su porte
Modesto el hombre sabio
Y altivo el zote.

6613 Más importa del sabio
Tan sólo un dia
Que del simple y el necio
Toda la vida.
Porque más vale

Que muchas piedras falsas
Sólo un diamante.

6614 Se lamentaba un sabio
De su miseria,
Y al campo se ha salido
A comer yerbas.
Volvió la cara
Y vió que otro comia
Las que él dejaba. [23]

6615 Si adelantar quisieres,
No estudies mucho;
Que jamás la fortuna
Gustó de estudios.
Pues de esta forma,
Con poco que te ayude
Todo lo logras.

6616 A todo el que trabaja
Premiar es fuerza;
Pero muchos trabajan
Y no los premian.
Y en su tormento,
Ven premiar á otros muchos
Sin merecerlo.

6617 No llames la fortuna,
Que es mal mandada
Y jamás ella viene
Donde la llaman.
Y áun es tan loca,
Que el que ménos merece,
Mejor la logra.

6618 Nó te enfades ni inquietes,
Aunque no puedas
Hallar en lo que buscas
Lo que deseas.
Pues la fortuna
Suele siempre andar léjos
Del que la busca.

6619 Con saber y no tener
No prevalece ninguno;
Que lo que le sobra al pobre
Son muchos dias de ayuno.

6620 Fortuna te dé Dios, hijo,
Que el saber poco te basta;
¿De qué te sirve el saber,
Si la fortuna te falta?

6621 En la tienda del barbero,
¿Sabe usté lo que se dice?
Que el Señor le da pañuelo
Al que no tiene narices.

6622 Logra el tonto por influjo
Lo que al sabio no le dan;
Que el premio y las buenas mozas
Siempre se destinan mal.

6623 Más vale saber que haber,
Dice la comun sentencia;
Que el pobre puede ser rico,
Y el rico no compra ciencia.

6624 Yo logré una suerte güena
Y me duró poco tiempo:

A aquer que nase pâ probe
De nâ le sirbe 'r talento. [24]

6625 El feliz y el desdichado
Suspiran con diferencia:
Uno publica sus glorias,
Y otro publica sus penas.

6626 Cuando camina un feliz,
Se adorna con aparato
Toda la tierra de flores
Y todo el cielo de raso.

6627 En el viaje de la vida
Van los ricos á caballo;
Los caballeros, á pata;
Y los pobres, arrastrando.

6628 No hay quien levante al caido
Ni quien la mano le dé;
Que como lo ven caido,
Todos le dan con el pié.

6629 Mis amigos me desprecian,
Porque me ven abatido:
Todo el mundo corta leña
Del árbol que está caido. [25]

6630 Si porquè me ves caido
Me señalas con el dedo,
No atiendas á lo que soy,
Sino á lo que fuí primero.

6631 A la sombra iban muchos
De árbol frondoso;

Cayó en tierra; secóse;
Le pisan todos.
Así es el hombre:
Rico, consigue aplausos;
Desprecios pobre. [26]

6632 Como ántes era rico
Y ahora soy pobre,
Aunque al rostro me miras,
No me conoces.
No extraño ésto,
Pues sé que la pobreza
Muda de aspecto.

6633 De rico me pasé á pobre,
Por ber lo qu' er mundo daba,
Y ya beo que ar qu' es pobre
Nádie le mira á la cara.

6634 Cuando tenía dinero,
Me llamaban don Tomás;
Y ahora que no lo tengo,
Me llaman Tomás no más.

6635 Para hacerse invisible
Cualquiera hombre,
No hay medio más seguro
Que hacerse pobre.
Pues el dinero
Es lo que luce y hace
Los caballeros.

6636 Al pié de un árbol sin fruto
Me puse á considerar

Lo poco que vale un hombre
Cuando no tiene que dar.

6637 Al que se ve colmado
De conveniencias
Las ajenas desgracias
Poco le inquietan.
Porque es muy cierto
Que el harto no se acuerda
Del que está hambriento.

6638 Cuando pides limosna
Molestas tanto,
Que la gana me quitas
De darte un cuarto.
Marcha á otra parte;
Porque al pobre y soberbio
No hay quien le aguante.

6639 Más bale ser negro y rico
Que pobre y de güena sangre;
Porque en este indino mundo
Er dinero es lo que bale.

6640 En el cielo manda Dios;
Los diablos en el infierno;
Y en este pícaro mundo
El que manda es el dinero.

6641 En el cielo manda Dios;
En el infierno quien puede;
Y en este pícaro mundo
El que más dinero tiene.

6642 Todo lo puede el dinero,
Porque es mucho su poder;
Ningun hombre jornalero
Puede guardar su mujer.

6643 Ya no puede un hombre pobre
Tener la mujer bonita;
Que como le falta el cobre,
Viene el rico y se la quita. [27]

6644 El que no tiene, no pita
El pito de los amores;
Que con el pito de plata
No pueden pitar los pobres.

6645 Er dinero es mu bonito:
A tô 'r que tiene parné
Le yaman er señorito.

6646 Er dinero es un mareo:
Aquer que tiene parné
Es bonito anque sea feo.

6647 ¡Mal haya sea el dinero,
En apartando las cruces;
Que el que no tiene dinero
En ninguna parte luce!

6648 Gachó,
Gachó que no abiya motas [28]
Es un barco sin timon.

6649 Hombre pobre güele á muerto;
A la joyanca con é;

Qu' er que no tiene pesetas,
Requiencan [29] in pase, amén.

6650 —Hombre pobre, ¿quién te ha muerto?
—La propia necesidad;
Que es capaz un hombre pobre
De apestar una ciudad.

6651 Hombre pobre, no te estrañes
De que tô 'r mundo te deje;
Porque la nesesiá
Tiene carita d' hereje. [30]

6652 Er que no tiene parné
Con er biento es comparao;
Que tôs le juyen er burto,
Por temor d' un resfriao. [31]

6653 Er que no tiene parné,
Jasta las pícaras moscas
Se quieren jiñar [32] en é.

6654 La araña pica en la mosca,
La mosca pica en la miel;
Y en el corazon del hombre
Sólo pica el interés.

6655 Ningun pobre puede ser
Hombre de bien aunque quiera;
Qu' en fartándole 'r parné
Es un barquiyo sin bela.

6656 ¡Probesiyo der qu' es probe
Y come por mano ajena;

Que anda mirando á la cara,
Quién la tiene mala ó güena! [38]

6657 Ya te lo he dicho, María,
Que en la casa de los pobres
Dura poco l' alegría.

6658 Cuando se emborracha un pobre,
Todos dicen: —¡Borrachon!—
Cuando se emborracha un rico,
—¡Qué alegrito va el señor!

6659 Cuando un pobre se emborracha
Y un rico en su compañía,
La del pobre es borrachera;
La del rico es alegría.

6660 La embriaguez en los ricos
Sólo es jaqueca,
Y el vahido en los pobres
Es borrachera.
Que en estos tiempos,
Gradúan las acciones
Por los sujetos.

6661 A l' Audensia ban dos pleitos,
Uno berdá y otro nó;
La berdá perdió er juisio, [34]
Qu' er dinero lo mandó.

6662 Yo he visto en un tribunal
Condenar á un inocente,
Y al mismo tiempo pasaba
El que habia hecho la muerte.

6663 Cuando se muere argun pobre,
¡Qué solito ba el entierro!
Y cuando se muere un rico,
Ba la música y er clero.

6664 Dentro de la misma Iglesia
Tenemos el desengaño:
Por interés del dinero
Hacen á un moro cristiano. [85]

6665 Hasta la leña en el monte
Tiene su separacion:
Una sirve para santos,
Y otra para hacer carbon. [86]

6666 Los pobres más hambrientos
Son los más ricos,
Porque todo lo comen
Con apetito. [87]
Nó así los grandes;
Que aunque todo les sobre,
Les falta el hambre.

6667 No fies en señores
Por su grandeza,
Que tambien los más grandes
Tienen flaquezas. [88]
Pues en sus males,
Hace naturaleza
Todos iguales.

6668 Dicen que el pobre es servil,
Porque vive en la indigencia;
Es cien veces más servil
El que se llama excelencia.

6669 Aquel que nunca fué cosa
Y que cosa llega á ser,
Quiere ser tan grande cosa,
Que no hay cosa como él. [39]

6670 Ser rico y ser avariento
Una misma cosa es;
Porque nunca se separa
La codicia del tener.

6671 El avariento, amigo,
Es como el puerco:
Que á ninguno aprovecha
Hasta que es muerto.

6672 Cercado de miserias
Un avariento,
Sus desventuras llora
Sobre el talego.
Porque no tiene
Valor para pedirle
Que le remedie. [40]

6673 Hay persona que á un pobre
No da un ochavo,
Y en la comedia y toros
Gasta un ducado.
Porque es grandeza
Que se hagan los regalos
En donde suenan.

6674 Estás lleno de bienes;
Pero te falta
Saber distribuirlos

Como Dios manda.
Porque Él los pone
En manos de los ricos,
Para los pobres.

6675 ¿Para qué quieres bienes,
Si no los gastas?
Mira que hay muchos pobres
Que los aguardan.
Abre tus cofres
Y no guardes serpientes
Que te devoren.

6676 El que en sí solo piensa
Y á nádie quiere,
Sólo con los trabajos
Su error advierte.
Sé para todos,
Si en los trabajos quieres
No hallarte solo.

6677 Trata á la gente humilde
Con cortesía;
Que la humildad merece
Ser atendida.
En ello ganas,
Porque nada te cuesta
Y ella te ensalza.

6678 El bienhechor camina
Siempre seguro,
Porque todos los hombres
Son sus escudos.
Nó así el malvado,

Porque encuentra enemigos
A cada paso.

6679 Al rico que á los pobres
Les favorece
No le falta socorro
Cuando padece.
Que en este mundo,
Quien lo ajeno pretende,
Dé ántes lo suyo.

6680 Rodando va el dinero;
Pero de modo
Que, como va de prisa,
Se escapa pronto.
Y en ocasiones,
Muchos echan la mano,
Caen y no cogen.

6681 Yo no sé cómo vives
Tan sosegado,
Debiendo lo que tienes
Y sin pagarlo.
Bien se evidencia
Que duermen los tramposos
A pierna suelta.

6682 De tus apuros quieres
Que yo te saque;
Para meterte en ellos
No me buscaste.
La deuda, advierte
Que no es justo la pague
Quien no la debe.

6683 Déjate de andar siempre
Buscando enredos;
Desata los que tienes,
Si alcanza el tiempo.
Pues tus marañas,
Aunque mil años vivas,
No las aclaras.

6684 Nunca pidas, nunca debas,
Nunca á nádie le hagas mal,
Siempre mira, siempre calla,
Y las gracias me darás.

6685 En tu vida de nádie
Dádivas tomes,
Y con éso te excusas
De obligaciones.

6686 Al hombre los trabajos
Le hacen humilde;
Mas las prosperidades
Siempre le engrien.
Pues la riqueza
Rara vez se separa
De la soberbia.

6687 Unos quieren y piden
Lo que otros pierden;
Pero ninguno alcanza
Lo que pretende.
Que, como es aire,
Se huye de entre las manos
Y se deshace. [41]

6688 Sabemos que en el mundo
Jamás se encuentran
El gusto y el contento
Cual se desean.
Y es nuestro daño
Que aún seguimos al mundo,
Con tanto engaño.

6689 Vén acá, pensamiento,
¿Qué es lo que quieres?
¿No te miras contento
Con lo que tienes?
¿No es fuerte cosa
Que nádie esté contento
Con lo que goza?

6690 El hombre más dichoso
Que hay en el mundo
Es el que no desea
Bienes algunos.
Pues todos ellos,
Si cuesta el adquirirlos,
Duele el perderlos.

6691 Gran fortuna no quieras
En esta vida;
Porque en ella los ojos
Pone la envidia.
Huye de honores,
Si quieres vivir libre
De emulaciones.

6692 De lo colorado sale
La flor de la alcaparrera; *(?)*

— Si la envidia fuera tiña,
¡Cuántos tiñosos hubiera!

6693 Lo que no tiene el hombre
Siempre desea;
Pero así que lo logra,
Ya lo desprecia.
Ésto ver hace
Que los bienes terrenos
No satisfacen.

6694 De los bienes que he perdido,
Cuando me llego á acordar,
Por un lado, me da pena;
Por otro, gusto me da.

6695 Si los honores mudan
Nuestras costumbres,
Váyanse los honores;
Vengan virtudes.
Porque sin ellas,
Las pompas de este mundo
Son muy funestas.

6696 No dejes la inocencia,
Que es buena amiga,
Y luégo has de echar ménos [42]
Su compañía.
Porque es tan buena,
Que hasta sus enemigos
Hablan bien de ella.

6697 A una cabra inocente
La robó un lobo,

Y el cabrero, dormido,
No sintió el robo.
¡Bien empleado!
¿Quién le manda al cabrero
Ser descuidado?

6698 Para bailes y fiestas
Siempre estás lista;
Pero muy perezosa
Para ir á misa.
¡Fuerte desgracia
Es dejar lo que anima
Por lo que mata!

6699 Camina á paso largo;
Que eres muy lerda,
Nó cuando vas al baile,
Sino á la iglesia.
No te descuides;
Que te cuentan los pasos
Los alguaciles.

6700 Tus piés son muy ligeros
Para la bulla,
Y tus dedos muy torpes
Para la aguja.
¡Fuerte desgracia
Es tener ligereza
Mal colocada!

6701 ¿Sabes lo que consigues
Con tus meneos?
Que te miren los hombres
Con menosprecio.

Sé más compuesta,
Que son muy despreciables
Las desenvueltas.

6702 Con esas cruces, niña,
Que traes al cuello,
Ni apartas á los malos,
Ni atraes los buenos.
Y ésto depende
De que fuera del pecho
Siempre las tienes.

6703 Nunca en secreto hagas
Acciones tales,
Que en público no puedan
Manifestarse.
Pues así logras
Que salgan uniformes
Todas tus obras.

6704 No arrojes la cadena
De tus deberes,
Pues aunque pese mucho,
Llevarla puedes.
Y si lo miras,
Hallarás que no pesa
Lo que imaginas.

6705 Si cuesta repugnancia
Ser obediente,
Como obediente seas,
Mérito tienes.
Que es cosa cierta
Que el mérito se alcanza
Con la obediencia.

6706 No corran tus acciones
Tras de la fama;
Deja que ésta las busque
Para ensalzarlas.
Porque es bien cierto
Que quien mendiga aplausos
Coge desprecios.

6707 Sé modesta, si aspiras,
Niña, á casarte,
No sólo en la conducta,
Sino en el traje.
Que por la muestra
El género se infiere
Que hay en la tienda.

6708 Al paño fino en la tienda
Una mancha le cayó,
Y se vende más barato [43]
Porque perdió su valor.

6709 En el cielo no hay faroles;
Que todas son estrellitas;
¡Qué bien parece, señores,
La honestidá en las mocitas
[Y la razon en los hombres]!

6710 Tan delicada eres
Como un espejo,
Que para que se empañe
Basta el aliento.
Síguelo en todo,
Pues el honor fué siempre
Muy vidrïoso.

6711 El honor y los ojos
Bien se parecen,
Pues con cualquiera sombra
Se les ofende.
Y así, advertida,
Si el honor guardar quieres,
Guarda la vista.

6712 Guarda con gran cuidado
Tu honor, señora,
Que es vidrio y si se rompe
Ya no se solda. [44]
Véte con tiento,
Porque el vidrio se empaña
Con el aliento.

6713 El agüita que s' errama
Náide la puê recogé,
Ni er jumo que ba po' 'l aire,
Ni er créito d' una mujé. [45]

6714 El mundo es una colmena
Y la mujer un panal.
—¡Ojo alerta, colmenero!
—¡Colmenero, alerta está!

6715 ¡Suerte negra, suerte perra
La suerte de la mujer,
Que lo qu' el arma le píe
Se lo prohibe er deber!

6716 Cuando gentil Lucrecia
Se dió la muerte
Por verse deshonrada,

¡Terrible suerte!
Así decia:
—Quien no ha de vivir casta,
No es bien que viva. [46]

6717 Si se duerme tu niña,
Ponla en tu seno
Y con todo cuidado
Guárdale el sueño.
Pues cuando duerme
La inocencia, no es justo
Se la despierte.

6718 A tus hijos no muestres
Rostro severo,
Que el amor se conquista
Con el afecto.
Y ya ganado,
Lograrás corregirlos
Sin espantarlos.

6719 Espera de tus hijos
Cuando seas viejo
Lo mismo que á tus padres
Les hayas hecho.
Porque esta deuda
Los hijos dejan siempre
Bien satisfecha.

6720 Nunca el hijo se vuelva
Contra su padre,
Pues debe, aunque sea malo,
Reverenciarle.
Porque así logra

Que sus hijos le traten
En igual forma.

6721 ¡Has dejado que tu padre,
Ande pidiendo limosna!
Esa mancha no se quita
Ni con agua de Colonia. [47]

6722 De padres á padrastros
Hay cuatro leguas;
De madres á madrastras
Hay cuatrocientas. [48]

6723 Escupistes contra er sielo
Y Undebé te castigó;
Ar que contra er sielo escupe,
Tamien lo castiga Dios.

6724 Tú merecias que Dios,
Por su Providencia justa,
No te dejara llegar
A la edad de que te burlas.

6725 El hombre que no s' aflige
Cuando yora una mujé,
Ni ha conosío á su mare
Ni sabe lo qu' es queré.

6726 Para que tus acciones
Todas sean buenas,
Procura bien pensarlas
Antes de hacerlas.
Y así consigues
Evitar el motivo
De arrepentirte.

6727 Antes de que ejecutes
Debes bien pensar;
Porque luégo las obras
Se corrigen mal.

6728 Procura reflexionar
Lo que puede suceder,
Porque es mejor precaver
Que tener que remediar.

6729 Para excusar errores,
La mejor regla
Es consultar las cosas
Con la prudencia.
Porque es muy docta
Y jamás aconseja
Lo que no importa.

6730 Males que el tiempo acarrea,
¡Quién pudiera penetrarlos, [49]
Para poner el remedio
Antes que viniera el daño!

6731 Registra bien el campo,
Sabio general;
Examina el peligro,
Antes de avanzar.
Que los avances
Suelen ser peligrosos
En ciertos lances.

6732 La escalera de la vida
Hay que subirla despacio;
El que de prisa la sube
No llega al segundo tramo.

6733 Quien camina de prisa
Poco adelanta;
Que nada se hace bueno
Con prisa tanta.
Pues se ha notado
Que el que va más de prisa
Va más despacio.

6734 Muchos dan en escollos
Insuperables,
Porque osados emprenden
Lo que no saben.
Mas no me admira,
Pues la ignorancia es madre
De la osadía.

6735 Sólo los necios viven
Muy confiados;
Que el que es discreto, siempre
Va con cuidado.
Tén, pues, sabido
Que todo el que confia
Se ve perdido.

6736 Pretendí cauteloso
El retirarme,
Hasta ver qué resulta
De aqueste lance.
Porque es cordura
El huir del peligro,
Habiendo duda.

6737 Si el fuego de tu casa
Toma más cuerpo,

Cuando apagarlo quieras,
No tendrás tiempo.
Y así, es preciso
Apagar los carbones
Medio encendidos.

6738 Si de nada te sirven
Los escarmientos,
Eres mujer sin juicio
Ni entendimiento.
Que hasta los asnos,
En tropezando, quedan
Escarmentados.

6739 Muy mal paga el aviso
Del escarmiento
Quien, pasado el naufragio,
Vuelve á su riesgo.
Cuando perezca,
Será de un temerario
Justa la pena.

6740 Ya me boy desengañando
Lo que da er mundo de sí;
Aquer qu' alante no mira
Nunca puê tener güen fin. [50]

6741 En este mundo reondo
Quien mar anda, mar acaba; [51]
Y en casa der jabonero
Er que no cae, resbala.

6742 El que siembra alcachofas,
Espinas coge;

Y el que cria colmenas,
La miel se come. [52]

6743 Er que siembra en mala tierra,
¿Qué fruto podrá coger?
Er trigo se buerbe piedras
Y no puê prebaleser.

6744 Muchos hay que en este mundo
Quieren coger sin sembrar;
El que no siembra, no coge;
Así lo dice el refran.

6745 Nádie siegue en tierra ajena,
Porque á mí me sucedió
Que estando en ella segando,
Vino el guarda y me cogió.

6746 Arbol que no da fruto,
Fuera al instante;
Que suelen sus raíces
Causar mil males. [53]

6747 Nunca compres mula coja,
Pensando que sanará;
Pues si las sanas cojean,
Las cojas, ¿qué es lo que harán?

6748 No adelantes el discurso
Sino para pensar bien;
Porque á veces discurrimos
Lo que no ha sido ni es.

6749 Jamás tú te disculpes
Si no te culpan,
Pues das de culpa indicio
Con tu disculpa.
Que la inocencia,
Ella misma, áun callando,
Se manifiesta.

6750 Dios nos libre de chismes
Y horas menguadas,
Pero principalmente
Del agua mansa, [54]
Cuyos estragos
Son más irremediables
Cuanto más tardos.

6751 Con los de malas costumbres
Nunca trato has de tener;
Que un hombre malo y vicioso
A ciento suele perder. [55]

6752 Las malas compañías
Son una peste
Que sólo con el trato
Se pega siempre.
Huye, pues, de ellas,
Que es el único medio
De precaverlas.

6753 Ocúpate si quieres
Vivir contento,
Que á los desocupados
Persigue el tedio.
Fuera pereza,

Si quieres verte libre
De esta dolencia.

6754 Más vale estarse quieto
Sin hacer nada
Que ocuparse en las cosas
Cuando son malas.
Que la pereza
Tan sólo en este caso
Parece buena.

6755 Quien por estarse ocioso
Pide limosna,
Debe restituirla,
Porque la roba.
Pues deben todos
Procurarse el sustento
Sudando el rostro.

6756 A la puerta de nádie
No llame nádie,
Porque no sabe nádie
Como está nádie.

6757 Si un matrimonio riñe,
No metas paces;
Quien armó la pendencia
Que la desarme.
Que en tales riñas,
Con lo que al uno amansas
Al otro irritas.

6758 En mi casa hay un libro;
Dice á la letra:

«En cuidados ajenos
Nádie se meta.» [56]

6759 En ajenos negocios
Nunca te mezcles,
Si tus obligaciones
No lo exigieren.
Porque es un necio
El que olvida los suyos
Por los ajenos.

6760 En materia de gustos
Nádie dispute;
Pues para ser de gusto
Basta que guste.

6761 Qué cosa sea el gusto
Nádie lo sabe,
Ni de dónde depende,
Ni de qué nace.
Pero se advierte
Que se quiere por gusto
Lo que se quiere.

6762 Absalon presumia
Con sus cabellos
Que no le competian
Ángeles bellos.
Sirva de aviso;
Que fueron sus cabellos
Su precipicio.

6763 La soberbia que tuvo
El vano Absalon

De las ramas de un árbol
Colgada quedó.
Y sucedió así
Por haber destronado
Al gran rey David.

6764 Amán disimulado
Sufrió el sonrojo
De ver á su enemigo
Puesto en el trono.
Eso le pasa
A todo aquel que quiere
Tomar venganza.[57]

6765 Nunca podrás vengarte
De tu enemigo,
Porque el mayor que tienes
Eres tú mismo.
Pues es notorio
Que la venganza es hija
Del amor propio.

6766 La lumbre y las discordias
Son dos hermanas,
Que, si á encenderse llegan,
Tarde se apagan.
Y así, es preciso
Para evitar el fuego
Sufrir el frio.

6767 Es lo peor de un pleito
Los abogados;
Que, áun perdiendo, ellos ganan
Lo que han robado.

Y al que lo gana
Le dejan con justicia;
Pero sin blanca.

6768 Los pleitos y las sangrías
Lo mismo vienen á ser;
Evítalos cuanto puedas,
Si no quieres padecer. [58]

6769 La libertad y salud
Son prendas de gran valía;
Ninguno lo reconoce
Hasta que las ve perdidas.

6770 Nunca acostumbres tu cuerpo
A lo que no es menester,
Pues es una enfermedad
Cada vicio que le des.

6771 Las cuatro más necesarias
Urgencias del hombre son,
A mi corto parecer,
Hambre, sueño, sed y amor.

6772 Toma el huevo de una hora;
El pan de aquel mismo dia;
El vino que tenga un año
Y algo ménos la gallina. [59]

6773 Tabaco, vino y mujer
Matan á la juventud;
Y en usándolos con regla,
Son para el hombre salud.

6774 En la tierra de los lobos,
Donde no hay zorra ninguna,
El que con vino se acuesta,
Con agua se desayuna.

6775 Si vieres á un tuerto bueno,
Escríbelo por milagro;
Hazle la cruz á los cojos
Y no fíes de los calvos. [60]

6776 Busca el pobre su acomodo;
Busca el borracho el cristal;
El jugador su tesoro
Y el ladron donde robar.

6777 Nádie ponga su viña
Junto á un camino,
Porque todo el que pasa
Corta un racimo.
Y de este modo
Se la van vendimiando
Sin saber cómo. [61]

6778 Por grande que sea una viña
Y mucho fruto que dé,
En teniendo muchos amos,
A poco podrán caber.

6779 Cántaro que á la fuente
Va y viene mucho,
Que salga con victoria
Lo dificulto. [62]

6780 Si en el mundo no hubiera
Quien observara,

Más de cuatro personas
No se enmendaran.
Que muchos temen
Más el juicio del mundo
Que el de la muerte.

6781 Desde que el mundo es mundo,
Si bien lo observas,
No hallarás nuevo vicio
Ni virtud nueva.
Que en todos tiempos
Ha habido muchos malos
Y muchos buenos.

6782 El vivir muchos años
Todos pretenden;
Pero pasar por viejo
Ninguno quiere.
Y ésto es lo propio
Que querer lucir mucho
Gastando poco.

6783 El que sincero alaba
Las obras buenas,
En cierto modo tiene
Su parte en ellas.
Porque consigue
De quien oye aplaudirlas
Que las imite.

6784 Un loquito del hospicio
Me dijo en cierta ocasion:
Ni son todos los que están,
Ni están todos los que son.

6785 El que quiera ser dichoso
Dos cosas ha de tener:
La conciencia muy tranquila
Y el amor de una mujer.

6786 Si quieres que viva mucho,
Pídele á Dios que me muera;
Porque siempre vive mucho
A quien la muerte desean.

6787 Le pueden quitar al rey
Su corona y sus estados;
Pero no pueden quitarle
La gloria de haber reinado. [63]

6788 Aquel que se pasa al moro
Por su propia voluntad
Y no procura rescate,
Es que quiso renegar.

6789 Entre mi oficial y yo
Hicimos este retablo:
Si está bueno lo hice yo,
Y mi oficial si está malo.

6790 Molino que estás moliendo
El trigo con tanto afan,
Tú estás haciendo la harina
Y otros se comen el pan.

6791 Unos cogen las mimbres,
Otros las pelan,
Otros hacen los cestos,
Y otros los llevan. [64]

6792 Lo han dicho varios autores,
Y entre ellos San Agustin:
Donde no ha habido principio
Imposible es que haya fin. [65]

6793 En la mar hay mil peligros,
Y en la tierra mil tropiezos;
Y en la vida de los hombres
Se juntan todos los riesgos.

6794 Al hombre que mata á otro
Y luégo se pára en ello
Se le pone el corazon
Como el terciopelo negro.

6795 ¡Ay, desgraciado de aquel
Que pone su cara en tierra;
Que el que queda por acá,
Tarde ó temprano, se alegra! [66]

6796 El que bebe, se emborracha;
El que no jura, reniega;
A aquel que se va, lo olvidan;
Y al que se muere, lo entierran.

6797 Quien mal masca, mal digiere;
Quien mal habla, mal persuade;
Quien mal tose, mal escupe;
Quien mal concibe, mal pare.

6798 Piedra que ha sido rodada
No es buena para cimiento;
Que suele desmoronarse
Con la frescura del tiempo.

6799 El castillito más fuerte,
Si no le ponen puntales,
Será fácil que se caiga,
A fuerza de temporales. [67]

6800 El árbol que está en un monte
Donde el agua no le llega,
Si no lo riegan á mano,
Será razon que se pierda.

6801 Si es que osté escribe, yo nó:
Lo que s' escribe quea siempre
Y lo que se jabla nó. [68]

6802 La esperanza es un árbol
El más frondoso,
Y de sus bellas ramas
Dependen todos.

6803 Er qu' espera, desespera; [69]
Y er que no espera, no arcansa;
Por éso es bueno esperar,
Para tener esperansa. [70]

6804 La esperanza es el sueño
Del desvelado
Y si este sueño pierde,
Pierde el descanso.
Que el hombre vive
Dormido en la esperanza
Mientras existe.

6805 Nace con la esperanza
Nuevo deseo,

Pues se acrecienta el daño
Con el remedio.
Remedio pronto
Sana en parte al enfermo,
Si nó en el todo.

6806 Se dice comunmente
Que una esperanza
Posesion suele hacerse,
Bien cultivada.
Pero yo he visto
Floridas esperanzas
Que se han perdido.

6807 En el campo del mundo
Flor es el alma,
Que alimenta el rocío
De la esperanza.
Espera, niña;
Conservarás el alma
Siempre tranquila.

6808 Como las esperanzas
Son los laureles;
Que sin dar fruto á nádie,
Siempre están verdes.
Y en su verdura
Se mantienen los bobos,
Por lo que dura.

6809 Para buscar la dicha,
Valor constante;
Nunca se escribió nada
De los cobardes.

Pues hay fortunas
Que no pueden hallarse
Si no se buscan. [71]

6810 Si piensas de aburrido
Desesperarte,
Sabe que te acreditas
De muy cobarde.
Que está lo fuerte
En sufrir las desgracias
Con rostro alegre.

6811 Aquel que empieza una obra
Razon será que la acabe,
Para que nunca se diga
Que la dejó por cobarde.

6812 El que vence un imposible
Dos coronas tiene iguales:
El salirse con su gusto
Y el vencer dificultades.

6813 Corason, arriba, arriba,
Y si te cansas, descansa;
Que las cosas d' este mundo,
Pasando tiempo s' arcansan. [72]

6814 Dijo er sabio Salomon
Qu' una gotera contina
Ablanda un duro peñon. [73]

6815 Que mucho hayas llamado
Lo dificulto;
Pues pobre porfiado

Saca mendrugo. [74]
Y si te cansas,
De conseguirlo pierdes
Las esperanzas.

6816 El que tuvo la ocasion
Y no la supo lograr
Se consuela con decir:
—Yo tuve tiempo y lugar.

6817 El que siendo dichoso
Deja de serlo,
En su misma memoria
Lleva el tormento.
Porque su pena,
Al querer olvidarla,
Más se le acuerda.

6818 No hay tormento más grande
Que la memoria,
Porque pone presentes
Pasadas glorias.

6819 De las potencias del alma
La memoria es la crüel,
Porque causa el mayor mal
Recordando el mayor bien.

6820 Er que bino siego ar mundo
Sin la esperansa de ber [75]
No tiene tanta peniya
Como er qu' ha bisto y no be. [76]

6821 En la puerta de un molino
Me puse á considerar

Las vueltas que ha dado el mundo,
Y las que tiene que dar.

6822 Nada contiene el mundo
Que sea durable,
Excepto la inconstancia,
Que es la constante.
Sigue esta regla
Y no hallarás errada
Jamás tu cuenta.

6823 Las glorias de este mundo
Son transitorias,
Pues duran mientras pasan
Por la memoria.

6824 Por cosas de este mundo
Nunca te apures;
Que no hay bien que no acabe
Ni mal que dure.

6825 No hay cosa en este mundo
Que no se mude;
El que hoy está abatido,
Mañana sube.
Que la fortuna,
Como viene de prisa,
Pronto se muda.

6826 Las desgracias que sufres
No las extrañes;
Que componen la vida
Bienes y males.

Ya has disfrutado
El buen tiempo; ahora resta
Sufrir el malo.

6827 Que en el mundo hay placeres
Bien lo concibo;
Mas tambien que á la vuelta
Lo venden tinto.
No es cosa extraña,
Pues todos nuestros gustos
Caros se pagan.

6828 La carrera que llevas
Es agitada
Y aquel que mucho corre,
Más presto pára.
Véte despacio,
Porque estás ya muy cérca
Del desengaño.

6829 Aunque veas tu nave
Cérca del puerto,
No tengas confianza
Si no estás dentro.
Porque en los mares
Suele haber de improviso
Mil tempestades.

6830 Ninguno cante victoria,
Aunque en el estribo esté;
Que muchos en el estribo
Se suelen quedar á pié. [77]

6831 Ya pasaste el creciente,
Como la luna;

Ahora estás en el lleno
De la fortuna.
Véte con tiento;
Cuidado que al menguante
No mude el tiempo.

6832 Al empezar el diluvio
Andaban todos alegres,
Diciéndose unos á otros:
—¡Qué buen año será éste!

6833 Deja correr el caballo;
No le tires de la rienda;
Que puede ser que algun dia
Quieras correrlo y no puedas.

6834 Ninguno por ser valiente
Eche votos temerarios;
Que á ningun potro le viene
La silla de otro caballo.

6835 Muchos hay que se figuran
Tener la sarten del mango,
Y cuanto más se aseguran,
Llevan mejor sartenazo. [78]

6836 Los años y las mudanzas
Dejan á muchos sujetos,
A unos, calvos de cabeza;
A otros, calvos de dinero.

6837 Cuando pasé por aquí,
Castillo, te ví caido;
Y ahora que vuelvo á pasar,
Te hallo fortalecido. [79]

6838 Son tantas las marañas
En que te metes,
Que si en ellas te enredas,
Has de perderte.
Deja las cimas,
Porque si te resbalas,
Te precipitas.

6839 Deja los precipicios
Por donde andas;
Mira que es más segura
La tierra llana.
Deja tropiezos,
Para no arrepentirte
Fuera de tiempo.

6840 Desciende de esa cumbre,
Niña, al instante,
Que no baja el que baja,
Sino el que cae.
Baja al momento,
Porque sólo en los valles
Vive el sosiego.

6841 La fortuna no envidies
De quien se eleva,
Pues siempre las alturas
Son muy expuestas.
Y en tal peligro,
La más leve caida
Va al precipicio.

6842 Las torres elevadas
Son muy expuestas

A sufrir los efectos
De las tormentas.
Porque los rayos
Buscan los edificios
Más elevados.

6843 Si la memoria pierdes
Cuando estás alto,
Haces ver que no vales
Lo que has logrado.
¡Fortuna loca!
Siempre eres enemiga
De la memoria.

6844 Ya lograste la silla
Que deseabas;
Ten cuidado con ella,
Mira no caigas.
Que estando en alto,
Darás si te cayeres
Mayor porrazo. [80]

6845 Aquel que más alto sube,
Más grande porrazo da; [81]
¡Mira la puente de Arcos
En lo que vino á parar! [82]

6846 Nádie diga en este mundo
«De esta agua no beberé;»
Por muy turbia que la vea, [83]
Le puede apretar la sed. [84]

6847 Yo bebí del agua clara
Y bebiendo la enturbié;

Ninguno puede decir
«De este agua no beberé.» [85]

6848 Los de más se van á ménos
Y los de ménos á más;
¡Qué mundo tan engañoso!
¡Qué de vueltecitas da! [86]

6849 Aunque lo mires ajado,
No desprecies el laurel;
Que algun dia fué buen árbol
Y puede reverdecer.

6850 Si porque me ves caido
Me señalas con el pié,
Piensa que soy hombre y puedo
Volver á prevalecer.

6851 Si de mis males te alegras,
Ruégale á Dios por salud;
Que puede ser que algun dia
Me ria yo y llores tú.

6852 Tanto valor tiene el pobre
Como el que tiene caudal:
¡A cuántos ricos se han visto
De puerta en puerta llegar!

6853 Dale la mano al caido
Y ayúdale á levantar;
Mira que estás en el mundo
Y algun dia tú caerás.

6854 No niegues tu pan al pobre
Que de puerta en puerta llama;

Que ése te enseña el camino
Que puedes tomar mañana. [87]

6855 No por muy rico que seas,
Arrolles al infeliz:
Yo he visto títulos grandes
De puerta en puerta pedir.

6856 Si quieres subir al cielo,
Tienes que subir bajando,
Hasta llegar al que sufre
Y darle al pobre la mano. [88]

6857 Muy arta bí yo subir
Un águila palomera,
Y luégo la bí bajar
Más humirde que la tierra.

6858 'Aquer pajarito, madre,
Que canta en er limon berde,
Su dia l' ha de yegar
Qu' él esté triste y yo alegre.

6859 Pajarito gilguero,
No cantes tanto,
No sea que la risa
Se vuelva llanto.

6860 Desgraciada tortolilla, [89]
Que de todas aguas bebes,
Mira no bebas de alguna
Que la corriente te lleve.

6861 Fuentecilla, no corras
Tan fugitiva;

31

Cuanto más te apresures,
Más te aniquilas.
Pues no reparas
Que tu vida la dejas
Desamparada.

6862 Algun dia, fuentecita,
Se secará tu corriente,
Y luégo irás á pedir
Agua por Dios á otras fuentes.

6863 Arroyo, no corrás más;
Mia que no has de ser eterno;
Que t' ha de quitá er berano
Lo que t' ha daíto el ibierno. [90]

6864 Una rosa en un rosá
Gasta mucha fantesía;
Biene 'r biento y la deshoja;
¡Ya 'stá la rosa perdía!

6865 Como la infeliz rosa
Es la hermosura,
Que complace y alegra
Mientras que dura.
Y estando ajada,
Pasa del pecho al suelo
La desdichada.

6866 Tôs los hombres cuando nasen
Traen un letrero en la frente
Con letras de fuego escrito,
Que disen: «reo de muerte.» [91]

6867 Es sombra lo pasado;
Niebla el futuro;
Relámpago el presente....
¡La vida es humo!
Si bien se advierte,
No hay cierto en este mundo
Más que la muerte.

6868 Sufre si quieres gozar;
Baja si quieres subir;
Pierde si quieres ganar;
Muere si quieres vivir.

6869 No hay plazo que no se cumpla,
Ni deuda que no se pague,
Ni mal que dure cien años,
Ni un enfermo que lo aguante. [92]

6870 Todo lo vence el amor;
Todo el dinero lo allana;
Todo lo consume el tiempo;
Todo la muerte lo acaba. [93]

6871 Ya mi caballo no anda;
Ya mi caballo paró;
Todo pára en este mundo
Y tambien pararé yo.

6872 Por la senda de la vida
Vamos caminando siempre,
Y al fin y al cabo caemos
En el hoyo de la muerte.

6873 Camino del cementerio
Se encontraron dos amigos;

—¡Adios!—dijo el vivo al muerto;
—¡Hasta luégo!—el muerto al vivo. [94]

6874 Las lucecitas que brillan
De noche en el cementerio
Le están diciendo á los vivos
Que se acuerden de los muertos. [95]

6875 Cuando doblan las campanas
No doblan por los que mueren;
Doblan por los que están vivos,
Para que de ellos se acuerden. [96]

6876 No sé qué tienen las flores
Que están en el camposanto,
Que cuando las mueve el viento,
Parece que están rezando. [97]

6877 Mira que el tiempo corre
Rápidamente
Y que el tiempo pasado
Ya no le tienes.
Y así, aprovecha
Las horas, los instantes
Del que te queda.

6878 La verdad con el tiempo
Ficciones vence;
Que mejor quitacapas
No puede verse.
Y la mentira,
Con quedar descubierta
Queda vencida.

6879 Dí al tiempo lo que callas,
Que es el que sólo
Cuando no dice nada
Lo dice todo.
Y se ha notado
Que hasta males ocultos
Se han declarado.

6880 El tiempo y el desengaño
Son dos amigos leales,
Que despiertan al que duerme
Y enseñan al que no sabe.

6881 El tiempo y el desengaño
Son dos amigos que suelen
Desengañar engañando
Y despertar al que duerme.

6882 Con el tiempo aprenderás
A saber lo que es el tiempo;
Lo malo es que algunas veces
Viene muy tarde el remedio.

6883 No te mates por saber;
Que el tiempo te enseñará;
Que no hay cosa más bonita
Que saber sin preguntar.

6884 Yo me metí en una sima
Por ber lo qu' habia dentro,
Y he bisto la fin der mundo
Y er desengaño der tiempo.

6885 No hay muralla que, por firme,
Pueda resistir al tiempo;

Que todito en este mundo
Tiene fin y acabamiento.

6886 No hay muralla que por firme
Dure lo que el tiempo dura;
Que todito en este mundo
Tiene fin y sepultura.

6887 Yo escuché una bos muy triste
Que me yamaba 'r silensio;
Pregunté ar punto quien era,
Y dijo:—Yo soy er tiempo.

6888 Yamó á mi puerta un ansiano;
Yo le pregunté quién era,
Y en lugar de responderme,
Borbió á yamar con más fuersa.
Bajé ' abrir y ya no estaba;
Y tan sólo bí en la puerta
Un letrero que desia:
«Er tiempo yama y no espera.» 98

6889 Er libro de la esperiensia
No le sirbe al hombre e nâ:
¡Tiene ar finá la sentensia,
Y nádie yega ar finá!

NOTAS

1 Refiérese el cantar al libro de la experiencia. El refran:

La experiencia
Es madre de la ciencia.

Tambien se dice: *Más sabe el diablo por viejo que por diablo.*

2 Var. en la parodia:

Ser borracho y jugaor
Y no casarse en la bía.

3 Un cantar gallego (VALLADARES):

Antes qu' á falar te poñas,
Pensa n' o qu' has de decir,
Que moitos, de non pensa-l-o,
Chegarons' á arrepentir.

En un MS., letra de principios del siglo XVI, citado por GALLARDO, I, 611 del *Ensayo:*

Si fuese el hablar
De plata figurado,
Figuraria el callar
De oro apurado.

Refranes: *Al buen callar llaman Sancho; En boca cerrada no entran moscas.*

4 Refran.

5 *Comer de sus carnes* es no pedir á nádie ese alimento y medicina de las almas tristes, que se llama consuelo; sufrir, en la estricta acepcion de la palabra.

6 Var.:

Siente su penita alivio;

7 Var.:

El que publica su mal
Mientras habla encuentra alivio;
Y el que come de sus carnes
Él solo aguanta el martirio.

Acaso la segunda copla y la variante apuntada son cronológicamente posteriores á la primera, y añadidas por álguien que halló en su propia experiencia la resolucion del problema moral enunciado en aquellos cuatro versos. Así al ménos lo hace presumir la circunstancia de hallarse sólo éstos en la coleccion de Fernan Caballero.

8 Var.:

Porque 'stá espuesto en er mundo
Que de la suya mar jablen.

Un cantar gallego de la *Colec. ms.* de Valladares:

Non quèro contos de nadie
Qu' o crègo me reñiria
E d' outras o que me dis
Outro de min contaria.

Dos de la de Murguía:

Pica, pedreiriño, pica,
Pica na pedra miuda;
Pica na muller allea,
Qu' otros picarán na tua.

Non digas mal de María,
Qu' é unha mullé como nos;

C'o que hoxe dela decís
Mañan o dirán de vos.

En Portugal (Braga, ii, 184, 3):

Quem tiver filhas no mundo
Não fale das malfadadas;
Porque as filhas da desgraça
Tambem nasceram honradas.

9 Dos cantares portugueses (Braga, ii, 108, 3 y 6):

Lá no céo vae uma nuvem,
Todos dizen:—bem a vi;
Todos falam e murmuram,
Ninguem olha para si.

Á tua porta está louro,
Á minha está o loureiro;
Quando falares em mim
Olha para ti primeiro.

10 Un cantar gallego (Murguía):

Mais quero na miña porta
Unha silva que me pique
Que ter unha mala lengua
Qu' ó meu credito me quite.

11 En Grazalema (Cádiz) hay desde antiguo fábricas de paño. A ellas se refiere alguno de los cantares locales.

12 Es el n. o de Palau.

13 Paréceme culto este cantar.

14 Var.:

Aunque lo ahogue la pena;

15 En Portugal (Braga, ii, 72, 7):

Ninguem descubra o seu peito
Por maior que seja a dor;
Quem o seu peito descobre
É de si mesmo traidor.

En un MS. existente en la Biblioteca Nacional y citado por Gallardo en el *Ensayo*, i, 572, se hallan estos versos de *Iohan de Tapia, contra un su amigo ytaliano:*

¡Mal haya quien su secreto
Dise á persona nascida,
Para syempre ser subiecto
Cativo toda su vida!
Yo erré en confessar
Lo que nos fuy á desir,
Fuystes me á diffamar
E del todo á descobrir.
Todo hombre mire el effecto,
Su lengua tenga escondida;
Non descobra su secreto
A persona desta uida.
Oir, et uer et callar,
Yo syempre lo loaré;
Hame pesado fablar,
Desto me arrepentiré.
Pues que io non fuy discreto
En patria desconoscida,
Non descubras tu secreto
A persona desta uida.

16 Var.:

Te servirá de testigo.

En un canto italiano (Pitré, n. 481):

E lu cunsigghiu pigghialu di tutti,
E di 'n 'oricchia senti e un occhiu vidi;
Nun cunfidari lu tò cori a tutti,
Chi nun su' tutti l' omini fidili.

17 Tres *cantigas* portuguesas (Braga, ii, 73, 1-3):

Ninguem descubra o seu peito
A nenhuma amiga sua;
Quem o seu amor descobre
Seu segredo põe na rua.

Oh, meu amor, não descubras
Tuas penas a ninguem;
Se o dizes a uma amiga,
Essa amiga outra tem.

Ninguem descubra seu peito
Com tenção de aliviar;
Ha corações tão ingratos
Que ouvem para contar.

18 Vars.:

Y luégo, á los pocos dias,
Mi amigo á mí me llevaba.

Él se quedó como amigo,
Y luégo á mí me llevaba.

19 Tambien así:

Por la escala de Vénus
Subí con otro;
Yo rodé la escalera
Y él subió al trono.
Esto sucede....

20 Parece traduccion de aquellos versos de Ovidio:

Donec eris felix multos numerabis amicos;
Tempora si fuerint nubila, solus eris.

21 Dice el refran:

Cuando te dieren la vaquilla,
Acude con la soguilla.

22 En mi pueblo se dice este refran:

No hagas mal,
Qu' es pecao mortal;
No hagas bien,
Qu' es pecao tambien.

23 Es el mismo cuento referido por CALDERON en *La vida es sueño:*

Cuentan de un sabio que un dia, *etc.*

24 Un refran:

El que nace para ochavo,
No llega á cuarto.

25 El refran dice: *Del árbol caido todos hacen leña.*

26 Esta seguidilla, publicada por LAFUENTE (I, 18, 8), es de VALLADARES DE SOTOMAYOR, n. 2 de su *Coleccion.*

27 Tambien así:

No puede tener un pobre
Ninguna novia bonita;
Por interés del dinero
Viene el rico y se la quita.

28 *Abiyar motas*, git., *tener dinero.*

29 *Requiencan*, barbarismo, *requiescat.*

30 De la antigua sentencia *Necessitas caret lege* hizo nuestro Pueblo un adagio distinto, traduciendo *moco suena*, y dijo: *La necesidad tiene cara de hereje.* QUEVEDO (ó GÓNGORA; no recuerdo bien) lo aceptó en una de sus letrillas:

Que tiene cara de hereje
Sin fé la necesidad.

31 Var:

Que náide s' arrima á é,
No le pegue un resfriao.

Un cantar italiano (PITRÉ, n. 476):

A la puvirtati 'un cc'è cchiù amici,
Mancu fratuzzi affabuli cu mia,
A li me' frati chi mali cci fici?

Quannu mi scontranu cancianu via.
Si vôta cu la sorti st' arma e dici:
Pirchì nun cc' è furtuna cchiù pi mia?
Pirchì mi trovu a stu statu 'nfilici,
Parenti e amici abbannunanu a mia.

32 *Jiñar*, git., evacuar el vientre.
33 En Portugal (Braga, ii, 107,6):

Assentado n' uma pedra
Ouvi dar a meia noite;
Coitado de quem espera
O que ha de vir da mão d' outrem.

34 Var.:

La berdá salió perdiendo,

35 El último verso alude—como bien decia mi amigo Leite de Vasconcellos en la *Revista Litteraria*, de Oporto, n. 6—á la idea de que las personas no bautizadas son *moras*. V. su libro *Tradições pop. de Portugal*, págs. 204 y siguientes.
36 En Andalucía se oye con frecuencia esta var.:

La menúa para er sisco;
La gorda para er carbon.

37 Tres refranes: *A buena hambre no hay pan duro; A pan de tres dias, hambre de tres semanas; La mejor salsa es el hambre.*
38 Un refran:

Abriles y señores (*ó* y condes)
Los más son traidores.

Puede verse una erudita defensa de este refran en *El Folk-Lore Andaluz*, n. ii, 1-8.
39 Dos refranes:

Si quieres conocer á Periquillo,
Dale un empleillo.

Ni sirvas á quien sirvió,
Ni pidas á quien pidió,
Ni debas á quien debió.

40 Así Lafuente, i, 22,1. Esta seguidilla es original del Dr. D. Diego de Torres Villarroel y se puede ver en la pág. 19 del t. xi de sus *Obras* (15 volúmenes, Madrid, Viuda de Ibarra, m.dcc.xciv-m.dcc.xcix).

41 Publicada por Lafuente, i, 14,2. Es asimismo de Torres Villarroel, xi, 34. El Pueblo la ha variado levísimamente.

42 Está elidida la prep. *de*.

43 Var.:

Se vende por bajo precio,

44 Un cantar portugués (Braga, ii, 76,6):

Oh rapazes e cachopas
Vede lá por onde andaes;
Que a honra é como o vidro,
Se quebra, não pega mais.

45 En Portugal (Pires, n. 422):

Menina, se fores á fonte,
Põe o pé na segurança;
Pois a honra é como o brio,
Quem a perde não a alcança.

46 Procedente del Alosno (Huelva).

47 Tambien de este modo:

Has consentío que tu pare
Por er mundo pía limosna;
Ese es un crímen mu grande
Que Undebé no lo perdona.

48 El refran dice:

Madrastra,
Con el nombre basta.

Odium novercale, decia Ciceron.

49 Var.:

Los secretillos del tiempo,
¡Quién pudiera adivinarlos,

50 Dice un refran: *Quien adelante no mira, atrás se queda.*

51 Es refran que corresponde al latino:

Sicut vita
Finis ita.

Un cantar gallego (VALLADARES):

Manuel, tí andas n'o monte
Co-a roupiña remendada:
Deijate, Manuel, andar.
Quèn mal anda, mal acaba.

52 Concuerda con los refranes siguientes: *El que mala cama hace, en ella duerme; Quien siembra vientos, recoge tempestades; Aquellos polvos traen estos lodos; El que hizo el cohombro, que se lo eche al hombro.*

53 *Donde no hay provecho, cérca está el daño,* dice un refran.

54 El refran:

Del agua mansa me libre Dios;
Que de la brava me libraré yo.

55 *La manzana podrida pudre á su compañera; Un puerco encenagado encenaga á ciento; Un loco hace ciento; Dime con quien andas, te diré quién eres; Quien con lobos anda, á aullar se enseña.*

56 Cfr. los refranes siguientes: *Cuidados ajenos mataron al asno;*

Lo que no has de comer,
Déjalo cocer;

y este otro que dicen los muchachos en Osuna:

Donde no te yamen, no te metas,
Cara e basineta.

CERVANTES:

No te metas en dibu-
Ni en saber vidas aje-;
Que en lo que no va ni vie-
Pasar de largo es cordu-.

57 Del Alosno, como las dos seguidillas anteriores.

58 *Más vale una mala transaccion que un buen pleito*, dice el refran. *Pleitos tengas, aunque los ganes*, decia una gitana, sabiendo cuán gran daño deseaba á su enemigo. La sátira popular ha inventado la existencia de una pintura colocada en la chancillería de Granada y en la cual se representa á dos litigantes, vencedor y vencido, ambos desnudos; pero triste y cari-acontecido éste y alegre y risueño aquél, por ostentar debajo del brazo un gran legajo de papeles. Debajo del cuadro, explícalo el siguiente letrero:

De necios y porfiados
Se mantienen estos estados.

¿Necesitaré decir que en las coplas del texto se habla de la excepcion de los letrados, excepcion tanto más aborrecible cuanto que por ella pierden crédito los demás?

59 En Galicia (VALLADARES):

A marran, de tres semanas;
O cabirtiño, d' un mes;
A meniña, de quinz' años
E o galan, de vint' e tres.

Segun nuestro refran:

La mujer, quinceta;
Y el hombre, de treinta.

60 Casi lo mismo en Portugal (Leite de Vasconcellos, *Trad. pop.*, pág. 255):

Se vires o *coixo* bô,
Contae-o por novidade;
Do *calvo* que Deus nos livre,
Do *gago* que Deus nos guarde.

Dice Rodrigo Caro (*Dias geniales ó lúdricos*, diálogo VI, § III): «Y aun duraba esta persuasion en tiempo de San Juan Crisóstomo, pues él la reprehende en la homil. 31 ad pop. Anthioch.: «Et quid tandem sunt omnia? saepe quis domum suam egresus hominem videt monoculum, aut claudicantem, et abominatus est?» A este mismo intento Marcial:

Crine ruber, niger ore,
Brevis pede, lumine laesus,
Rem magnam praestat, Zoile si bonus es.

Rubio y de color moreno,
Breve un pié, y un ojo tuerto,
Una gran cosa harás cierto,
Zoilo, si tú eres bueno.»

Se puede ver, acerca de algunas preocupaciones de esta clase, mi artículo *Los tuertos*, publicado en el n. 2 de la revista *El Ursaonense*, Osuna, 1882.

61 Var.:

Entre unos y otros,

Dos cantares portugueses (Braga, II, 108,7 y Pires, n. 424):

Loureiro, verde loureiro,
Quem te poz n' este caminho?
Quantos passam e não passam
Todos tiram seu raminho.

O' meu amor, não disponhas,
Loureiro ao pé de caminho;
Todos passam, todos colhem
Do loureiro o seu raminho.

62 Es glosa del refran: *Tanto va el cántaro á la fuente, que al fin se quiebra.*

63 Calderon, en la comedia *Hombre pobre todo es trazas*, jorn. I, esc. VI:

Pues á este aliento atrevido
Que hasta el sol pudo llegar,
El caer no ha de quitar
La gloria de haber subido.

64 Cfr. los siguientes refranes: *Uno piensa el bayo y otro lo ensilla;*

Unos cardan la lana
Y otros llevan la fama.

Uno come la fruta aceda
Y otro tiene la dentera.

Uno planta la viña
Y otro la vendimia.

Tanto estos refranes como la copla del texto y las dos que la preceden, recuerdan aquellos lindos versos atribuidos á Virgilio:

Hos ego versiculos feci, tulit alter honores.
Sic vos non vobis nidificatis aves;
Sic vos non vobis vellera fertis oves;
Sic vos non vobis mellificatis apes;
Sic vos non vobis fertis aratra boves.

Y es que siempre la corona,
Por oculta providencia,
Aunque la ganen las manos
Se coloca en la cabeza,

como dijo Eugenio Sellés en su romance *El héroe-chusma.*

65 Dudo si esta copla es religiosa, ó si *principio* y *fin* significan en ella, respectivamente, *educacion* y *buen comportamiento.* Por si fuere lo segundo, recuérdense los tres refranes siguientes: *Lo que entra con el*

capillo, sale con la mortaja; Las primeras sopas no se digieren jamás;

Genio y figura,
Hasta la sepultura.

66 En Galicia (Valladares):

Coitadiño d' o que mòrre,
S' o Paraïso non vai.
O que queda, lògo còme
E d' o pesar se desfai.

Un refran:

El muerto, al hoyo;
Y el vivo, al bollo.

67 Tambien de este modo:

Casita que está en un cerro,
Si no le ponen puntales,
Será razon que se caiga,
Con los malos temporales.

68 *Verba volant, scripta manent.* (¿Horacio?)
69 Refran.
70 Perogrullada de marca y media.
71 Refranes: *Quien no se aventura, no pasa la mar; De ningun cobarde se ha escrito nada;*

El que no aventura,
No há ventura;

Audaces fortuna juvat, timidosque repellit. (Virgilio.)
72 Un refran:

Con el tiempo y la esperanza
Todo se alcanza.

73 *Gutta cavat lapidem, non vi sed sæpe cadendo.*
74 Refran.
75 Var.:

El hombre que nunca ha bisto
Y no sabe lo que es ber,

76 Casi exactamente en un libro de la Biblioteca Colombina, en 8.°, letra gótica, con estampas, sin lugar ni año de impresion, pero anterior al 1534, segun se colige de una nota de letra de D. FERNANDO COLON:

El ciego que nunca vió,
Como no sabe qué es ver,
No vive tan sin placer
Como el que después cegó.
Ansí el alma en salir pena, *etc.*

77 Refran: *No hay que decir zape, hasta que pase el último gato.*

Cfr. este cantar gallego (MILÁ, *La Romania):*

Non hay cantiga n-o mundo
Que non tiña seu refran;
Nunca ninguen faga conta
Senon d' o que tên n - a man.

78 Tambien esta copla vulgarísima, publicada por LAFUENTE, II, 27,5, es del DR. TORRES VILLARROEL, X, 217.

79 Lo mismo en Galicia (VALLADARES):

Cando pasei por aquí,
Castillo, vinte caido;
Ahora volvo á pasar
E ja 'stás fortalecido.

80 Tambien así:

Ya estás, Fabio, en el trono
A que aspirabas;
Mira cómo te sientas,
Que no te caigas.
Que las caidas,
Mientras más elevadas
Son más sentidas.

En el t. XI de las mencionadas *Obras* del DR. TORRES VILLARROEL, págs. 16-17, hallo esta seguidilla, levemente variada:

Ya estás, Fabio, en el solio
Por que anhelabas,
Mira como te sientas,
Tente no caygas:
Porque ese asiento
Se hunde con los pesados
Y los ligeros.

81 En el *Romancero caballeresco* (edicion de la *Biblioteca Universal*, pág. 44):

¡Oh mundo desventurado;
Nádie debe en tí fiare:
Al que más subido tienes,
Mayor caida haces dare!

El mismo pensamiento expresó en el siglo XV el popular cuanto infortunado trovador Macías:

Cando o loco que mays alto
Sobir, prende maior salto.

82 Dice Lafuente, (II, 28): «Y sin duda hubo proyecto de reconstruir *la puente de Arcos*, y en proyecto se quedó, porque hay otra copla que dice:

Como á la puente de Arcos
Te tiene que suceder;
Que trajeron cal y canto,
Y se quedó por hacer.»

83 Var.:

Porque enmedio del camino

84 Var.:

Que en un caminito largo
Aprieta mucho la sed.

85 En Portugal (Pires, n. 823):

Agua clara era eu,
Por minhas mãos me turvei:
Ninguem diga 'n este mundo,
D' est' agua não beberei.

86 Var.:

¡Las vueltecitas que da!

87 Es de Palau (n. cCXXIII), en cuya coleccion están variados los últimos versos, en esta forma:

Quizá te enseña el camino
Que tú seguirás mañana.

88 ¡Bellísima copla!

89 Var.:

Pajarito lisonjero

90 Véase de cuán noble abolengo es este cantar, que oí, hace tres ó cuatro años, á un vendedor de camarones. En un MS. en 4.º marquilla, l. del siglo XVII, existente en la Bibl. Nacional y citado en el *Ensayo* de Gallardo, I, 1044, hállase la siguiente composicion de D. Antonio de Mendoza:

No corras, arroyo, ufano,
Que no es tu caudal eterno;
Que si te lo dió el invierno,
Te le quitará el verano.

Naciste escondidamente
De una pobre humilde roca,
Cuya agua, por ser tan poca,
No te dió nombre de fuente.
Si del mundo la corriente
Dilató tus ondas breves,
Y guerra á los campos mueves,
En tus límites tirano,
No corras, arroyo, ufano, etc.

Necia vanagloria encierras
Pensando que te eternizas,
Con caudal que tiranizas
Estos montes y estas sierras.
Si de tus vecinas tierras
Dejas coronar tu frente,
Y despues rendidamente
Besas el pié al Oceano,
No corras, arroyo, ufano, etc.

91 Es de Augusto Ferrán (*La Soledad*, n. CXLII):

Todo hombre que viene al mundo
Trae un letrero en la frente, *etc.*

92 Var.:

Ni pena que dure un siglo,
Ni mujer que no se ablande.

93 Otras dos versiones:

Todo lo vence el amor;
Todo lo alcanza el dinero;
Todo acaba con la muerte;
Todo lo consume el tiempo.

Todo lo puede el amor;
Todo el dinero lo vence;
Todo lo consume el tiempo;
Todo lo acaba la muerte.

94 Es asombrosa—tanto como merecida—la popularidad que ha alcanzado esta copla en Andalucía: cántase por igual en campos y aldeas, en villas y ciudades, y rara es la coleccion manuscrita en que no figura: me la han remitido de muchísimas partes. Y hé aquí que esta copla no es de ninguno de nuestros *primeros* poetas, de ésos que de antemano tienen asegurado el éxito de sus ediciones, en la subvencion que les concede alguna persona real y después en la *bonhomie* de los lectores, *ovejas bobas, que por do va una van todas*. El cantar de referencia hállase en la pág. 36 de unas que llamándose *Mi primer libro* (Sevilla, 1873), no forman sino un pequeño folleto. El autor—no le conocerán ustedes—se llama Francisco J. de Hoyos; yo tampoco le conozco; dícenme que es médico; yo sólo aseguro que es poeta: además de la copla que ya el lector conoce (n. XLVIII), pruébanlo de sobra las siguientes:

Rico es el pobre que sabe
Ganar á sus hijos pan;

Pobre es el rico que gasta
Lo que no sabe ganar.

Las flores de tu ventana
De fijo se secarian,
Si no te vieran la cara.

El niño llora riendo,
El rico goza gastando,
El pobre vive muriendo
Y el pueblo canta llorando.

¡Que te diga si he sufrido!
¿Que sabes tú de pesares,
Si nunca los has tenido?

Estos cantares, como muchos de Ferrán y Palau, nó pocos de mi querido amigo Montoto y casi todos los del malogrado Balmaseda, viven y vivirán larguísimo espacio en los labios del Pueblo, porque,—Ruiz Aguilera lo ha dicho (número xxxvi)—

Cantar que del alma sale
Es pájaro que no muere;
Volando de boca en boca
Dios manda que viva siempre.

95 Es, con leve modificacion, el n. xxix de Palau:

96 Lo mismo en Galicia (Milá):

Anque tocan as campanas,
Non tocan po-los que morren;
Tocan po-los que están vivos
Para que d' eles s' acorden.

97 Creo este cantar de orígen literario.

98 ¡Magnífica alegoría! Está sostenida y desenlazada con felicísimo acierto.

FIESTA Y BAILE

FIESTA Y BAILE

6890 Empiezo la primera
En nombre de Dios;
Perderé la vergüenza
Y alzaré la voz.

6891 No canto por que me escuchen,
Ni porque mi voz es buena;
Canto por que no se junte
La amargura con la pena.

6892 Yo no canto porque sé,
Ni por que escuchen mi voz;
Canto por que no se junte
La pena con el dolor. [1]

6893 No canto por que me escuchen,
Ni por que suene mi voz;
Me lo manda un amiguito
Y no le digo que nó.

6894 No canto por que me escuchen,
Ni tampoco porque sé;
Canto porque soy mandado
Y es preciso obedecer. [2]

6895 Boy á cantar las coplas
Que m' han mandao;
Que no quiero que digan:
—Malo y rogao.

6896 Después de mucho escusarme,
Por no hacerme de rogar,
He cantado malagueñas,
Aunque las canto muy mal.

6897 Si tubiera er pecho claro,
Te cantara las rondeñas;
Pero como no lo tengo,
Te canto las malagueñas.

6898 Las rondeñas malagueñas,
Cántamelas, primo mio,
Qu' ar són de las malagueñas
Me boy quedando dormío. [3]

6899 Las rondeñas malagueñas
Tú no las sabes cantar,
Sino los marineritos
Que tienen sandunga y sal. [4]

6900 Si la grasia m' ayudara
Como m' ayuda er deseo,
A todo er mundo agradara;
Pero sin grasia, no pueo.

6901 En el campo nada importa
Cantar bien ó cantar mal;
Más llegandodonde haygente,
Cantar bien, ó no cantar.

6902 Seguidillas manchegas
Son las que canto;
Porque las de mi tierra [5]
No valen tanto.

6903 No se cantan manchegas
Las seguidillas,
Porque á lo valenciano
Son más bonitas.

6904 Copliyas y más copliyas;
Para mí son escusadas;
Me he dejado en casa er libro
Y no las traigo apuntadas. [6]

6905 Cante usté, compañerito;
Cante usté; bamos cantando;
Que si usté no sabe coplas,
Yo se las iré apuntando.

6906 Si quieres saber coplas,
Vénte á mi pecho;
Que se ha vuelto pöeta
Mi pensamiento.

6907 Pensaba mi compañero
Que á coplas me iba á ganar;
¡Tengo yo una jarda yena
Y un costal por desatar! [7]

6908 Tengo mi cuerpo de coplas,
Que parese un abispero;
S' empujan unas á otras,
Por ber cuár sale primero.

6909 Si estuviera cantando
Una semana,
Una copla dos veces
No la cantara.

6910 Del polvo de la tierra
Saco yo coplas:
No bien se acaba una,
Ya tengo otra. [8]

6911 —Cantaor qu' estás cantando
Y presumes de cantista,
Dime: ¿cuántas cruses jase
Er saserdote 'n la misa?
—Te respondo, compañero,
Porque te sé responder:
Er saserdote 'n la misa
Jase cruses treintitres.

6912 —Cantaor qu' estás cantando
Y presumes de cantar,
Dime: ¿cuántos granos tiene
Una fanega de sá?
—Te respondo, compañero,
Porque te sé responder:
Tantos granos como tenga,
Tantas puñalâs te den. [9]

6913 Madre mia del Cármen,
Darme salero,
Que el cantar quiere gracia,
Yo no la tengo. [10]

6914 Para cantar quiere gracia;
Para bailar quiere brío;

Para tocar la guitarra
Quiere tener buen oïdo.

6915 La guitarra que suena
No tiene prima;
Pero tiene bordones
De plata fina.

6916 La guitarra sin la prima
Es como un hijo sin madre;
Todo er dia se le ba
Suspirando y dando ayes.

6917 Las cuerdas de mi guitarra [11]
Yo te diré cuántas son:
Prima, segunda y tersera,
Cuarto, quinto y er bordon.

6918 Los gorpes de la guitarra
Suenan en mi corason;
Los gorpes de quien la toca: [12]
Los de la guitarra nó. [13]

6919 Hasta la guitarra siente
Los golpes del tocador;
Siendo madera y lo siente,
¿Qué será mi corazon?

6920 La que toca la guitarra,
A ésa le digo yo
Que tiene siya dorada
Dentro de mi corason.

6921 La guitarra es de plata;
Las cuerdas, de oro;

Y el que la está tocando
Vale un tesoro.

6922 La guitarra es de caoba
Y las cuerdas de marfil;
El que la toca es un ángel;
La que baila, un serafin.

6923 ¡Atension, qu' ha salido
La reina á bailar!
¡Qué hermoso cuerpo tiene
Su real majestá!

6924 El mosito que baila
Bien puede desir
Que baila con la reina,
Sin ir á Madrí.

6925 Pulido bailadorsito,
Con berdá puedes desir
Qu' has bailado con la reina,
Sin haber ido á Madrí.

6926 Dicen que la reina ha muerto;
Todos dicen que es verdad;
Y yo digo que es mentira,
Porque ha salido á bailar.

6927 Ya está puesta en el baile
La que no quiere
Que le digan la reina
De las mujeres.
Y yo le digo:
—Reina de las mujeres,
Vénte conmigo.

6928 ¡Ahora sí que canto yo
Con contento y alegría,
Porque ha salido á bailar
La prenda que yo queria!

6929 Ya salió mi niña al baile;
Ya salió la resalada;
Ya salió la que me tiene
Todita el alma robada.

6930 Cuando sales á bailar
Con los brazos extendidos,
Pareces águila real
Cuando sale de su nido.

6931 Esos pulidos zapatos
Con que sales á bailar
Merecian ser de plata
La suela y el cordoban. [14]

6932 Cuando sales á bailar
Con ese garbo y salero,
Una campana de plata
Pareces de pié en el suelo. [15]

6933 Tienes un baile tan chulo
Y una vuelta tan galana,
Que dejas en ese suelo
Pintadita una campana.

6934 Con ese andar tan ligero
Y ese modo de bailar,
Has revuelto á los mozuelos
De todito este lugar.

6935 Cuando te veo bailar
Con tanta gracia y salero,
Digo: —¡Quién se llevará
Ese cuerpo sandunguero!

6936 La niña qu' está bailando
Parese un pimpoyo de oro;
Pregúntale, compañero,
Si es casada ó tiene nobio.

6937 La niña que está bailando
Parece una altramucera;
¡Altramuces, dulces, dulces!
¡Salada, quién te comiera!

6938 A la qu' está bailando,
Echarle rosas,
Porque se lo merese,
Por güena mosa.

6939 ¡Bárgame Dios, qué serena
Es usté para bailar!
Si para todo es lo mesmo,
¡Baya una serenidá!

6940 La dama que está bailando
Se parece á Santa Rita,
Y el galan que está cantando,
Ermitaño de su ermita.

6941 Si no fuera mi prima
La que bailara,
No fuera mi boquita
La que cantara.

6942 De las dos que están bailando,
Las dos me parecen bien:
Una parece una rosa
Y otra parece un clavel.

6943 La niña que está bailando
Parece una rosa fina,
Y el bailador que la baila
Parece una clavellina.[16]

6944 Un clavel y una rosa
Están bailando;
La rosa es encarnada
Y el clavel, blanco.
Porque la rosa,
Mientras más encarnada
Es más hermosa.

6945 La bailadora es la luna
Y el bailador es el sol;
A los rayos de la luna
Me voy arrimando yo.

6946 Entre los dos que bailan
Quisiera morir;
¡Qué muerte tan dichosa
Fuera para mí!
Morir quisiera;
¡Qué muerte tan dichosa
Para mí fuera!

6947 Entre los dos que bailan
Caiga una nube
De confites y almendras;
Cosa que dure.

La nube caiga
De confites y almendras;
Cosa que valga.

6948 Cuerpo bueno con sandunga,
Menéate poco á poco,
Que los bienes de fortuna
Cuestan mucho y duran poco.

6949 Jaléate, cuerpo bueno,
Que te vas aniquilando
Con los frios del invierno
Y la calor del verano.

6950 Sapatéate, serrana;
Jarte ese cuerpo peasos;
Que si no tienes dinero,
Yo te compraré sapàtos.

6951 Bailar, muchachas, bailar,
Y romper muchos sapatos;
Que mañana os casareis
Y os cargareis de muchachos.

6952 Señor bailadorsito,
No me la canses;
Que ha de ser mi madrina
Cuando me case.

6953 Pulido bailadorsito,
Báilala bien, que es mi hermana;
Y si no la bailas bien,
Saldrá su hermano á bailarla.

6954 Pulido bailadorsito,
Átate los arpargates,[17]
No bayas á trompesar
Y á esa niña me la mates.

6955 Pulido bailadorsito,
Báilala desentemente;
Que puede ser qu' esa niña
Tenga aquí su pretendiente.

6956 Señor bailadorsito,
Mir' usté ar joyo,
Que la niña que baila
Tiene su nobio.
Mir' usté ar suelo,
Que la niña que baila
Tiene su dueño.

6957 Una mudanza por bajo
Baile usté, seo bailador,
Porque, aunque cueste trabajo,
Se la merece esa flor.

6958 ¿Qué tiene ese bailador,
Que no menea los brasos,
Y parese un abion
Que l' han dado taramaso?[18]

6959 La niña que está bailando
Me la comiera yo solo;
Y al bailador que la baila
Que se lo coman los lobos.

6960 Esa señora que baila
Se parece á San Miguel;

Y el bailador que la baila,
Al que está debajo de él.

6961 Er mosito que baila
Las seguiriyas
S' ha dejado en su casa
Las pantorriyas.
Si no m' engaño,
Ha bendido arropías
En San Bernardo. [19]

6962 ¿Para que ban ar baile
Tantos mirones,
Si bailan las mositas,
Por farta de hombres?

6963 Una fiesta se arma
Con tres figuras:
Uno canta, otro baila
Y otro murmura.
Y yo soy uno
Que ni canto ni bailo;
Pero murmuro.

6964 Esos dos que están bailando,
¡Qué parejitos que son!
Si yo fuera padre cura,
Les diera la bendicion.

6965 La guitarra lo dice;
Yo no lo digo,
Porque los dos que bailan
Son prima y primo.

Yo no lo ignoro,
Porque los dos que bailan
Son novia y novio.

6966 A la señora nobia
Sacarla á bailar,
Para que se despida
De su mosedá.

6967 A la señora nobia
Desirle argo;
Desirle qu' es bonita;
Que tiene garbo.

6968 La nobia es chiquitita
Y er nobio chico;
Mira qué matrimonio
Tan igualito.

6969 Chiquitita la novia,
Chiquito el novio;
Chiquitita la sala
Y el dormitorio.
Por eso quiero
Chiquitita la cama
Y el mosquitero.

6970 Porque te quiero te digo
Que te registren ar nobio,
Porque no está de resibo.

6971 A la señora nobia
Por Dios le pido
Que no tenga cuestiones
Con su marido.

6972 A la señora nobia,
¿Qué le diremos?
Que pase buena noche
Con su moreno.

6973 Con ésta y no más canto,
Porque me boy;
Que m' están aguardando
Donde no estoy.

6974 Con ésta y no canto más,
Porque me duelen los dientes;
Porque no beo benir
Er baso del aguardiente.

6975 Con esta copla y otra
Se acaba el baile;
Por la puerta, señores,
Se va á la calle.

6976 La última coplita
Tengo en la boca;
San Antonio me lleve
Si canto otra.
Ya la he cantado;
San Antonio bendito
No me ha llevado.[20]

NOTAS

1 Una *triada* gallega (VALLADARES):

O meu cantar ja non viste;
Canto para que non digan:
«Alegre, ¿porqu' estás triste?»

2 Var. en la parodia:

Canto porque me da gana
Y por fastidiar á usté.

En Portugal (BRAGA, II, 42, 1):

Não canto por bem cantar,
Nem por ter falas de amante;
Eu canto para dar gosto
A quem me pede que cante.

3 Var.:

Cántamelas, bida mia,
Qu' ar són de las malagueñas
Me boy quedando dormía.

4 Var.:

Que nabegan por la mar.

5 Var.:

Porque las sevillanas

6 Var.:

Y no las tengo estudiadas.

En Portugal (Pires, n. 266):

Foram as unhas dos ratos,
Mais os dentes das formigas,
Que me romperam o sacco
Onde eu trazia as cantigas.

Consímilmente Braga, II, 42, 7.

7 Tambien así:

Coplillas y más coplillas;
Coplillas he de cantar;
Porque tengo un arca llena
Y un costal por desatar.

8 Tambien se refieren á la abundancia de cantares los siguientes. Una *corranda* catalana:

De cansons y de follias
Vos ne cantarè deu mil,
Que las porto à la butxaca
Enfiladas en un fil.

Un *stornello* siciliano (Pitré, *Canti pop.* I, 8):

Cu' voli puisia vegna 'n Sicilia,
Ca porta la bannera di vittoria,
Canti e canzuni un' havi centu milia.

«En España, sobre todo en su region andaluza, donde, como en Sicilia, *tutto parla di poesia*, es verdaderamente asombrosa la fecundidad poética del Pueblo, lo mismo que su extraordinaria facilidad. Villas y aldeas hay en que los jóvenes de ambos sexos, en alegres reuniones nocturnas, alumbradas en invierno porel clásico candil y en verano por la plateada luna, se enamoran, se quejan, se increpan, se zahieren con un tiroteo interminable de coplas. Apénas si se les

ocurre idea para cuya expresion no sepan un cantar adecuado. Si no lo saben, lo improvisan; si la improvisacion no es buena, se pierde tan pronto como la voz que la canta; pero si vale, si responde cumplidamente á un estado particular del ánimo, si encierra un pensamiento ingenioso que merece la pena de conservarse, la nueva copla hace fortuna: al dia siguiente la repiten todos los labios de la aldea; diez años después se canta en toda la península y medio siglo más tarde tendrá correspondencias en las literaturas populares de casi todos los países.» (Rodriguez Marin, *Juan del Pueblo*, pág. 43.)

La que pudiéramos llamar *lactea ubertas* de la musa del Pueblo, explica, sin justificarla, la depreciacion de los cantares: *Tal cosa me ha costado una copla*, dice quien acertó á comprar extremadamente barato. Acerca de este particular decia yo en mi artículo *Dos amantes multiformes:*

«Cuando el discípulo del doctor Pangloss, el célebre Cándido de Voltaire (1) por uno de los muchos azares de su veleidosa fortuna, llegó á Eldorado —como si dijéramos, á Jauja—encontró unos chicuelos que jugaban al chito con pedazos de oro purísimo, al modo que los muchachos de esta española tierra juegan á la coscojita con sendas tejoletas de barro, mortales restos de cántaro roto ó de quebrada cazuela. Admiróse Cándido de ver en manos de chiquillos tan ricas piezas, de las cuales la de ménos valor hubiera podido ser el adorno de mayor precio del trono del gran Mogol, y después de recogerlas cuidadosamente cuando las hubieron abandonado los muchachos, las presentó al dómine que de éstos cuidaba, quien, sonriendo, las tiró al suelo y prosiguió su camino como si tal cosa, dejando estupefacto al bueno de Cándido. —Otro tanto, *mutatis mutandis*, hacemos nosotros

(1) *Candide, ou l' optimisme,* chap. XVII.

los españoles con las verdaderas piezas de oro de nuestra literatura popular. Partidarios inconscientes del economista SENIOR, creemos que la rareza es el fundamento del valor y ninguno atribuimos á nuestras silvestres pero muy fragantes flores de popular poesía, toda vez que brotan espontáneas y abundantísimas en los feraces campos de las imaginaciones meridionales, como el oro y las piedras preciosas brotaban en la fecunda tierra soñada por VOLTAIRE en su novela.»

9 En Portugal (PIRES, ns. 466-67):

—Quem me troca um vintem
Contra um cruzado novo?
Dize-me lá por cantigas,
Quantas pennas tem um corvo?
—Recada lá teu vintem
Que o cruzado novo é meu.
O corvo não tem mais pennas
Qu' aquellas que Deus lhe deu.

10 En Galicia (VALLADARES):

A gracia de cantadora
Perdiu-a, triste de min,
Sendo n'o monte pastora.

11 Var.:

Las cuerdas de mi bigüela

12 *Gorpes* (golpes) está usado en su acepcion directa y además en la traslaticia de Andalucia, como sinónimo de chistes, rasgos de gracia ó ingenio. *¡Qué güenos gorpes tiene ese hombre!* es exclamacion que se oye á cada paso.

13 Var.:

Meresia ser de plata
La mano der tocador.

En Italia (MARCOALDI, n. 126):

Io benedico la montagna e il legno,
E dove 'sta ghitara fu tagliata.
Il sonatore col suo bono ingegno,
Cole sue proprie man l'ha accomodata;
Il sonator co' le sue proprie mane,
Non ha la lingua e pur la fa parlane:
Il sonatore c'ha l'ingegno bono,
Dal duro legno ci ha cavatto il sono;
Il sonatore c'ha lo bono ingegno,
Che caccia un gentil sono da lo legno.

14 Cfr. el n. 1377.
15 Var.:

Dejas pintada en el suelo.

16 Tambien así:

La niña que está bailando
Parece una clavellina,
Y el bailador que la baila
Parece un Juan de las Viñas.

Un *Juan de las Viñas* es un muñequillo hecho de piezas de carton, que se mueven á compás, al tirar del hilo á que están sujetas.

17 *Arpargates*, por *alpargatas*.

18 *Tarama*, por *támara*, metát. frecuente en Andalucía.

19 Barrio de Sevilla.

20 Merece ser leido el curioso artículo *De algunos usos y ceremonias nupciales de España*, publicado por mi amigo José Rodriguez Garay, en los ns. 5-6 de *El Folk-Lore Andaluz*.

COLUMPIO

COLUMPIO [1]

6977 El columpio es un rosal;
La que está dentro, una rosa;
La que la mece, un capullo;
¡Ay, qué cara tan hermosa!

6978 La que está en el columpio,
Si se cayera,
¡Qué buena mortajita
Que yo le hiciera!

6979 La niña que está en la bamba
Parece un piñon de oro;
Le quisiera preguntar
Si es casada ó tiene novio.

6980 La niña qu' está en la bamba
Se lo quisiera desí,
Y me ocupa la bergüensa.
Dígaselo usté por mí.

6981 La niña qu' está en la bamba
Der sielo le caigan rosas;

Diga usté, mosa de grasia,
Si se le ofrese otra cosa.

6982 La niña qu' está en la bamba
Es mi hermana y no me pesa;
Me la quisiera poné
De corona en la cabesa.

6983 La niña qu' está en la bamba
Con la toquiya encarnâ
Es la nobia de mi hermano;
Pronto será mi cuñâ.

6984 La niña qu' está en la bamba
Se parese á San Antonio,
Y la que la está mesiendo,
Ar mismísimo demonio.

6985 Mosito qu' está 'n la puerta,
Éntr' usté y me meserá;
Que los que m' están mesiendo
Han comido poleás. [2]

6986 Tira bien de los cordeles
Y remóntala bien arta;
Que parese una Pastora
En su camarin sentada.

6987 Tira bien de los cordeles
Y remóntalo ar tejao;
Que parese un sapatero
En su banquiya sentao.

6988 La niña qu' está en la bamba
Parese una candileja,

Y las dos qu' están mesiendo
Son dos arcusiyas biejas.

6989 La qu' está en er columpio
Tiene unos piés,
Que paresen escobas
De montañés.
Tiene unos ojos,
Que paresen ochabos
Yenos de mojo.

6990 Debajo del columpio
Tengo una estera
Donde duerme mi amante
La borrachera. [8]

NOTAS

1 En las fiestas y regocijos públicos suelen alternar los columpios con las cucañas, fuentes de vino, fuegos artificiales, corridas de gallos, carreras de burros etc.; pero es lo más comun ponerlos en las casas particulares, y casi siempre por el tiempo de Carnestolendas. Llámanles tambien *mecederos* y *bambas*. De los columpios habla muy eruditamente Rodrigo Caro, en los *Dias geniales ó lúdricos*, diál. vi, § ii.

2 *Poleás*, nombre que se da en Sevilla á las gachas de harina y miel.

3 Suelen marearse los que se mecen en el columpio, sobre todo, si les *dan tocino*; ésto es: si adrede le imprimen movimiento rotatorio.

JOCOSOS Y SATÍRICOS

JOCOSOS Y SATÍRICOS

6991 Quiero cantar ahora,
Que tengo gana,
Por si acaso me toca
Llorar mañana.

6992 Cantaré, que estoy alegre
Como la fresca mañana;
Otro dia lloraré,
Porque ahora no tengo gana.

6993 Cantar quiero y divertirme
Lo que me queda de vida;
Que después vendrá la muerte
Con sus penas y agonías.

6994 Tengo yo mi corason
Tan jechesito á mis mañas,
Que le digo «yora» y yora,
Y le digo «canta» y canta.

6995 ¡Salero, biba er coraje
Y muera la pena negra,

Y muera er que la tubiere,
Porque yo bibo sin eya!

6996 Algun dia me apuraba;
Apúrese quien quisiere,
Porque tengo conocido [1]
Que quien se apura se muere.

6997 Quiero gosar de mi tiempo,
Supuesto qu' ahora me bale;
Porque 'r dia de mañana,
Ese no lo ha bisto nádie.

6998 ¿No es una gran tontería
El estar siempre penando,
Pudiéndose divertir
Una vez de cuando en cuando?

6999 Esta noche me ha tocado
Er salirme á dibertir;
Pero mañana á la noche
Me recojo ar buen bibir.

7000 Yo me yamo Poca-pena,
Sobrino de Mala-gana,
Y por apeyido tengo
A mí no se me da nada.

7001 Medio mundo se rie
Del otro medio,
Y yo solo me rio
Del mundo entero. [2]

7002 Yo no quiero sufrir más,
Que estoy harto de sufrir;

Que quiero tomar el tiempo
Como lo vea venir.

7003 Las cositas de este mundo
Muchos las toman á pecho;
Yo las tomo con la mano
Y á la espalda me las echo.

7004 Más fresca que una lechuga
Estoy bibiendo en er mundo;
Tomo er tiempo como biene
Y no me fío de ninguno.

7005 Quien tiene penas no duerme
Y yo siempre estoy durmiendo;
Con esto quiero decirte
Que yo penitas no tengo.

7006 Quien tiene penas, se muere;
Quien no las tiene, tambien;
Yo quiero vivir alegre;
Mañana me moriré.

7007 Este mundo es una bola
Y el que se muere es un tonto;
El que se llega á morir
Deja el mundo para otro. [3]

7008 Cada bes que considero
Que me tengo de morir....
Tiendo la capa en er suelo
Y me jarto de dormir. [4]

7009 Cada bes que considero
Que tengo un amor ingrato....

No sé cómo no me tiro
Contra un corchon y me mato.

7010 Estoy bibiendo en er mundo
El hombre más arreglado:
Si me preguntan, contesto;
Y si nó, m' estoy cayado.

7011 ¡Qué bonito es er dinero,
Teniendo blanco er coló!
Yo me rio y me dibierto
Y como de lo mejó.

7012 Cuando me parió mi madre
Me parió en un campanario;
Cuando bino la comadre
Estaba yo repicando.

7013 Er dia que yo nasí
Dijo una berdá mi agüela:
—Mientras este niño biba,
Seguro está que se muera.

7014 Cuando salí de mi tierra
S' echó mi agüela á yorar:
—¡Qué lástima de mi niño,
Que me lo ban á engañar!

7015 Disen que muere d' espanto
Todo er que bisiones be;
Yo he bisto una lagartija;
Madre, ¡si me moriré!

7016 Mi madre, porque soy tuno,
A presidio quiere echarme;

Yo le digo:—Madre mia,
¿Dónde irá el buey que no are? [6]

7017 Yo me metí en er querer
Como niño en el escuela, [7]
Y á las primeras lersiones
Me pasaba de la regla.

7018 Una rubia m' engañó
Porque me piyó sensiyo;
¡Ya no borberán las rubias
A tener bromas conmigo!

7019 Jasta er puente fí con eya,
Por ber si la camelaba,
Y eya me cameló [8] á mí
Los cuartiyos que yebaba.

7020 Una bieja bale un duro
Y una muchacha dos cuartos;
Yo, como soy pobresito,
Me boy á lo más barato.

7021 Yo tengo un cabayo bayo
Que se muere por las yeguas,
Y yo, como soy su amo,
Me muero por las mosuelas.

7022 Cuando yo, pequeñito,
Llorando estaba,
Llegaban las mozuelas,
Besos me daban.
Ahora digo yo:
—Que vengan las mozuelas
Se los daré yo.

7023 Der sielo me caiga un rayo....
De los que ban á la ilesia,
De catorse á quinse años.

7024 Si fuera gato montés,
M' entrara por la gatera;
A las biejas le arañara
Y con las mosas durmiera. [9]

7025 Los hombres somos las moscas,
Y las mujeres la miel,
Y las suegras las avispas,
Que no nos dejan comer.

7026 Er demonio son las purgas,
Que no tienen religion; [10]
S' acuestan con las mosuelas,
Lo que no consigo yo. [11]

7027 Con un biscocho d' á cuarto
Y un buchito [12] d' agua fria
Y un beso d' una muchacha
Tiene un hombre su comía.

7028 Supuesto que las viñas
Han vendimiado,
Vamos á la rebusca,
Por ver si hay algo.

7029 No quiero amor con doncella;
Que las casadas me dan
Todo lo que necesito;
Me dicen si quiero más.

7030 A las mujeres no busco,
Que á las manos se me bienen;
A lo sorruco [13] me ando
Y caiga la que cayere.

7031 Tengo mi amor repartido
Entre cuatro ó cinco damas;
Yo me divierto con todas,
Y ellas conmigo se engañan.

7032 El lúnes me enamoro;
Mártes, lo digo;
Soy miércoles y juéves
Correspondido. [14]
Viérnes, doy celos,
Y sábado y domingo
Busco amor nuevo.

7033 Yo me queria casá
Con una que no pariera,
Y que fuera muy bonita,
Su madre la mantubiera.

7034 Una vïuda me busca;
Por Dios que yo no la busco;
El que se comió la uva,
Que se coma los rebuscos.

7035 Yo no sé cabar ni arar,
Ni tampoco coger yerba;
La que se case conmigo,
¡Qué buena prenda se yeba!

7036 Yo no sé cabar ni arar,
Ni tampoco segar trigo;

¡Buena prenda yebará
La que se case conmigo!

7037 Mi abuela, que esté en gloria,
Me lo decia:
Que nunca hiciera caso
De un medio dia.
Y así lo hago,
Pues de dias enteros
Nunca hice caso.

7038 Si me dibierto, soy tuno;
Si bebo bino, borracho;
Si boy á misa de onse,
Me disen que soy beato.

7039 Ya viene la cuaresma
Para sermones;
En mi casa no faltan
Predicaciones.

7040 Pâ las cuestas 'arriba
Quiero mi mulo;
Que las cuestas abajo
Yo me las subo.

7041 Un niíto m' he jayao;
Er nio no tiene güebos;
Será del año pasao.

7042 Disen que m' has de matar
Con un cuchiyo d' arrope;
¡Jesús, qué muerte tan durse,
Si lo clabas po' 'r gañote!

7043 La cabesita me duele
Der palo que m' han de dar;
No me lo han dao y me duele:
¿Qué será si me lo dan?

7044 Yo me subí á lo arto e un serro
A darle á un pastor dos palos,
Y se gorbieron las tornas:
Ér me los dió y yo los traigo.

7045 Como tú no me faltes,
Pan de mi alforja,
Como tú no me faltes,
Todo me sobra.

7046 Allá va ese pimiento,
Pique ó no pique;
El que tuviere rabia,
Que se la quite.

7047 El que tuviere envidia
Llame á Cachano; *(?)*
Que cuando tengo rabia,
Tambien le llamo.

7048 No hay madres que paran hijos
Más desgraciados que yo;
Sin pretina en los calzones
Ni cuello en el camison.

7049 Dicen que he robado un cáliz;
¡Jesús, qué mentira es ésa!
Desde que me bautizaron
No he vuelto á entrar en la iglesia.

7050 Soy galapaguito y traigo
Concha para nabegar:
Concha arriba, concha abajo,
Concha alante, concha atrás.

7051 Tengo yo una cachuchita
Que me la dió un cachuchero;
¡Baya una cosa bonita
Y una cosa con salero!

7052 En lo que me entretengo
Cuanto estoy solo,
Me quito la peluca,
Me pongo el gorro.

7053 Ahora que tengo sombrero,
Me lo quito y me lo pongo
Cuando me da gana y quiero.

7054 Como tengo este genio
Tan encogido,
Si me lo dan, lo tomo;
Si nó, lo pido.

7055 Mientras haya quien te dé,
No pases nesesidá;
Harto trabajiyo tenga
Er que tenga que cobrar.

7056 Diga usté lo que se debe,
Pâ ponerlo en er diario;
Porque 'r deber es presiso
Y er pagar no es nesesario.

7057 En la calle me llaman
Perico, Pedro,
Y en llegando á mi casa,
Señor don tengo.

7058 En la calle soy Don Juan;
En en taller, zapatero;
En la escuela, el ayudante;
Y en la plaza, carnicero.

7059 Si quieres saber quién soy,
Cantando te lo diré:
Mi padre y mi madre fueron
Un hombre y una mujer.

7060 Si quieres saber, señora,
Mi nombre y el de mi hermana,
Yo me yamo Yo-me-yamo
Y eya se yama Se-yama.

7061 Bibo en la caye Rebientes,
Esquina Rómpete-'l-arma,
Donde er demonio te yebe,
Mardita sea tu facha.

7062 A mí me yaman Calores
Y yo me muero de frio;
Y los chiquiyos me disen:
—Calores, bamos ar rio.

7063 A mí me yaman Trapiyo
Y á mi marido, Guiñapo;
¡Er demonio que se yebe
Er canasto de los trapos!

7064 A tu madre le llaman
La tia Pitita,
A tu padre el Pitaco
Y á tí la Pita.
Y á tus hijitos
Por fuerza han de llamarles
Los Pitaquitos.

7065 A tu madre le yaman
La Berengena,
A tu padre el Pepino
Y á tí la Breva.

7066 —A mí me llaman Peneque;
Señor alcalde, ¿qué haré?
—Vaya usté con Dios, Peneque,
Que yo lo remediaré.

7067 —Dime como te llamas.
—Me llamo Cuerno.
—¡Mal haya quien te puso
Nombre tan tierno!

7068 A mí me llaman el tonto,
El tonto de mi lugar;
Todos comen trabajando;
Yo como sin trabajar.

7069 A mí me llaman el tonto,
Porque miro á los tejados;
Soy tonto de conveniencia,
Porque voy á mi cuidado.

7070 A mí me yaman er tonto;
Yo digo que lo seré;

Pero no me chupo er deo
Como no lo moje en mié.

7071 A mí me yaman er tonto,
Porque me farta un sentío,
Y á tí te farta otra cosa,
Que er tonto se l' ha comío.

7072 Soy maestro examinado
De las cucharas de pan; [16]
Tengo el oficio parado,
Por falta de material.

7073 Aunque me ves que canto
Con arrogancia,
Como santo de iglesia
Traigo la panza.

7074 Tengo más jambre que Dios;
Ebajo d' este sombrero
M' aterminaba á comerme
A la hija er panaero.

7075 Mi camaraíta y yo
Semos dos fuertes leones;
Mos mantenemos del aire,
Como los camaleones. [17]

7076 ¡Cuando quedrá Dios der sielo
Que se ponga er pan barato,
Para que mi barriguita
No pase tan malos ratos!

7077 Si bieres á la carpanta,
Pégale un tiro por mí;

Qu' anoche estubo en mi casa
Y no me dejó dormí.

7078 No me tires chinitos
A la ventana;
Tírame panecillos,
Que tengo gana.
Tírame nueces:
Tíramelas á pares,
Cinco en dos veces.

7079 Hágame usté una escopeta
De longanisa er cañon,
De pan blanco la baqueta
Y la caja de jamon
[De bino la casoleta].

7080 He de hacer un castillo
Con cien teleras; [18]
Doscientos veinte bollos,
De centinelas.
De consiguiente,
Vendrán para el relevo
Trescientos veinte.

7081 Una rosca y un boyo
Están bailando
Y una onsa de queso
Lo está mirando.
¡Qué grasia fuera
Qu' un rasimo de ubas
S' aparesiera! [19]

7082 Si quieres que te quiera,
Dame doblones,

Que es moneda que alegra
Los corazones.

7083 Si quieres que te quiera,
Me has de dar ántes
Pañuelos y abanicos,
Blondas y guantes.

7084 Si quieres que te quiera,
Dame confites;
Que ya se me acabaron
Los que me distes.

7085 El amarte y quererte,
Eso es aparte;
Pero que te mantenga,
Niña, tu madre.

7086 Si quieres que te quiera,
Compra un borrico,
Y andarás á caballo,
Como un obispo. [20]

7087 Si quieres que yo te quiera,
Ha de ser con condicion
Que lo tuyo ha de ser mio
Y lo mio tuyo nó.

7088 Si quieres que yo te quiera,
Ha de ser con el ajuste
Que tú no mires á nádie
Y yo mire á quien me guste.

7089 Permita Dios, si me olvidas,
Que te lleven los demonios;

Y si yo te olvido á tí,
Que me lleve San Antonio.

7090 Cuando paso por tu puerta,
Boy corriendo y boy sartando,
Pâ que no diga tu madre:
—Tengo un yerno patisambo.

7091 Ar pasar por tu puerta
Pegué un sartete
Y me dijo tu madre:
—¡Qué ligerete!

7092 Antier noche me caí
En la puerta de mi nobia,
Y eya dijo desde adentro:
—¡Si fuera er tajo de Ronda!

7093 Ar pasar por tu puerta
Bendiendo berros,
Tu madre, de coraje,
M' asusó er perro.

7094 Al pasar por tu puerta,
Metí el hocico;
Tu padre, de coraje,
Mató al borrico.

7095 Ar pasar por tu puerta,
Pegué un jardaso; [21]
Me lebantó tu padre
De un ladriyaso.

7096 Ayer tarde m' aserqué
A tu puerta á darte un laso,

Y el animar de tu padre
Me tronchó d' un estacaso.

7097 Una bes m' enamoré
De la hija de un casero;
Salieron etrás e mí
Los palos der gayinero.

7098 Antier noche mi agüela
Tiró un sapato;
Mi agüelo, que lo supo,
Tiró hasta cuatro.

7099 Yo se lo dije á una prieta
Y eya me dijo que nó:
¡Mira cómo se resierne
La sereta der carbon!

7100 Me dijistes qu' era ganso;
Ben á cortarme una pluma;
Que las plumas de los gansos
Son abanicos d' argunas.

7101 Con esas naguas rajâs,
Toas yenitas e girones,
Pareses cochina jara,
Jarta de criar lechones.

7102 Premita Dios que te beas
Sin chaqueta y sin carsones,
En una jiguera chumba,
Espantando gorriones.

7103 En er pilar de *la baba*
Lababa la prenda mia;

Como *lababa*, *lababa*,
La baba se le caia.

7104 Todo el mundo me lo dice,
Y yo tambien que lo veo;
Que te se cae la baba;
Toma, mi vida, un pañuelo.

7105 Si quieres un pañuelo
Para la baba,
En la calle de Atocha [22]
Los hay de á vara.

7106 Dises que tienes buen pelo
Y te hases buen roete;
Y yo digo que es mentira:
Que son trapos que te metes.

7107 Tienes el pelo con trampa,
Para que la gente diga:
—¡Jesús, qué mata de pelo!
¡El Señor te la bendiga!

7108 A tu puerta, pelona,
Perdí dos reales; [23]
Pelona, repelona,
Tú no los vales.

7109 Parecen tus orejas
Aventadores,
Y tu boca portillo
De Embajadores.

7110 Son tus ojos tan brillantes
Que parecen dos luceros;

Y como tienes lagañas,
Te las limpias con el dedo.

7111 La causa de ser yo chato,
¿A que no la acierta usté?
Estoy queriendo á una chata
Y yo me chatifiqué.

7112 Chata, no tienes narices,
Porque Dios no te las dió;
A Roma se va por todo; [24]
Pero por narices nó.

7113 Chata, mírate al espejo,
Para que te formalices,
Y verás la grande falta
Que te hacen las narices.

7114 Tienes una boquita
Como un anillo,
Que te cabe una rosca
Y un panecillo.

7115 Desde que te bí er cogote,
Más negro que una salea,
No m' asusto de la noche,
Por oscura que la bea.

7116 Son tus brazos tan hermosos,
Que parecen dos morcillas
De aquellas que están colgadas
En invierno en las cocinas.

7117 Al saltar el arroyo
Te bí los bajos;

Yo pensé qu' eran flecos
Y eran pingajos.[25]

7118 Anda y no la quieras,
Que tiene andares de mula gayega.

7119 Cuatro patas tiene un banco
Y cuatro tiene tu gata;
Cuatro el rucho de tu padre;
¡Vaya una gente con patas!

7120 ¡Qué bonita que no eres!
¡Qué gracia que no me haces!
Por Dios te pido, morena,
Que por mi puerta no pases.

7121 Bén á berme por las noches
Cuando la luna se ba;
Que caras como la tuya
Pierden con la clariá.

7122 Señores, tengo una novia,
Bonita, si Dios quisiera;
Blanca, si la blanquearan;
Vestida, si la vistieran.

7123 Señores, tengo una nobia
Que parese un angelito....
D' esos que bienen bolando
Cuando se muere un borrico.[26]

7124 Bas disiendo por ahí
Que no me quieres por fea,
Siendo tú aquér qu' asombrastes
Ar lechon en la berea.

7125 La chimenea t' aplanche,
Prima hermana der joyin;
¿Eres más negra qu' un grajo,
Y jases burla de mí?

7126 En la calle en que vives
¡Maldita sea!
Viven cuatro muchachas
A cuál más fea.
La más bonita
Pecosa de viruelas,
Corta de vista.

7127 Eres más fea qu' er mengue;
Más negra que la morsiya;
Er dia que tú nasistes
Nasió la sarna y la tiña.

7128 Eres más arta qu' un güebo;
Más derecha que una jos;
Más blanca que mi sombrero;
Más fea qu' un boto á Dios. [27]

7129 Eres arta como er güebo;
Bonita como la jambre;
Colorâ como la sera,
Y gorda como el alambre.

7130 Eres arta como er güebo;
Derecha como er josino;
Blanca como la sarten
Jarta de freí tosino.

7131 Eres más blanca qu' er sisco;
Más rubia qu' una asituna;

Pareses un sarapico
Qu' anda por esas lagunas. [28]

7132 Tienes la cara de pana;
La narís de beregena;
El andar de burra enana
Y er cuerpo d' una cormena.

7133 Esta noche bengo bueno
Para cantarle á mi nobia;
Traigo la garganta clara,
Qu' he comido sanajoria.

7134 Quítate d' esa bentana,
Cara de burra en ayunas,
Dorniyito de gaspacho
Y esportiya d' asitunas.

7135 Quítate d' esa bentana,
Cara de burro andalús;
La suela de mis sapatos
Tiene más honra que tú.

7136 Quítate d' esa bentana,
Cara de choriso frito;
Que le puedes dar un susto
A San Antonio bendito.

7137 Quítate d' esa bentana,
Cara de sardina frita;
Que cada bes que te beo
Se me regüerben las tripas. [29]

7138 Quítate d' esa bentana,
Cara de corcho quemao;

Er dia que tú nasistes
Nasieron los condenaos.

7139 Quítate d' esa ventana,
Cara de medio candil,
Narices de chimenea
Y cuerpo de tamboril.

7140 Quítate de esa ventana,
Estampa de la herejía;
El que madrugó por verte,
¡Qué poco sueño tendria!

7141 Asómate á esa bergüensa,
Cara de poca bentana,
Y dame un jarro de sé,
Que m' estoy muriendo de agua.

7142 Asómate á esa bentana
Y echa los brasos afuera,
Y jar como que te caes,
Berás qué jardaso pegas.

7143 La despedía te echo,
La que Cristo echó en la breña:
Que te yeben más demonios
Que borricos ban por leña.

7144 En tu puerta me c....
Porque ayí me dió la gana;
Ahí tienes ese clabé
Pâ que lo güelas mañana
[Cuando sargas á barré].

7145 Er peñon de Gibartá
Lo tengo romaneao;
Asín lo tubieras tú
En las narises corgao.

7146 Veinticuatro palillos
Tiene una silla;
¿Quieres que te los rompa
En las costillas?

7147 Er dia que tú te cases,
Quiera Dios que no paresca
Er cura ni er sacristan
Ni las yabes de la iglesia.

7148 El dia que tú te cases,
El cura se vuelva loco,
El sacristan no parezca
Ni el monaguillo tampoco.

7149 Tienes mucho dinero;
Poca fachenda;
Ar rebés te lo digo,
Pâ que m' entiendas.

7150 Eres morena de gusto
Y eres blanca de regalo;
Eres Cógelas-al-tiento
Y eres Mátalas-callando.

7151 ¡Caramba contigo, niña,
Que buena vuelta vas dando,
Que las uvas de tu viña
Otro las va vendimiando!

7152 Ayer tarde me dijeron
Que era usté liebre corrida;
A la liebre corredora,
La escopeta prevenida.

7153 Esa mujer que ayí biene
Dejarla pasar de largo;
Qu' es una liebre corría
Mordía de muchos gargos.

7154 Una pata tengo aquí
Y otra tengo en er tejao;
Mira si por tus quereles
Me jayo espatarracao. [30]

7155 Te quiero como si fueras
Cuerda de mis arpargatas;
Mira si te quiero bien,
Que te quiero por las patas.

7156 Ya no me quiere tu madre,
Porque dice que soy viejo;
Que le pregunte á las coles
Si es bueno el tocino añejo.

7157 Te quiero más que al dinero;
Más que al dinero te amo;
¡Mira si te quiero bien,
Que rabio por un ochavo!

7158 Si tú me quieres á mí,
Te tengo de regalar
Un tintirintin con tinta,
Con tinta un tirintintan.

7159 Dicen que tú no me quieres,
Porque no tengo dinero;
Vén á mi casa y verás
Un cuarto en un agujero.

7160 Disen que tú no me quieres,
Porque no tengo camisa;
Ya m' están jasiendo una
De peyejo de tomisa.

7161 Por tí no tengo camisa;
Por tí no tengo capote;
Por tí no he cantado misa;
Por tí no soy sacerdote.

7162 Te pusistes y dijistes:
—Ayá ba Carsones-rotos.—
¡Y no te pones y dises
Que por tí bendí los otros!

7163 En mi casa me dicen
Calzones rotos;
Y yo digo:—¡Caramba,
Comprarme otros!

7164 Una bes que te lo dije
Me dijistes qu' era chico;
Otra bes que te lo diga
Me subiré en un borrico.

7165 De color de canario
Te ví yo un dia
Y por eso te digo:
—¡Canaria mia!

7166 Un morenito, niña,
Me dió un recado,
Para que te dijera....
¡Se me ha olvidado!
¡Ay! que me muero
Por uno que se llama....
¡Ya no me acuerdo!

7167 —Dame la mano, niña,
Por la gatera.
—Si fuera la del gato,
Yo te la diera. [31]

7168 Comadre, yo soy el solo
Para coger gorriones:
Metí la mano en el nido
Y saqué tres volantones. [32]

7169 Metío etrás e la pila
Toíta la noche me tienes,
Y en cuando en cuando me dises:
—Juye, que mi madre biene.

7170 Una siesta de Agosto
Te pedí un favor
Y tú me respondiste
Que hacía calor.
Te enseñé plata:
Se levantó un fresquito
Que consolaba.

7171 Vuélvete, niña, queso;
Yo seré el raton,
Y tu marido el gato;

¡Verás qué funcion!
Y en esta broma
Es regular [33] que el queso
Yo me lo coma.

7172 Dises que no te conosco,
Porque m' hago er tonto y cayo;
Júrgame á la ropa un poco
Y berás un papagayo.

7173 Esos carcos [34] qu' abiyelas
En tus pulidos pinrés [35]
No se los diñes á náide,
Que m' han costao er parné.

7174 ¡Ojalay ojalara
Mi niña ojales:
Me ojalara una chupa
Con alamares!

7175 Una chupa, dos chupas,
Tres chupas, cuatro,
Cinco, seis, siete chupas
Tiene mi majo.

7176 Tienes el novio al lado
Y estás tan triste;
No te lo come nádie;
Que no es confite.

7177 Cuando yo te camelaba
Estaba la mar en leche;
Ahora que no te camelo,
Sardinas en escabeche.

7178 Anda, que no te quiero,
Que estás besada....
Que te besó tu madre
Cuando mamabas.

7179 Debajo de tu ventana
Tengo un ochavo escondido;
No se lo digas á nádie,
Mira que somos perdidos.

7180 Debajo de tu ventana
Hay un puchero con miel;
No se lo digas á nádie;
Nos lo vamos á comer.

7181 En tu casa llora un niño
Y tú casada no estás;
Tu padre no tiene yerno....
El niño, ¿de quien será?

7182 Tu mare
Te quiere meter á monja....
En un combento de frailes.

7183 Bénte conmigo á mi biña
Y comerás chicharrones
De un cochino que he matado
Que pesa tres cuarterones.

7184 Chiquiya, bénte cormigo,
Que no te fartará nâ....
Para andar encueros bibos.

7185 Desde aquí te estoy mirando
Y tú mirándome estás;

Ojitos de pillo tienes; [36]
Pero no me pillarás.

7186 *Malvas* son las que aplican
A tu enfermedad,
Y yo, que te conozco,
Digo que *mal vas*.

7187 Son como los mosquitos
Tus amores, Juan;
Que pican, hacen roncha,
Cantan y se van.

7188 Un jóven á mi madre
Dicen que obsequia,
Por que le dé su hija
Y hacerla suegra.
Con fino obsequio,
Le da muchos regalos,
Por darle nietos.

7189 Un alcalde de corte
Entra en mi casa;
Más se inclina á la alcoba
Que nó á la sala.
Porque en la alcoba
Impone la sentencia
Que le acomoda.

7190 ¡Confesion, que me muero;
Que venga el Óleo,
Y ántes que venga el cura,
Venga mi novio!
Por si me muero,

Ántes que venga el cura
Yo quiero verlo.

7191 Dígale usté á mi madre
Que no me riña;
Que ella tambien jugaba
Cuando era niña.
Porque yo pienso
El que estas diversiones
Van con el tiempo.

7192 Madre, dígale usté á padre
Que le diga á Nicolás
Que no juegue con candela;
Que nos podemos quemar.

7193 Cuando te beo benir
Con uniforme completo,
Yo no sé lo que me da:
Jaleo me pide er cuerpo.

7194 Esta noche bendrá usté
Y entrará por er postigo;
Mi madre estará durmiendo....
¿Entiende usté lo que digo?

7195 Cuando vengas á verme,
Vén con sigilo;
Que el perro de mi padre
Es muy sentido.
No vengas tarde,
Y luégo, mas que el perro
Ladre ó no ladre.

7196 Cuando vayas á casa,
Ponte en lo oscuro,
Y le diré á mi madre
Que eres el burro.

7197 A mí m' ha salido un nobio
Con la pierna tiritando;
No sé si quererlo ahora,
O dejarlo pâ er berano.

7198 Un novio tenía yo
Hombre de bien y sin vicios;
Pero con la devocion
De rezarle á San Simplicio.

7199 Si te ha dejado tu novio,
No tengas pena por eso;
A mí me ha dejado el mio
Y mira cuál me divierto.

7200 Más lo quiero blanco y frio
Que nó moreno y con grasia:
No quiero ántes de la noche
Tener la oscuridá en casa.

7201 En el andar conosco
Qu' eres der campo;
En los saparratones [87]
Y en lo gabacho. [88]

7202 Al paso de los bueyes
Van los gañanes;
¡Qué lindo paso llevan
Los animales! [89]

7203 Er sor se ba poniendo
Por los terrones;
Er pícaro del amo,
¡Qué cara pone!

7204 De aperaores y guardas
Estaba el infierno yeno,
Y en er rincon más ocurto
Está el arma der casero.

7205 Er Señó mos dé pasensia
Con estos gansos der campo;
Qu' en metiendo la cuchara,
Se quea er plato temblando. [40]

7206 De Madrid ha venido
Carta cerrada;
Para ricos y curas
Paja y cebada.
Y á los del campo
Pavos y buen tocino,
Dinero largo.

7207 Arrierito es mi amante
De cinco mulos;
Tres y dos son del amo;
Los demás, suyos.

7208 Contrabandista lo quiero,
Aunque lo maten mañana;
Que si matan al ginete,
Me queda caballo y carga.

7209 Todo er dia con la pleita
Y el aniyo, dale, dale;

Pero en yegando la noche,
Cuatro cuartos no cabales. [41]

7210 Ni caserita de cura,
Ni criada de meson,
Ni viña junto al camino
No la compraria yo. [42]

7211 Gastan las taberneras
Cruz y pendientes,
De las escurriduras
Del aguardiente.

7212 Gasta la tabernera
Pendientes de oro
Y el agua de la fuente
Lo pága todo.

7213 Un calderero fué á misa
Y no sabia rezar,
Y andaba por los altares:
—¿Hay calderas que adobar? [43]

7214 No te cases con herrero,
Dama de cuerpo gentil;
Que del golpe del martillo
No te dejará dormir.

7215 No te cases con herrero;
Que te puede suceder
Tirarte con el martillo
Y hacerte coja de un pié.

7216 Mi amante es carpintero;
Yo, carpintera;

Los dos somos del arte
De la madera.

7217 —Lo quiero carpintero,
Que saque astillas.
—Hija, sí, y que las saque
De tus costillas.

7218 Por uno de navajas,
Madre, me muero.
¿Quién ha visto morirse
Por un barbero?

7219 ¡Estas sí que son fatigas!
Casarse con un barbero,
Acostarse sin cenar,
Y amanecer sin dinero.

7220 Cásate, vida mia,
Con un barbero
Y toda la semana [44]
Tendrás puchero.
Pero se advierte
Que el puchero está lleno
De agua caliente.

7221 Un sapatero y un sastre
Y un ofisiar de barbero
Son tres personas distintas
Y ninguno berdadero.

7222 De los sapateriyos
No digo nada;

Que los dan á manojos,
Como ensalada.

7223 Yeban los sapateros
En er cogote
Un letrero que dise:
«¡Biba er serote!»

7224 A la puerta de un sastre
Todas son tiras;
A la de un zapatero,
Todas mentiras.

7225 Yo quiero á un zapatero,
Yo quiero á un sastre,
Para que uno me vista
Y otro me calce.

7226 Un zapatero y un sastre
Fueron al infierno juntos;
El uno se fué por varas
Y el otro se fué por puntos.

7227 Por si acaso me caso
Con algun sastre,
Por un cuarto de agujas
Voy al instante.

7228 Me casé con un sastre
Por no estar mala,
Y el aire de la aguja
Me resfriaba.

7229 Soy sastre y tengo conciencia
Y tengo temor de Dios;

A nádie le quito nada,
Sino de tres varas dos.

7230 Las tijeras de los sastres
Van diciendo:—Rapa, rapa;
Con este pedazo y otro
Tenemos para una capa.

7231 Si me quieres, te arbierto
Que soy arbañí;
Una peseta gano
Y ésa es para mí.

7232 Todos los arbañiles
Nasen encueros,
Y por eso les yaman
Tapa-bujeros.

7233 Con los musiquitos, niña,
Poquita conversacion;
Porque siempre están pensando
En el do, re, mi, fa, sol.

7234 Un escribano y un gato
En un pozo se cayeron,
Y, como ambos tenian uñas,
Arañando se salieron.

7235 Un escribano y un gato
Se cayeron en un pozo,
Y, como ambos tenian uñas,
Le arañaba el uno al otro. [45]

7236 El reloj y el escribano
Son de un mismo movimiento;

Que en faltándole la cuerda,
Los dos se paran á un tiempo.

7237 Un pájaro con cien plumas
No se puede mantener,
Y un escribano con una
Mantiene casa y mujer
[Y dama si tiene alguna].

7238 La mujer del escribano
Lleva vestido de indiana;
¡El demonio de la pluma,
Y cuánto dinero gana!

7239 En el cielo hay un racimo
Que es para los escribanos;
Como no sube ninguno,
No le falta ningun ramo.

7240 Primero que suba al cielo
El alma de un escribano
Tintero, papel y pluma
Han de bailar el fandango.

7241 La mujer del cirujano,
Médico y enterrador,
No come con su marido,
Porque le da asco y horror.

7242 No te enamores, niña,
De lo barato;
Beintisinco paquetes [46]
Dan por un cuarto.

7243 Se parece el señorito
A aquel reló de Pamplona,
Que estaba apunta que apunta,
Y nunca daba la hora.

7244 Yo tube un nobio paquete
Y lo puse en er basar;
Se lo comieron los gatos,
Pensando qu' era pescâ.

7245 Yo tube un nobio paquete
Y le atraqué la castora;
Tenía tiriya tiesa;
¡Por poquito si se ajoga!

7246 Mare, yo quiero á un flamenco,
Porque yo soy flamenquiya;
Porque yo no quiero cursis,
Qu' ensusian muchas tiriyas.

7247 Un usía en Granada
Murió de ahito;
Que se cenó en tres noches
Un huevo frito.

7248 ¿Que le sirbe á los usías
Camelar á lo señó,
Si le farta la sandunga
A la mejor ocasion?

7249 Si andaran *(sic)* de cabesa
Los lechuguinos,
¿Caeria algun cuarto
De sus bolsillos?

7250 Iban tres señoritos
Por la Campana, [47]
Tapándose la jambre
Con la gufanda. [48]
Y uno desia:
—Señores, yo no tengo
Pâ echar er dia.

7251 Fábrica de tabacos,
Bentanas pocas, [49]
Recreo de charranes,
Jardin de locas.
¡Si te cayeras
Y cogieras debajo
Las sigarreras!

7252 La primer sigarrera
Que bino ar mundo
La pario una gitana,
La crió un mulo.
Tubo fortuna;
Qu' un borrico mojino
Mesió su cuna.

7253 Toas las sigarreras
S' han ajuntao
Pâ comerse un borrico
Qu' está en er Prao. [50]
Er borrico responde
Muy diligente:
—No quiero que me coma
Tan mala gente. [51]

7254 Yo tengo un novio cadete,
Y otro novio capitan,

Y otro que ronda mi calle,
Y otro que á mi casa va.

7255 Si quieres vivir alegre,
Cásate con un corneta;
Por la mañana, ¡diana!
Y por la noche, ¡retreta!

7256 Cásate, vida mia,
Con un corneta,
Y tendrás turururu
Siempre á la puerta.

7257 Cásate con un sargento;
Todas las noches tendrás:
—¡Compañía por er sentro!
¡Por la derecha! ¡Aliniar! [52]

7258 A mi amante lo han hecho
Carabinero;
Siempre á los buenos mozos
Les dan empleo.

7259 Un sacristan me quiere
Y un monaguillo;
Toda la sacristía
Traigo conmigo.

7260 Al entrar en la iglesia,
Dije:—¡Aleluya!
Sacristan de mi alma,
Toda soy tuya.

7261 De mujer que habla poco,
Que hace calceta

Y que reza en visita,
Dios nos defienda.
Y de beatas,
Que son la quinta esencia
Del agua mansa.

7262 Yo me arrimé á una beata,
Por tener algo de Dios;
A ella se la llevó el diablo
Y á mí poco me faltó.

7263 Un fraile y una monja
Y una beata,
Tres personas distintas;
Ninguna santa.

7264 A las oraciones
Cierran los conventos;
¡Pobresitos frailes,
Que se quedan dentro!

7265 Cuatro frailes franciscos,
Cuatro del Cármen,
Cuatro de la Victoria,
Son doce frailes. [58]

7266 Todas las mujeres son
Medrosas, como usté sabe;
Que se asustan de un raton,
Y no se asustan de un fraile
[Que es un animal mayor].

7267 Los frailes de San Francisco
Han sembrado un melonar;

El demonio de los frailes,
¡Qué melones no tendrán!

7268 De San Francisco salieron
Cuatro reverendos padres:
Fray Pimiento, fray Cebolla,
Fray Aceite y fray Vinagre.

7269 Arrímate á los frailes,
Niña, si puedes,
Porque llevan corona,
Como los reyes.

7270 ¿Eras tú la que decias
Que en tu casa no entran frailes,
Y los han visto salir
Como del campo las aves?

7271 ¿Qué te puede dar un fraile,
Grandísima picarona,
Si le hacen de por Dios
El cerquillo y la corona?

7272 Un fraile me pretende;
Yo no soy boba,
Porque atranco la puerta
Con una escoba.

7273 Un fraile me pidió un beso
Un lúnes por la mañana;
Yo le dije:—Padre mio,
Buen principio de semana.

7274 Un fraile me pidió un beso;
Yo no se lo quise dar;

Que los besos de los frailes
Saben á huevos sin sal.

7275 Un fraile me dijo un dia:
—Dame la mano, salero.—
Yo le dije: —Padre mio,
Coja usté la del mortero.

7276 Tengo yo un tio en Roma,
Fraile agustino,
Que le gustan las chicas,
Como al sobrino.
Y es evidente
Que le gustan las chicas
De quince á veinte.

7277 Me enamoré de un fraile
Por el silencio,
Y al instante lo supo
Todo el convento.

7278 Un fraile me dió voces
Desde una huerta,
Que si queria caña
Para una rueca.
Yo le respondí:
—No es usté mala caña,
Me parece á mí.

7279 Ayer tarde, pasando
Por el Loreto,
Salió un fraile y me dijo
Que entrara dentro.

Me enseñaria
El convento, la torre,
La sacristía.

7280 Camino de Sevilla
Van doce frailes;
Todos llevan alforjas,
Chicas ó grandes.
Van doce monjas,
En busca de los frailes
De las alforjas.

7281 Ponle en el patio, niña,
La cama al padre;
Que aunque es nuestro pariente,
Al fin es fraile.

7282 Si fueres á la iglesia,
Ponte en lo oscuro,
Porque el padre fray Pedro
No es muy seguro.
Pero te advierto
Que tan bueno es fray Pablo
Como fray Pedro. [54]

7283 Se lamentaba un fraile
De dormir solo;
¡Quién pudiera en su celda
Meterle un toro!
Su reverencia
En él encontraria
La penitencia.

7284 Para el obispo, la mitra;
Para el notario, el tintero;

Para los chicos, las chicas;
Para los frailes, ¡un cuerno!

7285 Si los frailes comieran
Chinas der rio,
No estubieran tan gordos
Ni tan lusíos.

7286 ¡Quién tubiera la dicha
De ber á un fraile
En er brocar d' un poso
Y arrempujarle!

7287 El bonete del cura
Va por el rio,
Y el cura va diciendo:
—¡Bonete mio!

7288 Siento sincuenta curas
Se condenaron,
Por unas naguas blancas
Que dibisaron.

7289 Todo cuanto me pongo
Me lo murmuran,
Hasta una cinta verde
Que me dió un cura.

7290 Me dijistes que era un gato
El que entró por tu ventana;
En mi vida he visto yo
Gato negro con sotana. [55]

7291 Estaba un gato negro
En un tejao

Y le hasía á la gata:
—Miau, miau.—
Y se asegura
Que el gato negro era
El padre cura.

7292 ¿De qué le sirve al cura
La librería,
Si en visitar comadres
Se le va el dia?

7293 Señor cura, usté procura
Llevar mi mujer al huerto;
Señor cura, usté procura
Que yo le caliente el cuerpo.

7294 El cura y el sacristan
Andaban á bonetazos,
Porque el cura se llevaba
A la sacristana en brazos. [56]

7295 Ya no dicen las madres:
«Que viene el coco;»
Que esta voz á los niños
Le asusta poco.
Si el caso apura,
Le dicen:—Calla, niño,
Que viene el cura.

7296 Mi amante está entenguerengue
En el úrtimo pimpoyo:
En biniendo un aire fuerte
Se lo yeban los demonios.

7297 Para cuando me case,
Ya tengo dote;
Que me lo dió mi padre
Con un garrote.

7298 Para cuando me case,
Ya tengo gato;
Ya no tiene mi padre
Que darme tanto.
Tambien yo creo
Que el que case conmigo
Llevará perro. [57]

7299 Mi padre para casarme
Mandóme cuanto tenía:
Mandóme la perra á medias
Y la gata á media cria.

7300 Si me caso contigo,
Me da mi madre
Un olivar que tiene
Puesto en el aire.

7301 Más bale ser jaragan,
Manteneor de cantiyos [58]
Que nó que mos pian pan
La mujer y los chiquiyos.

7302 Más valiera ser soldado
Ó en algun convento fraile
Que nó mantener mujer,
Al precio que el trigo vale.

7303 Al año de casado
Tuve tres penas:

Hambre, poco dinero,
Dolor de muelas.

7304 Yo me casé con un viejo, 59
Por hartarme de reir;
Le puse la cama en alto
Y no se podia subir.

7305 Yo me casé con un viejo,
Por comer algo caliente;
La hornilla estaba apagada
Y yo convidando gente.

7306 Para alibio de mis penas,
Me dió Dios una tontona;
Cuando le pego, se rie;
Cuando la acaricio, yora.

7307 A mi mujer en la lengua
Le mordió un perro rabioso;
Enseguida busqué ar perro
Y lo atraqué de biscochos.

7308 Al revés de los hombres
Es mi marido:
Hoy le da la tersiana;
Mañana er frio.

7309 Mi marido me dice
Que me componga;
¿Qué querrá ese demonio
Que yo me ponga?

7310 Mi marido me dise
Que no le ayudo;

Cuando se ba cayendo,
Yo lo arrempujo. [60]

7311 Mi marido y el tuyo
Se han peleado
Por una rebanada
De pan tostado.

7312 Mi marido y el tuyo
Son dos maridos;
Cuando van á la plaza
Son dos perdidos.

7313 Mi marido fué á las Indias,
Y me trajo un delantal;
Cada vez que me lo pongo,
Me dan ganas de bailar.

7314 Mi marido fué á las Indias
Y me trajo una ventosa;
Para oficial de barbero,
Principio quieren las cosas.

7315 Mi marido fué á las Indias
En busca de un capital;
Trajo mucho que decir;
Pero poco que contar.

7316 Mi marido está en la cama;
Yo estoy á su cabecera,
Con el rosario en la mano,
Pidiendo á Dios que se muera.

7317 Mi marido se murió
Y lo enterré en la cosina;

Y, de pena que me dió,
Me puse á bailar ensima.

7318 Mi marido se murió;
Dios en el cielo le tenga
Y le tenga tan tenido,
Que por acá nunca vuelva.

7319 Si tu marido es celoso,
Dale á comer chicharrones; [61]
Y verás, con la manteca,
Qué suavito que se pone.

7320 Tengo un marío seloso
Que no me deja bibir;
De ese mar que se resela,
De ese mesmo ha de morir.

7321 Tu marido y el mio
Se han peleado;
Se dijeron cabrones
Y han acertado.

7322 Mi marido y el tuyo
Van á Linares,
A comprar cuatro bueyes;
Vendrán tres pares.

7323 Anoche soñé un ensueño;
Mal haya mi tontería:
Que mi marido era sastre
Y con los cuernos cosia.

7324 Me encontré á mi marido
Manos á boca;

Fuí corriendo y le dije:
—Carnero, topa.

7325 Mi marido en los toros
Bien se divierte;
Cada uno se alegra
De ver su gente.

7326 Mi marido no es sabio,
Pero es prudente;
No es hombre de fortuna,
Pero es de suerte.
Tengo esperanza
Que á la ocasion primera
Salga á la plaza.

7327 Mi marido es un santo,
Que sube al cielo,
Coronado de espinas....
Del matadero.
Y estas espinas
Mi marido las tiene,
No le lastiman.

7328 Si supiera que arabas
Con bueyes negros,
Yo te daria moñas
Para los cuernos.
Te las doy á tí;
Póntelas y conserva
Este dón de mí.

7329 Perico biene de arar
Y no cabe por la puerta;

Y le dise su mujer:
—Agacha la cornamenta.

7330 Mi marido en la era,
Yo con un fraile;
¡Aire porque no venga! [62]
Aire y más aire!
Y el estribillo,
Por andar en la era,
Lo cogió el trillo.

7331 Mi marido en el monte
Guardando ovejas,
Y yo con perendengues
En las orejas.
¡Viva mi Marços,
Que me da lo que gana
Allá en el campo!

7332 Yo no me caso este año,
Por no caer en la percha;
Porque las lunas anuncian
De cuernos grandes cosechas.

7333 Casarme, yo me casara;
Que el casarse es cosa buena;
Pero le temo al camino
Que va de Cabra á Lucena.

7334 Si te casas, llevarás
De San Marcos la bandera;
Que es larga la cofradía
Y hay muchos cabos en ella.

7335 La noche que me casé
Dí una vuelta por mi cuarto
Y en un rincon encontré
La bandera de San Marcos. [63]

7336 Yo conosí á un hombre e bien
Acostarse bueno y sano,
Y amanesió al otro dia [64]
Con un cuerno en cada mano.

7337 El hombre que á su mujer
No l' entrega lo que gana,
Lo jasen luégo marqués
De la gran siudad de Cabra
[Cabron, que m' equiboqué].

7338 Sin que me crezca el pelo,
¡Ay, qué rareza!
No puedo con el peso
De la cabeza.
Y en tal infierno,
Me dice mi chiquilla:
—¡Jesús, qué cuerno!

7339 Tropecé con un cuerno;
Dijo una chusca:
—En mi casa hay un árbol
Que echa esa fruta.—
Dijo otra entónces:
En mi casa los tienen
Todos los hombres.

7340 A los toros corriendo
Van con gran priesa

Muchos que merecian
Que los corrieran.
Tal vez va al lado
Quien les hace la gracia
De convidados.

7341 En la plasa de los toros
Una mujer dió un chiyío,
Porque un toro que salió
Le paresió su marío.

7342 Compadre, yo he bisto un toro
En la plasa de Jerés;
Compadre, ¡si usté lo biera!
Todo se parese á usté.

7343 En un dia de toros
Dijo un marido:
—Por no tener un cuarto,
Me hallo corrido.
Y así, no quiero
Ir á ver mis parientes
Sin el dinero.

7344 Lloraba un niño en la cuna
Y su madre le decia:
—Calla, que te coge el toro;—
Y era el padre, que venía.

7345 Llora un niño en la cuna,
Dice su madre:
—Calla, que viene el toro;—
Y era su padre.
Dice el marido:

—O esta puerta ha menguado,
O yo he crecido.[65]

7346 Un viejo recien-casado
Guardaba mucho su viña;
Se encontró con el rebusco,
Cuando fué á hacer la vendimia.

7347 Una mujer no muy buena
Llevó á su casa un carnero
Y le dijo á su marido:
—Topa con tu compañero.

7348 Tiraba cierta dama
Un cuerno al aire
Y el marido le dijo:
—Mira lo que haces.
No andes con fiestas,
Porque pegarme puedes
En la cabeza.

7349 Un cuerno en una calle
Se halló un usía
Y se quedó pensando
De quién sería.
Hecho una pieza,
No quitaba las manos
De su cabeza.

7350 A un médico muy sabio
Dijo un enfermo:
—¿Por qué cuanto yo como
Me sabe á cuerno?—
Y él con presteza

Le dijo: —Eso procede
De la cabeza.

7351 Peinándose un casado,
Dijo á su esposa:
—Mira qué es ese enredo
Que tanto estorba.—
Y dijo ella:
—Son las puas del peine
Las que se enredan.

7352 Un cazador famoso
Mal advertido,
Por matar un venado,
Mató un marido.
Y dijo al verlo:
—Le miré á la cabeza
Y ése fué el yerro.

7353 El cazador casado
No mate ciervos;
Que se quedan en casa
Luégo los cuernos,
Y á los amigos
Satisfecho les dice:
—Estos son mios.

7354 Un zapatero y un sastre
Se comieron un melon;
El sastre se volvió cabra
Y el zapatero cabron.

7355 Un zapatero furioso
Le decia á su mujer:

—Como te pille con otro,
Te doy con el tirapié.

7356 El casado que logra
Ser bien sufrido
Viento en popa camina
A Puerto-Rico.
Y aunque naufrague,
Una mitra, á lo ménos,
No ha de faltarle.

7357 Casados sin empleo
Comen y visten;
Yo no sé en que demonios
Esto consiste.
Sin duda alguna
Que, aunque no haya vergüenza,
Tendrán fortuna. [66]

7358 Bastantes hermandades
Aquí encontramos;
Pero es la más completa
La de San Marcos.
Y con sus fondos
Se mantienen á veces
Sus mayordomos.

7359 El animal más fiero
Es el marido;
Pero algunas le temen
Ménos que á un niño.
Pues los hay tales,
Que de ser hombres pierden
Los memoriales.

7360 Riñen muchos maridos
Con sus mujeres,
Cuando hablan con alguno
Que oro no tiene.
Con el que gasta,
Hacen la vista gorda,
Chupan y callan.

7361 Parecidos á los dientes
(Dijo un cabron) son los cuernos:
Que incomodan al nacer
Y al fin se come con ellos.

7362 Un perro con un cuerno
Huye que rabia, [67]
Y un hombre con doscientos
Se aguanta y calla.

7363 Dichoso puede llamarse
El que con cuernos tropieza;
Porque mueve con los piés
Lo que otros con la cabeza.

7364 Tengo una tia y me quiere
Como si fuera mi madre:
¡Siempre que compra ensalada
Me da las hojas más grandes!

7365 Un ochabo de perro [68]
Me dió mi tio:
—Toma, para que gastes
Largo y tendío.
¡Gasta ligero,

Que pâ las ocasiones
Sirbe er dinero!

7366 En Madrid tengo un tio
Que es confitero
Y que me da confites....
Por mi dinero.

7367 Yo tengo un tio cura,
Que, si me muero,
Me enterrará de balde....
Por mi dinero. [69]

7368 Cuchillos de dos filos
Son las cuñadas;
¡Ay de mí, que mi amante
Tiene una hermana!

7369 Mis cuñadas y mi suegra
Todas se juntan en corro
Y me cortan un bestío;
¡Ese dinero me ajorro!

7370 De suegras y cuñadas
Va un barco lleno:
¡Mira qué linda carga
Para el infierno!

7371 Mi suegro me quiere mucho
Y su hija mucho más;
Y á la indina de mi suegra
No la puedo contrastar.

7372 Es tanto lo que me quiere
La madre de mi mujer,

Tanto la ciega el cariño....
Que no me puede ni ver.

7373 Si una suegra de azúcar
Dicen que amarga,
¿Qué será al que la tenga
De carne humana? [70]

7374 ¡Quién tuviera la dicha
De Adan y Eva,
Porque nunca tuvieron
Suegro ni suegra!
Tambien lograron
Librarse de cuñadas
Y de cuñados.

7375 Quisiera estar tan cérca
De las mujeres
Como están las estampas
De las paredes.
Y de mi suegra
Como estamos nosotros
De las estrellas.

7376 Mi suegra, por que la quiera,
Me ha regalado un rosario;
Y tengo yo con mi suegra
Corona, cruz y calvario. [71]

7377 La vieja de mi suegra
Me dió unas medias;
Cada vez que reñimos
Me quedo en piernas.

7378 La vieja de mi suegra
Me dió unos cuadros;
Cada vez que reñimos
Los descolgamos.
De esta manera,
A cuestas siempre andamos
Con la escalera.

7379 Una sarten sin rabo
Me dió mi suegra;
Cada vez que reñimos
La sarten suena.
Pero es el caso
Que siempre que reñimos
Hay sartenazo.

7380 Con mi suegra me reñí,
Porque me dijo «tunante.»
Yo le dije:—Tia jilí, [72]
Bamos cayando, y alante.

7381 No sé qué tiene mi suegra,
Que cuando la miro llora;
¿Con qué le pagaré yo
El cariño á esta señora?

7382 De cáscara de avellana
Tengo de hacer un baul,
Para meter á mi suegra,
Que no se la lleve el bú.

7383 Del hueso de una aceituna
He de hacer un barquichuelo,
Para mandar á mi suegra
A los prófundos infiernos.

7384 Más allá del infierno
Cincuenta leguas
Hay un infierno aparte
Para las suegras. [73]

7385 A mi suegra, de coraje,
Le ha caido erisipela;
¿Qué cuidado me da á mí
Que ese demonio se muera?

7386 A mi suegra, de coraje,
Se l' está cayendo el moño;
¿Qué cuidado me da á mí
Que se la yebe er demonio?

7387 A mi suegra, de coraje,
Se l' está cayendo er pelo;
¿Qué cuidado me da á mí
Que se la coman los perros?

7388 Glorioso San Sebastian,
Todo yeno de saetas;
Mi arma, como la tuya;
Como tu cuerpo, mi suegra.

7389 Glorioso San Sebastian,
Santo cabal y perfecto;
Mi alma, como la tuya;
Mi suegra, como tu cuerpo.

7390 Veinticinco alfileres
Me dió mi suegra;
¡Veinticinco demonios
Carguen con ella!

7391 A mi suegra la quiero
Como á las ubas;
Corgaditas der techo
Las asaduras.

7392 ¡Ay, quién viera á mi suegra
En una sima,
Con aulagas debajo,
Piedras encima!

7393 El dia que á mi suegra
Le den el Óleo,
¡Qué dia tan alegre
Tendrá el demonio!

7394 El que quisiere mandar
Memorias á los infiernos,
La ocasion la pintan calva: [74]
Mi suegra se está muriendo.

7395 Ya se murió mi suegra;
Voy al entierro;
Un casco de cebolla
Llevo en el pecho. [75]

7396 Si como tengo er gusto
Tubiera er mando,
A toiticas las biejas
Fuera matando.

7397 La fortuna me sigue,
Que no me deja,
Porque puse los ojos
En una vieja.

7398 Ciento cincuenta viejas
Me dan que guarde;
Por Jesús que las mato,
Aunque las pague.
Porque nos quitan
Que pelemos la pava
Con las mocitas.

7399 Una carga de viejas
Llevé á Calañas;
En mi vida he tenido
Venta más mala. [76]

7400 Una bieja y un candí,
La ruïna d' una casa:
La bieja por lo que gruñe
Y er candí por lo que mancha.

7401 Una vieja revieja
Dijo al pan duro:
—Si te pillara en sopas,
Yo te aseguro....

7402 Una vieja barriendo
Se encontró un cuarto;
De perilla le vino,
Para tabaco.

7403 Una bieja en Granada
Rebentó hilando,
Y por eso las biejas
Hilan temblando. [77]

7404 Una vieja se murió
Y dejó en el testamento

Que la enterraran de balde,
Porque no llevaba suelto.

7405 El que se quiera reir,
Vaya á la orilla del mar
Y verá cuatro gallegos
Merendando queso y pan. [78]

7406 Los gayegos en Galisia,
Cuando ban á confesar,
Yeban la barriga yena
De mendruguiyos de pan.

7407 Los gallegos en Galicia
Cuando van en procesion,
Llevan un gato por santo
Y una vieja por pendon.

7408 Los gallegos en Galicia
Dicen que no beben vino;
Y con el vino que beben
Puede moler un molino.

7409 Anoche en tu ventana
Ví un bulto negro;
Yo pensé que era un hombre
Y era un gallego.

7410 Jasta los gayegos saben
Qu' er morir es naturá,
Porque son de carne y güeso,
Como cuarquier animá.

7411 Para borrico, un gayego;
Para borracho, un fransés;

Para piyo, un seviyano; [79]
Y ladron, un montañés.

7412 En la bahía de Cádis
Una negrita yoraba,
Que queria ser blanquita,
Aunque fuera catalana.

7413 A la gente aragonesa
La pintan clabando un clabo,
Un clabo por la cabesa. [80]

7414 Se parece al suizo
Doña Rufina;
Que al sol que más calienta,
A ese se inclina.

7415 Un inglés bino á Sebiya
A oir cantar las peteneras;
D' embobao que se quedó,
Se le perdió la chistera.

7416 Más de cuatrosientos carbos
Se fueron á confesar,
Y les dijo er padre cura:
—¿S' ha buerto ésto un melonar?

7417 Harto trabajo tiene
La legañosa;
Que por abrir los ojos,
Abre la boca.

7418 Ojos de marinero
Tiene mi amante:

Uno mira al poniente
Y otro al levante.

7419 Toda mi vida andando
Tras de una tuerta;
¡Ojos de ciquitroque,
Cuánto me cuestas!

7420 ¡Mire usté con la grasia
Que mira un tuerto,
Con un ojo serrado
Y el otro abierto!

7421 —La vista recogida
Mucho penetra.—
Esto dijo una niña,
Porque era tuerta.

7422 Jugando á la pelota
Estaba un tuerto,
Y de un golpe le quitan
El ojo bueno.
Y él, muy conforme,
Dice:—Tengan ustedes
Muy buenas noches.

7423 Un jorobado me ronda
Las tapias de mi corral.
¿Qué querrá este jorobado?
¡Si me querrá jorobar!

7424 Un cojo tropezó en Cádiz
Y en Sevilla se cayó;

Hasta Madrid fué rodando
Y en Francia se levantó.

7425 En Cádis tropesó un cojo
Y en Madrí pegó er porraso;
En Fransia se lebantó
Y á Jaen yegó á pedasos.

7426 Un cojo cojeando
Cogia coles,
Y otro cojo decia:
—Cojo, ¿qué coges?

7427 Un cojo cayó en un pozo,
Y otro cojo lo miraba,
Y otro cojo le desia:
—Cojo, que te coge el agua.

7428 Un cojo cayó en un poso,
Y otro cojo lo sacó,
Y otro cojo le desia:
—Cojo, ¿quién t' arrempujó?

7429 Un sordo le dijo á un siego:
—Mira la liebre cuár ba.—
Y er siego le dijo ar sordo:
—Escúchale las pisâs.

7430 Cantaba coplas un mudo
A la puerta de un estanco;
Oyéndole estaba un sordo
Y un ciego estaba mirando.

7431 Estaba un mudo cantando,
Y un sordo le estaba oyendo,

Y un ciego estaba mirando,
Y pasó un cojo corriendo.

7432 A la puerta de un sordo
Cantaba un mudo
Y un ciego le miraba
Con disimulo.
Y dentro un cojo
Bailaba seguidillas
Con desahogo.

7433 Un siego miraba atento
Que una casa se quemaba;
Un mudo yamaba gente
Y un cojo fué por el agua.
Er mudo miraba ar siego
Y en su lengua le desia:
—¡Que la casa sigue ardiendo!—
Y er cojo no paresia.

7434 Un manco escribió una carta;
Un siego la está mirando;
Un mudo la está leyendo
Y un sordo la está escuchando.

7435 Dame de tu parra un higo
Y un racimo de tu higuera,
De tu peral una rosa
Y del rosal una pera.

7436 Con el ruido de las nueces
Salió un fraile del peral:
—¿Quién manda coger las uvas,
Siendo mio el melonar?

7437 M' embarqué en una abeyana
Para ir á Berbería,
A buscar pelo de rana,
Porque en España no habia.

7438 Yo he visto á un gato segar,
Y á un raton coger espigas,
Y á una gallina trillar....
No lo creas que es mentira.

7439 Un águila y un leon
Y un escarabajo blanco
Se pusieron á jugar
A la sombra de un barranco.

7440 En Ronda perdí un sapato,
En Lebrija lo encontré,
En la Puebla me lo puse
Y en Sebiya me lo até.

7441 En Sevilla soy francés,
En Francia soy sevillano,
En Valencia aragonés
Y en Aragon valenciano.

7442 En la calle no sé dónde
Mataron yo no sé á quién;
El vivo cayó en el suelo
Y el muerto se echó á correr.

7443 En un lugar, no sé dónde,
Hay un yo no sé qué santo,
Que en rezando no sé qué,
Se gana yo no sé cuánto.

7444 Allá arriba, no sé dónde,
En casa número tantos,
Se vende yo no sé qué
Y vale yo no sé cuánto.

7445 A la una nasí yo,
A las dos me bautisaron,
A las tres m' enamoré
Y á las cuatro me casaron. [81]
A las sinco tube un niño,
A las seis lo bautisaron,
A las siete se murió
Y á las ocho lo enterraron.

7446 Tengo siento beinte años,
Que los cumplí por Enero,
Y Margarita me yamo,
Como lo dirá mi agüelo.

7447 Se entristese el arma *mida*
Cuando paso y no te *bedo;*
Porque m' ha dicho tu *tida*
Que no me quieres, por *fedo.*

7448 Es cierto que te he *quisido*
Y siempre te estoy *quisiendo;*
Y el amor que te he *tuvido,*
El mismo te estoy *tuviendo.*

7449 Por mi puerta pasaste
Y *estornudiste;*
Sola estaba yo entónces;
¿Por qué no *entriste?*
No me *arrempijes;*

Que si me he *equivoquido,*
Ya así lo dije.

7450 Cuando los *cantitos gayan*
Y cuando los *ladros perran,*
Tengo los *tiesos* tan *dedos,*
Que hasta las *tiemblas* me *piernan*.

7451 Desgranando habichuelas,
Dijo una dama:
—*Toíto* esto lo *jago*
De mala gana.
Y es cosa triste
Jacer toíto aquello
Que se resiste.

7452 El tocar la guitarra
No quiere *cencia,*
Sino fuerza en la mano
’ *Perseverencia.*

7453 Cuatro cosas bien dichas
Dice la gente:
Hespital, cerujano,
Jonega y *juente.* [82]

7454 Tres dias tiene el año
De *solemnicio:*
Treniá, Corpus *Crisque*
Y el *Ascensicio.*

7455 Er profeta *Jeremidas*
Ya está en er monte *Sidon,*
A cumplir las *profesidas*
Que l’ anunsió *Simedon.* [83]

7456 Una tarde á San Pedro
Le dijo Cristo:
—Ahi te *entriego* las llaves
Y abur, Perico.—
Y él le responde:
—Vaya usté *descudiao,*
Que aquí *quea* un hombre.

7457 San Pedro, como era carbo,
Le picaban los mosquitos,
Y su madre le desia:
—Ponte 'r gorro, Periquito.

7458 San Juan y la Madalena
Jugaban al esconder;
San Juan le tiró un sapato,
Porque no jugaba bien.

7459 Estaba San Juan d' Estopa [84]
Subío en una jiguera,
Con la jeringa en la mano,
Apuntándole á una breba.

7460 ¡Ay, bárgame San Crispin,
San Juan, San Pedro y San Roque,
La Bírgen der Trochipin
Y todos sus palitroques!

7461 Glorioso San Sebastian,
Hijo der chaparro grande,
Mi madre te alimentó
Y t' enderesó mi padre.

7462 Glorioso San Sebastian,
Siruelo te conosí; [85]
Los milagros que tú jagas
Que me los claben aquí.

7463 Santo bendito y glorioso,
Criado en mi rabanar;
Der pesebre de mi burra
Eres hermano carná. [86]

7464 Hasta ayer no supe yo
Que al que se muere lo entierran;
Yo creí que lo llevaban
A beber á una taberna. [87]

7465 Quien pregunta no yerra;
Y yo pregunto
Si se entierran los muertos
Con los difuntos.

7466 La primer bes que te bí
No hay duda que te miré;
Y si no estabas sentado,
Era que estabas de pié.

7467 Si quieres que las damas
Tras de tí anden,
Cuando vayan andando,
Ponte delante. [88]

7468 Señal será si hablas,
Que tienes lengua;
Y que si muelas tienes,
No estás sin ellas.
Y es cosa clara

Que si vas al espejo,
Verás tu cara.

7469 Si quieres que el dinero
Nunca te falte,
El primero que tengas
Nunca lo gastes.

7470 Veinticinco pesetas
Son cien rëales;
En faltando un ochavo,
No están cabales.

7471 En mi tierra se dice
Por cosa cierta
De que tres y tres hacen
Media docena.
Y no lo dudo;
Que allí todos sabemos
De cuentas mucho.

7472 El tabaco de polvo,
Segun se dice,
Se toma en todas partes
Por las narices.

7473 La torre de Lebrija
Tiene una cosa:
Que se tiene derecha,
Como las otras.

7474 En mi casa hay un patio
Tan particular,
Que en lloviendo, se moja,
Como los demás.

7475 Todo aquel que se casa
En el verano,
Cuando llega el invierno,
Ya está casado.
Y en la cuaresma,
Los hijos son varones;
Las hijas, hembras.

7476 Antiernoche y anoche
Y esta mañana,
Antes de levantarme
Estaba en cama.
Eso sería
Que ántes de levantarme
Me acostaria. [89]

NOTAS

1 Var.:

> Que tengo por esperiencia

2 Es del Dr. Torres Villarroel, x, 97.
3 Var.:

> Lo llevan al camposanto
> Y le cantan un responso.

4 Es parodia del n. 6404.
5 Var.:

> Yo he bisto una bieja encueros;

6 Refran.
7 En Andalucía, *escuela* se suele hacer masculino.
8 *Camelar*, no en sentido de *querer*, ni *persuadir*, sino en el de *sonsacar*.
9 Cfr. el n. 2772.
10 Var.:

> Que no le temen á Dios:

11 En Portugal (Leite de Vasconcellos, *Trad. pop.*, pág. 195):

A pulga é bicho negro,
Tem os dentes de marfim
Dorme no meio das moças,
Quem me dera ser assim!

12 *Buchito*, dim. de *buche* (mejor, *buchecito).* En Andalucía se dice *buche* en lugar de *buchada.*

13 *Sorruco* (zorruco), *zorro.*

14 Var.:

Miércoles, me declaro;
Juéves, consigo.

15 Juega de las dos acepciones de *deber*, como sustantivo y como verbo.

16 En las comidas de campo, á falta de cuchara, se suele hacer de la corteza del pan. Excusado parece decir que el que de ella se sirve se ve en el caso de comérsela tan pronto como se ablanda demasiado. De ahí la frase: *Dure lo que durare, como cuchara de pan.*

17 Alude á la errónea creencia popular.

18 Panes de forma oblonga, que se amasan para los mozos de labor en muchos puntos de Andalucía.

19 Cfr. el refran de mesa:

Uvas y queso
Saben á beso.

20 Var.:

Si no lo quieres grande,
Cómpralo chico.

21 *Jardaso*, de *jarda* (halda), costal largo y ancho.

22 En Madrid.

23 Var.:

Cuatro cuartos, pelona,
Te dí ayer tarde;

24 Refran.
25 *Pingajos*, harapos.
26 Alude á los buitres.
27 Tambien con cinco versos, sustituyendo al último:

¡Buenas noches te dé Dios,
Hermosísimo cardero!

28 En Italia (Marcoaldi, n. 55):

Sète più bianca voi che 'na.... caldara,
Sète più rossa voi che 'na.... cedrola,
L' avete 'na boccuccia da.... somara.

29 Var.:

Que le puedes dar un susto
A las ánimas benditas.

30 *Espatarracado*, despatarrado.
31 Var.:

Que si yo fuera gato,
Yo te la diera.

32 *Volanton*, el pájaro que comienza á saber volar.
33 *Regular*, en acepcion de *probable*, por lo *natural*. De frecuentísimo uso en Andalucía.
34 *Carcos*, zapatos.
35 *Pinrés*, git., piés.
36 Var.:

Con ojos de pillo, pillo;

37 *Saparratones*, aum. de factura popular: *zapatones*.
38 *Gabacho:* segun la Academia *(Dicc.* de 1726), «*soez*, *asqueroso*, *sucio*, *puerco* y *ruin*. Es voz de desprecio con que se moteja á los naturales de los pueblos que están á las faldas de los Pirineos, entre el

rio llamado *Gaba*, porque en ciertos tiempos del año vienen al reino de Aragon y otras partes, donde se ocupan y ejercitan en los ministerios más bajos y humildes.» El vocablo, no obstante, no se ha generalizado mucho en España hasta la invasion francesa de la primera década de este siglo, época en que se aplicó á los franceses, sin distincion de procedencias, y más bien que en el sentido que dice la *Academia*, en el de *hombre que no sabe hablar el castellano*. De ahí *hablar en gabacho*. Algunas voces y frases nos dejaron; entre otras, el grito con que aún rigen á las bestias de tiro los carreros andaluces, *¡beni sí!* (de *venez ici!*)

39 Var.:

Y al paso de los curas
Los sacristanes.

40 Las familias pobres, y asimismo los campesinos que trabajan juntos, comen siempre en un solo plato, lebrillejo ó dornillo. Al comenzar, el más viejo echa una bendicion á la comida, diciendo: *Jesús*. (Osuna, etc.) Cuando tienen vino, el que hace circular el jarro, echa en el plato un pedazo de pan y dice: *Bolo*, en demostracion de que nádie ha de seguir comiendo, mientras, terminada la libacion, no vuelvan todos á la tarea, sacando el *bolo*. *(Passim.)* Comer á la misma mesa significa confianza: *¿En qué plato hemos comío juntos?* pregunta el que se extraña de que álguien le tutee.

41 Copla con que se hace burla de las mujeres que se ocupan en la fabricacion de esteras de esparto. (Osuna.)

42 Cfr. en cuanto á los dos versos últimos el número 6777.

43 Otros dicen:

Un sapatero fué á misa
Y no sabía resar,
Y andaba por los artares:
—¡Sapatos que gobernar!

Gobernar, en sentido de *componer*, frecuente en Andalucía.

44 Var.:

Domingo, lúnes, mártes,

45 Tirso, *Palabras y plumas*, a. II, esc. V:

Mas no comerán sin pebre
Lo que cazare tu mano:
Cázame tú un escribano,
Venderé el gato por liebre.

46 *Paquete*, en Andalucía, lo mismo que *currutaco, lechuguino*.

47 Calle de Sevilla.

48 *Gufanda*, por *bufanda*, como *groma*, por *broma*. A las bufandas llama el Pueblo *tapa-jambres*.

49 Por ironía: la fábrica de tabacos de Sevilla tiene muchas ventanas.

50 En el Prado de Santa Justa (Sevilla), donde, segun el refran, *Dios los cria y ellos se juntan*.

51 De nada buena reputacion gozan las cigarreras de Sevilla. Sobre la portada del suntuoso edificio en que está la fábrica, hay una figura de piedra con una trompeta, en actitud de tocarla (creo que representa á la Fama); y dicen los sevillanos que aquel ángel tocará la trompeta cuando entre las cigarreras haya alguna que conserve la virginidad.

52 *Aliniar*, por *alinear*.

53 Cuéntase que, cantando cotidianamente esta copla una casada de costumbres libres, vecina del P. Isla, éste, cansado de oirla, le aconsejó que, por variar, cantase algunas veces esta otra seguidilla:

Cuatro cuernos de toro,
Cuatro de ciervo,
Cuatro de mi marido,
Son doce cuernos.

54 Var.:

Pero es lo malo
Que tan bueno es fray Pedro
Como fray Pablo.

55 Var.:

En mi vida he visto gatos
Con bandolera de guardia.

56 Por este cantar y muchos de los anteriores se vendria en conocimiento—si una gran notoriedad no lo hiciese innecesario—de la mala fama que gozan, en el concepto popular, los frailes y demás gente de iglesia, sobre todo, en lo tocante al sexto mandamiento.

En Galicia (Murguía):

Non te cases, non te cases
Con beata de cordon;
Teñen sempre á Dios nos labios
Y ó demo no corazon.

Non atopás unha bruxa
Que non se finxa beata;
Pero conóceuse ben,
Com' ó demo, pó-la pata.

A que se fai muy beata
Y está moito de rodillas
Tamen se bota de costas
S' hay quen lle faga as cosquillas.

En Asturias:

El señor cura miróme,
Díxome que era galana;
Señor cura, mire al libro,
Que eso no le importa nada.

Añejo es el decir mal de estas gentes, y bueno es hacerlo notar, por muy sabido que sea, á fin de que por ello no se culpe al adelanto del siglo, editor res-

ponsable de muchas cosas no suyas. En la *Letania de quinientos prouerbios y auisos*, que comprende desde el fólio 614 al 665 del tomo II de *Las quatrocientas preguntas y respuestas* de El Almirante, se lee (ns. cxxv-cxxvi):

Si cuentos quieren dezir
No saben otros donayres
Si no dezir mal de frayres
Dellos mofar y reir.
Miserere nobis.

Bien ygual anda la rueda
Por mucha burla que hagan
Pues que los frayres les pagan
En essa misma moneda.
Miserere nobis.

Cuánto haya de fundado en lo que se murmura de beatas, clérigos y frailes no me toca á mí decirlo. Yo terminaré esta nota, copiando el siguiente *rispetto* italiano (Gianandrea, *Canti pop. marchigiani*, página 200):

So' disposto de fare una pazzia;
'Mmazzare un abbatello e andanne via;
Si la giustizia me manna a chiamare
Je le so raccontà le mie ragioni;
Je lo dirò: Lustrissimo Signore,
'Mmazzai 'n abbate che facea l' amore:
Je lo dirò: Lustrissimo Prelato,
Ammazzai un abbatello innamorato;
Si lu' voleva fà' lo prementino,
Cosa s' è messo a fa' lo collarino?

Por las muestras, el Pueblo italiano opina respecto á los clérigos como el Pueblo andaluz: *O casayos, ó....*

57 *Dar perro, ó un perro, á uno*, engañarle, darle gato por liebre.

58 *Cantiyo*, esquina.

59 Var.:

Me casé con un enano,

60 Var.:

Cuando trae dos panes,
Me como uno.

61 Quiere decir: achichárrale, en sentido metafórico; incomódale, hazle rabiar. *Chicharrones* llaman á la fritada de ciertos despojos de cerdo.

62 Var.:

¡Aire, señor San Telmo!

63 A los maridos tolerantes llaman *hermanos de la cofradía de San Marcos*, con motivo del toro que acompaña á la imágen de este evangelista.

64 Var.:

Y amanesió ¡Dios nos libre!

65 Esta es la version completa. LAFUENTE dice (I, 260, 6):

Al entrar en su casa
Dijo un marido:
—O la puerta ha menguado,
O yo he crecido.

66 Var.:

Serán hermanos
De la archi-cofradía
Que hay en San Marcos.

67 Refiérese á las mazas que se suelen poner á los perros.

68 *Monedas de perro* (y tambien *de muñeco* y *de mico)* llaman á las piezas de bronce acuñadas durante

el último período revolucionario. La razon de tal nombre hállase en las mismas monedas: el leon español, no sé si por torpeza ó por epigramática intencion del artista, más que leon parece un perro flaco. Nunca estuvo España más atinadamente representada por su moneda: *A perro flaco todas son pulgas.*

69 El Pueblo no confia gran cosa en el cariño de parientes colaterales; para él no hay más parentesco respetable que el de la línea recta. Cfr. estos refranes:

Parientes,
Las muelas y los dientes.

Parientes y trastos viejos,
Léjos.

¡Y no digamos nada del concepto que al Pueblo merecen los parientes afines! Examínense atentamente las coplas relativas á cuñados y suegras.

70 Así Lafuente, i, 242, 5. Otra version:

Una suegra de azúcar
Dicen que amarga;
¡Ay de mí, que la tengo
De acíbar mala!

71 Var.:

Y tengo yo con su hija
Peana, cruz y calvario.

72 *Jilí (gily* segun Quindalé) inocente, cándido. Por analogía, de los tontos se dice que *están jilando* y que *están en Gilena.*

73 Var.:

Tengo alquilado un cuarto
Para mi suegra.
Y más adentro
Tengo alquilado otro
Para mi suegro.

En Asturias como en el texto:

Más allá del infiernu
Doscientas legües
Hay una romería
Para les suegres.

74 Frase proverbial. Tambien se acostumbra decir en Andalucía: *La ocasion es un prodigio.*

75 Para fingir el llanto. V. el n. 509 y nota correspondiente.

Otros cantares contra las suegras. Uno asturiano (Rato y Roces):

Pe los montes p' arriba
Va una culiebra
Con tres cuartes de obleru
Como mió suegra.

Dos gallegos (Milá):

Botey as redes ô mar
Para cullir unha boga;
Culliu a cabeza d' unha
Para dar á miña sogra.

Miña sogra morreu onte,
Deixoume o pote á ferrer;
Deixame comer o caldo,
Que tamen hei de morrer.

76 Var.:

Daba tres por un cuarto,
No se gastaban.

77 Es dado el Pueblo á explicar festivamente los orígenes de las cosas. Respecto al de la calvicie de San Pedro, véase el I de los *Cinco cuentezuelos populares andaluces* publicados por mí en *La Enciclopedia*, año IV, 721-34. Los perros para orinar alzan la

pata, como apuntalando la pared, porque una ruinosa mató, há mucho tiempo, á una majestad perruna *(Passim)*. Los mismos animales se huelen recíprocamente cuando se encuentran, por este suceso: Habiéndose olvidado San Pedro de llevar especias para cierta comida de campo, y haciendo falta ir por ellas al pueblo más próximo, se dió encargo para ello á un perro, metiéndole el dinero en cierto lugar. El perro no volvió y el Señor privó del habla á la raza canina, hasta que diese con el animal desertado y le trajese á su presencia. De ahí que todos busquen al *perro de las especias*, oliéndose recíprocamente el lugar en que deben llevarlas (Guadalcanal, Sevilla etc.)

78 Otros dicen:

Quien quiera ver cosa buena,
Vaya á la orilla del mar,
Y verá cuatro gallegos,
Reventando por cantar.

79 Var.:

Para piyo, un estudiante,

80 Como símbolo de la terquedad que se les atribuye.

81 Aquí suele acabar la copla, con este aditamento.

Y á las sinco embiudé.

Lo mismo en Portugal (Braga, II, 68,4):

Á uma hora nascí,
Ás duas fui baptizado;
Ás tres andava de amores,
Ás quatro estava casado.

82 Var.:

Hespital y *vesita,*
Trimulto y *juente.*

83 En ésta y en algunas de las coplas anteriores búrlase el Pueblo de los que disparatan por pronunciar afectadamente. Tambien se dice: «Al pasar por el *rido*, se me cayeron los *badules;* y con el *polverido* de los caballos *pidos*, caí en el *rido* y por poco no me *ajcgo*.»

84 Así suelen llamar á San Juan de Dios, por la estopa con que se preparan las jeringas ó lavativas.

85 Var.:

Yo te conosí siruelo
Y de tu fruta comí;
En mi güerta te criastes;
Naranjas nunca te bí;

86 Oracion burlesca, como las dos coplas anteriores. Cfr. el n. 7898, y depúrese la calidad de la fé religiosa popular.

87 Var.:

Lo llevan al camposanto
Y allí lo arropan con tierra.

88 Ya dijo esto Quevedo.

89 Esta y las once coplas anteriores darian envidia al mismísimo Pero Grullo.

ESTUDIANTES,

SOLDADOS, MARINEROS, MINEROS, CONTRABANDISTAS, BRAVUCONES Y BORRACHOS.

Mouchy le 10 Sept 87.

ESTUDIANTES,

SOLDADOS, MARINEROS, MINEROS, CONTRABANDISTAS, BRAVUCONES Y BORRACHOS.

I

7477 Estudiante soy tunante,
Que voy corriendo la tuna,
Engañando á las mujeres,
Sin casarme con ninguna.

vida holgazana.
libre y vagabunda
tuna, tunante
tunanton, tunar.

7478 La sotana y el manteo,
Morena, yo te daré;
Pero en tocando á casaca, [1]
Liberanos, Domine.

7479 La mujer que no ha tenido
Amor con un estudiante,
No sabe lo que es canela
Ni tampoco chocolate.

7480 Vale más un estudiante
Que estudia filosofía
Que todos los mequetrefes
Que están en las oficinas.

hombres entremetidos
bulliciosos y de
poco provecho.

7481 El primer amor que tenga
Ha de ser un estudiante,
Que aunque no tenga dinero,
Gaste fachenda bastante. [2]

7482 Si el amor del estudiante
Fuera cosa permanente,
No hubiera nada en el mundo
Que fuera tan excelente. [3]

7483 El amor del estudiante
Es un amor muy profundo;
Es como la leña verde:
Poca lumbre y mucho humo.

7484 A los estudiantes, niña,
Compara con las sardinas:
Saladitas, con escamas,
Poca carne y mucha espina.

7485 Con los estudiantes, niña,
Poquita conversacion;
Que entre misterio y misterio
Está el de la Encarnacion.

7486 Los estudiantes en clase
Se dicen unos á otros:
—Todas las niñas bonitas
Se crian para nosotros.

7487 Los estudiantillos, madre,
Cuando salen del estudio,
Se van á los arrabales
Y allí la juegan de puño.

7488 Contra el *nó* de las muchachas
Esta receta aprendí:
Cuézase en agua de olvido
Flor de ¿qué se me da á mí?

7489 Un estudiante á una niña
Le estaba dando besitos,
Y su madre les decia:
—¡Miren qué par de angelitos!

7490 El otro dia en paseo
Se ha perdido un estudiante,
Y ha venido á parecer
Debajo de un miriñaque. alhajuela de poco valor para adorno o diversion

7491 Cinco estudiantes venimos
Y uno se ha quedado atrás,
A desatarle á una niña
La cinta del delantal.

7492 Cinco estudiantes venimos
De Salamanca sin padre *(sic)*
Y venimos predicando
El evangelio del hambre.

7493 Si en mi libro hubiera damas
Como la que estoy mirando,
Toda la noche y el dia
Me los pasara estudiando.

7494 Señorita del balcon,
Dígale usté á su papá
Que nos eche medio duro
Para esta noche cenar.

7495 Señorita del balcon,
No corra usté la cortina,
Que la viene á visitar
Esta pobre estudiantina.

7496 Caballero generoso,
Dénos usté una peseta,
Que tenemos la barriga
Como cañon de escopeta.

7497 A estos pobres estudiantes
De cuchara y aceituna,
Déles usté una peseta,
Que van corriendo la tuna.

7498 Señor mio Jesucristo,
Dios y hombre verdadero,
A mí me llegan las trampas
Hasta el mismo tragadero.

7499 Padre mio, castigadme
Con un pan y dos perdices,
Una botella de vino
Y una muchacha de á quince.

7500 Cuando un estudiante llega
A la esquina de una plaza,
Dicen las revendedoras:
—¡Fuera ese perro de caza!

7501 De una cuchara de palo
Que tenía un estudiante
Se fabricaron las puertas
Del castillo de Alicante.

7502 Las armas del estudiante
Yo te diré cuáles son:
La sotana y el manteo,
La cuchara y el perol. utensilios de cocina

7503 ¿No hay quien me compre una cosa
De tres que traigo á vender?
Una hambre, una cuchara
Y unas ganas de comer.

7504 La capa del estudiante
Parece un jardin de flores,
Toda llena de remiendos
De veinticinco colores.[4]

7505 Si quereis saber, señores,
La vida del estudiante,
Comer poco y andar mucho,
La miseria por delante.

7506 Desde que soy estudiante,
Desde que llevo manteos,
No he comido más que sopas
Con suelas de zapatero.

7507 Es tanta la hambre que tengo,
Que me apura y me sofoca;
Desde que soy estudiante
No he comido más que sopas.

7508 Es tanta la hambre que tengo,
Que ahora mismo me comiera
Los poyos de ese balcon
Y el cuerpo de esa morena.

7509 Me comiera, me comiera,
Me comiera sin sentir
Los poyos de la Carrera,
Plaza Nueva y Zacatin. [5]

7510 De la mucha hambre que tengo,
Santísima Encarnacion,
Tengo las tripas torcidas
Como cuerdas de violon.

7511 Tres meses há que no como;
Me tiene abatido el hambre;
Me pongo en las piernas plomo
Por que no me lleve el aire. [6]

7512 Un estudiante tunante
Se puso á pintar la luna
Y, de hambre que tenía,
Pintó un plato de aceitunas.

7513 Un estudiante tunante
Se puso á pintar el sol
Y, de hambre que tenía,
Pintó un pan de municion.

II

7514 Primer domingo de Abril,
¡Qué dia tan señalado!
Metí la mano y saqué
El número de soldado.

7515 A la guerra me lleva
Mi necesidad;
Si tuviera dinero,
No fuera, en verdad. [7]

7516 En Málaga senté plaza
En una hermosa bandera,
Regimiento de Borbon,
Caballería ligera.

7517 Senté plaza de soldado
Sólo por no trabajar,
Y ahora me están fastidiando
Con el paso regular.

7518 El que quisiere saber
De qué color es la pena
Siente plaza de soldado
Y se ausente de su tierra.

7519 Soldadito soy del rey
Y aquí traigo mi registro;
Y si muero en la batalla,
Muero por la fé de Cristo.

7520 ¡Qué bien parece un soldado
En la puerta del cuartel,
Con el cigarro en la mano,
Aguardando al coronel!

7521 ¡Qué bonito está un soldado
A la puerta de un cuartel,
Con corbatin estirado
Y sin tener que comer!

7522 La boca me huele á rancho,
El pescuezo á corbatin,
Las espaldas á mochila
Y las manos á fusil.

7523 La vida de los soldados
Es andar por los lugares,
Dormir en cama prestada,
Morir en los hospitales.

7524 Tres fincas tengo en Madrid,
Siendo un pobre militar:
La cárcel, el cementerio
Y tambien el hospital.

7525 Si el comer poco es salud,
Como dice aquel refran,
Los pobrecitos soldados,
¡Cuántos años vivirán!

7526 De los caballos del rey
Ninguno como mi potro,
Que para mover un pié
Le pide licencia al otro.

7527 Yo no quiero más campaña
En el bajo de Aragon,
Porque la racion de etapa
Se ha vuelto conversacion.

7528 Cruz se llamaba mi cabo;
Cruz mi sargento mayor;
¡Dios quiera que de estas cruces
No sea el Calvario yo!

7529 Para borracho, un francés;
Para ladron, un ventero;
Para mandar y dar palos,
Un cabo de escuadra nuevo.

7530 El cuartel es una venta,
El sargento es el ventero,
Los soldados son los burros,
Los cabos, los arrieros.

7531 Los cuarteles son iglesias,
Los soldados son los santos
Y los cabos los faroles
Que alumbran de cuando en cuando.

7532 Estando de cuartelero,
Fué y me s' apagó er faró;
Yegó er sargento de guardia
Y á dambos [8] mos alumbró.

7533 Ya no me quiere mi cabo,
Mi sargento ni mi alférez,
Porque soy aficionado
Un poquillo á las mujeres.

7534 —Soldadito, soldadito,
¿Qué llevas en la mochila?
—Llevo las armas del rey
Y el corazon de una niña.

7535 Er pañuelo que me distes
Con puntas, para llorar,
Ya sabes que soy sordado
Y no lo puedo pagar.

7536 ¿Cómo quieres que vaya
De noche á verte,
Si salgo de la guardia
Y entro en piquete?

7537 Sordado soy de á cabayo;
Cuanto quieras te daré;
Pero en tocando á casaca,
No quiere mi coroné.

7538 Soldado tengo de ser
Mientras pueda mascar agua;
Que no quiero más mujer
Que el fusil y la canana.

7539 Estando de sentinela
Esta mañana en la Biña, [9]
Si no agacho la cabesa,
Una bala me bendimia.

7540 Estando de centinela
En la garita del campo,
Vinieron á relevarme
Cuatro soldados y un cabo.

7541 Si te preguntan: «¿Quién vive?»
Responde con ligereza:
—Los quintos de Pinos-Puente,
Voluntarios á la fuerza.

7542 Por un pan de municion
Que el rey de España me da,
Toda la noche me tiene:
—¡Centinela...! ¡Alerta está!

7543 Cuatro cuartos me da el rey
Y con ellos como y bebo, [10]
Le pago á la lavandera,
Y me sobran tres y medio.

7544 Cuatro cuartos me da el rey,
Y cuatro me da la reina,
Y cuatro mi coronel,
Y cuatro mi coronela.

7545 El pan y los cuatro cuartos
Nunca me podrán faltar,
En Melilla, en el Peñon,
O en los presidios de Orán.

7546 Más vale servir al rey
Y ganar los cuatro cuartos,
Que nó que me pidan pan
La mujer y los muchachos.

7547 Es tanta la fantesía
De mi sargento primero,
Que le pido unos sapatos
Y me da un bestío nuebo.

7548 Regimiento de Saboya,
¡Qué sólo te vas quedando!
A unos les dan la licencia
Y otros se la van tomando.

7549 Adelante, batidores;
Dar ejemplo al batallon;
Que la gente de bigotes
Debe ser gente de pró.

7550 En la plaza se oyen tiros;
En la plaza se ha de entrar:
Pena de la vida tiene
Aquel que se vuelva atrás.

7551 Vírgen del Cármen querida,
Darme vuestra intercesion,
Y que no rompan las balas
Mi amoroso corazon.

7552 ¡Ay, mi padre, y ay, mi madre!
¡Ay, mi humirde corason,
Que lo matan á balasos
Enmedio der batayon!

7553 Preso al moro me llevaron
Y, al subir por la escalera,
Volví la carita á España,
Para despedirme de ella.

7554 ¿Qué es aquello que relumbra
Por aquellos olivares?
Será la guardia civil,
En busca de criminales.

7555 Viva la media naranja;
Viva la naranja entera;
Viva la guardia civil,
Que no tiene compañera. [11]

7556 La española infantería,
Por lo brava y lo gentil,
En batallas y en amores
Sabe el triunfo conseguir.

7557 Dicen que la golondrina
Pasa la mar en un vuelo;
Así la pasaré yo
En cumpliendo, si no muero.

7558 Si Dios me deja salir
De Cataluña y su reino,
Haré cuenta que he salido
De los profundos infiernos. [12]

7559 Si Dios me saca con bien
Del servicio militar,
Haré cuenta que me he muerto
Y he vuelto á resucitar. [13]

7560 Ya he cumplido con mi rey,
Y aquí llevo la licencia;
Voy á cumplir con mi padre,
Que es mi Dios sobre la tierra.

III

7561 A la sombra de un navío
Me puse á considerar
Las fatiguitas que pasa
Un marinero en el mar.

7562 El que no sepa rezar,
Que vaya por esos mares
Y verá qué pronto aprende,
Sin enseñárselo nádie.

7563 En el cielo está mi Dios,
En el mar está mi dicha,
En el aire mi esperanza
Y en tierra quedó mi vida.

7564 ¡Ay del pobre marinero
Que en tierra se deja el alma,
Y pasa un mes y otro mes
Cruzando la mar salada!

7565 Marinero soy, señora;
En el gorro llevo el ancla,
Y en perdiéndose el barquillo,
Doy fondo con mi esperanza.

7566 ¡Con qué pena vivirá
La mujer de un marinero,
Que al pié del palo mayor
Tiene pagado el entierro!

7567 Al pié del palo mayor
Del navío soberano
Lloraba un marinerito
La muerte de un primo hermano.

7568 Barrenero, sube al palo,
Y asegura bien tu vida;
Mira que vas enganchado
En una soga podrida.

7569 Marinero, sube al palo
Y dile á la madre mia
Que si se acuerda de un hijo
Que en la marina tenía.

7570 —Marinero, sube al palo,
Que Dios te manda llamar.
—Dile á mi Dios que perdone,
Que primero es navegar.

7571 Al marinero en el mar
Nunca le faltan gabelas: [14]
Ya se le rompe el timon,
Ya se le rifa la vela.

7572 Er marinero en er mar
Nabega de noche y dia
A la lus de la farola
Qu' en er mueye 'stá ensendía.

7573 ¿Qué navío será aquel
Que viene por altas mares?
¡Si será la Capitana, [15]
Que viene de Buenos-Aires!

7574 ¿De quién es aquel barquito
Que por el muelle se asoma?
Será la fragata Anita,
Que viene de la Colonia.

7575 Por allí viene mi barco,
Que lo conozco en la vela,
Y en el palo mayor trae
Los rizos de mi morena.

7576 Compadre, la barca es mia
Y los remos son de usté;
Quédese usté con los remos,
Que yo solito me iré.

7577 ¿Cómo quieres que navegue,
Si no está aquí mi velera?
¿Quieres que á la mar me arroje
Y desesperado muera?

7578 Para los marineritos
Se crian las buenas mozas;
Para la gente del campo,
Las calabazas pecosas.

7579 Capitana valerosa,
¿Dónde está tu bizarría?
Una fragatilla inglesa
Te está haciendo puntería.

7580 ¡Viva la real marina!
¡Viva el marino español!
¡Viva la Isla y el Puerto,
Que ya Cádiz se rindió!

IV

7581 ¡Pobresitos los mineros,
Qué desgrasiaítos son!
Pasan su bida en las minas
Y mueren sin confesion.

7582 Hermosa Vírgen de Gádor,
Que estás al pié de la sierra,
Ruega por los mineritos
Que están debajo de tierra.

7583 A la boca de la mina
S' asomaba mi queré;
Como la bia tan profunda,
S' encomendaba á Undebé.

7584 En diciendo: «¡Gente al torno!»
Todos los mineros tiemblan,
Viendo que se han de poner
A voluntad de una cuerda.

7585 Los torneros son los guapos;
Los picadores, valientes;
Y los pobres de la gavia
Son los que aprietan los dientes.

7586 Los señores de la mina
No cesan de preguntar,
Y los mineritos dicen:
—Ya va pintando el metal.

7587 Guardillon y sal de lobo
Es la seña del metal,
Y la piedra franciscana
Es dura de barrenar.

7588 Dame machota y barrena,
Aguja y atacador,
Cartuchos, pajuela y mecha,
Que voy á echar un boton.

7589 De capataces de gavia
Estaba el infierno lleno,
Y en el último rincon
Estaban los cocineros.

7590 Mi marío es un minero
Que saca plomo en la mina
Y m' entrega los dineros,
Porque soy canela fina.

7591 ¡Valiente ignorante es
El que á las minas se va,
Cuando las minas mejores
Se quedan en el lugar!

V

7592 Todos los contrabandistas
Son hombres de corazon;
Lo cargan en Cataluña;
Lo venden en Aragon.

7593 Los hombres de corazon
Se aficionan al tabaco;
Ponen su administracion
Y lo venden sin estanco.

7594 Es mucho lo que me gusta
Una canana corrida;
Que aunque falte algun cartucho,
Siempre queda prevenida.

7595 Contrabandista es mi padre;
Contrabandista es mi hermano;
Contrabandista ha de ser
Aquel á quien dé mi mano.

7596 Apesar de los miñones,
Contrabandista he de ser,
Y he de vender el tabaco
A la puerta del cuartel.

7597 Dicen los contrabandistas
Cuando salen al Barranco:
—Vámonos de aquí á Bayona
Por muselina y tabaco. [16]

7598 Dicen los contrabandistas
Cuando salen der barranco:
—Bamos á Españá la yana
A bender nuestro tabaco.

7599 Dicen los contrabandistas
Cuando salen á la playa:
—Dios nos libre de soplones,
Carabineros y guardas.

7600 Disen los contrabandistas
Cuando salen der Peñon:
—Dios nos libre y aquer santo
De la boca de un soplon.

7601 Rio de Benamejí,
Deja pasar á un serrano
Que biene de lejas tierras,
Cargao de contrabando.

7602 Camino de Grasalema,
¡Qué caminito tan triste:
Que no pasa una carguita
Que la guardia no registre!

7603 Tabaco de contrabando,
La muselina y la pana;
Y tambien es contrabando
El hablar con esta dama.

7604 Tu sandunga y un sigarro
Y una caña de Jerés,
Mi jamergo y un trabuco,
¿Qué más gloria puede haber?

7605 A los piés de mi cabayo
Tengo yo la muerte mia;
¡Benga tela de berano
Y rica pañolería!

7606 En montando en mi cabayo,
No temo á ningun baliente:
Un retaco, dos pistolas,
Un cuchiyo, y ¡benga gente!

7607 Mientras mi cabayo bebe,
Échame, niña, un cantar.
Bebe, cabayito mio,
Qu' está serenito er mar.

7608 A la reja de la cárse
Tengo mi cabayo atao,
Para darle lo que pía
A la niña qu' ha cantao.

7609 ¡Arriba, cabayo moro!
Sácame d' este barranco;
Que me biene persiguiendo
Er der cabayito blanco.

7610 ¡Arriba, cabayo moro!
Sácame de este arenal;
Que me bienen persiguiendo
Los del águila imperial. [17]

7611 Cabayo mio careto, [18]
Sácame d' esta laguna,
Donde m' estoy ajogando,
Sin tener agua ninguna.

7612 Cabayo mio careto,
Yo no te pueo entendé;
Si comes mucho t' ajitas;
Si comes poco, tambien.

7613 Cuando me dieron er tiro
En los montes de Jimena,
Me mataron er cabayo;
Mi cuerpo cayó en l' arena.

7614 —Contrabandista valiente,
¿Qué tienes que tanto lloras?
—Que se me ha muerto el caballo;
Ya se acabaron mis glorias.

7615 Mi mujer y mi caballo
Se me murieron á un tiempo;
¡Qué mujer, ni qué demonio!
¡Mi caballo es lo que siento!
Mi caballo me costó
Ciento cincuenta doblones
Y mi mujer solamente
Dichos y amonestaciones.

7616 Me metí á contrabandista
De tabaco y aguardiente,
Y me pillaron los guardias;
¡Ahora sí que sale fuerte!

7617 Me metí á contrabandista,
Por ver si ganaba algo,
Y he perdido el corazon
Y tambien el contrabando.

7618 ¡Mal haya el contrabandista
Que á mí me enseñó á fumar;
Que por un triste cigarro
Me llevan á Gibraltar!

7619 ¿Dónde están los cuerpos buenos,
Que los busco y no los hallo?
Unos están en presidio;
Los otros, al contrabando.

7620 Ya mataron á Frangoyo,
Er guapo d' Ensinas Reales,
Aquer que benía bendiendo
Tabaco por los lugares.

VI

7621 Er cuerpo me güele á plomo,
Y er corason á puñales,
Y la sangre 'stá en mis benas
Rabiando porque no sale.

7622 Yo soy el hombre más fuerte
De cuantos hay en el mundo;
He corrido muchas tierras
Y no le tiemblo á ninguno.

7623 Yo no le temo á trabucos
Ni á navajas ni á puñales, [19]
Ni á hombres de vara y media,
Ni de á dos varas cabales.

7624 Yo me doy dies puñalâs
Con el hombre más baliente;
Qu' este peyejito mio
No ha de serbir para aseite.

7625 Sanson dicen fué valiente,
Y Oliveros y Roldan:
¡A todos les diera muerte
Si pudieran pelear!

7626 Yo fuí subiendo y subí
Hasta el último elemento
Y puse la fama mia
Donde ninguno la ha puesto. [20]

7627 Pâ que no escale la groria
Undebé me tiene preso
Y este mundiyo es mi jaula
Y la má mi bebeero. [21]

7628 Esta noche va á salir
La fiera que nunca sale:
Al revolver de una esquina,
Capa en tierra y mano al sable.

7629 Esta noche ha de llover,
Que esté raso, que esté nublo;
Han de llover buenos palos
En las costillas de alguno.[22]

7630 Esta noche và á llover
Sin haber nublo ninguno;
Que he de hacer un San Miguel
En las costillas de alguno.

7631 Esta noche es la ronda
De los pastores;
Salgan, si quieren algo,
Los labradores.

7632 Dígale usté á aquel majo
De la montera
Que si busca camorra,
Salga aquí fuera.

7633 ¡A la cama, chabaliyos!
Esta noche no rondais;
Esta noche rondo yo
Y no rondan los chabales.

7634 Esta noche voy de tuna,
Con mi capa y mi zamarra;
El que quisiere cané,
Que salga por la guitarra.

7635 Salir, mozos, á rondar,
Los de la guitarra nueva,
Y vereis qué gusto tienen
Los palos de avellanera.

7636 Cuatro chabales benimos,
Todos sin pelo de barba;
Pero el que fuere capás,
Que sarga por la guitarra.

7637 Compañero, canta, canta,
Y no le temas á nádie;
Que en la punta de mi espada
Traigo la Vírgen del Cármen. [24]

7638 El mozo que está cantando
No tiene pelo de barba;
Pero si se ofrece un lance,
Tiene pelos en el alma.

7639 En este pueblo hay un guapo
Que presume de valiente,
Con una espada en la mano,
En una calle sin gente. [25]

7640 El que no quiera morir
Al tiro de mi pistola,
Me deje la calle libre,
Que la necesito toda.

7641 Para pasear tu caye
No nesesito cuchiyo;
Que los mosos d' esta tierra
Me los meto en er borsiyo.

7642 Salir, mositos, salir
A la esquina de la plasa,
Y ayí bereis relusir
La punta de mi nabaja.

7643 Dígal' usté á ese mosito
Que anda por la cayejuela
Que, si no se quita pronto,
L' he de romper la montera.

7644 En la esquina de mi casa
Tengo de hacer un farol
Con las costillas de un guapo,
La lengua de un hablador.

7645 Por aquella calle abajo
Tengo de formar un puente
Con las costillas de un guapo
Y los brazos de un valiente.

7646 ¡Cuánto vale un mozo bueno
Puesto en una boca calle,
Con un retaco en la mano:
«Por aquí no pasa nádie!»

7647 ¡Qué peniya será er ber
La prenda que un hombre estima
En manos de otro gaché,
Por ser un hombre gayina! [26]

7648 Si Málaga tiene un mueye,
Mi nabaja tiene sinco;
Ar que se yegue á arrimar
No le bale San Fransisco.

7649 Si me s' ajuma er pescao [27]
Y desembaino er cuchiyo,
Con cuarenta puñalâs
S' arremata el asuntiyo.

7650 Si me s' ajuma er pescao
Y desembaino er flamenco, [28]
Con cuarenta puñalâs
Se ba á rematar er cuento.

7651 ¡Sujétame, que me pierdo!
Como me yegue á enfaar,
A los hombres rebaneo,
Como rebaneo er pan.

7652 Apúntame bien al pecho;
Mira que si no me das,
Tengo de hacerte más chispas
Que arenas tiene la mar.

7653 En la esquina d' esta caye
Me quisieron dar la muerte;
Yo metí mano [29] ar cuchiyo....
¡Biban los hombres balientes! [30]

7654 Me llamo Félix Pastor,
Capitan de bandoleros,
Y á nádie tengo temor,
Aunque vengan granaderos.

7655 Me llamo Félix Pastor;
Soy capitan de ladrones,
Y á nádie tengo temor,
Aunque vengan batallones.

7656 Aya ba Diego Corriente
Con su cabayo cuatrarbo,
Su jembra en er pensamiento,
Y su trabuco en la mano.

7657 Por la Sierra Morena
Ba una partía;
Ar capitan le yaman
José María.
Sus compañeros,
Frasquito er de la Torre, [81]
Juan Cabayero. [82]

VII

7658 La muerte no bebe bino
Ni registra fardiquera;
Ar que se pone borracho,
La muerte no se lo yeba.

7659 Dijo er sabio Salomon
Hablando con San Alejo,
Que el hombre, para ser hombre,
Ha de beber bino aniejo.

7660 El hombre, para ser hombre,
Nesesita tres partías:
Ser borracho, jugaó,
Y no casarse en su bía.

7661 A la mar maera
Y á la tierra güesos;
Y pâ los hombres - las mujeres barbis [83]
Y er binito resio.

7662 Los ángeles en el cielo
Adoran á Dios divino,
Y nosotros en la tierra [84]
A las mujeres y al vino.

7663 Con un vasito de vino
Y otro vaso de aguardiente
Y otro vaso de mistela
Se pone un hombre caliente.

7664 Dicen que el apio es caliente
Y el rábano y el pepino;
Y yo digo que es mentira:
Que más caliente es el vino.

7665 ¡Qué bien canta una calandria!
¡Qué bien canta un ruiseñor!
Más bien canta una botella,
En quitándole el tapon. [85]

7666 Cuando Jesucristo vino
Se vino por un lagar; [86]
Vino repartiendo vino....
Pero el vino, ¿dónde está?

7667 Un gato subió á una parra
Y la parra abajo vino;
Y vino sobre nosotros,
Y sobre nosotros, vino.

7668 Dicen que del cielo vino
La semilla de la cepa;
Y siendo el vino divino,
Bebamos mientras nos quepa.

7669 Bendito sea Noé,
El que las viñas plantó,
Porque de un triste sarmiento
Sale tan dulce licor.

7670 Al agua le yaman *lipi*
Y ar bino, *confortitati;*
Yo no quiero beber *lipi,*
Porque cria *gusarapis.* [87]

7671 El aguardiente me gusta
Y el vino tambien lo bebo;
Pero en llegando al resoli,
¡Eche usté rom, que me pierdo! [88]

7672 Al aguardiente anisao
Yo no sé lo que l' han hecho:
Lo han rebajao de graos
Y l' han subío er derecho.

7673 ¡Bárgame San Bargamé!
¡Bárgame la Mardalena!
¡Antes de beber er bino
M' están temblando las piernas!

7674 A mí me gusta, me gusta
Meterme 'n una taberna:
—¡Bengan cañas [89] e Sanlúca!

7675 No s' habia e morir nunca
Er que supiera desí:
—¡Bengan cañas e Sanlúca!

7676 Si el vino no me pusiera
Un poco calamocano,
Pareciera mi gaznate
Un embudo sevillano.

vaso

7677 Para que yo me pusiera
Un poco calamocano,
Necesitaba mi cuerpo
Un embudo sevillano.

7678 ¿Dónde hay gusto como entrar
Cuatro amiguitos leales
En casa de un montañés:
—Enjuague usté esos cristales?

7679 Echa bino, montañés,
Y enjuaga bien los cristales,
Porque bienen á beber
Tres amiguitos leales.

7680 Echa bino, montañés,
Qu' el agua me jase mar;
Más quiero morir borracho
Que oir las ranas cantar.

7681 Ya no me quiere mi novia,
Porque bebo mucho vino;
¡Vaya mi novia con Dios!
¡Eche usté medio cuartillo!

7682 Benga tela, benga tela, [40]
Benga tela de berano;
A mí me gusta la tela
Por la mañana temprano. [41]

7683 Benga tela, benga tela;
Benga otro medio cuartiyo;
Qu' el aguardiente es lo solo
Pâ matar er gusaniyo.[42]

7684 Benga bino por boteyas;
Aquí se quea mi capa;
Mi nobia bendrá por eya.

7685 Bén acá, bino, binito,
Hijo de la sepa tuerta;
¡Tú, que te quieres meter;
Y yo, que te abro la puerta!

7686 Tomaré una calabaza
Y un Santo Cristo de pino,
Y me iré á hacer penitencia
A una bodega de vino.

7687 Mi compadre s' ajogó
En una cuba de bino;
¡Compadre del arma mia,
Quién s' ajogara contigo!

7688 ¡Si el rio de Sevilla
Fuera de vino
Y la torre del Oro
Fuera el cuartillo...!

7689 Madre mia, si me muero,
Enterradme en la bodega;
Abridme la sepultura
Al pié de la cuba nueva.

7690 Un borracho se murió
Y dejó en su testamento
Que lo enterraran en viña,
Para chupar los sarmientos.

7691 Lúnes y martes, de chispa;
Miércoles, la estoy durmiendo;
Juéves, viérnes, mala gana;
Y el sábado entra el estruendo.

7692 Mi madre estará diciendo:
—¿Dónde estará ese muchacho?—
Y yo estoy en la taberna,
Poco ménos que borracho.

7693 Cualesquiera bebe bino;
Cualesquiera s' emborracha;
Cualesquiera s' echa nobia,
Y cualesquiera se casa.

7694 La guitarra está borracha
Y el que la toca tambien;
Y los dos qu' están bailando
No se pueden mantener.

7695 Me convidas á correr,
Porque tengo los piés malos;
Convídame á beber vino,
Que tengo el gaznate sano.

7696 Esta noche es Noche-buena,
Y mañana Navidad;
Dame la bota, morena,
Que me quiero emborrachar.

7697 María del alma mia,
Mucho te quiero y te estimo;
La garganta tengo mala;
Acláramela con vino.

7698 Cuando mi marido viene
Andando de medio lado,
A Dios me encomiendo entónces:
Señal que viene achispado.

7699 De borrachiyo qu' estoy
Ya no me pueo tener;
Echem' usté otra cañita,
Que quisás m' alibiaré.[43]

7700 Mare, ensiend' usté la lú,
Que traigo una borrachera,[44]
Qu' á Dios le digo de tú.

NOTAS

1 *Casaca*, en vez de *casamiento*, por la semejanza de las sílabas iniciales, como *nones* por *nó*, etc.

2 En Portugal (Braga, ii, 137, 8):

Se houver de tomar amores
Hade ser com um estudante;
Ainda que não tenha dinheiro,
Tem o passear galante.

3 Una *cantiga* portuguesa (Braga, ii, 135, 3):

O amor do estudante
Não dura mais do que uma hora,
Toca o sino vae p'r'a aula,
Vem as ferias vae-se embora.

4 En Portugal (Braga, ii, 135,4):

A capa do estudante
É como um jardim de flores,
Toda feita de remendos,
Cada um de varias de côres.

5 En Granada.

6 Tambien así:

Tengo más jambre que Dios;
Tres dias jase que no como;

Pâ que no me yebe 'r biento,
Me pongo en las piernas plomo.

7 Citada por Cervantes en el *Quijote*. Aún se canta. En Galicia (Milá):

Vamos indo, vamos indo
Para servicio d'o rey;
Os ricos quedan n-a terra
E y-eu que so pobre irey.

8 *Dambos*, prót., *ambos*.
9 Var.:

En San Felipe e la Línia,

Cérca de Gibraltar. *Línia*, por *línea*.
10 Var.:

Y con ellos me mantengo,

11 Quiere decir: *que no tiene rival*. Var.:

Que va por la carretera.

12 Var.:

De las penas del infierno.

13 En Galicia (Milá):

Servir ô rey, queridiña,
Servir ô rey, gran regalo!
Servir ô rey, queridiña,
Nin d'á pe nin d'á cabalo.

14 Var.:

Nunca le falta una pena:

15 Var.:

Es la Villa de Gijon,

16 Var.:

Arriba, caballo moro,
Que ya tenemos tabaco.

17 Var.:

La partía e Biyarreá.

18 Llaman *caretos* á los caballos, perros etc. que tienen blanca la *cara* ó parte de ella.

19 Var.:

No le temo á la justicia,
Ni á trabucos ni á puñales,

20 Var.:

Y puse mi escribanía
En la sala der silensio. *(?)*

21 ¿Era el mozo *pájaro* de cuenta?

22 En Galicia (Milá):

Esta noite ha de chover,
Que leva cerco a luna;
Quera Dios non chovan palos
En las costillas d' alguna.

23 En Granada se canta:

Del barrio del Picon semos
Y lo que digo no marra;
Y si hay alguno valiente,
Que salga por la guitarra.

24 No se crea que ésto de llevar á la Vírgen en la punta de la espada es un ripio de la copla: hay quien usa en las armas imágenes y signos religiosos, por via de talisman. Tambien se solian grabar oraciones en las espadas, para que el hecho de llevarlas influyese con la divina misericordia en favor del dueño, en el caso de morir éste en lucha y sin confesion.

Pocas horas ántes de escribir estas líneas me ha mostrado cierto amigo un estoque de magnífica hoja, con la siguiente leyenda:

....E - DOMINE - EN - PEXAVI - AÑO 1757
NO - CON - FUNDAN - YNETEXNU - SOLIGE -

La inscripcion más comun es ésta:

No me saques sin razon
Ni me envaines sin honor.

25 Tambien en esta forma:

¡Parese que biene usté
Echándola de baliente
Con una espada de caña,
En una caye sin gente!

26 *Gallina*, úsase como adjetivo, en acepcion de *cobarde*. A dejarse vencer por otro se llama *cantar la gallina*.

27 *Ajumársele á uno er pescao*, enfadarse, acabarse la paciencia con que se venian oyendo insultos ó amenazas. En el mismo sentido se dice: *yenársele á uno er gorro e guijas*.

28 Ignoro si se llama *flamencos* á algunos cuchillos de forma especial, ó si se les da ese nombre por usarlos la gente *flamenca*.

29 *Meter mano*, por *echar mano*.

30 Var.:

Y juyeron los balientes.

31 Torre Alháquime, en la prov. de Cádiz.

32 Los individuos nombrados en las tres coplas últimas fueron bandoleros, más ó ménos famosos. La literatura de cordel y algunos novelistas más bien hallados con su bolsillo que con su reputacion, se han encargado de narrar y cantar las fazañas de esos

pobres diablos, no tan criminales como muchísimos bandidos de frac y guante blanco.

33 *Barbi*, viene á significar *de mistó*, bueno, excelente. *Barbian*, como adj., significa lo propio; y como sust., hombre listo, conocedor del mundo y que *entra con toas, como la romana der diablo.*

34 Var.:

Nosotros los zapateros

35 Es parodia del n. 5890.

36 Var.:

Vino por el chaparral;

37 Var.:

Porque cria *ranacuaquis.*

38 Var.:

¡Salero, por tí me muero!

39 *Cañas* se llama, por la forma, á unos vasillos de vidrio estrechos y largos como de tres pulgadas.

40 Cuando se pide más cantidad de vino se suele decir: *¡Benga tela!*

41 Var.:

Porque 'r paño de Castiya
Se ba poniendo muy caro.

42 A tomar alguna copa de aguardiente por la mañana *(tomar la mañana)* se llama en Andalucía *matar er gusaniyo*, por creer que así se mueren las lombricillas parásitas de los intestinos. En Portugal, *matar o bicho:* V. Leite de Vasconcellos, *Trad. populares*, § 339.

43 Lafuente (ii, 472,6) publica esta version:

¡Jesús, qué borracho estoy!
¡Que no me puedo tener!

Echeme usté otra gotilla,
A ver si logro caer.

44 **Var.:**

Que traigo una sacramenta,

V. algunos nombres populares de la embriaguez: *borrachera*, *curda*, *chispa*, *jumera*, *mona*, *pea*, *peo*, *perplegía*, *pítima*, *túnica*, *turca*, etc.

CARCELARIOS

CARCELARIOS

7701 Maresita e mi arma,
Si preso me quieres bé,
Preso y jerío me tienes
En la cárse de Jerés.

7702 ¿Quién le llevará la nueva
A la triste de mi madre
Que en un calabozo oscuro
Me están echando la llave? [1]

7703 Ministriles y alguaciles,
Toda la justicia plena,
Me vinieron á prender
En casa de mi morena.

7704 A las doce de la noche,
Niña, me llevaron preso,
Y para mayor dolor,
Me ataron con tu pañuelo.

7705 ¡Maldita sea la cárcel
Y el que la labró de piedra;
A las doce de la noche
Me metieron dentro de ella!

7706 A aquel que quiere y no puede
Gozar de su libertad,
No es menester que lo entierren;
Que enterrado en vida está.

7707 ¿De qué le sirve al cautivo
Tener los grillos de plata
Y las cadenas de oro,
Si la libertad le falta?

7708 Yo perdí mi libertá,
La prenda que mas quería;
Ya no tengo que perdé,
Como no pierda la bía. [2]

7709 En er patio de la cárse
Eché un boto [3] y miré ar sielo:
—¿Dónde está mi libertá?
¿Dónde está, que no la beo?

7710 En er patio de la cárse
Miré ar sielo y dije así:
—¿Dónde está mi libertá,
Que tan niño la perdí?

7711 Salí al patio de la cárcel,
Miré al cielo y dí un suspiro:
¿Dónde está mi libertad,
Que tan pronto la he perdido?

7712 Madre, no es usté mi madre;
Que si usté mi madre fuera,
Echaría un empeñito
Y de la cárcel saliera.

7713 Dil' usté á mi mare
Que no yore más;
Sino que ande - toítos los pasos
Pâ mi libertá.

7714 Dígal' usté á mi parino
Que benga corriendo acá,
Y en un papelito fino
Que firme mi libertá.

7715 Estaré siempre llorando
Mi triste cautividad,
Hasta que del cielo baje
Mi carta de libertad. [4]

7716 ¿Qué duas son éstas,
Señon [5] Paulo Olabe? [6]
La biuita - ha daíto er perdon;
Echarme á la caye. [7]

7717 Si hubiera arguno en er mundo
Que la libertá me diera,
M' echara un jierro en la cara
Y esclabito suyo fuera.

7718 Pulidita carcelera,
Sácame de esta prision;
Te daré el anillo de oro
Que me dió el bien de mi amor.

7719 El anillo que me distes
Se lo dí á la carcelera,
Que me quitara los grillos
Y la libertad me diera.

7720 Jasta la sinta der pelo
Se la dí á la carselera,
Por una taya de agua
Y un ascuita de candela.

7721 A un oscuro calaboso
Me yebaban la comía;
Más suspiritos pegaba
Que bocaítos comia.

7722 Carselero, carselero,
Traígam' usté la comía,
Por Undebé, que me muero.

7723 M' asomé por la bentana
Y á mi bata bí bení;
Jasta 'l arma se m' alegra,
Porque me trae la pirí. [8]

7724 A la reja de la cárse
No me benga 'sté con llantos;
Bengam' usté con monises, [9]
Para alibiar mi quebranto.

7725 Er pajarito en la jaula
Se dibierte en el alambre, [10]
Y yo m' estoy dibirtiendo
Con las rejas de mi cárse.

7726 Tenía mi calaboso
Una bentanita ar má,
Donde yo m' entretenia
En bé los barcos pasá.

7727 Cuando yo estaba en prisiones
Solito me entretenía
En contar los eslabones
Que mi cadena tenía.

7728 La probesita e mi mare
A on Antonio le jabló,
Pâ que me quiten los griyos,
M' echen al patio mayó.

7729 Estas rejas son de bronce,
Y estas paredes, de piedra; [11]
Mis amigos son de vidrio:
Por no quebrarse no llegan.

7730 Mardita sea la cárse,
Sepurtura d' hombres bibos,
Donde se amansan los guapos
Y se pierden los amigos. [12]

7731 Jasta los hombres más guapos
Toítos se güerben chiquiyos,
Cuando ensima del ayunque
Se le remachan los griyos.

7732 De tôs los males der mundo
Dime cuár será er peor;
Er casarse, ó er morirse,
O estar en una prision.

7733 Maldita sea la cárcel
Y tambien el carcelillo:
El que no lleva cadena,
Lleva dos pares de grillos.

7734 ¡Ay, cárcel, qué mala eres!
¡Siempre te maldeciré!
Entré sin pelo de barba
Y capuchino saldré. [13]

7735 Calabosiyo de piedra,
¡Mal haya de tí y de mí!
Entré sin pelo de barba
Y capuchino salí.

7736 Como el aguardiente claro
Que sale del alambique
Me voy yo purificando
En esta cárser de Ubrique.

7737 Bentisinco calabosos
Tiene la cárse de Utrera;
Benticuatro yebo andaos
Y er más oscuro me quea.

7738 Cuando yega la requisa
Ar cuarto donde 'stoy yo
Echan en abrí la puerta
Dos horitas po 'r reló. [14]

7739 La cárse tengo por cama;
Ladriyos por cabesera;
Por comía tengo griyos;
Por descanso, una caena.

7740 Estoy en un calabozo
Lleno de abominaciones;
Ya me suben, ya me bajan,
A tomar declaraciones.

7741 Si el rey de España supiera
Lo que á los presos les pasa,
De cárcel en cárcel fuera,
Echándolos á sus casas.

7742 Señó arcarde mayó
Y demás señores,
Estas penitas - d' este cuerpo mio
No le corresponden.

7743 Porque le dije á una niña:
«¡Ay, lo que te ví, Jesús!»
Me metieron en la cárcel,
Donde no viera la luz.

7744 Porque le dije á una niña:
«¡Jolé, biba tu salero!»
Me metieron en la cárse,
Dond' estube prisionero.

7745 Porque dije: «¡Biba er lujo!»
Me metieron en la cárse;
¡Biba er lujo y quien lo trujo!
¡No fartará quien me saque! [15]

7746 Mi madre me lo decia
Que me tenía que ver
En la cárcel de Almería,
Preso por una mujer. [16]

7747 Dame la mano y saldré
De este oscuro calabozo;
Que me están acumulando
Un casamiento forzoso.

7748 Por decirle al señor juez:
«¡Baje usté, que yo no subo,»
Me metieron en la cárcel
Y me costó quince duros.

7749 —Gitano, ¿por qué vas preso?
—Señor, por cosa ninguna:
Porque he cogío un ramá
Y etrás se bino una mula. [17]

7750 Caminito de Antequera
Preso llevan á un gitano,
Porque se encontró una capa,
Antes de perderla el amo.

7751 Me metieron en la cárse,
Por jaser un San Migué;
Y asín que me echaron fuera,
Jise un San Bartolomé. [18]

7752 Tú no me quiês perdoná,
Pâ que yo pase fatigas;
Por eso está tu marío
Ardiendo en las yamas bibas.

7753 Yo he bisto un preso cantar
Y en sus cantares desia:
—Yo me yamaré ar silensio;
Que ya yegará la mia. [19]

7754 Poique me bes probe y preso
Piensas que m' he muerto yo;
Puê sé qu' argun dia digas:
—Er muerto resusitó.

7755 Para los hombres se han hecho
Los grillos y las cadenas,
Y para las buenas mozas
San Fernando y la Galera.

7756 Para los hombres se han hecho
Los grillos y las cadenas,
Ceuta, el Peñon y Melilla,
Chafarinas y Alhucemas. [20]

7757 Preso en la cárcel estoy;
No tengas pena por eso;
Ni dejo de ser quien soy,
Ni yo soy el primer preso.

7758 Soy hombre: ¡vengan fatigas!
Nací para padecer;
Los grillos y las cadenas
No me caben en los piés.

7759 Echa grillos, carcelero,
Y aprieta bien los candados,
Para que paguen mis piés
Los malos pasos que han dado. [21]

7760 Echa griyos, carselero,
Y aprieta bien las chapetas;
Que soy muchachiyo nuebo
Y er jierro no m' atormenta.

7761 Dos años estuve preso
En la cárcel de Antequera,
Y á la calle no salí....
Hasta que me echaron fuera.

7762 Otras beses los gitanos
Gastaban medias e sea,
Y ahora, por su desgrasia,
Gastan griyos y caenas.

7763 Centinela, vive alerta,
Que hay presos que son muy pillos,
Y vigilan más que tú,
Por si tienes un descuido.

7764 En la torre de Serranos,
En la segunda escalera,
Hay un letrero que dice:
«Aquí la verdad se niega.»

7765 Si acaso te preguntaren,
Nunca niegues la mentira:
La berdá por las espardas,
Y el escribano, qu' escriba. [22]

7766 Aquel que entrare en la cárcel,
Nunca diga la verdad;
Porque á buena confesion,
Mala penitencia dan.

7767 Caena que m' aprisionas;
Calaboso, aquí me tienes:
Pague mi cuerpo er delito
Y no paescan mis bienes.

7768 Toma, gachí, estas dos jaras; [23]
Díñasela' 'r libanó, [24]
Pâ que ponga en los papires [25]
De que no abiyelo yo.

7769 Cuando er jues me preguntó
Que de qué me mantenia,
Yo le contesté:—Robando,
Como se mantiene usía. [26]

7770 Asómate á esa bentana,
Berás pasá la consensia:
Menistros, precuraores
Y escribanos de l' Audensia. [27]

7771 La cárcel es el infierno, [28]
El carcelero es el diablo,
Los jueces los que condenan,
Y ellos son los condenados. [29]

7772 Las doce acaban de dar
En el reló de la Audiencia;
Entre jueces y escribanos
Me han leido la sentencia.

7773 Morenita, tú que vives
Enfrentito de la Audiencia,
Dime si oiste leer
El papel de mi sentencia.

7774 Ya no sirben memoriales
Ni papeles á l' Audensia;
Entre cuatro tribunales *(?)*
M' han leío mi sentensia.

7775 Toítos los sabios combienen
Que castiguen á mi cuerpo;
No sé qué delito tiene,
Porque yo no se lo encuentro.

7776 ¿En qué tribunal se ha visto,
En qué cárcel ni en qué Audiencia,
Al reo darlo por libre
Y al libre darle sentencia?

7777 Mi causa ya se acabó;
Ya se cerraron mis autos,
Y ha salido la sentencia
De presidio por diez años.

7778 Vírgen del Portal de Ceuta,
Amparo de presidiarios,
Ampárame á mí, que vengo
A presidio por diez años.

7779 Ceuta tiene buena entrada;
Pero muy mala salida;
Y aquel que se pasa al moro
Tiene pena de la vida.

7780 Camino de Cartagena
Muchos pobrecitos van,
Desterrados hijos de Eva,
Por las hijitas de Adan.

7781 ¡Pobrecitos de la cárcel,
Ya tendreis algun consuelo;
Pero yo, triste de mi,
Ni lo tengo ni lo espero!

7782 En la puerta del presidio
Hay escrito con carbon:
«Aquí el bueno se hace malo,
Y el malo se hace peor.»

7783 Si Dios me saca con bien
De la Alhambra y su gobierno,
Haré cuenta que he salido
De los profundos infiernos. [30]

7784 Veinticinco calabozos
Tiene la cárcel de Oran; [31]
Veinticuatro llevo andados
Y uno me falta que andar.

7785 Corrersioná e Seuta,
Mar fin tenga é:
Que ya me duelen - tôs mis güesesitos
E roá por é.

7786 Ya me sacan de la cárse
A cajitas estemplâs;
Me ponen á sacá piedras
De las oriyas er má.

7787 A siento sincuenta hombres
Mos yeban á la Carraca;
Mos yeban á currelá [32]
Y á sacá piedras del agua.

7788 Caminito e la Isla, [33]
Ante' e yegá á los pinares,
Gorbí la carita atrás [34]
Y á boses yamo [35] á mi mare.

7789 Mi mare no yoró agua;
Que lo que yoró fué sangre,
Caminito e la Isla,
Ante' e yegá á los pinares.

7790 Si me guipara [36] mi bata,
No m' habia e conosé,
Con la chaquetiya 'l hombro
Y con la caeniya 'r pié.

7791 Si algun mortal por aquí
Pasa por casualidad,
Socorra á los infelices
Que en este desierto están.

7792 El que quiera ver penitas,
Vaya al campillo de Arenas,
Y verá á los presidiarios
Cargaditos de cadenas.

7793 Señó,
No me pegu' usté más palos,
Que naíta l' he jecho yo.

7794 ¿A qué me das esos palos?
¿Qué daño t' he jecho yo?
Si m' he queao dormío,
Er sueño rinde ar leon.

7795 Señó cabito de bara,
Por Dios, no me pegu' usté,
Qu' estoy aquí enserraíto
Po una pícara mujé.

7796 Señó cabito primero,
Por Dios no me pegu' usté;
¡Que me quean cuatro meses!
¿Me ba usté á comprometé....?

7797 Yo me yamo Pepe Cándio,
Querío de la Melera;
Soy un pobre presiario
Der Peñon de la Gomera.

7798 Lo sacan der calaboso;
Lo yeban enmedio er má;
D' ayí lo yeban ar moro,
Y en er moro morirá.

7799 Lo mismo me importa á mí
Comer pan en esta tierra
Que comerlo en el presidio,
Arrastrando una cadena.

7800 Entre dos piedras nasí,
Las águilas me criaron,
Enmedio der mar me bí,
Los moros me cautibaron
[España no es para mí].

7801 Los suspiros de un cautivo
No pueden llegar á España,
Porque está la mar por medio
Y se ahogan en el agua.

7802 La Bínge de Regla
Benga en mi compaña;
Como me beo - esmamparaíto
En tierras estrañas.

7803 Cuando te bide bení,
Barquito e la redension,
De faitigas que me dieron
Me s' arrancó er corason.

7804 Tôs le píen á Dios
Salú y libertá,
Y yo le pío - una güena muerte,
No me la quiê dá.

7805 Dicen que me han de matar
Y me han de sacar al campo;
¡Vírgen de la Soledad,
Cubridme con vuestro manto!

7806 Dile á la triste e mi mare,
Compañero, por tu bía,
Que hoy me sacan de la cárse
Y me meten en capiya.

7807 Los presos cuentan los dias;
Los presidiarios, los años;
Y los que están en capilla,
Las horas que van pasando.

7808 A mí me ban á matá;
Dime, prima, qué te debo,
Que te lo boy á pagá.

7809 Er reló e la Audensia
Acaba de dá;
Como le dije - á mi compañerita:
—Me ban á merá. [87]

7810 A la rejita e la cárse
Yamó Curro y bino Pepe;
¡Qué fatiguitas serán
Las fatigas e la muerte! [38]

7811 Lo sacan der calaboso
A cajitas estemplâs;
Los calorré iban delante;
Las calorrea etrás, [39]
Y toítos los jundanales [40]
A bayonetas calâs.

7812 Ya los sacan de la cárse,
Los yeban ar Baratiyo;
De sentimiento yoraban
Hombres, mujeres y niños.

7813 Ar subí la escala,
Le dijo ar berdugo
Que le quitara - la túnica blanca,
Lo pusiera e luto. [41]

NOTAS

1 Tambien así:

¿Quién le yebará la nueba
A la triste mare mia
Qu' en un calaboso oscuro
M' están quitando la bía?

2 Var.:

Ya no pueo perder más,
Aunque perdiera la bía.

3 *Echar un voto*, proferir una blasfemia.

4 *Dar carta de libertad á un hombre, á un pájaro* etc.; soltarle, dejarle ir libremente. ¿Fué importada la frase de las posesiones en que existe la esclavitud? En Cuba, *carta de libertad* se llama á la escritura pública ó constancia escrita contentiva de la manumision del esclavo. *(Diccionario* de Pichardo.)

5 *Señon*, síncopa de *señó on*, que lo es de *señor don*.

6 D. Pablo Olave fué un escribano de Sevilla, que murió hace algunos años, y al cual se solian encomendar como *ahijados* muchos gitanos.

7 ¿Qué entendia el preso de lo que unas escuelas llaman *vindicta pública*, otras *alarma*, etc.?

8 *Piri*, git., *comida*. No trae esta voz QUINDALÉ.
9 *Monises*, dinero.
10 Var.:

Se dibierte con su cante;

11 Var.:

¡Mal haya quien me metió
En esta cárcel de piedra!

12 Un canto italiano (PITRÉ, n. 423):

Sugnu jittatu a la Vicaria nova,
Aju li peri 'nta la sepurtura:
Pi mia nè roggiu, nè campana sona,
E mancu affaccia lu suli e la luna.
Sugnu 'nfilatu dintra di 'na tana,
Cc' è 'na scalidda di centu scaluna:
Cu' scinni vivu, mortu si nn' acchiana:
Vivu mi cci portastu 'n sepurtura.

13 Esto es, con grandes barbas. *Tiene más barbas que un capuchino*, se dice frecuentemente.
14 Tambien así:

Cuando llega la requisa
Al cuarto de mi prision,
Están desechando llaves
Dos horitas de reló.

15 Y de este modo:

Porque dije: «¡Arsa p' arriba!»
Me metieron en la cárse;
¡Arsa p'-arriba y no temas!
¡No fartará quien me saque!

Tambien:

Porque dije: «¡Arsa, pililí!» etc.

16 Un canto de Italia (PITRÉ, n. 435):

Ciuri di canna.
Carzarateddu sugnu pi 'na donna,
E di Turino aspettu la cunnanna.

17 Var.:

Porque dije en una fiesta:
«¡Baya un tiro de fortuna!»

18 *Jaser un San Bartolomé* es degollar á uno. *Jaser un San Migué*, tirarle al suelo y patearle. V. el n. 7630.

19 Tambien en esta forma:

Yo bide cantar un dia
A un hombre qu' estaba preso,
Y en sus cantares desia:
—Yo me yamaré ar silensio
[¡Mañana será la mia!]

20 Var.:

Cárceles y calabozos
Y presidios y galeras.

21 Tambien así:

Echa griyos, carselero,
Y remacha bien los clabos,
Para que paguen mis piés
Lo que jisieron mis manos.

22 Consejo de los presos viejos á los novatos. Cuéntase, que al preguntar el juez á un gitanillo acerca del hurto de una capa, dijo á éste un pariente anciano: *Juan Niega, pariente Di-que-nó, l' has robao tú la capa á argun chabó?* Este suceso debió de inspirar á Espronceda la siguiente redondilla *(El Diablo Mundo*, canto IV):

Mala siembra, mala siega:
Nada me va, nada sé;
Quien más mira, ménos ve,
Y dí la verdad, Juan Niega.

23 *Jaras*, git., *onzas de oro*.
24 *Er libanó*, git., *el escribano*.
25 *Papires*, git., *papeles*.

26 A tanto llega la procacidad de algunos reos, prévia la enseñanza que se da en las aulas carcelarias. La copla es evidentemente injusta: si en alguna institucion no se ha cebado aún la corrupcion moral reinante, es en la magistratura. Habrá algun juez prevaricador; pero una golondrina no hace verano. Lafuente publica esta version (II, 447,6):

Me preguntó el señor juez
Que de qué me mantenia.
—De comer y de beber,
Como se mantiene usía.

27 Este es otro cantar (y aquí la frasecilla proverbial ha encontrado perfecta aplicacion). Los procuradores, escribanos y alguaciles gozan comunmente de reputacion nada envidiable; sobre todo, los escribanos. V. los ns. 7234-40.

28 Para los presos italianos tambien la cárcel es el infierno, y cuando ménos, el purgatorio. Un canto pop. de Córcega:

In Purgatorio
Oscuro e rinserrato
Oggi mi trovo
A morte condannato.

En Sicilia (Pitré, n. 424):

Duttura, chi la liggi studiati,
Nsignativi lu 'nfernu unni si trova.
Va jiti all' Arsanali e vi 'nfurmati;
Cà vi nni ponnu dari qualchi nova. Etc.

29 Un cantar gallego (Murguía):

Señor Xuez d' Avion
E mai-lo seu escribano,
Tantos demonio-lo leven
Como dias ten ó ano.

30 Excepto el segundo verso, es este cantar el marcado con el n. 7558.

31 Var.:

Tiene la cárcel rëal;

32 *Currelar*, git., *trabajar*. QUINDALÉ lee *curelar*.

33 San Fernando, prov. de Cádiz.

34 Var.:

He pegaíto un berrío

35 *Yamo*, por *yamé*. Es corriente el uso del presente de indicativo en lugar del pretérito perfecto del mismo modo.

36 *Guipar*, git., *ver*.

37 *Merar*, segun QUINDALÉ, significa *padecer*, *perecer*, morir; pero no *matar*, en cuya acepcion está usado en la *playera*.

38 DEMÓFILO recuerda haber oido asegurar á un cantador que en esta copla se alude al verdugo y á un reo de muerte. (*Cantes flamencos*, pág. 151.)

39 *Calorré* y *calorrea*, *gitanos y gitanas*. *Calorró*, segun QUINDALÉ significa gitano moderno, en oposicion á *zincaló*, gitano primitivo.

40 *Jundanales*, git., *soldados*. QUINDALÉ escribe *jundó*, *jundunar*, *jundunė*.

41 Mi ilustrado amigo MACHADO Y ALVAREZ publicó un discreto artículo sobre los cantos carcelarios, en la *Revista de Filosofía, Literatura y Ciencias, de Sevilla*, 1869; artículo que ha sido reproducido en *La Enciclopedia*, año IV, 246-48, *El Posibilista*, de Sevilla, Enero de 1881, y *El Alabardero*, de la misma ciudad, 16 de Agosto del mismo año.

HISTÓRICOS Y TRADICIONALES

HISTÓRICOS Y TRADICIONALES

7814 Moros á cabayo,
Cristianos á pié;
Como ganaron - la casita santa
De Jerusalen.

7815 Cuando Felipe Quinto
Montó á caballo,
La Reina de los cielos
Le dió la mano.
—Toma esta rosa;
Toma, Felipe Quinto,
Para tu esposa.

7816 La mar, cubierta de sangre;
Los montes, echando humo;
El inglés, tirando bombas;
Y España, ¡rumbo que rumbo! [1]

7817 Napoleon Bonaparte,
¿Qué tal te parece España?
Ya tienes en tu presencia
Al marqués de la Romana. [2]

7818 La Vírgen del Pilar dice
Que no quiere ser francesa;
Que quiere ser capitana
De la gente aragonesa.

7819 Napoleon subió al cielo
A pedirle á Dios la España,
Y le respondió San Pedro:
—¿Quieres que te rompa el alma?

7820 Todos le temen á Francia,
Como si en la Francia hubiera
Algun animal feroz
Que la gente se comiera. [3]

7821 Aquer dia tan grande
Que Riego murió,
Se le cayeron - de ducas las alas
A mi corason.

7822 Doblen las campanas,
Doblen con doló;
Como mataron - á Riego er baliente;
¡Mira y qué doló! [4]

7823 Bendito sea Espartero,
Que mos ha quitao las trabas;
Bendito er dibino Argüeyes
Y aquer grande Calatraba.

7824 Ciento cincuenta cartuchos
Tengo yo en mi cartuchera,
Para matar las facciones
Que defienden á Cabrera. [5]

7825 Para sabio, Salomon;
Paquiro, para torero;
Para gobernar la España,
Don Baldomero Espartero. [6]

7826 A Cáis le tiran bombas;
A Sebiya, las granâs,
Y á Luis Felipe le tiran
Camisiyas embreâs. [7]

7827 Los rusos vienen por tierra
Y los ingleses por agua;
Y yo, que soy español,
Me estoy tumbado en la cama.

7828 El inglés tiene un cañon
Que le yaman *boca-negra*,
Y en tirando un cañonaso,
Todas las nasiones tiemblan. (?)

7829 La Habana se va á perder;
La culpa tiene el dinero;
Los negros se vuelven blancos,
Y los blancos, aduaneros.

7830 Al pié de Sierra Bullones,
Una morita decia:
—¡Ya viene la flor de España!
¡Ya dió fin la morería! [8]

7831 A un corneta muy chiquito
Un moro se lo llevó;
Y sacó la navajilla
Y el pescuezo le cortó.

7832 De las patillas de un moro
Tengo de hacer una escoba,
Para que barra el cuartel
La infantería española.

7833 Del pellejo del rey moro
Tengo de hacer un sofá,
Para que se siente en él
El capitan general.

7834 De las costillas de un moro
Me atrevo á formar un puente,
Para que pase la España
Y su ejército valiente.

7835 En la plaza de Tetuan
Hay un caballo de caña;
Cuando el caballo relinche
Entrará el moro en España.

7836 Centinela, centinela,
Centinela del Serrallo,
¡Alerta, alerta, que vienen
Los moritos de á caballo!

7837 ¿Qué importa que los moros
Tengan pingardas, [9]
Si luégo se las quitan
Con la metraya?

7838 ¿Qué importa que los moros
Tengan cañones,
Si la plaza de Tánger
La gana O'Donnell?

7839 ¿De qué le sirve á Marruecos
Tener bombas y cañones,
Si ha perdido á Tetuan,
Después de Sierra Bullones

7840 Del dia seis de Febrero
Nos tenemos que acordar;
Que entraron los españoles
En la plaza de Tetuan.

7841 ¿Quién me compra una chinela
Del hermano del sultan,
Que se le cayó al salir
Huyendo de Tetuan?

7842 Estaba la reina mora
Sentadita en su balcon,
Esperando que pasara
El segundo batallon.

7843 Estaba la reina mora
Sentadita en un sofá,
Esperando que pasara
El capitan general.

7844 Ya no se estila desir
«Biba Prim, biba Serrano;»
Que lo que se estila ahora:
«¡Biban los republicanos!» [10]

7845 Republicana es la luna,
Republicano es el sol,
Republicana es la tierra, [11]
Republicano soy yo.

7846 Disen que los milisianos
Son gayina 'n er corrá;
A la probe artiyería
Se lo pueden preguntar.

7847 Una gayina cantaba
República federá,
Y bino un gayo carlino
Y le dió tres puñalâs.

7848 Pensaron los sebiyanos
Que las tropas no benian;
Binieron cuatro mil hombres
Con er generar Pabía.

7849 Barrio de la Triniá, [12]
¡Qué desgrasiaito fuistes!
Er dia de los tiritos,
¡Cuántas balas resibistes!

7850 La república se ha muerto
Y la yeban á enterrar:
En er panteon no cabe
La gente que ba detrás.

7851 Monte-Jurra, Monte-Jurra,
¡Quien te ha visto y quien te ve!
Ayer boinas coloradas,
Y hoy gorrillas de cuartel. [13]

NOTAS

1 «Es decir: arrogancia y más arrogancia, grandeza, generosidad, valor etc. Sin duda esta copla es alusiva á la batalla de Trafalgar, cuyo recuerdo aún se conserva entre el pueblo como el de un hecho heróico cuanto desgraciado.» (Lafuente, ii, 400.)

2 El marqués de la Romana, D. Pedro Caro y Sureda, se distinguió en las guerras entre España y Francia en 1793. En 1808, al ver que invadian su patria, vino á ella y continuó peleando contra los franceses. No sé á cuál de ambas fechas se refiere el cantar.

3 Como las tres coplas anteriores, alude ésta á nuestra gloriosa guerra de la Independencia, en que el coloso no conquistó sino oprobio y vergüenza, áun estando vendido á sus caprichos. D. Fernando vii.

4 Ponderan estas dos coplas la profunda pena que causó al Pueblo la muerte del ilustre Riego, promovedor de la revolucion de 1820. Riego fué ahorcado en Noviembre de 1823, después de haberle arrastrado por las calles, metido en un seron. Cuéntase que al comunicar la noticia de su muerte á Fernando vii, éste se sonrió, exclamando: «Pues Riego ha muerto, ¡viva Riego!»

5 Alude á nuestra primera guerra carlista.

6 Se refiere á la regencia de este ilustre general.
7 Sevilla y Cádiz fueron bombardeados en 184....
8 Este cantar y los trece siguientes recuerdan nuestra guerra en Africa.
9 *Pingardas*, afér., *espingardas*.
10 Todas las coplas siguientes recuerdan hechos posteriores á la revolucion de Setiembre de 1868.
11 Var.:

Republicana es mi niña,

12 En Málaga.
13 A una moza de Cartaya (Huelva) oí hace algunos meses varios cantares alusivos al casamiento de Alfonso XII con la infanta Mercedes y á la prematura muerte de ésta. Entre tales coplas, hay alguna que sería inconveniente dar á luz hoy, y que puede ser útil al historiador, para corroborarla ó para refutarla. No creo oportuno publicar dichos cantares y me limitaré á dar á conocer uno de ellos. Cfr. la nota 153 de la sec. de *Celos, quejas y desavenencias*, en el t. III:

A bentitres de Mayo
Se casa el rey
Con su primita hermana;
¡Mira qué ley!

LOCALES.

LOCALES

7852 ¿Cuándo se ha bisto en España
A un buen moso de primera
Salir á buscar trabajo
A nasiones estranjeras? [1]

7853 A las Indias van los hombres;
A las Indias, por ganar;
Las Indias aquí las tienen,
Si quisieran trabajar.

7854 Por esos aires subia
Un serafin de los cielos,
Y al ver esta tierra dijo:
—No subo, que aquí me quedo.

7855 Entre la tierra y er sielo
No hay mujeres con más sal
Que las mujeres de España
Con la mantiya tersiâ.

7856 Si me pierdo, que me busquen
En el sol del mediodia,
Donde lo moreno nace
Y donde la sal se cria.

7857 El cielo de Andalucía
Está vestido de azul;
Por eso la sal abunda
En todo el suelo andaluz.

7858 En Francia disen *Mon Diú*
Y en Italia *yiusto chelo;*
Y aquí desimos *¡caramba!*
Y se junde 'r mundo entero.

7859 ¡Sebiya del arma mia!
¡Sebiya de mi consuelo!
¡Quién estubiera en Sebiya,
Aunque durmiera en er suelo!

7860 La torre de Sebiya
S' está cayendo;
Santa Justa y Rufina
La están teniendo. [2]
Mira, Rufina,
Mira no te se caiga
La torre ensima.

7861 Santa Justa y Rufina
Son dos hermanas
Que con una camisa
Se bisten ambas.

7862 En Sebiya las campanas
No le tocan á los muertos,
Porque á la señora infanta
Le da mucho sentimiento. [3]

7863 Llevan las sevillanas
En la mantilla
Un letrero que dice:
«¡Viva Sevilla!»

7864 Biba la Sestería,
Porqu' es mi barrio,
La Puerta de Triana,
Caye San Pablo.
Y el estribiyo,
Biba caye Galera
Y er Baratiyo. [4]

7865 Para caras bonitas,
La Macarena; [5]
Para cuerpos garbosos,
Las trianeras. [6]
Para buen pelo,
San Roque, San Bernardo
Y er Barresuelo. [7]

7866 Todos disen que muera
La Macarena,
Y yo solita digo:
—¡Biba, y nó muera!
¡Biba la grasia!
¡Biba la Bírgen pura
De la Esperansa! [8]

7867 En la Macarenita
Me dieron agua
Más fria que la niebe,
En una taya.

7868 Er salero que tienen
Las sebiyanas,
Es porque se lo han dado
Las de Triana. [9]
Las sigarreras,
Es porque se lo han dado
Las trianeras.

7869 En er barrio de Triana
Er que no sabe cantá
Sabe tocá bien las parmas.

7870 A la bajâ der puente,
'N el Artosano, [10]
Han jecho una 'lamea
Para los bagos. [11]
Al estribiyo,
Han jecho una 'lamea
Pâ los chiquiyos.

7871 Primero que te orbide,
Caye Castiya, [12]
Echarán los olibos
Naranjas chinas.
Caye 'r Rosario, [13]
Echarán los olibos
Limones agrios.

7872 Cantiyana [14] la yana
La están arando;
De clabeles y rosas
La están sembrando. [15]

7873 Adios, Guârcaná [16] dichoso;
Bien te lo puedes yamar,

Porque por patrona tienes
A la Bírgen der lunar. [17]

7874 Casaya y Guadarcaná [18]
Tienen los pastos comunes,
Y yo los tengo contigo
Sábado, domingo y lúnes.

7875 Casaya, tierra de Dios;
Costantina, [19] de galanes;
Guâ̂rcaná, de güenas mosas;
Y er Pedroso, [20] de olibares.

7876 En Costantina selebran
A la Bírgen de Robledo;
En Casaya á la der Monte
Y en San Nicolás, [21] San Diego.

7877 Sebiya me da boses,
Cádis me yama,
Y Carmona [22] me dise
Que no me baya.

7878 Ésija, [23] la gran solina, *(sic)*
Sale 'l sol por el Oriente;
Por eso las esijanas
Tienen el sol en la frente.

7879 Ésija, *sibitas solis*, [24]
Tiene un paseo salado,
Una gran plasa de toros
Y un matadero pintado.

7880 Ésija, siudá brabía,
Tiene dosientas tabernas
Y una sola librería.

7881 Yo nasí en Fuente Parmera [25]
Y me crié en la Luisiana [26]
Y me bine á enamorar
De una pulida esijana.

7882 Esabesindado bengo
De la biya de Moron, [27]
Y aquí traigo los papeles
De la esabesindasion.

7883 Sinco nobios tengo en Fuentes, [28]
Y sinco en la Lantejuela, [29]
Cuarenta y sinco en la Puente [30]
Y siento y pico en Utrera. [31]

7884 Estepiya [32] está en un serro,
Gileniya [33] está en un baye,
Y la triste de Pedrera [34]
No tiene más que una caye. [35]

7885 San Bartolomé bendito,
Del Aguadurse [36] patron,
Díme cuantos campusinos [37]
Yebas en tu prosesion.

7886 Biba Campiyos [38] y Ardales, [39]
Ronda, [40] Pruna [41] y Arcalá, [42]
Er Sausejo [43] y los Corrales, [44]
Cañete [45] y Benarrabá [46]
[Osuna, Puebla [47] y Casares [48]].

7887 En Osuna, San Arcadio;
En Campiyos, San Benito;
Y en el Aguadurse, madre,
San Bartolomé bendito. [49]

7888 En Osuna, San Arcadio;
En Biyanueba, [50] San Juan;
En er Sausejo, San Marcos,
Y San Roque en Arcalá. [51]

7889 Esta luna y la de Osuna
Y la de Puerto-Reá [52]
Alumbran á mi moreno
Por donde quiera que ba.

7890 Si te casas en Osuna,
Mira primero con quién,
Mira no dés con arguna
Que te jaga coroné [53]
[De los cuernos de la luna].

7891 En Osuna no hay cristianos,
Que toda es tierra de moros:
¿Quién ha bisto en la Cuaresma
Haber corrías de toros?

7892 En Osuna está, señores,
La imágen más pelegrina
Que pueden pintar pintores
Con paper y tinta fina
[La Bírgen de los Dolores].

7893 La imágen más pelegrina
Está en Osuna la yana,

En un combento sagrado
Que la Bitoria le yaman. [54]

7894 Aunque soy der barrio bajo,
Mira no soy de la Cuna; [55]
Tengo mi padre y mi madre
En la colegiar de Osuna. [56]

7895 La mejor caye de Osuna
Es la caye de Aguilar,
Donde 'stá er sor y la luna
Y el Arforí [57] de la sá.

7896 En la caye Antequera [58]
Las hay bonitas;
Pero tienen mar fario
Las pobresitas.
Las de mi barrio,
Aunque chatas y feas,
Tienen buen fario.

7897 Bengo de Osuna la yana, [59]
De bé á San Arcario er biejo, [60]
Y está su mersé tan gordo,
Que no cabe 'n er peyejo.

7898 ¿Cómo quiês que yo le rese
A los santos e maera,
Si ar bendito San Arcario
Lo jisieron de una piedra?

7899 Biba er lejío [61] de Osuna
Y su bendita 'lameda;
Biban los cuerpos gayardos
Que por eya se pasean.

7900 Er que jiso l' alameda
Enfrente de San Arcadio,
Ese merese un castigo,
Como un santo un nobenario.

7901 Topete-cano está malo;
Carderon s' está muriendo;
La Turquiya agonisando
Y er Rubio s' está rïendo.

7902 Er Nuño s' está muriendo;
Jornía está agonisando;
Consuegra s' está riendo;
Felipe Sanches, yorando. [62]

7903 Biba Trigueros [63] y Buerba [64]
Y Moguer [65] con su buen bino,
Y San Juan d' Asnarfarache [66]
Con su rio cristalino.

7904 Del Alosno [67] florido
Son mis amores,
Y yo bibo en la caye
De los Mesones.

7905 En el pueblo de Calañas [68]
Nasió Júdas el traidor;
Y en El Cerro, segun dicen,
La madre que lo parió.

7906 En Calañas no hay campanas,
Ni justicia, ni reló,
Ni cura que diga misa;
Ya Calañas se murió.

7907 Quien quisiere comprar grasia,
En cuatro puntos la hay:
En la Isla e San Fernando,
Sebiya, Córdoba y Cáis.

7908 Las mositas de Sebiya
Le disen á las de Cáis:
—¿A cómo bale la libra
De la sar que derramais?

7909 ¡Biba Cádis, porque tiene
Las murayas á la mar!
¡Biban los cuerpos bonitos!
¡Biban las jembras salâs!

7910 Biba Cádis, porque tiene
Las murayas hásia er mar,
Y bentisinco cañones
Apuntando á Gibrartar. [69]

7911 Cádis no se yama Cádis,
Que se yama relicario,
Porque tiene por patrona
A la Bírgen del Rosario.

7912 Quiero entrar, y no me dejan;
Quiero salir, y no puedo;
Cádis no se yama Cádis;
Que se yama susto y miedo.

7913 En la mar se crian peses
Y en la oriya caracoles;
Y en el barrio de la Biña, [70]
Muchachitas como flores.

7914 Adios, barrio de la Biña,
Plasuela der Mentiero,
Donde pára Bocanegra
Con toítos sus toreros.

7915 En la bahía de Cádis
Mataron á un andalus,
Porque le dijo á una niña:
—¡Biba la sar de Jesús!

7916 A Cádis le yaman Cádis;
A la bahía, bahía;
Y ar Puerto le yaman Puerto,
Puerto de Santa María.

7917 Biba Cádis, biba er Puerto,
Biban las jembras y er bino,
Y biban los mosos buenos
Que ban por esos caminos.

7918 Amor mio, si fueres
A la Carraca, [71]
De la mejor madera
Cómprame un arca.

7919 En la mar hay un pescao
Que le yaman el inglés,
Con un letrero que dise:
«¡Para bino, er de Jerés!» [72]

7920 Biba Medina Sidonia [73]
Y Jerés de la Frontera
Y tambien digo que biba
Sanlúcar de Barrameda. [74]

7921 Adios, Medina Sidonia;
¡Cuántos paseos me debes!
¡Cuántas beses he pisaðo
La sombra de tus paredes!

7922 Sanlúcar de Barrameda,
¡Quién te pudiera traer
Metido en la fartriquera,
Como un pliego de papé!

7923 A Roma se ba por bulas,
Por tabaco á Gibrartar,
Por mansaniya á Sanlúcar,
Y á Cádis se ba por sal.

7924 Si á Rota [75] le apuntaran
Las baterías,
Eya con sus tomates
Las jundiría.

7925 Un hombre sabio de Rota
Estaba pensando un dia
Que si no hubiera tomates,
El mundo se acabaría.

7926 Los roteños á sus novias
Le acostumbran regalar
Pepitas de calabaza,
Que son confites allá.

7927 No se ha podido saber
Ni se sabrá á punto fijo
Los borricos que hay en Rota,
Porque llega á lo infinito.

7928 De Sebiya, sebiyano;
De Málaga, malagueño;
Yo, para serbir á usté,
Soy de Orberita, orbereño.

7929 Camino de Grazalema, [76]
Enmedio de un olibar,
Hay una fuente que mana
Agua de amor natural.

7930 Grazalema entre dos lomas,
Entre dos lomas y tajos,
Donde habitan las palomas,
Tortoliyas y arrendajos.

7931 Grazalema es buena tierra,
Que es tierra de mucho paño, [77]
Muchas muchachas bonitas
Y agua fresca en el berano.

7932 Ubrique [78] es er primer cielo,
Grazalema es el portal,
Biyaluenga [79] el purgatorio,
Y el infierno Benaocaz. [80]

7933 No sé si me baya á Ubrique,
O me baya á Grazalema,
O más bien á Argodonales, [81]
O á Sebiya, qu' es mi tierra.

7934 Er que quisiere saber
De qué color es la pena,
Cargue una carga de bidrio;
Baya de Ubrique á Jimena. [82]

7935 A San Roque [83] lo comparo
Con el rebés de una tasa;
Todas son cuestas arriba
Hasta llegar á la plasa.

7936 En Tarifa [84] no hay justicia,
Ni ménos corregidor,
Ni niña que tenga nobio,
Ni caye que haga á dos.

7937 Cuatro cosas tiene Ceuta [85]
Que no las tiene Madrid:
El bonito, la caballa,
El Hacho y el Rebellin.

7938 A Málaga me he de ir
A comer las abeyanas,
Porque m' achacan á mí
La muerte de una serrana.

7939 A Málaga me he de ir
Aunque no tenga dinero,
Que ayí no me ha de fartar
Ropa para andar encueros.

7940 En Málaga m' embarqué
En un casco de ceboya,
Y bine á desembarcar
En la puerta de mi nobia.

7941 Málaga, fuerte muralla
Que contiene al mar soberbio; [86]
El mejor puerto de mar
Que tiene el rey en su reino.

7942 Malaguiya, Malaguiya,
El rey te quiere bender; (?)
Er que á Málaga comprare
Dinerito ha de tener.

7943 Malaguita, Malaguita,
El rey te quiere comprar; (?)
El que á Málaga comprare,
Dineros le ha de costar.

7944 Pensaban los granadinos
Que Málaga no tenía
Un zacatin como el suyo,
Pero tiene mejoría.

7945 Málaga tiene la fama
Der bino y del aguardiente,
De las muchachas bonitas
Y de los hombres balientes.

7946 Málaga tiene la fama
De las muchachas bonitas,
Y no es el leon tan brabo
Como la gente lo pinta.
—Si no es el leon tan brabo
Como la gente lo pinta,
Málaga tiene muchachas
Que á los hombres dan penitas.

7947 En Málaga los serenos
Ban disiendo por la caye:
—Duerma quien tubiere sueño,
Que yo no dispierto á nádie.

7948 En Málaga no hay serenos,
Y está bien dispuesto así:
Er que quiera madrugar
Que no se acueste á dormir.

7949 Er castiyo e Gibrarfaro
S' está muriendo de risa,
De ber á las malagueñas
Con peineta y sin camisa.

7950 En Málaga, amigo mio,
Come el chico, come el grande,
Come el rico, come el pobre,
Y ninguno pasa hambre.

7951 En Málaga, amigo mio,
Come el que tiene dinero;
El que quiere vaca, vaca;
Y el que carnero, carnero.

7952 Málaga está en cuatro barrios,
Y sinco con la siudá,
Y ninguno me ha gustado
Como er de la Trinidá.

7953 Málaga está en cuatro barrios,
Y sinco con los Molinos,
Y ninguno me ha gustado
Como er de los Capuchinos.

7954 Málaga está en cuatro barrios,
Y sinco con la Mersé,
Y ninguno me ha gustado
Como er barrio der Perché.

7955 En er barrio der Perché
Disen que no hay percheleras;
La que á mí me percheló,
Más que perchelera era.

7956 Una vez que me arresté
Á saber lo que era mundo,
En el barrio del Perchel
Me la jugaron de puño.

7957 Más bale una bitoriana [87]
Que dosientas percheleras;
Que las bitorianas tienen
La sandunga de la tierra.

7958 Málaga no me consiente,
Ni tampoco sus murayas;
Las niñas der Mundo Nuebo
Me disen que no me baya.

7959 Adios, Mundo Nuebo alegre,
Plasuela de la Mersé,
Barrio de los Capuchinos,
¡Cuándo te borberé á ber!

7960 Adios, Málaga la beya,
La tierra de los encantos;
Aquer que te yega á ber
Tiene que pensar sien años.

7961 Adios, Málaga la beya,
Tierra donde yo nasí;
Para todos fuistes madre
Y madrasta para mí.

7962 Adios, Málaga la beya;
Á popa te boy mirando,
Con er trinquete á la bela
Y la berga mareando.

7963 Fué mi nasimiento en Ronda
Y fué mi madre serrana;
Por esa rason no cabe
En mi pecho una arsion mala.

7964 De la raís del olibo
Nasió mi madre serrana;
Y yo, como soy su hijo,
Nasí de la misma rama.

7965 Á Ronda, que es tierra jonda
Y tierra de regadío;
Bámonos, serrana, á Ronda,
Que en Ronda tengo yo un tio.

7966 Tiene la siudá de Ronda
Tres cosas particulares: [88]
L' alameda, er puente nuebo
Y la esquinita en el aire.

7967 En la plaza e la siudá
Está la iglesia mayor,
Y más abajito está
La cárse y San Juan de Dios. [89]

7968 Á Ronda se ba por peros,
A Argônales por mansanas, [90]
A las Indias por dinero,
Y á la sierra por serranas.

7969 Á Ronda se ba por peros,
Á Málaga por batatas,
Y á Guârcaná de mi bida
Se ba por güenas muchachas.

7970 De Torrox [91] la caña dulce,
Y de Nerja [92] las batatas;
De Velez [93] el boqueron;
De Málaga las muchachas.

7971 En Málaga benden ubas,
En Torremolino [94] peros,
En La Pisarra [95] limones
Y en Armogía [96] sombreros.

7972 Agárrate d' esa rama,
Aunque sea de jiguera;
Bale más un perotiyo [97]
Que la Pisarriya entera.

7973 Agárrate d' esa rama,
Aunque sea d' arbarcoque;
Bale más un pisarreño
Que bentisinco perotes.

7974 En Málaga está la planta,
En Antequera el rosal,
Y en Archidona [98] la rosa
Que me tengo de llevar.

7975 Biba la feria de Beles,
Donde ban las andalusas,
Y con todos sus caireles
Los mursianitos de Mursia.

7976 Si yo tubiera un ochabo,
Te compraba medio Rute, [99]
Y las güertas de la Granja,
Y los cortijos der Duque.

7977 Aguilar y Montilla,
Cabra y Lucena, [100]
Estos cuatro lugares
Son de la reina. [101]
Y la reina responde
Muy enojada:
—Esos cuatro lugares
No valen nada. [102]

7978 Tres cosas tiene Hinojosa, [103]
Que no las tiene Sevilla:
El Jagarzal y la Trampa
Y fuente de la Navilla.

7979 Tres cosas tiene Zuheros, [104]
Que no las tiene Madrid:
Charco-hondo, la Atalaya
Y la Peña de Parir. [105]

7980 Tres cosas tiene Granada,
Que no las tiene Madrid:
El Zacatin y la Alhambra
Y la puente de Genil.

7981 Á los cármenes del Darro [106]
Me tengo que ir á vivir,
Porque dicen que se goza
La gloria ántes de morir.

7982 Quiero bibir en Granada,
Porque me gusta el oir
La campana de la Bela
Cuando me boy á dormir.

7983 A la entrada de Granada,
Caye de los Herradores,
Está la Bírgen del Triunfo
Con beintisinco faroles.

7984 Pensamiento tiene Darro
De casarse con Genil,
Y le ha de llevar en dote
Plaza Nueva y Zacatin. [107]

7985 Mira si he corrido tierras,
Que he estado en el Albaicin,
En la carrera del Darro
Y en la puente de Genil. [108]

7986 Vámonos al Avellano, [109]
Á beber agua fresquita,
Porque dicen que allí está
La flor de la canelita. [110]

7987 ¡Qué buena noche que hace
Para ir al Algibillo, [111]
Con una buena guitarra
Y tres pares de palillos!

7988 Barrio de San Nicolás,
Barrio de las Comuneras, [112]
Que debajo de los poyos
Está puesta la bandera.

7989 Adios, calle de Mesones, [113]
Consuelo de mi barriga,
Que por cuatro cuartos dan
Caldo, chanfaina y morcilla.

7990 El sacristan de Albolote
Y el cura de Maracena [114]
Iban cantando y diciendo:
—Dios nos las depare buena.

7991 En Granada están las flores;
En Motril [115] las malas lenguas;
Y en llegando á la Alpujarra, [116]
¡Viva la gente morena!

7992 No te fies de Motril,
Aunque digan «bien te quiero;»
Pues por una caña dulce
Mataron á un artillero.

7993 Una vieja allá en Motril
Les decia á sus gusanos:
—Dios quiera que allá al subir
No me deis el pago, hermanos.—
Y le respondió un gusano
De la más alta panera:
—Para mí, patrona mia,
No es menester hilandera. [117]

7994 Quédate con Dios, Motril,
Con tu palma y tu palmito,
Que me voy á la Mamola [118]
Á comer pescado frito.

7995 Buena vega tiene Lújar, [119]
Y buen zacatin Rubite, [120]
Y buenas muchachas rubias
Olíar y Fregenite. [121]

7996 Buena vega tiene Loja; [122]
Mejor zacatin Granada;
Para alamedas, Guadix;
Y para pinares, Baza. [123]

7997 Mira si he corrido tierras,
Cuando he estado en la Raijana,
En el barranco del Negro
Y en la ramblita del Agua. [124]

7998 Alcázar y los Bargises [125]
Son pueblos de mi respeto;
Pero le temo á los nabos,
Porque ¡son tan indigestos!

7999 Mañana voy á Jolúcar, [126]
A ver á San Cayetano,
A que me preste dinero
Para casarme el verano.

8000 Sabrás que vengo de Dílar [127]
Y te traigo un estadal [128]
Y unos garbanzos tostados;
Pero no los probarás.

8001 Viva Gualchos, [129] que es mi tierra,
San Miguel, que es mi patron;
Viva la gente morena,
Que morenita soy yo. [130]

8002 A la entrada del Padul
Y á la salida de Dúrcal [131]
Hay un letrero que dice:
«La cosa está como nunca.»

8003 Almejijar y Notaez,
Cástaras y Torviscon [132]
Y la santa cruz de Murtas [133]
Nos echen su bendicion.

8004 En Olíar y Fregenite,
Alcázar y Torviscon; [134]
En estos cuatro lugares
Tengo yo mi corazon.

8005 Yo tenía unos amores
De pepitas de melon,
Y vino un aire solano
Y se los llevó á Albuñol.

8006 Antes brujo que gallego; [135]
Antes gallego que fraile;
Antes fraile que de Pitres, [136]
Porque de Pitres no hay ántes. [137]

8007 El Tocon, corral de vacas,
Y Brácana, retamar;
Quien quisiere buenas mozas
Vaya á Alomarte [138] á buscar.

8008 En Castril de la Peña [139]
Dieron una voz,
Y en los Almiceranes
Respondieron dos. [140]

8009 Quédate con Dios, Jaen,
Y tambien Puerta barrera;
Que me voy á Leganés
Á batallar con Cabrera.

8010 Tres cosas tiene Cazorla
Que no las tiene Baeza: [141]
San Icisio, Monte Sion,
La Vírgen de la Cabeza. [142]

8011 Villanueva se quema;
Torafe arde;
Sopla, Villacarrillo,
Que no se apague. [143]

8012 Almería, ¡quién te viera,
Y tus calles paseara,
Y á Santo Domingo fuera,
Á oir la misa de alba!

8013 A Ribera [144] me fuera
De buena gana,
Si hubiera un extremeño
Que me llevara.

8014 En La Haba, [145] venden habas;
En Don Benito, [146] melones;
En Villanueva, [147] sandías;
En Campanario, [148] serones.

8015 Don Benito, melones;
La Haba, habas;
Villanueva, panizo;
Nabos, Quintana.

8016 Al Cristo de Zalamea
Una lámpara le alumbra,
Que untándose con su aceite
Todos los males se curan. [149]

8017 Villanueva y Don Benito,
Tierra de muchos rateros;
Ayer pasé por allí,
Me robaron el sombrero.

8018 En Herrera del Duque [150]
Las hay hermosas....
Las tinajas de vino,
Mas nó las mozas.

8019 No quiero mujer de Herrera,
Aunque me la den de balde;
La que no es carabinera
Tiene amistad con un fraile. [151]

8020 Vivan los aires morenos
Que vienen de Guadalupe, [152]
Y pasan por Castilblanco, [153]
Y van á Herrera del Duque.

8021 En Peloche [154] no hagas noche;
En Herrera, lo que quieras;
Y en Valdecaballeritos [155]
Te anochezca y no amanezca.

8022 Talarrubias [156] y la Puebla [157]
Y Esparragosa de Lares, [158]
Villanueva y Don Benito,
Los mandamientos cabales.

8023 En la Puebla dicen *macho;*
En Talarrubias, *machete;*
En las Casas de Don Pedro, [159]
¿Dónde vas, compañerete?

8024 En Talarrubias hay mozos
Tiradores de la barra;
Y en la Puebla de Alcocer,
Tripones de mala cara.

8025 Tres cosas tiene este pueblo [160]
Que no las tiene Sevilla:
El alcalde, los potriles
Y la fuente de la villa.

8026 Valdeganga es la gloria;
Jorquera, el cielo;
Alcalá, el purgatorio;
Ves, el infierno. [161]

8027 Vámonos á Cartagena,
A ver el mar y sus olas;
A ver los barcos del rey
Con banderas españolas.

8028 A la una me embarqué;
A las dos me hice á la vela;
A las tres, en Alicante;
A las cuatro, en Cartagena.

8029 Cartagena de Levante,
Puerto de mar venturoso,
Descanso de los navíos
Y de los hombres reposo.

8030 Adios, Cartagena hermosa,
Plazuela de la Merced,
Calle de los Cuatro Santos,
¡Cuándo te volveré á ver!

8031 Cartagena de Levante,
Bien te puedes alabar;
Que Murcia, con ser tan grande,
No tiene puerto de mar.

8032 Cartagena me da pena
Y Murcia me da dolor;
¡Cartagena de mi vida!
¡Murcia de mi corazon!

8033 En la huerta de Murcia
Por un chaviquio
Llenan una capacha
De pimentiquios. [162]

8034 El pantano de Lorca [163]
Se ha reventado
Y la huerta de Murcia
Se la ha llevado.

8035 Adios, arenal de Murcia,
Paseo de militares,
Donde pasean las damas
Al lado de sus galanes.

8036 Viva Valencia y Murviedro [164]
Y Castellon de la Plana;
Vivan los reales saleros
De las chicas valencianas.

8037 Son las niñas valencianas
Estrellitas de la mar,
Que hacen la guerra á los hombres
Con su gracioso mirar.

8038 Dicen que Valencia es
Sepultura de cristianos;
Yo digo que la que es
Es la torre de Serranos.

8039 Buena tierra es Cartagena,
Porque tiene cérca el monte;
Pero es mejor Alicante,
Por el barrio de San Roque.

8040 En el muelle de Alicante
Hay mucho que discurrir:
Han hecho una puerta nueva
Para entrar y no salir.

8041 En el muelle de Alicante
Hay una hermosa farola,
Para alumbrar á mi amante,
Que viene de Barcelona.

8042 Alicante, por su muelle;
Múrcia, por sus arrabales;
Orihuela, por su huerta;
Elche, por sus palmerales. [165]

8043 Soy de Alicante, señores;
De Alicante, y no lo niego;
Como soy alicantino,
Por una de Elche me muero.

8044 En Elche está Calandura; [166]
En Villena, [167] el Orejon; *(?)*
Y en Caudate [168] está la mona
Para tocar el reloj.

8045 Las muchachitas de Alcoy, [169]
Cuando van por agua al rio,
Se dicen unas á otras:
—¿Cuándo tendremos marido?

8046 La plaza del Progreso
No tiene flores;
Pero tiene palomas
Y ruiseñores.

8047 La Fuente Castellana
Triste suspira,
Cuando pasa algun tiempo
Sin ver las niñas.

8048 En la plaza de Oriente
Y en el Retiro
Se canta por las tardes
El pío, pío. [170]

8049 Con una buena media
Y un buen zapato
Hace una madrileña
Pecar á un santo.

8050 Desde aquí te estoy viendo,
Torre de Humanes, [171]
Que pareces cabaña
De melonares.

8051 Carabanchel de Arriba
Dijo al de Abajo:
—No hay mujer que no tenga
Marido y majo. [172]

8052 En Cubas son borrachos,
Y en Griñon, [173] micos;
Y en Carranque [174] rebuznan
Como borricos.

8053 El aguardiente de Ocaña [175]
Lo llevan á Puerto-Rico;
Le repican las campanas,
Como si fuera el obispo. [176]

8054 Ajofrin y Sonseca, [177]
Orgaz y Mora, [178]
Estos cuatro lugares
Ponen la olla.
Ajofrin el tocino,
Sonseca el nabo,
Mora la berengena
Y Orgaz el caldo. [179]

8055 Si fueres á Caudilla,
Mira y repara:
Con el cingolondango
Sacan el agua. [180]

8056 Á la Mancha, manchego,
Que es mala tierra;
Que la Vírgen no quiso
Pasar por ella. [181]

8057 Aunque la Mancha tenga
Dos mil lugares,
No hay otro más alegre
Que Manzanares. [182]

8058 Desde Manzanaritos
Á La Solana [183]
Hay una legüecita
De tierra llana.

8059 Santa Cruz de Mudela, [184]
¡Cómo reluces!
¡Cómo suben y bajan
Los andaluces!

8060 ¿Cómo quieres que en Sigüenza [185]
Sean todos liberales,
Cuando son hijos de curas,
De canónigos y frailes?

8061 No compres mula en Tendilla,
Ni en Brihuega compres paño,
Ni te cases en Lupiana,
Ni duermas en Marchamalo. [186]
La mula te saldrá falsa,
El paño te saldrá basto,
La mujer será frailera,
Y el meson te saldrá caro. [187]

8062 Aunque veis á Castillejo
Entre romeros y peñas,
La cabeza es Castillejo
Y anejo Valdecolmenas. [188]

8063 En Barajas pepinos,
En Belinchon sal,
Y en Tarancon borrachos,
No pueden faltar. [189]

8064 Desde Santoña á Laredo [190]
Me tengo de pasear,
Porque tengo una morena
En cada puerto de mar.

8065 De Villaviciosa [191] vengo
De recoger la manzana,
Y ahora me voy para Oviedo,
Á aquella triste montaña.

8066 Benavente se queja;
La Puebla llora;
¡Pobre de la Bañeza,
Que queda sola! [192]

8067 Por un lado tiene el Duero,
Por otro Peña Tapada,
Por otro cincuenta cubos,
Por otro la barbacana. [193]

8068 Á Galdames le dijo
Sopuerta un dia:
—Si no es por Montellano,
Tú, ¿qué serías? [194]

8069 Las Casas y Seldortun,
Avellanal y Acabajo
Forman un ramo de flores
Que se llama Montellano.

8070 Para fuentes, Montellano;
Montellano para sol;
Montellano para todo
Lo bueno que Dios crió. [195]

8071 El cielo de la Navarra
Está vestido de azul;
Por eso los navarritos
Tienen la sal de Jesús.

8072 Madre, por una navarra
Diera todo cuanto tengo,
Sólo por tener amores
Al otro lado del Ebro.

8073 Navarritos son mis ojos;
Navarritos han de ser;
Han salido de Navarra
Y á Navarra han de volver.

8074 Navarrito, navarrito,
No seas tan fanfarron;
Que los cuartos de Navarra
No pasan en Aragon.

8075 Aragonés soy, señora;
Yo mi patria no la niego;
Más vale un aragonés
Que veinticinco gallegos.

8076 Camino de Zaragoza,
Camino carreteril,
Por donde van las noticias
De Zaragoza á Madrid.

8077 Dicen que Valencia es
Jardin de todas las flores;
Yo digo que en Aragon
Se crian más y mejores.

8078 Al otro lado del Ebro
Tengo mis amores, madre,
Y á la Vírgen del Pilar
Le pido que me los guarde.

8079 No me gusta el rigodon
Ni la galop ni la polka;
Como soy aragonés,
Sólo me gusta la jota.

8080 Todos los navarros, madre,
Cantan la jota navarra;
Y yo, como aragonés,
Canto la zaragozana. [196]

8081 ¡Qué gusto es en Zaragoza
Oir á un niño cantar,
Con la bandurria tocando,
Si serena noche está!

8082 Todos los aragoneses
Llevan al pecho colgada
La imágen de su patrona,
Con una cinta morada.

8083 Bárbaros aragoneses,
Que habeis querido cambiar
Un Santo Cristo de asero
Por la Bírgen der Pilar. [197]

8084 Calle de Predicadores,
Con Santo Domingo hermoso,
Sólo te falta la cruz
Para ser calle del Coso.

8085 En la plaza del Obispo
Hay una piedra redonda
Con un letrero que dice:
«Aquí se pára la ronda.» [198]

8086 Gallo de la Magdalena,
Cuida de la plaza un rato,
Que nos vamos á rondar
Á la parroquia del Gancho. [199]

8087 Gallo de la Magdalena,
Ya te puedes poner luto;
Porque el gancho de San Pablo
Está en la cama difunto.
Gallo de la Magdalena,
Ya te lo puedes quitar;
Porque el gancho de San Pablo
Ha vuelto á resucitar.

8088 Ni San Miguel [200] con la espada,
Ni el gancho con tanta broma,
Les han de ganar al gallo,
Mientras haya una persona.

8089 En tu vida te enamores
De mozos aragoneses,
Que son como las nogueras:
Mucho ruido y pocas nueces.

8090 Zaragoza, Zaragoza,
Zaragoza de los diablos;
Una vez que estuve en ella,
¡Qué bien me enzaragozaron! [201]

8091 Adios, noble Zaragoza,
Adios, los siete portales,
Adios, la calle del Coso,
Que es paseo de galanes.

8092 Adios, Zaragoza noble,
Con castillos y banderas;
Adios, Vírgen del Pilar;
Adios, puente de Tudela.

8093 Adios, Zaragoza noble,
Adios, pulido arrabal,
Adios, Cristo de la Seo,
Adios, Vírgen del Pilar.

8094 Mucho vale Zaragoza
Con su Coso y su arrabal;
Pero más vale Daroca
Con su hermosa colegial.

8095 Plaza de la Colegial,
Con tu cárcel y tu cambra, [202]
Eres de Daroca encanto
Y de sus hermosas sala.

8096 Cobertizos de la plaza,
Frente de la colegial,
Por algo Daroca os puso
Tan cérca el santo hospital. [203]

8097 Un muro tiene Daroca
En que nádie rindió al Jaque; [204]
A mí me rinden tus ojos,
Mirándome y sin mirarme.

8098 Muro roto de las Almas, [205]
Que tanta tierra dominas,
Dí á mi niña que la espero
A la entrada de la Mina.

8099 Muro rajado que miras
De escolapios el colegio,
Dí á una rubia de estos barrios
Que de amor por ella muero.

8100 Anento tiene agua-llueve [206]
Y laguna Gallo-canta; [207]
Daroca tiene su mina [208]
Y cien muros que la ensalzan.

8101 Fuente de los veinte caños,
Donde tanto se murmura,
¿Has oido si me quiere
La sobrinica del cura?

8102 Sólo quiero que te vuelvas
Como el Mambrú [209] de la fuente,
Si me dejaras por otro,
Cuando tanto sé quererte.

8103 Como aquel hombre de piedra
Que en la Trinidad está [210]
Quiero que te vuelvas tú
Si no dices la verdad.

8104 En la plaza de San Pedro
Se crian los ababoles;
En la plaza de Santiago [211]
Unas chicas como soles.

8105 En la plaza de Santiago
Tiene un mercado Daroca
Y una fuente donde abrasan
Sus corazones las mozas.

8106 Mucho me quiere Daroca;
Su puerta baja me llama
Y sus muchachas hermosas
Me dicen que no me vaya. [212]

8107 Santa Ana está en el Pozuelo;
San Severino en Ainzon;
Los capuchinos en Borja;
La cruz en Fuendejalon. [213]

8108 En la Villa está San Márcos;
En Monton, San Agustin;
En Fuentes, Santa Quiteria;
Y en Morata, San Martin. [214]

8109 Calatorao tiene un Cristo
Y otro Cristo Balaguer; [215]
Daroca sus corporales
Y sus amantes Teruel.

8110 En Burbáguena hay hermosas;
En Báguena, bullangueras;
En San Martin, salerosas; [216]
En Daroca, retrecheras.

8111 Vega hermosa del Jiloca,
Con tus sombríos nogales,
No envidies á la del Ebro;
Más que ella mil veces vales.

8112 No te cases, niña, en Córtes, [217]
Ni en Fréscano, ni en Mallen;
Cásate, niña, en Tabuenca, [218]
Que es lugar de mucha miel.

8113 No compres leña en Cosuenda,
Ni en Aguaron compres pan,
Ni mujer en Cariñena,
Que todo te saldrá mal. [219]

8114 Zaragoza, Burgo y Fuentes,
Quinto, la Zayda y Samper; [220]
Alcañiz y Valdealgorfa, [221]
¿Cuándo os volveré yo á ver? [222]

8115 En Calanda [223] venden cocios; [224]
En Alcorisa, [225] pucheros;
En Alcañiz, [226] buenas chicas;
Y en Caspe, [227] buenos mancebos.

8116 Aunque me gusta Alcañiz
Por su calle de Vicente,
Prefiero á Castelserás, [228]
Por su placica del Puente.

8117 No compres mula en Teruel,
Ni en Albarracin [229] ganado,
Ni en Francia tomes mujer,
Que todo te saldrá malo. [230]

8118 Adios, Tortosa [231] famosa,
Rodeada de balcones,
Enmedio una rica fuente,
Encima un ángel de amores.

8119 Dicen que las andaluzas
Van derramando la sal;
Nosotras las catalanas,
Canela pura, que es más. [232]

8120 Para aceitunas, Sevilla;
Para turron, Alicante;
Para flores, Barcelona;
Y para muchachas, Cádiz.

8121 Sevilla, para el regalo;
Madrid, para la nobleza;
Para tropas, Barcelona;
Para jardines, Valencia. [233]

8122 Tres Cádiz tiene Sevilla,
Y tres Sevillas Madrid,
Y tres Madrid Barcelona,
Tres Barcelonas París.

8123 De torres, la de Sevilla; [234]
De villas, la de Requena; [235]
De puentes, el de Segovia; [236]
Y de puertos, Cartagena.

8124 Campana, la de Toledo;
Iglesia, la de Leon;
Reloj, el de Benavente;
Y rollo, el de Villalon. [237]

8125 Málaga tiene un castillo,
Granada tiene su Alhambra,
Y Zaragoza su Coso,
Y Sevilla su Giralda. [238]

8126 Para granadas, Alcira; [239]
De vinos, el Jerez seco;
Ricas guindas, las de Toro; [240]
Y pan sabroso, el de Meco. [241]

8127 De Candelario, [242] chorizos;
Contrabando, en Ceclavin; [243]
De Villalon, [244] rico queso;
Y buen salchichon, en Vich. [245]

8128 Cuando Guara tiene capa
Y Moncayo chapiron,
Buen año para Castilla
Y mejor para Aragon. [246]

8129 En teniendo el castellano
Vino, ajos, trigo y cebada,
No deja la plaza en Julio
Ni en el Enero la capa. [247]

8130 Venga el gallego á segar,
Miserable jornalero;
Que los hombres de Castilla
Tienen el trabajo á ménos. [248]

8131 Castellano, castellano,
No te vayas á Castilla;
Que tienes en Aragon
Quien te quiere y quien te estima.

NOTAS

1 Procede este cantar de Almería y alude á la creciente emigracion anual de los que habitan en las provincias de Levante.

2 Suelen pintar la célebre Giralda entre las patronas de Sevilla. De ahí el cantar.

3 Var.:

> Porque la señora infanta
> Se muere de sentimiento.

Probablemente se refiere la copla á alguna de las ocasiones en que Sevilla ha sufrido los estragos del cólera.

4 Barrios y calles de Sevilla.

5 Barrio de Sevilla.

6 Var.:

> La que lo tenga.

7 Barrios de Sevilla. Var.:

> La que largo lo tenga
> Lo tiene bueno.

8 Imágen á la cual los macarenos profesan una devocion que raya en la locura. Durante el período re-

volucionario la hicieron republicana, colocándole un gorro frigio. En la Semana Santa, cuando la sacan en procesion, se oyen frases como ésta: *Biba la Birgen de la Esperansa, que bale más* (dicen otra cosa muy distinta) *que toas las Birgenes*. Se puede ver el artículo titulado *Jaqueta y la Virgen de la Esperanza*, que publicó mi amigo Federico Barbado en *La Enciclopedia*, año IV, 375-380.

9 Populoso barrio, separado de Sevilla por el Guadalquivir.

10 El Altozano, plaza de Triana.

11 Var.:

Para er berano.

12 y 13 Dos calles de Triana.

14 Villa del part. jud. de Lora del Rio (Sevilla).

15 Tambien así:

Las calles de Sevilla
Se están arando;
De rosas y claveles
Se están sembrando.

16 Villa del part. jud. de Cazalla de la Sierra (Sevilla).

17 «La Vírgen de Guaditoca, tan célebre por su belleza y sus milagros como por el gracioso lunar que tiene en un carrillo.» *(Comunicacion de* Torre y Salvador.)

18 A estos nombres se suelen sustituir muchos otros, segun las regiones y localidades.

19 Villa del part. jud. de Cazalla de la Sierra.

20 Villa como la antedicha.

21 Villa tambien del part. jud. de Cazalla.

22 Ciudad de la prov. de Sevilla.

23 Ciudad como la antedicha.

24 El escudo de Écija representa un sol con la leyenda *Civitas solis vocabitur una*, que son palabras de Isaías.

25 Villa del part. jud. de Posadas (Córdoba).
26 Lugar del part. jud. de Écija.
27 Moron de la Frontera, villa de la prov. de Sevilla.
28 Fuentes de Andalucía, villa del part. jud. de Écija.
29 Lugar del part. jud. de Osuna (Sevilla).
30 Puente-Genil (llamada por algunos *La Puente de D. Gonzalo)*, villa del part. jud. de Aguilar de la Frontera (Córdoba).
31 Ciudad de la prov. de Sevilla.
32 Estepa, villa de la prov. de Sevilla.
33 Gilena, lugar del part. jud. de Estepa.
34 Lugar como el sobredicho.
35 Tambien así:

Antequera está en un cerro
Y Mollina entre olivares, *etc.*

Antequera es populosa ciudad de la prov. de Málaga. Mollina, lugar del part. jud. de Antequera; sus casas están muy separadas las unas de las otras, á lo cual se debe este refran:

No es ciudad ni villa
Y es más grande que Sevilla.

Y vaya de refranes locales: de la hermosa capital andaluza se dice:

Quien no ha visto, Sevilla,
No ha visto maravilla.

36 Lugar del part. jud. de Estepa.
37 *Campusinos*, barbar., *campesinos.*
38 Villa de la prov. de Málaga.
39 Villa del part. jud. de Campillos.
40 Ciudad de la prov. de Málaga.
41 Villa del part. jud. de Moron de la Frontera.
42 Alcalá del Valle, villa del part. jud. de Olvera (Cádiz).

43 y 44 Villas del part. jud. de Osuna.
45 Cañete la Real, villa de la prov. de Málaga.
46 Lugar del part. jud. de Gaucin (Málaga).
47 Puebla de Cazalla, villa del partido jud. de Moron de la Frontera.
48 Villa del part. jud. de Gaucin.
49 Refiérese á los patronos respectivos de estos pueblos. Var.:

Y en la Sierra de las Yeguas,
San Bartolomé bendito.

Sierra de Yeguas, lugar del part. jud. de Campillos.
50 Villanueva de San Juan, villa del part. jud. de Osuna.
51 Var.:

Y San Pedro en Arcalá.

52 Villa del part. jud. de San Fernando (Cádiz).
53 El Pueblo suele llamar *coroneles* á los cornudos, por la semejanza de aquella palabra con *corona*.
54 Tambien así:

La Bírgen de los Dolores
Está en Osuna la yana,
En un combento de flores
Que la Bitoria le yaman.

Aluden esta copla y la anterior á la preciosa imágen, atribuida á Martinez Montañés, que se venera en la iglesia de la Victoria.
55 La Casa de expósitos de Osuna está situada en el ex-convento del Espíritu Santo, en el llamado barrio bajo.
56 Esto es: inscritos en la partida de bautismo.
57 *Arforí*, por *alfolí*.
58 En Osuna.
59 *La llana* es epíteto que se aplica con frecuencia á pueblos y regiones.

60 Así llaman á una tosca y colosal imágen de piedra, que representa al patron de Osuna, en el acto del martirio. Aunque por el sobrenombre de *el viejo* se colige que debe de ser esta efigie más antigua que otra de talla hecha en 1697, no hablan de ella Fray Fernando de Valdivia en su *Historia, vida y martirics del glorioso español San Arcadio Ursaonense* (Córdoba, en la impr. de S. Agustin, 1711), ni el P. Antonio de Quintanadueñas en su libro *Santos naturales de la ciudad de Sevilla y su Arzobispado* (Barcelona, Sebastian de Cormellas, 1637).

61 *Er lejio*, por *el ejido*. Recuérdese la nota de la pág. 179, t. I.

62 Esta copla y la anterior se refieren al estado de las sementeras en varios cortijos de Osuna, durante los últimos años de sequía.

63 Villa del part. jud. de Huelva.

64 *Buerba* por *Huelva*, como *buebo* por *huevo*.

65 Villa de la prov. de Huelva.

66 San Juan de Aznalfarache, villa del partido jud. de Sevilla, á la márgen derecha del Guadalquivir.

67 El Alosno, lugar cercano á El Cerro (Huelva).

68 Lugar del part. jud. de Valverde del Camino (Huelva).

69 Var.:

Y los cañones mirando
Ar Peñon de Gibrartar.

70 En Cádiz.

71 Arsenal de marina del departamento de Cádiz.

72 Var.:

¡Biba er bino de Jerés!

Refiérese á la ciudad de Jerez de la Frontera,

celebérrima por sus vinos, estimados en todas partes del mundo.

73 Ciudad de la prov. de Cádiz.

74 Ciudad como la sobredicha.

75 Villa del part. jud. de Puerto de Santa María.

76 Villa de la prov. de Cádiz.

77 Grazalema, segun Madoz (*Dicc. geográfico-estadístico-histórico de España*, Madrid, 1850), consume anualmente unas 30.000 arrobas de lana en el tejido de paños, bayetas, etc.

78 Villa del part. jud. de Grazalema.

79 Villaluenga del Rosario, villa como la antedicha.

80 Villa como las dos anteriores.

81 Algodonales, villa del part. jud. de Olvera.

82 Jimena de la Frontera, villa del part. judicial de San Roque (Cádiz). Alude la copla á las dificultades que ofrece el tránsito por las sierras.

83 Villa de la prov. de Cádiz.

84 Ciudad del part. jud. de Algeciras (Cádiz).

85 Ciudad de África, agregada al part. judicial de Algeciras.

86 Var.:

A orillas del mar soberbio;

87 Del barrio de la Victoria, en Málaga.

88 *Particulares*, en acepcion de *excelentes*, segun uso general en Andalucía: *¡Esto está particular!* se dice de un manjar agradable, de una lectura amena, etc.

89 En Ronda.

90 Var.:

Yo voy á Guadix por peros,
A Sevilla por manzanas,

91 Villa de la prov. de Málaga.

92 Villa del part. jud. de Torrox.

93 Velez-Málaga, ciudad de la prov. de Málaga.
94 Lugar del part. jud. y prov. de Málaga.
95 La Pizarra, lugar del part. jud. de Álora (Málaga.)
96 Almogía, villa como el lugar antecedente.
97 *Perotes* llaman á los de Álora los habitantes de los pueblos circunvecinos.
98 Villa de la prov. de Málaga.
99 Villa de la prov. de Córdoba.
100 Pueblos importantes de la prov. de Córdoba.
101 Así explica esta pertenencia Fermin Caballero, *Nomenclatura geográfica de España* (Madrid, 1834), § 239: «Porque son los más principales del reino de Córdoba, como se dice águila *real* á la mayor de estas aves, pavo *real* al de plumas más preciosas, alepin *de la reina* á la mejor tela de esta clase, etc., etc.»
102 Tambien así (Fermin Caballero, lug. cit.):

Aguilar y Montilla
No valen nada.

103 Hinojosa del Duque, villa de la prov. de Córdoba.
104 Villa del part. jud. de Cabra (Córdoba).
105 Nombre que dan á un grande peñasco próximo á Zuheros.
106 Var.:

A Malaguita la beya

107 Puede verse la curiosa explicacion que agrega á este cantar Lafuente, ii, 412.
108 En Granada.
109 Fuente en las cercanías de Granada.

110 Var.:

> Porque dicen que allí hay
> Muchas muchachas bonitas.

111 En Granada.
112 Barrios de Granada.
113 En Granada.
114 Lugares próximos á Granada.
115 Ciudad de la prov. de Granada.
116 Territorio montañoso que hasta 1833 perteneció á la prov. de Granada. Todo él formaba un solo part. jud., cuya capital era Ugíjar; comprendia 51 pueblos.
117 Respecto al desarrollo que, no há muchos años, llegó á alcanzar en Motril la cria de seda, se pueden ver los datos que publicó MADOZ, IX, 636, 2.ª
118 Cortijada del part. jud. de Albuñol (Granada).
119 Lugar del part. jud. de Motril.
120 Lugar del part. jud. de Albuñol.
121 Lugares como el antedicho.
122 Ciudad de la prov. de Granada.
123 Ciudades como la sobredicha. Baza fué tomada á los moros en 1489, á cuyo suceso se refiere el cantar n. 1777.
124 Parajes del part. de Guadix.
125 Pueblos del part. de Albuñol.
126 Lugar del part. de Motril.
127 En las cercanías de Granada.
128 «Un relicario, una cinta bendita.» (LAFUENTE, II, 415.)
129 Pueblo del partido de Motril.
130 Cfr. el n. 1480.
131 Pueblos del part. de Orgiva (Granada).
132 Pueblos del part. de Albuñol.
133 Lugar del part. de Ugíjar (Granada).
134 Lugares del part. de Albuñol.

135 Lafuente advierte que el refran dice: *Antes moro que gallego:*

....Moro es el Conde
Y aun peor, si el refran miras
De «ántes moro que gallego.»

Tirso, *Mari-Hernandez la gallega*,
acto II, esc. IX.

136 Villa del part. de Orgiva.
137 Var.:

Antes fraile que de Luque,
Porque de Luque ni el aire.

V. la explicacion en Lafuente, II, 413.

138 Lugares del part. de Montefrío, dependientes del ayuntamiento de Illora (Granada). No es Alomarte, como dice la copla, sino Alomartes.

139 Villa del part. de Huéscar (Granada).

140 Los Almeceranes—y nó Almizaranes, como dice Lafuente I, 315, 5,—es uno de los 64 cortijos que comprende el término de Huéscar. La copla alude probablemente á alguna resonancia que hay en dicho lugar.

141 Ciudades de la prov. de Jaen.

142 San Icisio es el patron de Cazorla.

143 Villanueva del Arzobispo é Iznatoraf (*Torafe* entre los del país) son pueblos del part. de Villacarrillo (Jaen). La copla tiene su fundamento en los vientos reinantes; véase Madoz, XVI, 104, 1.ª

144 Ribera del Fresno, villa del part. de Almendralejo (Badajoz).

145 Villa del part. de Villanueva de la Serena (Badajoz).

146 Villa de la prov. de Badajoz.

147 Tres Villanueva hay en la prov. de Badajoz: Villanueva de la Serena, Villanueva del Fresno y Villanueva del Zaucejo. Creo que esta copla y la

siguiente se refieren á la primera, más próxima á los demás pueblos nombrados.

148 Villa del part. de Villanueva de la Serena.

149 Zalamea, villa del part. de Castuera (Badajoz). La efigie del Santo Cristo de la Quinta Angustia, á la cual se refiere el cantar, goza de gran fama de milagrosa; y á la suntuosa capilla en que se venera —edificada en 1606—acuden, áun de pueblos muy distantes, tullidos, ciegos, leprosos etc., á encomendar su alivio á la maravillosa virtud medicinal del aceite de la lámpara, con cuya uncion es fama que sanan como por ensalmo. No así acaeció, á buen seguro, al tuerto de que habló el Dr. Juan Perez de Montalvan en un chispeante cuentecillo que copiaré, por dar tregua á la aridez de las notas de esta seccion. Dice así:

Enfermó un hombre de un ojo,
Y tanto su mal creció,
Que de aquel ojo cegó,
Si no lo habeis por enojo.
Con el ojo que de nones
Le vino á quedar, pasaba,
Y veia lo que bastaba,
Sin curas, aguas ni unciones.
Mas como uno le dijese
Que, si es que vista desea,
Al Cristo de Zalamea
Devoto y contrito fuese,
Donde por diversos modos,
El cojo, el ciego, el mezquino,
Con el aceite divino,
De todo mal sanan todos,
Él al punto se partió,
Con fin de desentuertar,
Al soberano lugar;
Y apénas en él entró,
Cuando á la lámpara parte,
Y tanto el aceite agota,
Que entrambos ojos se frota
Por una y por otra parte.

El ojo que bueno estaba,
Con el contrario licor
Sintió tan fuerte dolor,
Que del casco le saltaba.
Y, en fin, sin remedio alguno
Hubo de venir á estado
Que de allí un hora el cuitado
Ya no veia de ninguno.
Al Cristo entónces se fué
Atentando, como pudo,
Y á sus piés muy á menudo,
Con más cólera que fé,
Á grandes voces decia:
«Señor, á quien me consagro,
Ya no pido yo milagro,
Sino el ojo que traia.»

150 Villa de la prov. de Badajoz.

151 Téngase en cuenta que no merecen gran crédito los cantares en que se elogian ó vituperan las condiciones de los pueblos y sus habitantes, porque el vituperio es hijo de la rivalidad de pueblos vecinos; y el elogio, obra del amor patrio de los naturales. Otro tanto digo respecto de los refranes geográficos. ¿Dónde iríamos á parar si fueran verídicos cargos tan deshonrosos como los siguientes?

Cuatro cosas de bueno
Tiene Villalva:
Montes sin leña,
Rio sin agua,
Mujeres sin vergüenza,
Hombres sin alma.

Torrelodones,
Veinte vecinos
Y treinta ladrones.

En Magallon
En cada casa un ladron;
Y en la casa del alcalde
El hijo y el padre.

152 Villa del part. de Logrosan (Cáceres).

153 Villa del part. de Herrera del Duque.

154 Aldea del part. de Herrera del Duque.

155 Villa del mismo partido judicial. Es Valdecaballeros.

156 Villa del mismo partido.

157 Puebla de Alcocer (Badajoz).

158 Del part. de Puebla de Alcocer.

159 Villa del part. de Herrera del Duque.

160 Talarrubias.

161 «Pueblos del estado de Jorquera, que están en la ribera del Júcar por el mismo órden que se enumeran, el primero á la derecha y los otros tres á la izquierda. La orilla del rio es escarpadísima y peñascosa, y la situacion de los pueblos sumamente desigual y áun peligrosa, tanto, que algunos se han mandado abandonar por el Consejo de Castilla. Por lo mismo han compendiado en ellos los lugares á que segun nuestra religion van los bienaventurados y los réprobos.» FERMIN CABALLERO, § 251.

162 Los murcianos hacen los diminutivos en *iquio*, como los extremeños en *ino*, los sevillanos en *ito*, los granadinos en *ico*, etc.

163 Ciudad de la prov. de Murcia.

164 Villa de la prov. de Valencia.

165 Orihuela y Elche, importantes pueblos de la prov. de Alicante.

166 *Calandura* llaman á una figura que forma parte del antiguo reloj que hay en una de las cárceles de Elche. Más arriba de Calandura, que da las horas con un mazo, está *Calandureta*, figura de niño, que da los cuartos.

167 Ciudad de la prov. de Alicante.

168 Pueblo de la prov. de Albacete.

169 Ciudad de la prov. de Alicante.

170 A Madrid se refieren esta copla y las dos anteriores.

171 Humanes de Madrid, villa del part. de Getafe.

172 Lugares del part. de Getafe. Tambien de este modo, aludiendo á Madrid:

Barrio de la Comadre
De arriba abajo...

173 Villas del part. de Getafe.
174 Carranque de Suso, villa del part. de Illescas (Toledo).
175 Villa de la prov. de Toledo.
176 *¡Ech' usté jierro!* ¡Para que se vea que no solamente los andaluces sueltan cada exageracion como una casa!
177 Villas del part. de Orgaz (Toledo).
178 Mora, villa de la prov. de Teruel.
179 «En Ajofrin salan mucho tocino, en Sonseca hay muchos y excelentes nabos, en Mora huertas, y en Orgaz ricas aguas, poco comunes en el país.» (Fermin Caballero, § 289).
180 «En este pueblo de la prov. de Toledo (part. de Torrijos) se surten de un pozo que por tener el agua muy somera la sacan con una palanca ó cigüeñal, y esto es lo que la copla llama *cingolondango.*» (Fermin Caballero, § 339).
181 Es, en efecto, creencia vulgar que cuando la Vírgen vino á Andalucía *(?)* se abstuvo de pasar por la Mancha.
182 Villa de la prov. de Ciudad-Real.
183 Villa del part. de Manzanares.
184 Villa del part. de Valdepeñas (Ciudad-Real).
185 Ciudad de la prov. de Guadalajara.
186 Cuatro villas de la prov. de Guadalajara.
187 «Indica particularidades de estos pueblos de la Alcarria: la gran feria de mulas que se celebra en el primero á 24 de Febrero, las fábricas de paño del segundo, el monasterio de jerónimos que hay en el tercero, y que el cuarto es pueblo de carrera.» (Fermin Caballero, § 283).

188 «Castillejo del Romeral y Valdecolmenas de Abajo, en la prov. de Cuenca, son dos pueblos contiguos y rivales; el primero, ántes de erigirse en curato, fué anejo de Valdecolmenas, y lo llevaba tan á mal, que los de la matriz sacaron esta copla burlesca, poniendo en boca de Castillejo una falsedad, indicante de que no queria depender sino dominar á Valdecolmenas.» (Fermin Caballero, § 262).

189 Pueblos de la prov. de Cuenca.

190 Villas de la prov. de Santander, la primera, del part. de Entrambas-aguas.

191 Villa de la prov. de Oviedo.

192 Bañeza y Benavente, villas de la prov. de Leon; Puebla de Sanabria, de la de Zamora.

193 Se refiere á la situacion topográfica de la ciudad de Zamora. Hallo esta antigua copla en un informe publicado en la *Gaceta de Madrid* (25 de Setiembre, 1882).

194 Galdames y Sopuerta, concejos del part. de Valmaseda; Montellano, barrio del mismo part., término de Galdames (Vizcaya).

195 Mucho me temo haber colocado esta copla fuera de su lugar, por referirse nó al Montellano citado, ni á un despoblado del mismo nombre, en la provincia de Salamanca, sino al Montellano del partido de Moron de la Frontera (Sevilla), que tiene «un nacimiento de agua que sirve no sólo para el surtido del vecindario, sino tambien para el riego de una huerta, y otros varios nacimientos de poco interés, á las inmediaciones del pueblo.» (Madoz, xi, 544, 2.ª)

196 Var.:

Lo que me da la real gana.

197 Var.:

Que habeis querido casar
Er Santo Cristo e la Seo
Con la Bírgen der Pilar.

Ignoro si se refieren á hechos reales una y otra version.

198 Esta copla y la anterior aluden á calles y plazas de Zaragoza.

199 «Hay en Zaragoza dos barrios rivales llamados de la Magdalena y de San Pablo. La parroquia de la Magdalena tiene un gallo sobre la torre, por lo cual se dice frecuentemente la parroquia, ó el barrio del *gallo*.—La parroquia de San Pablo en siglos pasados tenía en el campo una ermita consagrada á San Blas, á la que se iba en procesion todos los años. Con este motivo, se dice que habiendo necesidad de abrirse paso á través del terreno inculto y lleno de malezas que separaba á ambas iglesias, se llevaba una especie de podadera ó gancho de hierro para cortarlas. Aún se conserva un estandarte en cuya parte superior aparece el gancho, que precede siempre á las cruces de las parroquias de aquella ciudad, como símbolo de la de San Pablo. Con él se cortan en dias de procesion los ramos de yedra que suele haber en las puertas de las tabernas, sin duda para significar que en tales solemnidades debe suprimirse la bebida, ocasionada á irreverencias y desórdenes.» (Lafuente, ii, 421-22.)

200 Parroquia de Zaragoza.

201 Verbo de factura popular, como *perchelar*.

202 Asi llaman á la casa del Ayuntamiento.

203 Probablemente se refiere á casas de mancebía que haya en los tales cobertizos.

204 «Se ha dado el nombre de muro del Jaque á una torre de la muralla de la ciudad en que un hijo suyo murió de hambre ántes de entregarla al enemigo, segun tradicionalmente se asegura.» (Lafuente, ii, 424.)

205 «Castillo de Daroca, medio volado por los franceses en la guerra de la Independencia.» (Lafuente, ii, 427.)

206 Cueva con estalactitas.
207 Pueblo del part. de Daroca.
208 «Conducto subterráneo abovedado que libra de inundaciones á la ciudad, recogiendo las aguas de las tormentas y llevándolas al rio Jiloca.» (Lafuente, II, 426.)
209 «Hay en el paseo de Daroca, llamado la Vuelta Larga, una fuente dicha del Mambrú, por una grotesca figura esculpida en la piedra, la cual por boca y manos arroja un caño de agua fresquísima y excelente.» (Lafuente, II, 425.)
210 Segun la tradicion, una ruda figura que existia en una de las paredes de la entrada de la iglesia de Trinitarios en la ciudad de Daroca, habia sido un sér viviente; y milagrosamente, en castigo de un falso juramento, fué trocado en piedra y colocado como testimonio en aquel sitio.» (Lafuente, II, 425.)
211 En Daroca.
212 Cfr. el n. 7958.
213 «Pozuelo es un lugar de la prov. de Zaragoza. Tiene una iglesia parroquial bajo la advocacion de Santa Ana.—En Ainzon, villa próxima al pueblo anterior, se venera el cuerpo de San Severino, regalado por el papa Clemente XII á un prelado natural de esta poblacion.—Fuendejalon confina con los dos pueblos anteriores, y todos tres corresponden al partido de Borja.» (Lafuente, II, 423.)
214 Pueblos é iglesias de la prov. de Zaragoza.
215 Calatorao, de la prov. de Zaragoza; Balaguer, de la de Lérida.
216 Pueblos de la ribera del Jiloca, part. de Daroca.
217 Pueblo del part. de Tudela (Navarra).
218 Pueblos del distrito de Borja (Zaragoza).
219 Pueblos del part. de Daroca (Zaragoza). Cfr. el n. 8061.
220 Pertenecen á la prov. de Zaragoza.

221 De la prov. de Teruel.
222 Como indica LAFUENTE, esta copla es un itinerario desde la capital de Aragon á la Tierra baja.
223 Villa del part. de Alcañiz (Teruel).
224 Unos vasos de barro, llamados tambien *cuencos*.
225 Villa del part. de Castellote (Teruel).
226 Ciudad de la prov. de Teruel.
227 Villa de la prov. de Zaragoza.
228 Villa de la prov. de Teruel.
229 Ciudad de la prov. de Teruel.
230 Cfr. los ns. 8061 y 8113.
231 Ciudad de la prov. de Tarragona.
232 En Aragon se canta:

Todas las andalucitas
Van desparramando sal;
Las de Aragon desparraman
Canela pura, que es más.

233 En contraposicion, tambien se dice:

Ya en Sevilla no hay regalo
Y ya en Madrid no hay nobleza,
Ni tropas en Barcelona,
Ni jardines en Valencia.

234 La famosa Giralda, de 364 piés de altura.
235 En la prov. de Cuenca. Requena fué villa hasta el año 1836, en que, por un hecho de armas contra los carlistas, se le concedió el título de ciudad.
236 Se refiere al acueducto, construccion romana que tiene 162 fortísimos arcos.
237 «La campana mayor de la catedral de Toledo, que pesa 1543 arrobas excede en tamaño y en peso á todas las de España.—La iglesia catedral de Leon, obra de más de un siglo, y á la que contribuyó la piedad de casi todas las provincias, se ha elogiado siempre por su lindeza y hermosura, como lo dice

un dístico latino que se halla en una de sus columnas:

Sint licet Hispaniis ditissima, pulchraque templa
Hoc tamen egregiis omnibus arte prius.

El relox de la villa de Benavente fué nombrado por su particular construccion; pero se quemó hace unos 50 años. En la actualidad hay otro dentro de la torre, que al dar las horas pegan dos carneros con el testuz en la campana, semejante al que se ve en Medina del Campo, al de los Maragatos de Astorga, al Negrillo de Palencia, etc.—El rollo ó señal de villazgo que hay en Villalon (Valladolid) es tambien celebrado por su hermosura y gran tamaño, y por decirse que está dotado con seis maravedises de renta diaria, que se emplea en repararlo.» (Fermin Caballero, § 337.)

238 Var.:

Y el Coso zaragozanas.

239 Villa de la prov. de Valencia.

240 Ciudad de la prov. de Zamora. La feracidad de su término y salubridad de su clima están insinuados en estos dos refranes:

En Toro cinco leguas alrededor
Hincó el pobre su bordon.

El rey fué viejo á Toro
Y volvió mozo.

241 Villa del part. de Alcalá de Henares (Madrid). En la frase proverbial *No le vale ni la bula de Meco* sospecho que se alude á algunas de las concesiones de indulgencias, hechas, desde 1556, con motivo de un precioso relicario en forma de cruz, que se venera en la iglesia parroquial de la Asuncion.

242 ¿Villa del part. de Béjar (Salamanca), ó de Extremadura?

243 Villa de la prov. de Cáceres, en la frontera de Portugal, por la cual se introduce mucho contrabando.

244 Villalon de Campos, villa de la provincia de Valladolid.

245 Ciudad de la prov. de Barcelona.

246 «Cuando las sierras de Guara (Huesca) y el Moncayo *(mons caunus)* permanecen cubiertas de nieve, es prueba de año húmedo, que es el temporal que conviene á Castilla y á Aragon, por la fortaleza de su terreno.» (Fermin Caballero, § 235.)

247 Tengo por injusta la fama de holgazanes que se da á los castellanos en este cantar y el siguiente.

248 Y mientras en Castilla se dice así de los gallegos, éstos cantan, refiriéndose á las emigraciones (Milá y Murguía):

Castellanos de Castilla,
Tratade ben os gallegos;
Cando van, van como rosas;
Cando vên, vên como negros.

Uns corren para Castilla,
Outros corren para Cais,
E solo Dios é quen sabe
En donde a fortuna está.

—Castellanos de Castilla,
Onde queda meu hirman?
—Queda na Serra Morena
C' unha fouciña na man.

ALGUNOS CANTOS LOCALES DE GALICIA *

(MILÁ, *La Romania;* MURGUÍA y VALLADARES, *Colec. mss.*

a) Miña Virxen d' Aguas Santas
Ten as culleres n'a fonte
Para beber os romeiros
Que vên cansados d'o monte.

b) Miña Santa Margarida,
Miña Margarida Santa,
Tendes a casa n-o monte
Donde o paxariño canta.

(*) En las pequeñas colecciones mss. que poseo de coplas populares asturianas y mallorquinas (debidas á la bondad de los SRES. RATO y CARNICER) no hay ninguna local. Hé aquí dos catalanas de ese género, halladas en un pliego escrito de mano que me regaló mi amigo DEMÓFILO:

A Guimerá ne son guapas,
A Cintadilla no tant;
Froment son à Roca-llaura
Y à Bell-tall la flor del Ram.

Montanyas de Montserrat
Tot lo dia hi toca 'l sol
Pera fer tornar morenas
Las noyas de Monistrol.

c) A Virxe de Cerca vaise,
O cabildo vay con ela;
Panadeiriñas d'a prasa,
Vinde á despedirvos d'ela.

ch) Pontevedra é boa villa,
Da de beber á quen pasa;
A Fonte de Ferreria,
San Bartolomé á prasa.

d) Vexo á Vigo, vexo á Vigo,
Tamen vexo á Compostela;
Vexo o Ponte de San Payo,
Camiño de miña terra.

e) Si che vas á San Benito
Non vayas ô de Paredes,
Que tamen San Benito hay
N-ese convento de Leres.

f) Airiños, airiños, aires,
Airiños d'a miña terra;
Airiños, airiños, aires,
Airiños, levaime á ela.

g) A subi-la e á baixá-la
A costa de Carracedo,
A subi-la e á baixá-la
Perdei a cinta d'o pelo.

h) Salvaterra non ten augua,
Se non ten eu ll'a darei;
Co 'a augua d'os meus ollos
Salvaterra regarei.

i) O canto d'o galleguiño
É canto que nunca acaba;
Qu' empeza con *talalila*
Y acaba con *talalala*.

j) As miniñas de Parada
Non tên nada n-as orellas;
Cando vên o dia santo
Ponen cagadas d' ovellas.

k) Campanas de Bastabales,
Cando vos oyo tocar
Mórrome de *soledades*.

l) Elas de Laiño son,
Collen o junco n-as breñas,
Van á vender ô Padron.

ll) Alegría, Madanèla,
Qu' ahora ja nos van dando
Os aires d'a nòsa terra.

m) Nenas de Castro-Loureiro,
Deijà pasa-l-as d'a Ulla
Con ferreiñas e pandeiro.

n) Ó San Bastïan corramos
Á cima d'o Pico-Sagro,
Para ver cal raya o sol
N'a cïudá de Santiago.

ñ) A aldea de Vilancosta,
De lonje, parece vila
Co-aquèlas casiñas nòvas
Que tèn d'o lado d'arriba.

o) A aldea de Vilancosta
Pasei-n-a de madrugada.
Á quèn eu queria ver
Inda quedaba n'a cama.

p) A aldea de Vilancosta
Pasei de noite por èla.
Marujiña n'a ventana
Alumbroume c'unha vèla.

q) O carballo do Galleiro
Heino de mandar cortar;
Cando vou pra Redondela
Quítame a vista do mar.

r) —Paxariño gorrïon,
¿Onde vas facé-lo nido?
—Ó carballo de Viana
Ó mais alto ramalliño.

rr) —Barqueiros de Vilanova,
Qué vento querés levar?
—Po-la mañan vento â ria,
A tarde vento do mar.

s) O logariño d' Esqueiro
Pequeniño e ben visoso;
O que nel tomar amores
Pódese chamar dichoso.

t) A Meaño, á Meaño,
Prenda do meu corason;
A Meaño, á Meaño,
Ó lugar do Couto non.

u) Para Pasos, para Pasos,
Para Pasos, corason;
Para Pasos, para Pasos,
Que para outro sitio non.

v) Vivan os canteiros, madre,
Vivan os de Pontevedra,
Que fixeron vir a yaugua
Dende Vigo á Redondela.

w) Ay! niña Virxe da Barca,
Ay! miña Virxe, valeme,
Qu'estou no medio do mar
Sin ter barqueiro que reme.

x) Veño da Virxe da Barca,
Veño d'abalar a pedra;
Tamen veño de vos ver,
Santo Cristo de Fisterra.

y) Campanas de Bogallido,
Cando vos oyo tocar
Revirasem'o sentido.

z) As meniñas de Boel
Pôn o pé na yagua crara,
Non se lle quer avolver.

VARIOS

VARIOS

8132 Todas las flores del campo
Las cautiva el mes de Enero,
Y en llegando Abril y Mayo
Salen de su cautiverio.

8133 Junio es un mes de infortunio;
Palabras que en él se dan
Vienen con San Juan en Junio
Y con San Pedro se van.

8134 Tiene Junio tres verbenas
Que empiezan con San Antonio;
Y son tres noches muy buenas
Para dar gusto al demonio
[Comprar un saco de penas
Y hacer un mal matrimonio.] [1]

8135 La primera verbena
Que Dios envia
Es la de San Antonio
De la Florida.

8136 Mira al cielo vestirse
De ricas telas;
De dia, azul y blanco;
De noche, estrellas.

8137 El sol se va poniendo;
Dicen las flores:
—Ya se va quien nos daba
Bellos colores.

8138 El sol le dijo á la luna
Que se fuera á recoger,
Que á deshoras de la noche
No anda ninguna mujer.
Y le respondió la luna:
—Váyase usté enhoramala;
Que á deshoras de la noche
Anda quien le da la gana.

8139 —Cuando la perdiz canta,
Nublado viene.
—No hay más señal de agua
Que cuando llueve.

8140 Por San Juan y San Pedro
Pintan las uvas;
Para el quince de Agosto [2]
Ya están maduras.

8141 Ya salen las galeras
Del puerto, madre,
Con las velas tendidas
Y en popa el aire.

8142 Aunque soy tan chiquitita,
Ya vengo de trabajar:
Vengo de sacar las vacas
Que van al campo á pastar.

8143 Al entrar en Valencia
Me corté un dedo,
Y una valencianita
Me ató un pañuelo;
Y después del pañuelo,
Me ató una cinta.
¡Viva usté muchos años,
Valencianita!

8144 Un canario afligido
Fué á un tintorero,
Y le dijo cantando:
—Mi color quiero.—
Y él le respondió:
—Ese color tan fino
No lo tengo yo.

8145 A la sombra de un pino
Me senté un viérnes,
A contarle las piñas
Que un pino tiene.
Segun mi cuenta,
Tenía el pino piñas
Ciento cincuenta.

8146 A Sebiya ba la Lola,
Consolasion se ba ar Puerto,
La Nena la dejan sola. [3]

8147 La Lola,
La Lola se ba á los Puertos, [4]
La Isla se quea sola.

8148 L'Andonda le dijo ar Fiyo:
—Anda béte, gayo ronco,
A cantarle á los chiquiyos. [5]

8149 ¿Quién te ha hecho esas medias,
Rico torero,
Qu' en las cuchiyas yebas
Todo el ensierro,
[Picadores, chuliyos,
Banderiyeros]?

8150 Ya murió Sirineo; [6]
Me pongo luto;
Ya no boy á la plasa
Con tanto gusto.
Porque tenía
Remuchísima grasia
Cuando salia.

8151 Por los caminos rëales
Ayá ba la diligensia
Para traer nobedaes.

8152 Er barquito der bapó
Está jecho con idea;
Qu' en echándole carbon,
Nabega contra marea.

8153 Er barquiyo der bapó
No tiene bela ni remo;
Que le jase chasnelá *(sic)*
La maquiniya der fuego.

8154 ¿Qué cuidao me da á mí
Que se pierdan los bapores,
Habiendo ferro-carrí?

8155 Cuando la máquina sale
De Sebiya para Utrera,
Si no fuera por er pito,
¡Cuántas desgrasias hubiera!

8156 Las gitana' y los gitanos
Cuando tienen un sentí
Lo manifiestan cantando,
Y eso te susede á tí.

8157 Aunque canto á lo gitano,
No soy gitaniyo, nó;
Un año bibí con eyos
Y er cante me se pegó. [7]

8158 La gloria de los gitanos
Es un cochino á la puerta,
Una oya de frijones [8]
Y la fragua siempre alerta.

8159 Son las armas der gitano
Una capa y un sombrero,
Unas tiseras [9] cortantes
Y un borrico, malo ó güeno.

8160 Ar pan le yaman *manró,*
Ar tosino, *bale-bale,*
A la iglesia, *la cangrí,*
Y *el estaribé* á la cárse.

8161 Fué mi mare una gitana
Y mi pare un cabayero....
D' esos que pescan cabayas
Entre la niebe y er yelo. [10]

8162 Préndam' usté ar jarriero,
Que l' h' esquilao los mulos
Y no me diña er dinero.

8163 Por la caye ba un tio
Que dise, dise:
—Componer abanicos
Y echar países.—
Qu' ha dicho, ha dicho:
—Componer las sombriyas,
Los abanicos.

8164 Traigo lirios, traigo flores;
Traigo las marimoñitas;
Rositas e tôs colores.

8165 Traigo lirios, traigo dalias;
Traigo las marimoñitas,
Las más bonitas d'España.

8166 A clabo y canela
Güele mi jarmin;
Y er que no güela - 'canelita y clabo,
No sabe istinguí.

8167 De la güerta der Chorrito
Traigo yo rábanos blancos,
Pero pican un poquito.

8168 Bengo de mi melonar;
Traigo melones maúros [11]
Y sandías colorâs.

8169 Asitunas partías;
Tres por un cuarto;
Y á tí, por ser bonita,
Te boy á dar cuatro.

8170 Tengo yo un cañaberá;
Mientras más cañas le corto,
Más le quean que cortá. [12]

8171 En el mar hay una torre,
Y en la torre una bentana,
Y en la bentana una niña
Que á los marineros yama.

8172 La sirenita del mar
Es una pulida dama,
Que, por una maldicion,
La tiene Dios en el agua. [13]

8173 De la oriya der mar bengo,
De oir cantá á la sirena;
¡Bárgame Dios, qué bien canta
Una cosa tan pequeña! [14]

8174 Las sirenitas del mar
Cantan muy pulidamente;
El que las oye cantar
Cercana tiene la muerte. [15]

NOTAS

1 He encontrado este cantar y el precedente en el diario madrileño *El Norte*, 3 de Julio, 1882.

2 Var.:

Por San Miguel Arcángel

3 La Lola era una célebre cantadora de la Isla. *Lola* y *Nena*, nombres que dan en Andalucía á las *Dolores*.

4 Puerto de Santa María y Puerto-Real (Cádiz).

5 *La Andonda*, cantadora de Moron (Sevilla). *Er Fiyo*, como dice Demófilo *(Cantes flamencos*, página 207), «es quizá el cantador que ha alcanzado entre todos mayor fama. Unos le suponen nacido en la Isla, otros en el Puerto de Santa María, y otros en Puerto Real.»

6 Afamado torero.

7 Var.:

Me tira la inclinasion.

8 *Frijones*, judías, habichuelas.

9 *Tiseras*, por *tijeras*.

10 *Yelo*, por *hielo*, como *yerro* por *hierro*. Comun en Andalucía.

11 Var.:

De comer ricos melones

12 Este cantar y los seis anteriores son, en rigor, pregones.

13 Lo mismo en Galicia (Leite de Vasconcellos, § 185):

A Sereia no mar
É unha linda bizarra,
Que por unha maldicion,
Tên-na Dios nesa auga.

14 En Galicia (Murguía):

Indo pó-lo mar abaixo
Oin cantar á serena;
Válgame Dios, cáse canta
Unha cousa tan pequena.

15 Otros cantares relativos á las sirenas (Pires, n. 650):

Esta noite á meia noite,
Ouvi um lindo cantar,
Cuidava que eram os anjos,
Era á sereia no mar.

(Leite, §§ 185 y 356:)

Ouvi cantá-la Sereia
Lá no meio d'esse mar:
Muito navio se perde,
Ao som d'aquelle cantar.

Lá no meio d'esse mar,
Ouvi cantar, escuitei:
Sahiu-me á Senhora Sereia
Lá no palacio d'êl rei.

Valla-me Dios! como canta
A Sereia no mar....
Os navios dêron volta
Para y-a ouir cantar.

Que voces do céo são estas,
Que eu aqui ouço cantar?
Ou são os anjos no céo,
Ou as Sereias no mar.

Escutae se q'reis ouvir
Um rico, doce cantar!
Devem de ser as Marinhas
Ou os peixinhos do mar.

V. los ns. 404-405 y nota correspondiente, en el t. I.

FIN DEL TOMO CUARTO

INDICE





ERRATAS MÁS NOTABLES

Página	Línea	Dice:	Léase:
93	13	boberla	borberla
104	1.ª	BARAONA,	BARAHONA,
116	33	las	los
146	12	nna	una
197	2	Sólo	Solo
278	10	¿Para que	¿Para qué
304	10	Cuanto	Cuando
305	6	En en taller,	En el taller,
314	27	aquér	aquer
318	26	Que buena	Qué buena
323	16	quien	quién
361	1.ª	seviyano;	sebiyano;
411	4	guitarra.	guitarra. 23
440	27	de mi,	de mí,
441	20	er má.	der má.
457	4	Sierra-Bullones	Sierra-Bullones?
483	16	de Genil.	del Genil.
484	8	las depare	la depare

SE COMENZÓ Á IMPRIMIR ESTE VOLÚMEN EN 7 DE FEBRERO;
SE TERMINÓ EN 7 DE ABRIL.